







# HISTOIRE

DES PLVS ILLVSTRES

ET

# SCAVANS HOMMES DE LEVRS SIECLES.

Tant de l'Europe que de l'Asse, Afrique & Amerique.

Avec leurs Portraits en Tailles douces, tirez sur les veritables Originaux.

Par A. THEVET Historiographe.

TOME SEPTIESME.



### A PARIS,

Chez François Mavger, au quetriéme Pilier de la grand' Salle du Palais, au Grand Cyrus.

M. DC. LXX. AVEC PRIVILEGE DV ROY. Digitized by the Internet Archive in 2017 with funding from Getty Research Institute

#### PORTER TORREST SERVICES FOR TORREST SON

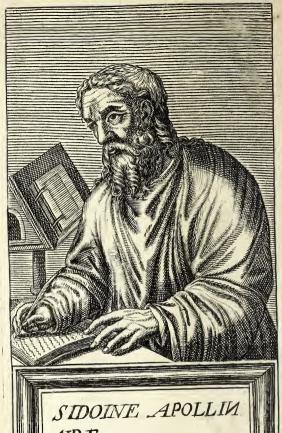
TABLE DES CHAPITRES du VII. Volume de l'Histoire des plus Illustres & sçavans Hommes de leurs siecles.

Aie Solius Sydoine Appollinaire, Evef-	
Aie Solius Sydoine Appollinaire, Eves- que de Clermont en Auvergne, C.I p.I	
Ausone Bordelois,	c. 2 p. 7
Boece Severin,	c. 3 p. 2I
Priscian Cesareen,	c.4p.29
Guillaume Archevesque de Tyr	, c. 5 p. 37
Guillaume Tellus Suisse,	c. 6 p. 41
Iean Clopinel, dit de Meung,	c. 7 p. 51
Eude de Monstreul,	c. 8 p. 69
Berthold Schuvarts, Inventeu	r de l'Artil-
lerie,	c. 9 p. 77
Pierre d'Ally,	c. 10 p. 85
Arens Sylvius qui fut Pie secon	u C 12 n 107
Ica de Mot Real, Mathematicse Ican Guttemberg, Inventeur d	e l'Imprime
rie,	c. 13 p. 10 9
Pierre Bembe, Cardinal Venitien	
	c. 15 p. 123
Christophe Colomb Genevois,	c. 16 p. 139
Americ Vespuce,	c.17 p.157
Ferrand Magellan, Portugais,	c. 18 p. 163
Robert Gaguia,	c. 19 p. 17 I

DA 1:C Condinal do	Anchanielaus	
George d'Amboise, Cardinal &	Arthevelque	
de soiien,	c. 20 p. 183	
Baptiste Mantouan, Carme Italië, c.21 p.199		
Thomas Morus, Englois,	c.22 p.213	
Henry Corneille Agrippa,	c. 23 p. 22 I	
Henry Cornello (g. Ff.	c. 24 p. 223	
Iean de cacro Busto,		
Didier Erasme de Roterdam, Hollandois,		
ch 26 D 24 I		
Guillaume Budé Parisien;	c.26p.259	
André Alciat Iur sconsulte Mil	lanois, c.27	
Annie Hount 2m just		
p. 271	w c 28 n 282	
Mellinde S. Gelais Angoumois	n, c. 20 p. 205	
Sebastien Munster,	c. 29 p. 209	
Polidore Virgile,	c. 30 p.307	
Oronce Fine,	c. 31 p. 311	
	c. 32 p. 315	
Iean Fernel Medecin,		
Regnand Pol, Cardinal Angloi	s, c. 33 2. 343	
Regnand Pol, Cardinal Angloi Philippes Melanethon,	c. 34 0. 361	
	c. 34 0. 361	

Fin de la Table du septiéme Volume.





SIDOINE APOLLIU AIRE



# HISTOIRE

DESPLYS ILLUSTRES

ET

S, CAVANS HOMMES

DE LEVRS SIECLES.

TOME SEPTIESME.

CAIE SOLIVS SIDOINE.
Apollinaire, Evesque de Clermont
en Auvergne.

CHAPITRE PREMIER.



O vr n'employer en exceffive longueur le discours de la vie de cét Evesque, je suis bien contant de passer legc-

rement par dessus le lieu de sa naissance, Tome VII. 2 Histoire des sçavans Hommes, dautant qu'il faudroit, avant que cet article fut vuidée, que la meilleure portion de cette Histoire fut écoulée en telles recherches, qui quand tout est dit ne pourroient fervir, que pour illustrer l'excellence d'un si rare personnage. Lequel certains veulent faire Bordelois, les autres le veulent tirer de l'Auvergne. En quel endroit qu'il ait pris naissance on doit admirer la rareté d'un si signalé modele de science, dont le portrait sut trou-vé au Cabinet du Conseiller du Prat en bronse, sentant fort son antiquité, & lequel j'ay veu depuis entre plusieurs pieces anciennes à feu Monsieur Bourdin, Procureur general du Roy, l'un des dodes personnages de nostre temps. le m'arresteray encore moins à déchisser le poids qu'on met à ses qualitez, comme ont fait ceux, qui voulans subtiliser sur le nom de Sidoine, & le surnom d'Apollinaire, ont representé dessus un échaffaut la vanité des jeux, qui pour avoir esté consacrez à Apollon, ont esté nommez Apollinaires. Enfin je laisseray à cele-brer le soin, assiduite & vigilance, dont ce bon Pasteur embrassoit sa charge Episcopale, d'autant que l'integrité d'sa vie,

ne justifiera que l'ardeur de courage, qui

Caie Sollius, CHAP. II.

conduisoit dans sa charge Pastoralle. II vaut mieux commencer par ses parens, qui comme ils estoient illustres, gene-reux & bien nez, aussi dés qu'ils le senti-tent propre à estre plie aux bonnes disci-plines, lé mirent entre les mains & sous la charge des plus excellens maistres, pour le dresser en toutes les singularitez dignes de rendre un Seigneur accomply, tel qu'il estoit. Entr'autres precepteurs il eut Flave Nicece, qui estoit un des premiers & plus excellens Grammairiens de ce temps-là: sous lequel il fit un merveilleux profit, tel que, comme il estoit d'un esprit prompt & subtil, il devança aisément tous ses compagnons. Ses œu-vres servent de témoignage tres-évident, lesquelles il a composé tant en Prose qu'en Vers avec tant de science, qu'il n'y a homme de bon jugement, qui ne prise l'agilité d'esprit de cét Evesque, soit qu'il s'arreste aux neuf livres des Epistres qu'il fit à l'exemple de Pline, parsemez, de plusieurs beaux & rickes Poëmes, soit aux œuvres Poëtiques qu'il a treselegammet fais. Et comme il estoit amoureux des bonnes sciences, aussi se plaisoiril à la frequentation des hommes doctes,

Histoire des sçavans Hommes,

tellement que quand il entendoit parler de quelques rares & sçavans personnages, qui estoient abaissés, foibles & mal fondez és moyens, qu'on appelle richef-ses, il departissoit le sien pour survenir à leurs necessitez. Je souhaiterois que ceux qui succedent à ces dignitez, voulussent suivre son exemple. L'on trouve nostre Sidoine reprehensible, en ce qu'il a eu un langage plus affecté & particulier, que celuy de Ciceron. Ie sçay bien ce qu'ont accoustumé de dire ceux qui épousent sa querelle, qu'il est beaucoup plus seant & honorable d'estre revestu d'une robe de simple & mediocre estosse, qui soit d'une piece entiere, que de se parer d'un haillon rapieceté de plusieurs morceaux bien riches & exquis, mais qui par cy par là ont esté pris és magasins d'un Ciceron ou quelqu'autre. Afin que je ne semble tenir le party plutost de l'un que de l'autre, c'est à dire estre Ciceroniastre ou Cicemastige, j'ayme mieux, sans m'arrester à l'habit, escorce ou apparence, sonder au fonds la dignité & excellence des graves discours, que ce Prelat à non moins hardiment commencées, qu'heureusement achevées. Là nous ny trouverons rien

Caie Solius, CHAP. I.

presque que les registres de la pluspart des choses passées, & nommément entre les Goths, lesquelles n'ont esté touchées par les autres Historiens. le trouve qu'il fleurissoit environ l'année quatre cens quatre vingt, & avoit grande familiarité avec Lampride, Tonance, Tetrade, & plusieurs autres personnages non moins illustres en sçavoir, qu'en pieté & bonne vie.



### Histoire des seavans Hommes,







AVSONE BOVRDE:

## 

### AVSONE BORDELOIS.

#### CHAPITRE II.

Noore que j'aye une fort belle matiere pour amplifier les louanges du pays de Bordeaux, si superficiellement je voulois remarquer l'antiquité de la ville, la dignité du Parlement, qui y a estéestably par Charles VII. la Primatie d'Aquitaine, qu'on tient devoir estre assignée à Bordeaux ( quoy qu'elle foit litigieuse) l'excellence de l'Université (qui seule rendroit cette ville digne de l'immortalité) la fertilité inestimable du pays, & plusieurs autres singularitez. Ie ne veux pourrant pasentrer en cette liste, reconnoilsant que la carriere est si longue, que je ne pourrois, sans plusieurs reprises, parvenir au bout. Il suffira à mon advis, d'employer quelque partie de ce qui a rendu recommandable Ausone, Poëre fort renommé, non point principalemet pour la grandeur, noblesse & renom-

8 Histoire des sçavans Hommes, mée de ses parens, mais à cause de ses actions & escrits, prisez par gens de rare sçavoir. Son pere fut Iules Ausone, Citoyen de Bazas, tres-fameux Medecin, & qui a fait fort parler de luy à Bordeaux, où il a fait long-temps profession pu-blique en Medecine, & dont il a rapporté l'honneur d'estre le premier, ce que nostre Poëte témoigne au livre qu'il a composé à la louange de ses parens, qu'il a intitulé Parentalia, d'où l'on pourra rechercher qu'elle a esté sa genealogie, la-quelle il a si bien descrite, qu'il seroit impossible de la mieux representer. Cela fait que je n'en parleray pas d'avantage, de peur d'estre long. Ce Medecin donc tenant son menage à Bordeaux, eut ce fils, lequel il donna en charge aux meilleurs & plus excellens precepteurs qu'il pût choisir, à sçavoir à Emile le grand Arbore son Oncle, Tibere Minerve & autres, sous lesquels ce jeune enfant s'avança de telle sorte en la connoissance de la langue Grecque & Latine, & no-tamment en Poësse, que sur tous ses com-gnons, pour sa gentillesse d'esprit & di-ligence indicible, il emportast le prix. Quant à moy, s'il estoit loissble d'admetere les transfusions Pythagoriques, je

Ausone Bordelois, CHAP. II. 9

dirois que par l'influence de son pere estoit decoulée dans luy la connoissance de la langue Grecque. De laquelle ce bon Medecin sur si amoureux, qu'il l'avoir plus familiere que la Latine & sa maternelle. Ie laisse à considerer à un chacun, si pour la profession où il estoit appellé, il n'avoit pas choisi la vraye lu-miere', puis qu'Hyppocrate, Gallien & les plus excellens Medecins ont redigé leurs preceptes en Grec. Mais puis que les transmissions de pere en fils sont ridicules, & que le sçavoir n'est hereditaire, sinon que par continuation de labeur il soit raffermy, je reputeray que le sça-voir qu'à eu nostre Poëte, luy vient, tant de fa vigilance, que du soin & exquise erudition de ses precepteurs, qui, sois pour l'alliance & confanguinité, soit pour l'inclination qu'ils voyoient en ce jeune homme, d'atteindre au feste de la science, ne pouvoient se soûler de luy communiquer les secrets qu'ils connois-soient pour l'apprentissage des bonnes lettres. Il n'a pasesté ingrat de ces bien-faits à leur endroit, (patron, auquel se doivent regler tous ceux, qui ayans receu tel bien d'autruy, yeulent n'estre reconnus pour méconnoissans ) par deux

10 Histoire des scavans Hommes, diverses fois il remercie son Oncle Arbore Rhetoricien, duquel le bruit avoit retenty jusqu'à Constantinople, où il. avoit leu publiquement, comme auffi Tiberius Victor de Minerve, lequel il n'a pas seulement voulu reconnoistre, mais aussi Alethius Minerve fils de son Procepteur, à la louage desquels il a coposé des Vers fort excellens: & qui donnent assez à entendre qu'il n'estoit pas de l'humeur des ingrats de nostre temps, qui apres avoit receu de grands biens de leurs maistres, n'en tiennent aucun ou bien peu de conte. Nostre Poëte estoit bien mieux appris, & encore qu'il n'en eut rien écrit, il portoit en son col les armoiries si honorables de ses Regens, qu'on eût toû-jours reconnu à qui il pouvoit appartenir. Et pour preuve de sa grande suffice il commença à enseigner la Grammaire & la Rhetorique. De cette profession il rapporta une telle loijange: que l'Empereur Valentinien daigna bien le choifir entre tous les personnages doctes, pour enseigner & instruire Gratien son fils, comme aussi n'eut-il sceu rencontrer plus pertinent precepteur que nostre Bordelois, qui avoit par ses instructions élevé

de grands & excellens personnages : &

Ansone Bordelois, CHAP.II. 11 entr'autres Ponce Paulin aussi Bordelois Poëte fort famenx, qui ne sçait donner autre epithete à nostre Ausone, que de Pere, confessant tenir de luy le sçavoir, dignité, lettres & tout ce qui le pouvoit rendre capable de se trouver avec les gens dignes de marque. Da specifier icy le contentement, que Valentinien receut d'Ausone-pour l'avancement de son fils Gratien; ce ne seroit jamais fait, puis que les recompenses, honneurs & estats, dont il a esté reconnu, témoignent assez combien leur estoit à plaisir ce Bordelois. Les mœurs & vie duquel estoient pleins de tant & de si rares vertus, qu'il n'y a eu Empereur de son temps, duquel il n'ait esté fort bien veu, chery & caressé. Les lettres que l'Empereur Theodose luy a escrit, font assez de foy de la bonne affection qu'il luy portoit, & de l'estime qu'il faisoit de son tres-rare sçavoir. Il fut conjoint en mariage avec Artufe Lu-caine noble & vertueuse Dame Sabine, de laquelle il cut trois fils, le premier portoit le nom d'Ausone, le second d'Hesperius, & le troisièsme de Gregoire. Quandà la fille il ne la nomme point, seulement il fait mention d'elle, laquelle eut un fils, nommé Ausone. A l'âge de

12 Histoire des sçavans Hommes, vingt-huit ans la mort luy ravît sa jeune femme, dont il fût si déplaisant, que de regret jamais il ne voulut se remarier, encore qu'il l'ait survescu trente six ou quarante cinq ans, comme luy-mesme l'a escrit en la plainte qu'il a fait sur sa mort. Au reste il estoit fort bon Chrestien & versé aux lettres sacrées autant qu'homme de son temps, ce que ses œuvres demontrent assez ouvertement. Lesquelles n'ont pas esté sincerement examinées par ceux qui le veulent effacer du roolle des Chrestiens, pour quelques missives qu'ila escrit à son disciple Paulin, qui s'estoit retiré en Espagne, où il pensoit que plus commodement à son gré il pourroit vi-vre Chrestiennement. D'où nostre Ausone tâchoit de le rapeller, non point qu'il fût fàché de l'ardeur qu'il avoit au Christianisme, mais pour le mécontentement qu'il avoit de ne pouvoir frequenter & conferer avec luy, puis qu'aussi bien pouvoit-il faire exercice du Chriflianisme à Bordeaux ( lieu de sa naissance & adonné à la pieté ) comme en Espagne. Il faut que ce soient personnes qui envient à Bordeaux l'honneur qui luy appartient à cause de son Ausone, ou bien

qui tâchent de contrarier ceux qui tien-

Ausone Bordelois, CHAP. II. 13 nent que nostre Poëte a esté cet Evesque d'Engoulesme, qui portoit le mesme nom d'Aufone, sans considerer qu'encore que le Poëte Ausone ne soit point Evesque, pourtant ne doit-il estre tenu pour infidelle, autrement tous ceux qui ne sont appellez aux charges Ecclesiastiques devroient à leur compte estre accusez d'infidelité. Et puis que je suis tombé sur ce propos, je suis bien content de montrer en quoy s'abusent ceux qui veulent donner à nostre Poëte la crosse Engoumoisine, pour contenter & l'un & l'autre des partis. Ils se fondent sur son rare sçavoir & erudition, qui auroit pû induir<mark>e les</mark> Engoumoifins à l'instituer & nommer pour leur Prelat. Argument par trop debile, pour emporter necessité probable seulement: Car pour le rembarrer il ne faudroit qu'opposer le grand nombre de sçavans hommes, qui vivoient du temps de la creation de l'Evesque Ausone, qui eussent assez aisément emporté la pluralité de voix. Et sur ce qu'on replique que S. Ausonil' Evesque de question estoit issu de la maison de Mortaigne en Xaintonge, fort recommandable pour son an-cienneré. Les partisans adversaires ont de coustume d'opposer certaines deri14 Histoire des sçavans Hommes,

vaisons des mors de Morraigne approchans, comme ils supposent à la Mauritanie & de là, parce qu'il y a eu quelque liaison du costé feminin de la maison des Maures avec nostre Ausone (ainsi qu'il apparoist par ce qu'il a escrit en ses Parenteles ) veulent insercr que nostre Ausone est sorty de la maison de Mortaigne, & par consequent que c'est nostre premier Evesque d'Angoulesme. le ne fais que me rire de telles subtilitez, connoissant que ces Etymologistes philo-fophent en l'air, & cherchent, comme l'on dit, midy à onze heures. S'ils prenoient garde que la parenté (qui est prin-cipalement du costé des femelles ) n'est point celle qui donne le nom à la famille, ils rougiroient de honte de dire que no-Are Poëte soit issu de la maison de Mortaigne, ou bien faudroit qu'ils controuvassent un nouveau pere autre que sules Ausone le Medecin. Mais afin de leur couper tout en un coup le filet de leurs raisons, calculons un peu les temps, ausquels ces deux Aufones ont vécu, & lors on découvrira d'où provient l'erreur. Saint Ausoni estoit disciple de saint Martial Evesque de Limoges, qui estoit du nombre des sept Evesques, qu'on

Ausone Bordelois, CHAP. II. 15 tient avoir esté envoyez par saint Clement en la Gaule, pour y prescher & annoncer la parole de Dieu (lequel pour cet esser est nommé par quelquesuns Apostre ) tout aussi tost apres le deces de saint Pierre: & noftre Poëte Bordelois vivoit du temps de Valentinien, Gratien & Theodose Empereurs : Le premier desquels commença à regner l'an de nostre Seigneur trois cens soixante fix. Qui est une manifeste difference du temps, laquelle a esté enibrofiillée par plusieurs escrivains si obscurement, que plusieurs pour telle dissiculté ont mieux aimé confondre l'Evesque d'Engoulesme avec nostre Poëte, que s'empetrer dans un calcul, dont ils ne igauroient sé depestrer. D'aucuns ont écrit que faint Martial avoit fouffert martyre fous les Vandales au temps de Valerianus & Galienus Empereurs, environ l'an de salur deux cens seprante. Chose qui est beaucoup éloignée de la verité, encore que ces autheurs écrivent qu'ainfi leur a esté laissé par leurs devanciers: car outre ce que nousa vons allegué du temps de S. Aufoni, il y a du méconte à la supputio qu'ils font du tops des Empereurs à l'an 76 Histoire des sçavans Hommes, de la nativité de nostre Seigneur. D'autres pour l'Antiquité de l'Histoire ont prisplaisir de parler à discretion de saint Aufoni. Mais laissans ce discours retournons à nostre Bordelois, qui ne pouvoit se retirer de la conversation des gens let-trez, pour les serieuses occupations où il estoit bandé journellement, soit à suivre la Cour des Empereurs, soit à exercer les charges, où l'appelloit le devoir de ses Estats qu'il exerçoit. Defois à autre il déroboit le plus de temps qu'il pouvoit pour courtiser avec ses livres & reprendre les premieres arres des connoissances qu'il auoit eu avec ceux qui s'adonnoient à l'estude des bonnes lettres. De ce font preuve les Epistres qu'il a escrit à Paulin, Axe le Poëte & Orateur, Vrsile le Grammairien & ses autres amis, lesquelles sont mises avec ses œuvres. Quant à ses noms il en a eu quatre, à sçavoir Decius Magnus, Ausonius, Peonius, la proprieté desquels M. ElieVinet, homme tres-docte & tres eloquent, mon bon Seigneur & amy, a fort elegamment exprimé au commentaire & illustrations qu'il a fait sur ce Poëte. Où il a heureusement travaillé, que toutes personnes, si elles ne sont ingrates ou preoccupée de

quel-

Ausone Bordelois, CHAP. II. 17 que sinistre & mal-heureuse passion, reconnoistront que sans la peine & diligence qu'il a pris à la correction qu'il en a fait, nous n'aurions plus qu'un Ausone morfondu, debiffe & pour la pluspart corrompu. Cela soit toutessois dit sans en rien alterer la louiange qui est deuë au Sieur de l'Escale homme de fort exquise litterature & autres excellens personnagos, qui ont tendu la main à rendre entant qu'à eux a esté possible, la pureré & per-festion à nostre Poëre. Duquel nous avons des œuvres qui de soy-mesme publient assez la rareté de sçavoir de ce. gentil Bordelois. Et plût à Dieu que le reste de ses œuyres, qui ne sont encore communiquées à la posterité, pût tomber entre des mains fidelles & soigneuse du prosit public, asin qu'on en apprit les se-crets qui y sont deduits. Quant au stile & maniere d'escrire qui est familiere à ce Poëte, il y en a bien peu, si ce ne sont perfonnes par trop chagrines, qui n'y trouvent une douceur emmielée & fort coulante. Tout ce dont on le taxe, est la trop grande licence qu'il a pris à exprimer quelques points peu honnestement: mais s'il estoit le premier qui eût esté trop li-bre en ses devis, & qu'aujourd'huy la Tome VII.

18 Histoire des squans Hommes,

pluspart de nos Poëtes ne sit brouter ses-chevres dans les parcs lascifs de Venus, je le tiendrois digne de beaucoup plus severe reprimande. Et il y a un autre point qui semble luy apprester quelque occa-fion d'excuse, qu'il n'a pû se garentir des traits des Poëtes Grees, qu'il a pour la pluspart pris tâche d'imiter, qui l'a fait quelquefois chanter autre chose & avec differente matiere qu'il ne pensoit pas. Si je me souviens bien, il y a un Poère fort estimé de nostre temps, qui au reste sembloit estre assez modeste, toutessois pour auoir mis le nez dans Carulle, Properce & autres Poëtes qui ne sont des mieux appris, est sorty des bornes de so-brieté plus avant qu'il n'eût desiré, & dont depuis il s'est bien repenty. Mais si pour quelques fautes qui sont à l'esgarée échappées, il falloit le rejetter, que pourroit-on juger de plusieurs autres, au reste grands & admirables personnages, qui ont montré qu'ils estoient hommes? La raison se doit puiser de nostre Poëte mesme, qui dit que nibil est ab omni partebea-tum: & de fait il n'y a chose, qui soit de l'esprit des hommes, qui puisse estre tellement parfaite, qu'il n'y ait à redire. Le portrait d'Ausone, afin que l'Angouausine Bordelois, CHAP. II. 19 moisin Thever ne soit reputé ingrat envers son voisin le Poëte Bordelois, vous est icy representé, tel que je l'ay recouvré d'une petite piece jaspée sort antique, qui me sût montrée, estant à Pussoles au cabinet du Vice-Roy de Naples, lors que le Corsaire Barberousse vint avec plusieurs Galeres l'assieger. l'en ay bien veu un autre d'argent aussi fort antique, qu'avoit le doste Poëte Maurice Seve, Lyonnois (duquel Clement Marot sait tant de cas) qui n'estoit que bien peu disferente de l'autre, sinon qu'elle estoit pluss petite.









BOECE SEVERIN.

## ZZZZZZZZZZ

#### BOECE SEVERIN.

#### CHAPITRE III.

I je voulois m'arrester à ac-

corder la diversité d'opinions qui sont intervenuë sur la difference du nom qui est attribué à cet Autheur, jamais ce ne seroit fait : quelques-uns l'ont appellé Severin, Boece: d'autres Anés, Boece, Manile, Severin: autres Boece, Anes, Manile, Severin: autres Severin, Boece, autres. Boece, Severin, & plus amplement Anes, Manile, Torquat, Patrice ordinaire, Boece, Severin, & il n'y a eu aucune de ses appellations qui ne fut fondée fur quelqueraison. Il fut donc appelle Anicius, qui sera un mot composé de deux mots Grecs, à sçavoir d'a, qui est une particule negative ou privative, & du nom vixos qui signifie victoire, & de fait n'a-t-il jamais pû estre vaincu & détourné du droit à l'injustice, ou bien de la pieté Chrestienne à l'execration des Arriens, quoy

14 Histoire des squans Hommes, que l'Empereur Theodoric le tourmentast rudement. Le nom de Manile & Boëce luy écheurent pour appartenir à ces renommées familles: comme aussi celuy de Torquat, à cause de l'alliance, qui le joignoit avec ce grand Romain, qui combattant avec un Gaulois personnage deremarque & qui portoit un colier au col; ce Romain le gaigna & luy arracha le collier, qui s'appelle en Latin Torques; pour cela luy est demeuré ce nom de Torques, en signe du collier, duquel par sa valeur il s'estoit emparé. Mesme jugement doit estre fait du nom de Severin, qui represente une severité: & integrité de Caton. Et ainsi al ne faudra aller, tirant les cheveux à ce nom, rechercher l'Etymologie de Severin, pource qu'il suivoit la verité. Quant aux autres qualitez ce ne sont que marques des dégrez, honneurs & estars qu'il obsenoit. Nous avons mieux aymé retenir la derniere denomination, parce qu'elle est la plus ordinaire & plus aisée à entendre à beaucoup, qui dés qu'ils entendront parler Bozce, pourront avec. moindre peine incontinent choisit qui est celuy, dont nous faisons presentement mention. Il estoit de sontemps sort renommé, tant pour la dignité de Consulat.

qu'il a par un long-temps exercé à Rome, que pour la rareté de fçavoir dont il estoit doué. En prose il ne cedoit à Ciceron, comme feront foy les œuvres qu'il a mis en lumiere, mesine Laurens Valle, homme de tres-digne sçavoir, l'appelle le dernier quand au temps des hommes doctes & eloquens d'un tel siecle : car apres luy la barbarie commença à prendre pied, gafter & corrompre toute la langue Latine par la venuë des Goths, qui mélerent lors leur langue barbare avec le pur Latin. Pour la Poësse il n'y avoit personne qui le surmontât, non pas qu'il n'y eut beaucoup de grisonneurs, qui brouillassent beaucoup de papier, mais d'entonner des vers avec telle grace, melodie & gravité, comme faisoit Boece, il n'y avoit aucun, qui osât s'y ha-zarder. En Philosophie, Musique & lertres facrées il estoit tellement verse, qu'on eut jugé que toutes ces sciences luy estoient particulierement assectées, tant il discouroit bien de toutes matieres, dont on luy eut sceu parler. Qu'ainst ne soit, il n'y a homme qui puisse le nier, autrement la veue seule de ses livres pourroit luy crever les yeux. Mais si l'industrie doril les a tiffus est à recomander, encore plus sont les moyens admira-

24 Histoire des scavans Hommes, bles, desquels Dieu s'est servy pour tirer de son cerveau, les thresors qui y estoient precieusement conservés. La persecution que sit Theodorus, pour les Arriens à l'encontre des Chrestieus, seule est cause d'avoir donné le loisir à Boece de nous soulager de ses escrits. Ce temps calamiteux & nebuleux le fit arrester sur les œuures qu'il avoit dés long-temps premeditées dans son cerveau, lesquelles du= depuis il mit en lumiere au grand contentement de tous ceux, qui estoient bien. affectionnés au party qu'il maintenoit, & à la confusion des heretiques qui l'avoyent fait releguer, tant au bannissemet qu'en sa captinité. Ils presumoient que sa repuration ne pourroit percer les murailles de la prison de Ravenne, mais ils furent bien abusez. Carce luy fut une retraite, pour pouvoir plus à loisir faire par tout retentir le bruit de sa renommée. Les Mathematiques, la Musique, la Phi-Iosophie, l'art Oratoire, la Theologie luy doit le principal lustre qu'elles peuvent maintenant avoir. Apres auoir esté longuemet detenu prisonnier, le Roy Theo-doric le sit mourir à la sollicitation de ses ennemis, l'an quatre cens nonante, & à cette occasion quelques-uns tiennent qu'il

Boece Severin, CHAP. III. 49 qu'il a esté canonisé sous le nom de S.Severin. La diversité n'est pas petite entre les Autheurs touchant son emprisonnement : Quelques-uns écrivent, que l'on l'accusa devant Theodoric, d'avoir par trop maintenu & affecté la liberté à l'encontre des tyranniques concussions des Officiers de l'Empereur Zenon, & nommément contre Theodoric Roy des Oftrogoths, qui avoit esté envoyé par Zenon enItalie pour reprimer les factions du Ty-ran Odoacer. De fait Theodoric voyoir bien que le peuple commençoit à se remuer, & sembloit desia le feu estre ietté sur le soulphre de mutinerie. Pour la prevenir il voulut recourir au prompt & plus asseuré remede, il se saisit de la personne de Boece, qui estoit homme de faction, & partant sembloit donner grand branle à l'estat de Zenon. A tel soupçon ayda fort l'accusation des ennemis de Boece, qui, suivant la piste de l'émeute, qui estoit prochaine, luy imposerent qu'il estoit Autheur des menées qu'on brassoit à l'encontre de l'Estat. De pouvoir les verifier par indices saulement vray-semblables, il n'y avoit aucun moyen, pour ce que de voye & de fait, il n'y avoit eu aucune chose executée. S'adviseront que

Tome VII.

16 Histoire des scavans Hommes,

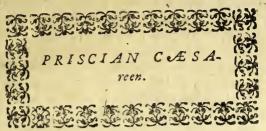
Bocce avoit trop prisé la dignité de Sena-teur, ensemble la liberté, qui doit estre attribuée à un tel estat : de là conclurent, que puis que cela retranchoit de la puissance de Theodoric, il falloit qu'il fut coupable d'une telle entreprise. L'accusarion formée sur moyens ainsi fresles & encore plus illegitimes, Boëce fut condamné & envoyé en exil sans estre ouy: & qui pis est, en tout le Senat ne se trouva aucun, qui voulût prendre en main sa dessence ny parler pour luy, de maniere que non seulement il fut par eux abandonné, mais la pluspart d'eux le trahirent, encore que pour avoir soustenu leur authorité, il fut ainsi à tort calomnié & accusé, comme luy-mesme le recite, se plaignant durant son exil de leur ingratitude & peu de foy. Voila comment les gens de bien & d'honneur, le plus souvent pour soustenir le verité sont mal-traitées. Et pleut à Dieu que Boece fut seul, & qu'aujourd'huy les Princes ne prestassent l'oreille à un tas de flatteurs, qui pour leur chatouiller leurs conceptions, leur donnent de faux entendre, desquels depuis qu'ils sont abbreuvez poursuivent à feu & à sang ceux qui pour leurs vertus meroient d'estre prisez, cheris & honorez

Boece Severin, CH. III. 17

sans estre rabrouez, cassez & méprisez. Ce qui me fait croire que pour cette accusation Boëce fur condamné au bannissement, est que Symmachus le beau-pere de Boece, & plusieurs autres illustres & vertueux personnages furent mis à mort, non point pour le fait de la Religion, mais plustost pour avoir attenté sur l'authorité de Theodoric. Pour cela toutesfois je ne voudrois accuser de fausseté l'opinion de ceux qui tiennent que la principale cause de sa mort fut d'avoir esté trop vehement à l'encontre de la secte & heresie des Arriens, dont Theodoric estoit, qui voyant la ferveur de Boëce à la Religion Chrestienne, pensa rafermir l'Arianisme, s'il pouvoit exterminer celuy qui luy estoit contraire. Ses statues, qui luy avoient esté dressées à Rome par le peuple & le Senat Romain, du temps qu'il estoit en ses grands honneurs & faveurs, furent apres son exil jettée à bas & demolies. Mais la Reyne Amalasunte (ainsi que recite Volateran en son Anthropologie, ( femme de ce Roy Theodoric ( felon aucuns ) ou (felon les autres) sa fœur ou fille, comme elle estoit sage & vertueuse Princesse, ne voulut pas permettre, que plus long-temps le peuple Romain 28 Histoire des squans Hommes, fut méprisé, pour l'avilissement qu'il faisoit de Boece, elle sit apres la mort de Theodoric remettre & restablir ces statuës, & de plus en plus sit celebrer la memoire de cerare personnage, & rendre aux heritiers de Boëce les biens & heritages qu'ils auoient possedé, & qui auoient esté proscripts & consisqués.



Priscian Casareen, CHAP. IV. 2



#### CHAPITRE IV.



NTR E plusieurs Escrivains, anciens & modernes, tant Grecs, Latins, Fraçois qu'autres Etrangers, à grand peine

s'entrouverra-t-il un, qui avec telle indufrie, facilité & certitude, ait des lar eles
preceptes de bien parler à propos, qu'a
fait nostre Priscian, qui a emporté sur tous
les autres Grammairiens telle prerogative, que toutes les démarches qu'on fait
contre les constructions de la syntaxe, ou
qui importent barbarisme & autre telle
fletrisseure de bien parler & bien escrire,
on les impute faite au prejudice de Prifcian, comme si par droit special de bien
dire & bien coucher par escrit luy appartenoit, & que celuy sur criminel de leze
Majesté, qu'il deut luy reparer, qui auroit

iij

30 Histoire des seavans Hommes, manqué aux points qu'il a prescrits pour la construction de la Grammaire. Et afin quetant plus clairement un chacun puifse comprendre la preéminence que je luy veux donner entre les Grammairiens, je suis bien content de faire comparaison ( sans que toutesfois on l'a tire en consequence ) du soufflet qui est donné à Priscian, & de celuy que les faux-monnoyeurs donnent au Prince. Ceux-cy fous faux-coings, non authorisez & contre la permission font de la monnoye qui n'est loyale, & encore moins de mise : & pource doublement pechent, tant pour l'attentat d'oser usurper sur le droit Seigneurial du Prince, que pour exposer en public monnoye qui ne se peut passer. Et pource est dit qu'ils donnent sousser au Prince, tant parce qu'ils enjambent sur son authorité, qu'aussi parce qu'ils trompent & deçoivent, au mépris & dédain du Prince, le pauvre peuple. Pareil-

scian, qui incapables & n'estans idoines àbien discourir veulent gasoiiiller, & au lieu de mettre en veuë quelque chose de mise, apportent des pieces écornées, forgées sous saux-coings, & n'ayans l'adres-

lement ceux donnent des soufflets à Pri-

se du fin alloy, jettent en public des pie-

Priscian Ca areen, CH. IV. 31 ces les plus fausses qu'il est possible de penser, par faute d'avoir respecté l'authotité de Priscian, comme la raison le requeroit, qui leur eut interdit l'usage de parler ou efcrire, jusques à ce qu'ils fussent couchez en estat comme capables. Eux au contraire par trop infolens ont franchy le faut & se sont emancipez à contrefaire quelques discours, qui sont tellement bas, qu'il n'est pas besoin de les examiner par la vraye pierre de touche, le seul son ou la veuë montrent aux moins experimentez la fausseté qui y est, & qu'au lieu d'avoir este forgez dans le bureau de Priscian, ils sont procrées du lardier d'une cuisine. Ie lairray ce discours, estant asseuré que du consentement d'un chacun, nostre Priscian est reputé pour Prince & chef des Grammairiens, pour monstrer que ce n'est à tort que le Roy des Perses le cherissoit uniquement, veu qu'il estoit doué d'une signalée eru-dition, comme il a fait voir par plusieurs livres qu'il a composé sur la Grammaire, n'ayant laissé partie d'icelle que diligemment il n'aitépluché. Et en outre a esté excellent Philosophe, dont feront foy ses livres des questions naturelles, & austi touchant la Cosmo-C iiij

32 Histoire des scavans Hommes, graphie. Il florissoit l'an de nostre Seigneur (au raport de Tritheme (six cens vingt. le trouue qu'il y a eu deux personnages de mesme nom, l'un estoit ce Priscian heretique, qui vivoit environ l'an trois cens quatre vingt-trois. L'autre est ce Philosophe Lydien, qui a escrit sur les livres de Theophraste touchant le sens, phantaisse & intellect. Quant au lieu de la naissance de nostre Priscian, plusieurs se sont mépris bien lourdement, qui ont écrit qu'il eftoit natif de Cesarée, encore que plusieurs autheurs graves & dignes de foy témoignent qu'il a esté né à Rome, & entr'autres Baptiste Guarin de Verone la diserrement declaré. Ce qui a donné cause & mariere d'erreur, est que Priscian mesme s'intitule Casariensis: qui a fait conjecturer à quelques-uns, que Cesarée estoit son lieu de naissance. Mais pour une autre occasion a il esté nommé Cesareen, à sçauoir pour autant qu'il avoit fait la pluspart de ses estudes à Cesarée, & là y auoit acquis vne merveilleufe reputation, de maniere qu'il a mieux aymé estre paré du nom de la ville, où il avoit estudié, que de son pais originel. Dont quelques-uns ont inferé, qu'il estoit outré d'ambition, ayant

Priscian Cesare en, CHAP. IV. 33 desdaigné le lieu de sa naissance pour se nommer d'yn lieu estranger seulement, afin de faire davantage retentir le bruit de sa renommée. le ne fais point de doute que par trop il n'ait esté passionné d'orgueil, dont fait foy l'ambitieuse & tressuperde etymologie de son nom, laquelle je ne veut aussi veritablement tirer du nom Priscus, mais du verbe Prascio, voulant par telle derivaison signisier qu'il luy auoit esté donné, par ce qu'il fût excellemment instruit és sept arts liberaux. Mais de pouvoir de là prendre argument pour le rendre ambitieux & plus convoiteux d'honneur qu'il n'estoit, il me semble n'y auoir assez de fonds, plustost on le doit priser de ce qu'il n'a esté méconnoissant de la ville, qui l'avoit fait extre different des bestes & ignorans, quoy qu'elle fût beaucoup inferieure à Rome, qui estoit de ce temps le chef de tout le monde, & Cesaree n'estoit qu'vne simple ville de la Palestine, edifiée par Herodes, dont estoit Evesque Eusebe, duquel nous avons proposé la vie cy-dessus au second livre. Aujourd'huy elle est appellée Balbec & Belme. D'avantage est embrouillée la suppuration du temps auquel il a

34 Histoire des squans Hommes. vescu, d'autant que l'Abbe Tritheme dir, qu'il florissoit l'an dé nostre Seigneur six cens vingt, & par le denombrement des Consuls Romains, on trouve qu'il estoit long-temps auparavant, d'autant qu'il dedia son œuvre principale à Iu-lien Consul & Patrice Romain, lequel on dit estre celuy, qui depuis sut Empereur, l'an de grace trois cens soixante six. Mais Raphael Volateran en son Anthropologie est encore bien plus discordant du calcul des autres, car il dit que Priscian fut en bruit & fleurit du temps de l'Empereur lustinian en la ville d'Athenes en Grece, & qu'il y compofa plusieurs œuvres, & entr'autres sa Grammaire Latine & Grecque. Si ajusi estoit, il faudroit que Priscian eut esté beaucoup plus long-temps apres, veu que lustinien l'ancien, qui succeda à Iustin le premier son Oncle, commandoit l'an cinq cent vingt-huit, & Iustinien deuxiesme fils de Constanrin, l'an six cens quatre-vingt sept. Cependant il est certain que Priscian fut environ le temps de S. Hierosme, qui (au raport de l'Abbé Tritheme) alla de vie à trespas, l'an quatre cens vingt-deux, le

Priscian Cesarcen, CHAP. IV. 35 dernier jour du mois de Septembre, agé de nonante & neuf ans, de maniere qu'il faudroit que le calcul de Volateran fut erroné, comme aussi celuy de lacques de Bergame qui transporte S. Hierosme jusqu'à l'année quatre cent vingt neuf, auquel temps il veut qu'il ait fleury, qui se-roit sept ans apres la mort, ainsi qu'elle est proposée par cet Abbé. Ce qui plus me met en peine est que Volateran confesse bien, que Priscian ait esté fort affe-&ionné à la Chrestienté, mais il dit avoir puisé de certains autheurs que depuis il s'en detraqua. En quoy il ait defailly, & quel points il ait mal pris n'est point specifié par les Historiens, & s'il y a de plus, que de ses escrits on ne peut tirer soupçon de quelque rache d'heretique. A noftre Priscian est attribuée la translation de Denis l'Afriquain, touchant la situation du monde, encore que ce soit le Grammairien Rhemius Pilemon qui y ait mis la main, œuvre qui depuis a esté commentée par Eustathius Archevesque de Thessalonique, & mise en Vers Latins par Si-mon Lemnius. Cet œuvre est sort prisée par les bons Autheurs, parce que Denis (ainsi que raconte Pline au sixième liv. de

12 Histoire des sonvans Hommes fon histoire naturelle chapit. vingt-fept) eur charge de l'Empereur Auguste de découvrir toutes les regions du Levant, & de coucher fidellement par escrit tout ce qu'il en trouveroit, pour en advertir son fils aisné, qui entreprenoit le voyage de Turcomanie contre les Parthes & Arabes. De maniere que ce n'est merueilles, si on repute Priscian pour translateur d'vne telle œuure, qui de soy est d'autant plus recommandable, qu'elle est tissue & bastie par un Geographe, qui ne croyoit point en la foy d'autruy, comme font nos anciens Geographes, des peu de jours Cofmographises soubs la gelée d'vne Isle Escossoise.







GVILLAVME ARCHE : VESQVE DE TYR . Guillaume Arch. CHAP. V.

# **亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚**

GVILLAVME ARCHEVES QUE de Tyr.

CHAPITRE V.

E ne fais pas estaticy de specifier les singularitez de Tyr, encore que presentement il semble s'en offrir la plus bel-

le occasion du monde. l'ayme mieux reserver un tel discours en mon grand Insulaire: Ioint aussi que je ne pretends pas icy faire un amas des raretez remarquables qui sont au pais, contrées & regions, desquelles, ou par origine, ou par domicile, nous voulons tirer les heroïques esprits, ausquels nous avons voue place ence lieu d'honneur. Et de plus, fi je traitois des louanges de Tyr, il sembleroit que je voulusse faire tort à la côte Angloise, qui se veut (au raport du docte Baleus ) attribuer ce grand personnage, qui a d'elle succé le premier estre de son existence. Cela fera que passant sous silence pour le present les merveilles & dignes recommandations de l'ancienne &

Apres avoir rampé en cette vie il mourut l'an onze cent trente huit.

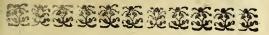


GVILLAV





GVILLAVME TELLVS, SVISSE .



### GVILLAV ME TELLVS, SVISSE

#### CHAPITRE VI.

VILLAVME Tellus, natif & nourry au Canton de Lucerne, comme il fut d'un bon
cœur & hardy; & au reste

fort & robuste de corps, obtint en peu de temps le renom du plus fort & vaillant de son Canton. En ce temps estoit Empereur des Romains Henry huictiesme, Comte de Luxembourg. Cét Empereur de son regne & environ l'an de salut mil trois cens & neuf, pour gratifier certains Cantons des Suisses, à cause de leur vertu & vaillance confirma leurs privileges, & entre les autres, demeurant pour lors à Constance, donne plusieurs exemptions à ceux deLucerne, Schuitz & Vndervvalde. Entre plusieurs privileges leur estoit octroyé, qu'ils ne seroient sujets porter obeissance qu'à l'Empereur, & ne pourroient estre contraints respondre en jugement devant autre luge, que celuy qui leur seroit particulierement ordonné par Tome VII.

42 Histoire des scavans Hommes, l'Empereur. Et est à noter que pour lors les Princes d'Austriche puissans & redoutez en ce païs, taschoient de l'envahir & joindre à leur Seigneurie. Or comme l'Empereur Henry sut decede, & que par l'espace d'un an aucun n'eut esté subrogé en son lieu, plusieurs Seigneurs voisins des Suisses les molestoient grandement: de sorte que pour se garentir de telles injures ils furent contraints d'avoir recours aux Ducs d'Austriche, & enfin, avec la perte de leurs biens se soûmirent au joug. Et pour comble de mal-heur, il advinr lors qu'ils furent deux Empereurs élus, sçavoir Louys quarriesme Duc de Bavieres, & Frideric d'Auftriche : laquelle election fut cause de plusieurs troubles & se-ditions par toute? Allemagne. En ces entrefaites les Officiers & Lieutenans de l'Empire au pais des Suisses, qui auparavant s'estoient soumis eux & leurs biens aux Princes d'Austriche, tenoient le party de Frideric. Toutesfois les Suisses en general advertis que Louys avoit eu le plus grand nombre des voix, le tintent pour legitimement éleu, & receurent pour vray Empereur, esperans que par son moyen & authorité ils seroient ga-

rentis des outrages & vexations de ceux

Guillaume Tellus, CHAP. VI. 43 d'Austriche, & comme fideles sujets de l'Empire maintenus en leurs droits. En ce temps estoit Lieutenant de l'Empire és Cantons de Schuits & Lucerne, un nommé Geslerus, lequel connoissant que ceux du païs suivoyent le party de Louys, & devenoient plus revesches à ses commandemens que de coustume, poussé d'un orgueil, voulut sçavoir qui estoient les autheurs de cette menée & revolte. Et à cet effet il fit dresser un baston au milieu du chemin d'Altorff, & y fit pendre un chapeau, avec exprés commandement que chacun portast honneur & reverence à ce Chapeau, comme seluy-mesme estoit present, & pour voir si quelqu'un mépri-soit sa voionté il y ordonna des gardes. Or un jour Guillaume Tellus de moyenne condition ( & duquel je vous reprefente icy le naturel portrait, avec l'Histoire, tels que me les donna l'an 1577, tres-vertueux Seigneur Guillaume Tug. giner Capitaine des Suisses de la garde du Roy) passant par ce lieu fit peu de conte. d'une fi-ridicule ordonnance; & d'un signe fi abjet: De quoy estant averty par les gardes il respondit, qu'il avoit toussours respecté & revere le Gouverneur, & qu'encore il luy portoit l'honneur qu'il

D ij,

44 Histoire des scavans Hommes,

meritoit; mais qu'au reste c'estoit chose absurde, qu'un homme noble & creature de Dieu, faluât un vil, abject, gras & infest chapeau. Geslerus ayant entendu la response de Tellus, commande qu'il soit pris promptement & amené devant luy, estimant que de luy il pourroit descouvrir quelque entreprise & conjuration. Mais comme il declara constamment que ce qu'il avoit fait n'estoit pas par malice, & n'avoir aucuns complices, il s'advisa de scavoir son intention par un autre moyen, & faisant venir tous les enfans de Guillaume, luy demande lequel d'entr'eux il aymoit le plus, & l'ayant monftré il commande qu'on l'attache à un posteau, & qué l'on luy mit une pomme sur la teste. Ce fait il enjoint au pere, que retiré loing de son enfant de six vingts pas, il tira de son arbaleste, & s'il frappoit la pomme sans offenser son fils, il ne le traitteroit pas si rudement comme il avoit deliberé : autrement s'il manquoit de la frapper, qu'il s'asseura de mourir. Guillaume estonné d'une si cruelle & execrable sentence, supplie qu'il luy propose toute autre peine qu'il voudroit & il l'accompli-roit : Mais il tâchoit en vain à divertir & appaiser Gesterus. Ce que voyant il

Guillaume Tellus, CHAP. VI. 45 se fait apporter une arbaleste, de laquelle il avoit accoustume d'user, & avoit souvent frappé au blanc, & se preparant à l'execution choisit deux séches, l'une desquelles il mit en son pourpoint derriere le col, & appreste l'autre pour tirer, & ayant consolé son fils, & invoqué la grace de Dieu, il se retire aulieu assigné!, d'où ayant tiré il emporte la pomme de desfus la teste de l'enfant sans l'offenser, au grand estonnement des assistans. Le Gouverneur ayant bien consideré la fason de faire de Guillaume, luy demande pourquoy il avoit gardé cette seconde fléche, à que il respond, que c'estoir la coustume des bons Archers, lesquels auparavant que de tirer choisissent tousiours deux fléches, afin que si l'une rompoit, il euti soudain recours à l'autre. Le Gouverneur peu satisfait de cette response, passe outre, & pour mieux découvrir la verité du fait luy promet delivrance. Lors Guillaume d'une contenance asseurée luy dit, que si d'adventure il eut tué son enfant de la premiere fléche, il n'eut manqué de le tuer luy-mesme de la seconde, en punition d'un jugement si cruel & inhumain. Le Gouuerneur troublé & irrité de cette confession, declare à Guillaume

46 Histoire des scavans Hommes,

que veritablement il luy avoit promis delivrance, mais que pour cette occasion il le tiendroit en perpetuelle prison : par quoy il commande qu'il soit lié & serré bien estroittement, pour le mener en une nasselle sur le Lac vers Lucerne, & le constituer prisonnier en un fort Chasteau. Or pendant qu'ils voguoient sur le Lac, il arriva par la Providence de Dieu, qu'il s'éleva une si horrible tempeste, & les vagues & vents st impetueux, que le Gouverneur & ceux de sa compagnie, qui estoient en la nasselle, furent en grand hazard & danger de leur vie. Les bat-reliets ne pouvant plus resister aux stors; prient Gesterus de faire délier Tellus, parce qu'il estoit homme sort puissant & robuste, tres-expert en l'art de naviger fur leurs lacs & rivieres. Guillaume delivré par ce moyen commence à travailler, & fait en sorte par sa dexterité qu'il conduit doucement le batteau jusques pres d'un petit rocher peu éloigné du rivage : où estant arrive il se saisit aussitost de son arbaleste & fléche, se jette en terre & repousse du pied de toute sa force la nasselle dans le Lac, & à cette occasion est encore à present appellé ce lieur Fellus. Le Gouverneur se voyant decen

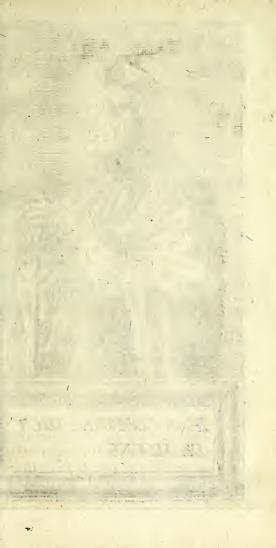
Guillaume Tellus, CHAP. VI. 47 commence à se plaindre & menasser Tellus de le faire mourir, & toute sa famille & parenté. Mais il se soucie bien peu de ses menaces, mais seulement il regarde attentivement où pourroit prendre terre le batteau : ce qu'ayant découvert, & que le Gouverneur prenoit son chemin vers Lucerne par une voye estroite & profonde, il se retire en un lieu appelle Kissnach, & comme il passoit il ne faillit de le transpercer d'une fiéche, de façon que tombant de son chevalen terre il mourut au mesme endroit. Ce fait Tellus se retire incontinent à Lucerne, racontant à un chacun ce qui estoit arrivé: & voyant qu'ils approuvoient tous cet acte genereux, commençent à écouter les com-plaintes que chacun proposoit diverse-ment, tant contre les Gouverneurs qu'autres de la Noblesse. Toutes lesquelles Tellus ayant recueillies & conferces avec quelques-uns de son party, l'an mil trois cens quatorze il commença la ligue des Suisses, laquelle peu à peu ayant pris accroissement, en cette mesme année fut traité l'accord & ligue des trois Canrons, Lucerne, Schuits & Vndervalden. Les habitans d'iceux d'un mutuel consentement, dellbererent d'extermi48 Histoire des squans Hommes,

ner du tout & chasser de leur pays la Noblesse, ruyner leurs Chasteanx & maisons, & remettre en liberté eux & leur patrie. Laquelle & leur postereté, incités & prouoqués premierement par Tellus, ils ont si vaillammét defendué & honorablement conseruée insques à ce jourd'huy, contre les nobles & Seigneurs du pays & autres estrangers, que pour le present il n'est pas possible de trouver ligue de plusgrande force, puissauce & authorité qu'est le corps des Suisses, qui se sont tellement raffermis, qu'asses ambirieusement ils se sont qualifiés du titre de dompteurs des Princes, lequel ils ont apres neantmoins esté contraincts de quitter, ainsi que i'ay monstré ailleurs. Plusieurs ont pris peine de subriliser, tant sur le debris & decher des Toyaumes, Principautez & Seigneuries, que sur leur changement & alteration, sans s'adviser que la Republique des Suisses leur servoit de miroir, pour y contempler une puissance admirable, qui a pris sa source d'un si foible commencement : car les concussions de Gesterus, quoy qu'elles fussent excessives, ne sembloient pas devoir faire branler ces piques bigarrée à une si generale re-yolte, que pour l'outrage faire à Tellus,

Guillaume Tellus, CHAP. VI. 49 tous ces peuples se vinssent à soulever, pour se remettre en liberté & extermi-ner tous ceux, qui sous le manteau de Noblelle les avoient miserablement rendus esclaves? Et telle fortune doit servix d'avertissement, non point aux Princes seulement; mais aussi à ceux qui sont à leur suite, ou deleguez pour commander en leur nom, avec qu'elle rondeur ils doivent marcher, & ne se faire point tant accroire de leur suffisance, qu'ils mettent en danger eux & leur Estat. Ils voyent leur Arrest icy minuté, ne reste qu'à le mettre en execution, laquelle ne peut faillir, qu'on ne declare paréc, s'ils ensui-vent l'arrogance de Gesserus. Pendant que les maisons de Bavieres & d'Austriche s'entrequereloient l'Empire, Gellerus vouloit faire le fin & jouer les Suisses. Il mena ses affaires si mal à propos, que le voila porté à terre par Tellus, les ligues Helvetiennes tellement ennuyée du commandement d'autruy, qu'elles se-couent le joug de l'Empire, se sont si bien cantonné, qu'il y a bien peu de Princes en la Chrestienté, qui peu ou beaucoup ne se sent se se leur alliance. Pour montrer ce qui dés long-temps avoit essent les Suisses, je pouvois dresses. Tome VII.

liste de plusieurs tyrannies, esquelles les Bailliss se licentioient sur ces pauvres gens, si la longueur ne m'en eût dégoûté. Toutessois pour soulager le Lecteur je veux bien donner advis, que le Baillis d'Undervvalden des daignoit permettre aux siens qu'ils labourassent avec bœusse mais vouloit qu'eux mesmes tirassent la charruë. Et mesme il se donnoit à entendre, qu'il avoit telle puissance sur les sujets, qu'il vouloit contraindre une Dame honorable de luy appresser un bain, & là avec luy, oppresser sa pudicité maritale. Si tost que le mary l'eut sceu, luy-mesme en sit la vengeance, & tua d'une coignée se Gouverneur.







IEAN CLOPINEL DICT
DE MEVNG

## 变变变变变变变变变变变变

IEAN CLOPINEL, DIT DE Mieung.

#### CHAPITRE VII.

None que l'anciennete & E enrouillée rimaille, dont autresfois s'est servy celuy du-

nant le portrait, semble avoir effacé le reste de la memoire qui nous pouvoit rester de son travail : je suis neantmoins bien contant de retirer de la prison d'oubly la louange, que plusieurs éclopez de leur cervelle, ont voulu malicieusement par calomnies luy dérober : ne reconnoissans pas ce qui a esté fort bien remarqué par le Chroniqueur d'Aquitaine, qu'il a esté Docteur en Theologie, & veritablement aussi ils font tort à tout le corps de sa compagnie, quand ils veulent le jetter non pas entre les balieures de la menuë populace seulement, mais parmy la voyerie des plus desesperez ennemis d'honnesteté. le les prierois de me dire

32 Histoire des sçavans Hommes, pourquoy le Prieur de Saloin le represente bien vestu d'une robbe ou chappe four rée de menu ver, il faut bien qu'il le tin pour un homme d'autre remarque, que ceux, qui voudroient bien volontier: nous faire croire, qu'à cause de son norr Clopinel, il a esté pietre, ridicule & miserable. Mais dautant que (felon le commun proverbe ) l'habit ne fait pas le Moyne, par ses dits & écrits je veux faire entendre à un chacun, qu'il n'alloit point tant trainant sa jambe, qu'il ne sceut bien s'avancer devant ses compagnons. Quant nous n'aurions que le Roman de la Rose, encore faudroit-il reconnoistre en luy une merveilleuse adres se, quoy qu'il n'ait esté le premier qui ait donné le premier coup, mais Guillaume de Lorris, qui n'ayant pût achever fon discours, quarante ans apres sa mor fut secondé par lean Clopinel, comme l'on voit par les Vers que j'ay icy inseré.

Et puis viendra Iean Clopinel,
Au cœur joly, au corps isnel,
Qui naistra sus Loire à Meung,
Et peu apres encore,
Il aura le Roman si chier,
Qu'il le voudra par tout noncier.

Iean Clopinel, CHAP. VII. Et quand Guillaume cessera, Iean le continuera Apres sa mort que je ne mente Ans tres passez plus de quarente.

Plusieurs ont voulu contrefaire ce Roman de la Rose, & entr'autres Geofroy Chaucer Anglois, qui en a composé un qu'il intitule, The Romaunt of tha rose. Lequel, au raport de Balæus, a esté tiré du livre de l'Art d'Aymer de lean Mone, lequel il fait Anglois. le conjecture qu'il entende nostre lean de Meung, quoy qu'il le fasse Anglois, encore qu'il n'est aise à croire qu'un Anglois ofa se hazarder à une telle œuvre, quoy que les termes ne semb' nt que trop rudes maintenant, si estoient-ils bien riches pour lors. Et quoy qu'on confidere les traits qui sont mis par Clopinel, je ne puis estimer que ceux qui les contempleront n'admirent l'adresse de ce Poëte, qui sous termes cachez & couverts, a assez ouvertement exprimé la verité, à qui vouloit y prendre, advis. le sçay bien qu'il y a eu quelques chagrins & importuns Lecteurs, qui ont voulu se formaliser de la licence, qu'ils disent avoir esté suivie au discours de la Rose, tellement que par livres publics ils

E iij

\$4. Histoire des scavans Hommes, ont voulu blasmer & le livre & l'Autheur: & mesme il y en a eu un entre les autres, qui s'est tellement abandonné au boiiillon de sa colere, qu'il a dit que plustost il croiroit que Iudas sut sauvé, que le pau-vre Iean Clopinel. L'occasion sur laquelle se fondoient ces rechignés controleurs, est qu'ils voyent que par les mains de la Noblesse, & principalement des Courtisans ce livre trottoit & estoit mieux receu que les advertissemens à devotion, pieté & amour divin. Cela sit que pour les dégouster ils s'armerent contre de la Rose, jetterent plusieurs execrations, qui quand tout sera bien examiné seront plus ridicules que necessaires. Aussi l'effet a bien monstré qu'ils ne sçavoient quelles estoient les vertus & proprietez de la Rose, telles qu'encore que par le dehors elle pique, si a-t-elle au dedans une fort singuliere & souveraine odeur. De fait je passeray volontiers condemnation, que Clopinel s'emancipant sous le droit que la Poësse se veur attribuer, s'est peut-estre plus vaines & ridicules discours, qu'il a quelquesfois trop piqué aucuns. & enfia qu'il n'a gardé la modestie qui eut esté bien requise, mais que pour cela il ait fallu d'un plain saut sauter sur son collet pour le terrasser, il n'y a pas d'apparence. Pourquoy n'ont-ils soudroyé sur les lascivetez d'un Martial, d'un Ovide & autres Poëtes, tant Grecs que Latins, lesquels ont bien autrement gazoüillé de l'amour, que n'a fait ou de Lorris ou Clopinel. Ce qui donne couleur à cette censure est, que desia Clopinel pour avoir esté trop libre en ses paroles pensa avoir le soüet des Dames de la Cour, contre lesquelles. il avoit escrit ces deux Vers.

Toutes estes, serez, ou fustes De fait, ou de volonté putes.

Premierement je pourrois alleguer l'incapacité du jugement, qui quelque ignominieux qu'il eut sceu estre, ne pouvoit
emporter note d'infamie à l'encontre du
pauvre Criminel, qui à tout evenement
pouvoit demander son declinatoire devat
luges, qui eussent receus & admis au siege
de lustice par les Loix. Or il est tout visible que l'estat de Iudicature, aussi bien que
laPrestrise est viril, partant que les Dames
en sont bannies. Apres la condemnation
n'estoit d'avoir le souet par l'executeur
de la lustice. Cela seroit contre tout

E iiij

56 Histoire des squans Hommes, droit, que les parties plaignantes chafliassent elles-mesmes ceux qui les auroient interessez. Et de plus ce seroit blesser la grandeur, honneurs & dignitez des Dames, qui eussent esté bien marries d'avoir voulu empoigner le fouer pour servir à un tel office. Mais qu'est-il besoin de disputer sur l'execution, puis qu'il en obtint la surseance par une ruse, laquelle estant gaillarde & gentille je suis bien contant de proposer icy. Donc Maistre Iean de Meung ayant esté amené à la Cour par quelques Gentils-hommes, les-quels pour gratifier les Dames, avoient promis de leur livrer, & n'empescher qu'il ne leur fit reparation de l'injure qu'elles alle guoient leur avoir esté faites, fut resserré dans une chambre. Apres il fut presenté aux Dames. La plus hardie desquelles commence à luy remontrer, qu'au Roman de la Rose il avoit introduit un jaloux qui dit cout le mal qu'il est posfible des femmes, & trop temerairement il avoit lâché sa plume pour écrire les Vers que j'ay cy-dessus recitez. De maniere qu'à son dire il n'y a Dame qui ne soit putain, ne l'ait esté, ou ne vueille l'estre, qui est trop ouvertement déchirer l'honneur, pudicité & chaste integrité

Iean Clopinel, CHAP. VII. 57 des Dames. Et encore que telle insolence meritât une rude peine, & qui ne pour-roit pourtant égaler à ce qu'il a merité, il estoit dit & arresté qu'il seroit soujetté des Dames qui estoient là, tenant chacune une poignée de verges. Clopinel, enco-re qu'il ne sut de basor, si craignoit-il la touche, partant apres avoir quelque temps penséen soy-mesmes, voyant que son âge ne pouvoit émouvoir les Dames à misericorde, & d'autre costé le nombre si grand de poignées pour décharger sur son dos, se voyant pressé pour se dépouiller, il les requit humblement luy vouloir octroyer un don, jurant qu'il ne demanderoit remission du chastiment qu'elles entendoient à tort prendre de luy, mais l'avancement. Ce qui luy fut accordé, non sans grande dissiculté, & n'eut esté le respect des Gentils-hommes qui interce-derent pour luy, il estoit frustré de son espoir. Alors, dit-il, je vous prie mes Dames, puis que j'ay trouvé tant de grace envers vous que ma demande est interince, que la plus forte putain de vostre compagnie commence la premiere & me donne le premier coup. Ma requeste est juridique, dautant que je n'ay parlé que des méchantes, folles & mal-advisées, 38 Histoire des scavans Hommes,

Par ce moyen il liales mains à toute la compagnie. Elles se regardoient l'une l'autre, peur sçavo'r qui auroit l'honneur de commencer, mais il n'y en eut pas une, quoy qu'elles eussent toutes bien envie de l'estriller, qui se hazardat de le toucher. Clopinel joyeux de ce neuveau incident, échapa & apresta matiere aux Gertilshommes de se rire des Dames. Lesquelles au lieu de luy porter honneur & reverence, vouloient trop rudement l'outra-ger, c'estoit bien loin de faire comme Marguerite fille de Iacques, premier du du nom Roy d'Escosse, & femme du Dauphin, qui fut depuis le Roy Louys onziefme, laquelle comme elle passoit par une salle où estoit endormy Alain Charretier Secretaire du RoyCharles septiesme, homme docte, Poëte & Orateur elegant en la Langue Françoise, l'alla baiser en la bouche en presence de ceux de sa suite. Et comme quelqu'un de ceux de la compagnie luy eut respondu qu'on trouvoit estrange qu'elle eut baisé un homme si laid: Elle respondit, je n'ay pas baisé l'homme, mais la bouche, de laquelle font fortis tant d'excellens propos, ma-tieres graves & fentences dorces. Ce n'est pas qu'il se laissa surprendre (com-

Tean Clopinel, CHAP. VII. me ses escrits le justifient ) non plus que Clopinel : mais cette vertueuse Princesse cherissoit & admiroit ceux qui doctement déchiffroient la verité. Quant au temps auquel vivoit nostre Iean de Meung, il n'est pas aisé de le pouvoir verifier precisément. Toutesfois il est loisible de conjecturer par l'Epistre liminaire, qu'il a mis au commencement du livre de Boece de la Consolation, à pen prés en quel temps il a vecu. A ta Royale Majesté, dit-il, Tres-noble Prince par la grace de Dieu" Roy des François Philippes le quart, je" Iean de Meung, qui jadis au Roman de" laRose, puis que jalousies ont mis en pri-" fon Bel-accueil, enseigné la maniere du" Chastel prendre & de la Rose cueillir : " & translaté de Latin en François le Livre" de Vegece de Chevalerie & le livre des" merveilles de Hirlande, & le livre des" Epistres de Pierre Abeillard & Helois face femme, & le livre d'Aelred, de spiri-" tuelle amitié, envoye ores Boëce dess Consolation, que j'ay translaté en Fran-" çois, j'açoit ce qu'entendes bien Latin. « Or ce Philippes le quart commença à re-gner l'an 1286. & regna vingt-huit ans. Et du depuis il presenta son livre intitulé le Dodecaedron au Roy

60 Histoire des sçavans Hommes,

Charles cinquiesme, lequel commença son regne l'an mil trois cens soixante quatre, de maniere que j'infere qu'il a été àgé d'environ quatre-vingt tant d'années, & a esté contemporain de Dante Poëte Italien, qui vivoit l'an mil deux cens soixante cinq. Ce qui donne de la peine en ce calcul est, qu'il n'est pas croyable que le Roman de la Rose ait esté fait par quelque jeune cerveau, de maniere que siClopinel a esté d'age meur & rassis quand il reprit l'œuvre quitié par de Lorris, il s'ensuit qu'il n'ait pas atteint jusqu'au regne de Charles: autrement il auroit eu pour le moins six vingts ans. Pour cette ocasion certains ont desavoue l'œuvre du Dodecaedron, qui ne peuvent se persuader qu'un homme consommé en prudence & abbatu par la longueur d'une vieillesse, ait voulu sur ses derniers jours s'amuser à tels jouets. Quant à moy je ne veux tenir un party ny l'autre, ne pouvant au vray asseurer ce qui en peut estre, neantmoins j'oscray bien dire qu'il n'est point inconvenient que Clopinel n'y ait mis la main, puis que la gentillesse de l'œuvre ne gist qu'en une promptitude & certitude des secrets de l'Arithmetique, pour si bien asseoir les renvois & responIean Clopinel, CHAP. VII. 61

ses afin de se raporter aux points des dez. Qu'aux Mathematiques lean de Meung aitesté bien versé, on le voit par son testament, duquel je veux toucher un mot pour quelques singularitez qui y sont remarquables. Ce bon Clopinel estant prés de sa fin s'avisa de faire son Testament, & par sa disposition derniere laissa aux lacobins de Paris un cossre, qu'il avoit avectout ce qui estoit dedans, commandant de ne l'onvrir qu'il ne fur mis en terre, à la charge que les freres Prescheurs le feroient enterrer dans leur Eglise: lesquels il avoit desia par le passe fort harassez pour la hayne commune, qu'en ce temps ceux de l'Université portoient aux mendiens: les pauvres lacobins, soit qu'ils pensassent que lean de Meung sur ses vieux jours se repentoit des algarades qu'il leur avoit aide à faire, soit pour l'opinion qu'ils avoient que ce lais grossiroit de beaucoup leurs bouges, ensevelirent Clopinel avec toutes les solemnitez, au mieux qu'ils peurent, paracheverent son service mortuaire. A peine eurent-ils finy l'Office, qu'incontinent ils viennent pour enlever ce coffre, fermé à plusieurs serrures & fort pesant. Ils faisoient estat d'avoir des escus à milliers ; mais quant

62 Histoire des scavans Hommes, ils furent venus à l'ouverture ils se trouverent par la reveuë deceus d'autre moitié de juste prix: car au lieu d'or & d'argent ils n'y trouverent que des pierres d'ardoise, sur lesquelles il tiroit des figures, tant d'Arithmetique que de Geometrie. Ils en furent tellement irritez, qu'apres avoir long-temps deliberé, enfin ils s'hazarderent de le deterrer, alleguans qu'il estoit indigne d'estre enterré en leur maison, puis que vif ou mourant il se moquoit d'eux. Mais la Cour de Parlement advertie d'une telle inhumanité, par son arrest le fit remettre en sa sepulture honorablement dans le Cloistre du Convent. Ie ne doute pas qu'il ne leur zit voulu donner quelque cassade, ne plus ne moins que M. François Rabelais, homme rare en doctrine, auquel on fit. coucher en lais des articles qui excedoient son pouvoir, & quant on luy demandoit où on puiseroit tout ce qu'il donnoit, faites, dit-il, comme le barbet, cherchez, & apres avoir dit tirez le rideau, la farse est jouée, deceda. Toutesfois pour ne detracter des morts, & combien que ce ne soit mon intention de controler cet arrest, sçachant tres-bien que

la Cour a eu tres-juste occasion d'ainsi

Iean Clopinel, CHAP. VII. 63 decerner, je veux bien proposer deux raisons qui peuvent l'avoir induit à le donner. La premiere est que par les ordonnances des Empereurs Romains, est dessendu de refoser d'inhumer un corps, sous pretexte de la pauvreté du dessunt; pour céreffet lisons-nous aux Novelles Constitutions de lustinien, qu'à Constantinople certains lieux ont effé effablis, & des personnages destinez pour enterrer les corps morts. De maniere que cette seule raison, rendoit condamnables les lacobins. Mais puis que sans chenevis les chardonnerets ne chantent pas velontiers.voyons s'ils n'ont rien eu & si le lais a'esté frustratoire, frauduleux & captieux. Clopinel leur legue son coffre tel qu'il est, avec ce qui est dedans. Il sçavoir bien ce qui y estoit. De le vouloir contraindre à exprimer la chose qu'il donne, c'est brider sa volonté; mais on dira que les lacobins presumoient qu'il fut garny d'escus. Et pource donc que le legataire estime qu'un plat d'eftain, qui luy a efté laissé par le testateur, soit d'or ou d'arget, il s'ensuivra que l'heritier sera tenu de luy en donner ou faire forger un chez l'Orfevre. Mais, à vostre advis, qui valoit plus, ou un écu ou bien une figure d'Arithmetique?

64 Histoire des squans Hommes, le sçay bien que ceux, qui ne pensent qu'à la reparation de la cuisine, diront que les escus eussent estébeaucoup plus profitables à ces pauures freres que l'ardoise Geometriquée, & qu'autant pesant d'or ou d'argent comme ily auoit d'ardoise cut fait vn gros tas d'escus, mais ceux qui ont lecœur genereux priseront dautant les gentillesses qu'il auoit tiré sur les ardoises que tout l'or de Gyges, Crœsus ou Midas, que les sciences liberales, telles que sont les Mathematiques, sont à preserer aux mechaniques & principalement à la cuifin :. Alest vray que quant elle est froide qu'on ne peut aisement se maintenir à philosopher, mais l'estat, condition & qualité, dont ils auoyent fait profession, leur ostoient tous moyens de s'ayder de telles allegations, qui font plustost contes de mondains qu'opinions seulement de ceux qui tiennent un degré beaucoup plus élevé. Enfin je veux que toute sa vie il leur ait sait du pis qu'il ait peu, qu'il se

foit moqué d'eux en legant des morceaux d'ardoise au lieu d'ècus, pour cela falloitil le deterrer? Cela est contre le Commandement de Dieu, qui nous commande d'aimer nos ennemis. Que s'ils ne se sentoient assez regenerez pour savourer ce

Ican Clopinel, , CHAP. VII. 65 precepte, au moins avoient-ils horreur de fe venger sur un mort. Il n'estoit pas heretique, partant ils ne pouvoient le tirer. hors du sepulchre en dédain du tort qu'il leur pouvoit avoir fait. Ne sçavoient-ils pas bien qu'il est deffendu de mal parler d'un trépassé, non pas seulement de paroles, mais d'effet, vouloient-ils dechirer la renommée de ce pauvre Clopinel! lequel a esté en telle estime que (comme j'ay dit ) l'Anglois Baleus l'a voulu transporter en Angleterre; & cen'est pas merveille, luy qui avoit constume de choisir les plus belles roses qu'il pût jamais, soit en France, Allemagne ou Espagne, pour reparer sa patrie. Mais aussi le plus souvent trouve-t-il qui s'y oppose, & par legitimes moyens les redemande. Quoy que ce soit encore est-il contraint de confesser, que son Chaucer a pillé (il appella cela illustrer le livre de lean de Meun) les plus beaux boutons qu'il a pû du Roman de la Rose, pour en embellir & enrichir le sien. Ce que j'ay bien voulu adjonster, tant pour montrer en quoy se trompent les Anglois, qui veuleur ravir à nostre France le Roman de la Rose, que pour faire entendre à vn chacum, que, en ce que nous auons mis cy-deffus touchans Tome VII.

66 Histoire des squans Hommes,

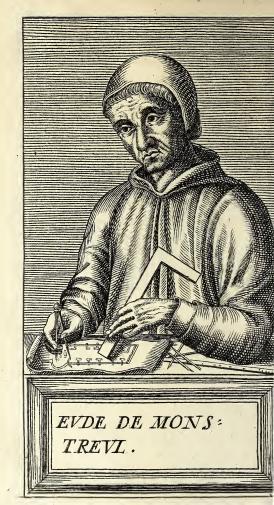
Clopinel, nous n'entendons le mettre au rang & roole des affronteurs, encor moins taxer les Religieux de saint Dominique, d'autre chose que de ce qu'ils se pour-roient auoir laissé commander par quelques écervelez, qui les auroient poussez à se formaliser d'une chose qu'ils seroient, autrement je m'en asseure, faschez de controler. Attendu qu'ils sçavent tres-bien, que le devoir de pieté les induit à vne œuure accompagnée d'vne telle & si grande humanité. De ma patt je prise & honore leur compa-gnie, mais il est impossible que parmy un si grand nombre qu'ils estoient, il n'y en ait toussours quelqu'un qui fasse des saillies, & quelquesfois donne un mauvais bransle. Or pour revenir à nostre Clopinel, on l'eut pû accuser d'affronterie, fi ont eut trouvé qu'apres sa mort il eut esté garny de meubles precieux ou d'escus, le plus precieux joyau qu'il avoit estoient ces exercices qu'il avoit pris apres ces ardoises rondes, il en fait un lais à ceux, lesquels il supplioit enterter son corps, mesurant un chacun à son aulne, & presumant que tout ainsi qu'il avoit pris plaisit à philosopher, aussi ils se baigneroient à voir les belles sigures

Iean Clopinel, CHAP. VII. 67 Mathematiques, qu'il avoit là tracées... l'insiste principalement sur ce point, d'autant que je ne suistenu de respondre pour la liberté de parler, où il s'est licentié, non pas que ja craigne de tomber au mesme inconvenient auquel il pensa estre engage, mais parce que la ruse, qui le garentit de la punition exemplaire, dont il devoit estre justicié, & reparer la faute, l'a dégagé de toute crainte, puis que sur l'execution de l'arrest donné contre luy, il y a eu une modification accordée du consentement des Iuges &: parties au grand contentement du pare-vre sententie. Mais quand j'aurois porté parole pour lean de Meung, ie ne: m'en donnerois pas si grande peine que l'on pourroit penser, d'aurant que fans me mettre en peine d'entre ren preuve; je ne voudro s m'appuyer que sur la face du livre, qui portant sur son frontispice la Rose, devoit apprendre à toutess ces mécontentes, que la Rose n'est point seulement accopagné d'une douce odeur, couleur vermeille, blanche & delicate, mais aussi des piquans, qui arment la ro-fe, & souvent piquent ceux on celles,,

68 Mistoire des sçavans Hommes, qui ou trop pres ou mal à propos l'aprochent de leur nez.







Eude de Monstreul, CHAP. VIII. 69

# 

### EVDE DE MONSTREVL.

#### CHAPITRE VIII.

A necessité des arts, estats & mestiers, fait qu'encores que toutes les vocations ne puissent estre rangées sous ce riche & magnifique escadron des arts liberaux, les ouvriers illiberaux ont esté receus plustost aux Republiques, que ceux qui faifoient profession des disciplines vrayement liberales. Ie pouvois icy employer pour preuve de mon dire, l'estime qu'on a fait des peintures de Timarele, Irene, Calypso, Aristarete & Lala Cyzena, si je ne semblois vouloir preferer les femmes à Zeuzis, Parrhase, Appelles, Aristides, Polygnote, Euphranor, & plufieurs autres excellens Peintres, dont queiques-uns ont rencontre avec un fi grand bon-heur, que nous lisons que les raisinstirez par Zeuzis inviterent les oyseaux à les venir bequeter, & le cheval d'Apelles en platte peinture csmut les naturels à hennir. Quoy plus? l'admira-

Histoire des squans Hommes, ble industrie de Protogenes ravit telle-ment Demetrie, que pour l'amour de luy il ne voulut ruiner la ville de Rhodes, si bien que par sa peinture il maistrisa le cœur de ce victorieux : Aussi bien qu'Aristore par son divin sçavoir celuy de son. disciple Alexandre, lequel pour le seul respect de ce Prince des Philosophes, ne se contenta point de se reconcilier avec: ceux de Stragyre, mais voulut la rebastir, repenpler & renouveller. Mais qu'est-il besoin de publier si tost les louanges de ces Peintres, puis que nous n'avons pas icy affaire à un simple Peintre, mais à celuy qui pût de soy-mesme, sans faire tort à autruy, devancer la bande des anciens Ratuaires & Architectes ? On fait grand estar de l'Athenien Phydias, fils de Charminus, qui fit cet admirable Colosse d'or, que Cipseles Seigneur de Corinthe, consacroit à l'honneur de lupiter, comme aust est forrestime Chares Lyndien, Architeste de cerexormé Colosse du Soleil à Rhodes, auquel ne cedoit rien celuy de Xenodorus en Auvergne. Pareillement sont par tout celebrez à cause du Temple d'Ephese de Diane trois personnages, à sçavoir Archiphron, qui en sur l'ingenieux: Cresiphon, qui en eur la conduite,

Eude de Monstreul CH. VIII. 71 & enfin Dinocrates, celuy qui bastit Ale kandrie d'Egypte. Ie n'oublieray Trophonin & Agamede, lesquels pour avoir achevé le Temple renommé pour les Oracles Delphiques, obtinrent d'Apollon (au raport dePlutarque en la consolation d'Apollonius) telle recompense qu'ils furent trouvez morts dans leur liet sans avoir senty aucun mal ny douleur. l'adjousteray encore la louange de Scopas, Briaxe, Timothée & Leochares Architectes excellens, qui bastirent ce sepulchre magnisique, lequel Arthemise Reyne de Carie fit faire, pour honorer la memoire de son mary Mausole. A tous ces grands ouvriers Lysippe, Praxiteles & autres, encore ac-corderay-je plus de gloire & d'honneur, qu'on ne scauroit m'en demander, & si pourtant faudra qu'on me confesse que nostre Eude doit mettre le pied ayant eux tous, tant parce que l'antiquité a devoré tous ces beaux ouvrages, qui ont fait parler de ces grands maistres, qu'aussi parce que les edifices qui ont été bastis par Eude, quoy que ce ne soient Mausoles ou Temples d'Ephese, ne leur cedent pas beaucoup. La folie d'un Herostrate tout d'un coup renversa les Chess-d'œuvres vrayement excellens d'Archiphron, de Ctesiphon & de Dinocrate. En la

72 Histoire des squans Hommes,

premiere année de la cinquante huistième Olympiade le tas de pierres qui avoient esté sindustrieusement agencées par Trophone & Agamede fut brussé: & encores qu'il fut derechef rebasty par les Amphyctions des deniers communs de la Grece voiiés au fervice divin, Spintharus Corinthien en ayant été l'Architecte & con-ducteur de l'œuure, si a-il fallu qu'il air esté ruiné, on diroit persque que la France sans son Eude eur perdu le lustre, qu'elle à fur plusieurs nations d'estre superbe, riche & magnifique en edifices, dautant qu'à peine y trouvera-t-on coin ny canton, où Eude n'ait, comme l'on dit, l'aisse quelque placard de sa truelle. Sur tout à Paris, où il faisoit le plus souvent fa residence, il y a construit plusieurs beaux & somptueux bastimens. Du desfein de cet excellent Architecte sont les superbes Temples des Chartreux, de fainte Catherine du Val des Escoliers, de sainte Croix de la Bretonnerie, des Mathurins, des Blancs Manteaux, de l'Hostel-Dieu, des Quinze-vingts & des Cordeliers, où il fut enterré l'an 1289. Ce fut luy, qui sur tous les autres sut choisi par ce grand Roy des François, qui pour sa sainteté & integrité de vie s'est asquis

Eude de Monstreul, CHAP. VIII. 78 le titre & le nom de saint Louys, pour achever les Royaux & magnifiques bastimens, qui entr'autres heroiques exploits, ont illustré la memoire de ce Roy, lequel merite (à la verité) une louange nompareille, mais qui doit estre communiquée à ce souverain Architecte, puis que c'est luy qui a dressé & élevé les trophées pour l'honneur desquels est celebré le renom de ce grand Prince. Il luy fut si agreable, que son premier voyage d'ourre-mer ne pût estre achevé, que ce maistre Archi-tecte ne luy tint compagnie, où il luy ser-vit de beaucoup pour les compartimens, qui estoient necessaires à faire à une telle & si haute entreprise. Pour le couronnement de laquelle, & afin qu'il laissat certain témoignage de l'heureuse conqueste, qui fut faite en ce pais, il fit les deux gros-ses tours que l'on voit au port de laffe, ainsi que j'espere ailleurs décrire, ne pouvant representer tout ce qui seroit à desirer sur les particularitez de chacun des ouvrages de nostre Eude. Duquel plusieurs s'estonneront ( attendu qu'il n'estoit de ceux, qu'on voit bouffer parmy le peuple, de gloire, mais estoit un simple Archite-che, se mélant d'un estat méchanique) que j'ay icy proposé son portrait. Mais s'il Tome VII.

74 Histoire des sçavans Hommes, leur plaist de prendre la patience de con-siderer, que parmy ces vieilles masures du menu populaire, quoy qu'elles soient asses sales, ce neantmoins on y trouve par fois de precieux & exquis ioyaux, ils ne se piqueront pas si fort de ce que i'ay icy entremessé cet Eude. Partant afin que cét œuure des hommes Illustres fut assorty de toutes pieces, & diuerses fleurs pour contenter vn chacun. On fait grand estime des labeurs industrieux de Michel l'Ange, lesquels de ma part ie confesse ne pounoir asses estre admires, mais qui voudra les balancer auec ceux de nostre Eude, il reconnoistra qu'en vingt ans il a plus par-fait d'ouvrages, que n'a sceu l'Ange en soixante: d'où luy a esté acquis cet honneur, que sur tous les Architectes de son temps il a esté tenu pour le premier & le plus excellent, & de ma part j'estime que les engins du fin Briarée Archymede, quoy qu'ils ayent esté fort loilez, pour la deffense qu'il fit de Sarragousse à l'en-contre du Consul Marcellus, & l'adresse des machines belliques de l'ingenieur Robert Valture, se baisseront tousiours devant les structures de ce souverain Architecte. Le portrait duquel je vous re-presente, tel que je l'ay veu à la nes des

Eude de Monstreul, CH. VIII. 73 Cordeliers de Paris, avant que l'orage du fen eut affez miserablement diffipé la plus grand part de l'edifice de cét mai-fon, où deux ans avant que mourir luymesme dressa son monument, comme aussi celuy de ses deux femmes, dont l'une avoit nom Mahault, laquelle il cherifsoit, tant pour l'amitie conjugale qui l'y obligeoit, qu'aussi pour les bonnes parties dont elle estoit accompagnée, telles que fallut qu'elle suivit la Reyne Blanche en plusieurs endroits d'outre-mer, non point pour piasser, & à l'imitation de quelques mal apprises, effrontées, af-fectées, & décourtisées Courtisanes, seulement se faire connoistre sous le manteau d'une si grande Dame. D'autant que se dépouillant du masque de telles égarées, autant que pouvoit luy permettre le devoir de sa charge, elle s'arrestoit en sa maison à l'exemple de la tortuë, laquelle le peintre Phidias attacha au pied de Venus, qu'il fit aux Eliens, parce voulant donner à entendre que la femme doit se tenir en sa maison, & ne l'abandonner, non plus que fait la tortuë la coquille, qu'elle ne quitte jamais, que tout d'un coup elle neperde la vie. Mais

76 Histoire des sçavans Hommes, le sejour qu'elle faisoit en la maison n'e-stoit pour estre paresseuse & casaniere, ou pour employer le temps à enfiler des perles, & à autres telles baguenauderies, mais plustot pour s'adonner à choses sain-cles & legitimes, & au trauail de ses mains essayer à gagner sa vie, pour escrire les Bibles & autres livres sacrez. Exercice pour ce temps-là fort commun aux femmes, ainsi que j'ay touché en la vie de Iean Guttemberg, qui au lieu de roder parmy les rues, se tenoient dans leurs chambrettes, & escrivoient des livres, que nous avons, escrits à la main. stoit alors que l'Imprimerie n'avoit point encore esté réveillée; d'où quelques-uns ont prisoccasion de condamner un art si necessaire à la vie humaine, qui devroient bien considerer qu'il y a encore plusieurs autres occupations assez dignes & sussificantes, pour retenir les semmes en la mailon.





BERTHOLD SCHVVartz INVENTEVR de l'artillerie

## Berthold Schuvarts , CH. IX. 77

# 楊敦萊萊萊萊萊萊萊

BERTHOLD SCHVVARTS, inventeur de l'Aptillerie,

### CHAPITRE IX.

B

mand de nation, de l'Ordre de saint François, sa sant prosession de la Philosophie,

& tres-curieux des sciences magiques & metallique, vivoiten grande reputation l'an treize cens cinquante quatre. Or apres avoir estudié fort long-temps aux arts Physiques: & tres-expert en l'art de fondre, connossiant que deux corps ne pouvoient ensemble consister en un mesme lieu, n'y s'entrouver aucun vuide en toute la machine du monde: De plus que le feu, comme element le plus leger, contenoit beaucoup plus grand espace que la terre; & que tous les corps composez des quatre elemens se pouvoient & enfin devoient estre reduits & convertis en feu: ne se contentant de la Theorie, mais voulant par experience éprouver ce qu'en avoit écrit Aristote & autres naturalistes,

G iij

78 Histoire des sçavans Hommes,

il prit un pot d'airain, auquel l'ayant bou-ché & fermé de tous costez, & remply de soulphre, & de poudre de salpestre, y mit le feu. Ce qu'ayant fait, la matiere ayant pris feu par raison naturelle, le pot se fendit, & s'esleva le feu en l'air avec grande fumée & bruit semblable au tonnerre, comme en lieu plein & ouvert; & de ce conceut en son esprit un commencement & idée de futur engin & instrument de guerre. Ayant donc veu fon intention & imagination estre reussie à effet, & y prenant un singulier plaisir, il commença de mesme saçon à faire de la poudre à canon. Or il n'ignoroit pas que les contraires sont poussez hors par leurs autres contraires, & que le froid & le chaud entre tous autres extremes sont grandement contraires. A cette occasion il composa cette poudre de salpestre & soulphre mélez ensemble & pulverisez, y adjoustant du charbon pour la faire noire. Avec lle p ou dre mise dans quelques machines creuses, il pouvoit jerrer de grosses pierres & boulets, & en maniere de tonnerre les élancer, rombre & abbatte murailles, arbres & toute chose, tant fat-elle forte a resister. Puis des lors en avant, amplifiant toufiours fon invention par

Berthold Schuvarts, CHAP. IX. 79 nouvelles additions, il commença en premier lieu à dresser des machines de bois, puis de fer & d'airain, les appellant Bombardes, à raison du terrible & épouventable bruit jufqu'à lors non ouy, desquelles il jettoit des boulets de pierre, de fer & de plomb : apprenant aux hommes assez ma-lins de leur naturel, à ruyner pat ce moy é & invention pernicieuse, villes, tours, forteresses & remparts, tat fussent-ils munis. Depuis luy se sont trouvez plusieurs autres, qui par leur esprit ont de beaucoup annobly l'invention. Voila comme ce galand de Cordelier Allemand a enfeigne la maniere si ouvertement, que maintenant il ne reste plus aucune experience aux hommes de la force & vertu, qu'elle ne. soit surmontée par ruses, attendu qu'in-differemment les hommes magnanimes, felo l'endroit où ils se trouvent, sont tuez par ces canons, harquebuzes & pistolets. le ne veux pas nier que les anciens Grecs, Perses & Romains, ne se soient semblablement aydez en guerre de leurs machines & Beliers, desquels ils renversoient leurs ennemis & perçoient les murs, mais la vehemence de la poudre excede toute autre invention. Or d'autant que plusieurs n'ont jamais sceu de quel-

G iiij

80 Histoire des scavans Hommes, le façon estoient composez ces Beliers, il m'a semblé bon en dire un mot en passant. Hestoit fait d'un tronc d'arbre de vingtcinq pieds de long & huit de grosseur, au bout duquel estoit apposée une masse de fer, faite à la semblance de la teste d'un Belier, & dont il a pris le nom, soustenuë de cordages, & lors qu'on vouloit abattre ou ruyner quelque forteresse, deux ou trois cens hommes, stilez & façonnez à ce faire le tiroient on arriere, puis le poussans d'une grande force le faisoient heurter contre la muraille avec telle impetuosité, qu'il n'y avoit lieu si fort qui ne fut renversé par terre. Et avec telles machines fut autresfois pris le Chasteau ... de la ville de Damas en la Palestine, où j'ay veu de semblables instrumens de guerre, & austi deux arbalestes d'une grandeur & grosseur admirable, des-quelles les Soldans d'Ægypte s'aydoient ence temps-là, par la force des Mamelus: Il est yray qu'elles different des nostres quant au bandage, elles estoient de telle force, qu'elles jettoient des boullets de pierre pesant deux cens livres, & falloit cent hommes pour les bander. Selim pre-mier du nom Empereur des Turcs faisant le voyage en Perse pour faire la guer-

Berthold Schwarts, CHAP. IX. 81 re au Sophy, & passant par Damas prit un singulier plaisir à voir de telles machines, & commanda de les garder soigneuse-ment. Mais toutessois ce n'est rien à comparer à l'invention de nostre Berthold, veu que d'un petit plomb l'on ren-verse des Scipions, des Cesars, des Pompées, des Alexandres, des Rollans & des Hercules, comme nous avons pû veoir de nostre temps depuis la prise du Roy François premier, & combien de braves hommes ont esté tuez depuis Charles de Bourbon Connestable de France, Prince tres-belliqueux, qui mourut devant Rome d'un coup de canon, jusqu'à cet invincible & magnanime Prince François de Lorraine Duc de Guise, qui aussi par un Poltrot fut tué poltroneusement d'un coup de pistolet. Au reste quelques-uns dient que les premiers qui ont usé de ces Bombardes ou Canons de ser (apres l'invention, car plus de cent ans apres il ne s'en est fait de fonte ) ont esté les Venitiens en la guerre qu'ils avoient contre les Genevois. Ie m'en raporte à ce qui en est: mais toutesfois j'ay leu en vne vieille Histoire, que l'an treize cens quatre vingts deux, fut fait present au Roy Charles sixiesme par un Seigneur d'Al82 Histoire des sçavans Hommes,

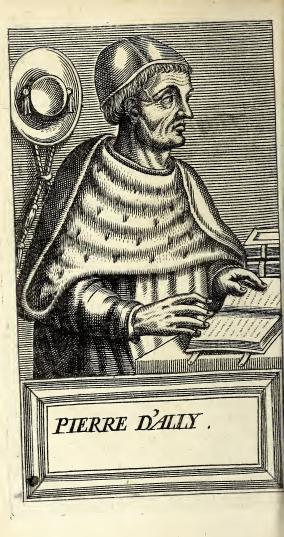
lemagne, de six pieces d'Artillerie de fer avec poudres & boulets, & desquelles il s'ayda en la baraille qu'il gaigna contre les Gantois, où furent tuez plus de vingt-deux mille Flamans, non fans grande perte de cette nation, qui par apres eut bien affaire d'une telle multitude de compatriotes, qu'alors elle perdit, ce qui fut au grand estonnement des François, qui n'avoient encore ouy tel tonnerre, introduit par l'astuce de nostre Berthold, le portrait duquel j'ay recouvert de Cleves, avec quelqu'autres, l'an mil cinq cens soixante, & tel que je vous le represente. Ie ne suis point marry de voir les esprits des hommes de nostre temps éveillez, je ne puis neantmoins que je ne deteste cette grande curiosité, qui les pousse à fouiller des secrets, lesquels il vaudroit mieux estre teus & engoufrez au cercueil d'ignorance, que d'estre communiquez, publiez ou éventez. Vous voyez que toute cette souflerie merallique, quoy que de soy-mesme elle ne soit à condamner, traine neantmoins apres soy une queuë, qui est de perilleuse consequence, comme l'experience ne nous en donne que trop asseurce preuve. Le laisse le Paracelsime, l'empirie & les

Berthold Schuvarts, CHAP. IX. 33 soufflets donnez sur les coings des Estats & Seigneuries, vous voyez en l'invention de ce Cordelier un miroir de plus grand mal-heur, que le monde eut sceuavoir à vostre advis, si les meurtres estoient si frequens & coustumiers entre nos premiers peres, qui ne sçavoient ce que c'estoit de la soulphrerie, qui s'amusoient à courtiser par le moyen de l'Agriculture la terre nourrice de leurs bies, que s'il falloit parler de guerre, ils n'avoient pour armes, tant offensives que deffenfives, que les heaumes, les lames, les haches, les cottes de maille, les boucliers, les jambiers de fer, les crestes, les lances, les javelots, l'arc & la fléche. Alors c'estoit que la bravoure, grandeur de courage & adresse du corps rendoient le guerrier valeureux. Mais depuis qu'on s'est advisé de ces bastons à seu qui ont si longue portée, le plus poltron portera à terre son Achille ou son Hector. le montreray dans mon grand Infulaire, que les pauvres Barbares Indiens ne sçavoient ce que c'estoit de ces foudres. Toutesfois en quelques endroits les Portugais & Espagnols leur en ont donné la connoissance. ainsi que les Grecs & Latins l'ont donné depuis aux Mores, Turcs & Arabes,

84 Histoire des scavans Hommes, qui au lieu de leur arc, fléche épée & masfuë, ont à nostre tres-grand prejudice, ces bastons à seu, desquels ils se sçavent tresbien ayder, n'ayant aujourd'huy ville, chasteau ny forteresse aupres de nous, qu'il ne cubulte par terre, & nous talonnent d'une telle vistesse, que si Dieu n'y met la main, il est bien à craindre qu'ayant pris les faux-bourgs ils ne prennent la ville. On a accoustume de dire, qu'il n'y a que ceux qui soient blessez, lesquels s'aventurent aux coups, & qui prennent trop de plaisir au cliqueris des armes. Ce que je confesseray bien en general, avec restriction telle, que tel y demeure, qui est mesme ennemy de la canonnerie : & je suis poussé à ce, par ce qui est advenu au Connestable de Bourbon, lequel, quoy qu'il n'eut rien plus à contre cœur que les arquebusades, fut neantmoins tué.







# **芝**类类类类类类类类类类类

### PIERRE D'ALLY.

### CHAPITRE X.

S

Ans m'arrester à mil frivoles disputes & bien peu necessaires, pour animer ceux, qui descendent de basse race,

& auth de pauvres parens, à mettre toute peine de se rendre vertueux, & pour donner cœur aux hommes d'aspirer à choses hautes, je seray content de dire que la vivacité d'esprit, le labeur assidu & bon naturel sont les seurs degrez pour parvenir au feste d'honneur. A ce propos une milliasse d'exemples se presente aux-Histoires Grecques, Latines, Françoises & Estrangeres, tant de ceux qui d'humbles ont été élevez aux dignitez temporeles & Ecclesiastiques, que de ceux, qui par leur singuliere erudition se sont acquis louange & memoire eternelle. Vn seul exemple me pourra servir en ces deux cas proposez, & l'affermirons en celuy duquel icy on voit le naturel portrait, sçavoir Pierre d'Ally, lequel par

86 Histoire des scavans Hommes,

son sçavoir excellent vit encore de pre-sent, & volent en la bouche des hommes doctes, & de ce bas & infirme degré monta au plus haut estat & honneur de l'Eglise Catholique. Il sur natif d'Allemagne en un village fort obscur, dit Ailly, dont aussi pour la vilité de ses parens il a tiré sa denominaison. Il fut si pauvre, que pour avoir moyen de vacquer à l'estude des lettres, il fut contraint de fervir de sous-Portier au College de Navarre, fort celebre en l'Université de Paris, condition fort abjecte: neantmoins son esprit qui aspiroit à choses plus grandes, surmontant telles difficultez, se polit tellement par l'assiduité des le-cons, qu'enfin honoré du titre de Regent & Docteur des plus fameux qui fussent, il fut donc élevé à l'Office de Chancelier de l'Université, qui est celuy, lequel ayant foin des personnes & privileges, confere les dignitez de Doctorat aux Facultez de Theologie & Medecine ( ayant eu de ce faire faculté du Pape Benedict onziéme, environ l'an mil trois cens quatre) retranche les corruptions, approuve les opinions, confere lettre de Licence Bacheliere, & autres degrez; c'est aussi celuy qui a charge de retrancher du corps

Pierre d' Ally , CHAP. X. de l'Université les Escoliers qui sont mal vivans & incorrigibles, & derechef les y reiinir, quand avec amandement de vie ils reviennent à resipiscence. C'est enfin luy qui les absout, si par cas ils ont commis quelque irregularité, mettans furieusement les mains les uns sur les autres. Or pour reprendre la brisée vers nostre d'Ally, pendant qu'il enseignoit, il eut entre ses autres disciples Iean de Gerson, une autre lumiere de son temps, ainsi que luy-mesme escrit en une Epistre envoyée audit d'Ailly, où il l'apelle son Maistre, Mecenas, Fauteur & Promoteur, luy donne plusieurs titres de louange, & l'apelle clarre tres-luisante de l'école de Theologie, & vieil routier és difficultez des saintes Escritures. Parquoy comme il fût ainsi orné de toutes les vertus & graces requises en un I heologien, il fut fait Archevesque de Cambray, non pour aucun respect de faveur mais pour sa capacité, d'où peu apres s'estant acheminé à Rome, y fur humainement receu du Pape, & honoré du Chapeau de Cardinal. Et puis apres envoyé l'an mil quatre cens quatorze au Concile de Constance, où il emporta l'honneur de bien dire & disputer contre la Symonie des Ecclesiastiques & au\$8 Histoire des sçavans Hommes,

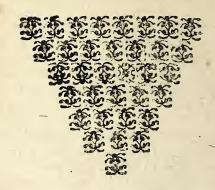
tres corruptions qui des son temps, & encores beaucoup plus maintenant difformoient & troubloient la face & estat de l'Eglise. Par la determination du Concile de l'Eglise Françoise il fut delegué, pour denoncer aux deux Papes qui s'entrequereloient pour la Papauté, qu'ils se demissent du siege Papal. Pour response luy fut dit que les Papes de Rome sont exempts de toute tasche de schisme, mais que c'estoient les Prelats François qui de gayeté de cœur schismatisoient. Pour cette occasion il fut depuis renvoyé, suivant l'advis du Concile tenu à Paris, avec le sieur lean Maingre, Mareschal deBoucicaud, lequel par apres estrilla bien l'Antipape à Avignon, comme aussi le Cardinal d'Ailly luy lava la teste du long & du large. Et c'est ce que Henry Pantaleon semble le coucher au roolle de ceux, qui en cette saison crierent & de voix & d'escrits contre l'ambition des Papes, corruption de l'Eglise, schismes & divisions, qui lors pulluloient grandement, disant qu'il a escrit un livre intitulé, De la reformation de l'Eglise, lequel pourtant ne se trouve pas au Catalogue de ses livres, qui sont en sort grand nombre, tant en Theologie qu'en Mathematiques, où il estoit

Pierre d'Ally, CHAP. X. 89 effoit fort confommé. Aussi il a compofé quelques traitez Astrologiques, en l'un desquels il reduit toutes les paralelles ou cercles equidistans, supposés par Ptolomée à douze, & plusieurs autres points remarquables que premier il a mis en lumiere. l'ay devers moy un de ses livres achevé d'imprimer, l'an mil quatre cens dix, le douziesme Aoust, au commencement que l'art d'imprimerie fut en usage en France, dans lequel il y a grand nombre de figures de Mathematiques. Iedesirerois que tous ceux qui se messent d'Astrologiser daignassent un peu mettre le nez avant dans ses livres : ils n'y perdroient leurs peines, car, outre les fingulieres observations que je viens de ramentevoir, ils y trouueroient la sentence minutée à l'encontre de ceux, qui sous le nom de la vraye Astrologie prennent plaifir de s'embeguiner du faux masque d'A. strologie, introduisans une idolatrie des Astres du tout abominable Ce bon Cardinal ne l'appelle point seulement ju liciaire, mais pour la depeindre de toutes: ses couleurs, il dir que c'est le sacrilege d'Astrologie. La raison est sonde: sur l'abus, qui est fait d'une science sacrée, comme est l'Astrologie, qui fait que les Tome VII.

90 Histoire des sçavans Hommes, crime est d'autant plus detestable. Et neantmoins aujourd'huy ceux, qui se reputent estre des mieux entendus, & veulent obtenir le parangon sur tous les A-Atrologues, ne font pyvot que de cette su-perstitieuse & sacrilege Astronomie, & le plus souvent dans les livres Astronomiques entrelacent un million d'impietez & magiques enchantemens, & enfin fous pretextes de leurs ridicules predictions, donnent des bourdes les plus detestables qu'il est possible de penser. De luy a em-prunté beaucoup cét illustre Prince Pie de la Mirandole, s'artachant aux Mathematiques. Au reste je me suis laissé dire que nostre d'Ally a composé une grande Apo-logie, qu'il a intitulé le bouclier de pauvrete, où il rabat les cloux de quelquesuns, qui reprenans les arres de Guillaume de S. Amour, tenoient, que les Mendians estoient au prejudice de la Chre-Riente & du repos, seurete & splendeur de la chose publique. Mais quant aux ar-gumens qu'ils avoient dressé contre l'Ordre des Mendians, je suis bien contant d'en toucher un mot, afin qu'un chacun connoisse quel poix & authorité ils peuvent obtenir. Doncques ces policeurs opposoient, que la queste que font les

Pierre d'Ally, CHAP. X. 91 Mendians est grandement prejudiciable à tout estat bien ordonné, auquel on ne doit souffrir aucuns caymans. Et pour démanteler du tout ( comme ils presumoient ) les quatres colonnes du fort de mendicité, sur ce que les Mendians op-posoient, qu'ils sont instituez, afin que les Chrestiens gagnassent le Royaume de la joye de Paradis, par les aumônes qu'ils leurs élargiroient; ils repliquoient qu'encore que l'on ne dût soufirir aucun qui n'eut moyen en la Republique, ce neantmoins il s'en trouvoit beaucoup plus qu'il ne seroit de besoin. A ceux-là on avoit assez de moyen de departir des aumônes, sans en introduire des bandes d'autres, qui pourroient de leurs mains, force corporelle & industrie gagner seur vie. Et pour confirmation de seur dite pro-duisoient les Benedictins, Chartreux, Bernardins, & plusieurs autres Religieux, qui encore qu'ils ne demandassent l'aumosne, apprestoient cependant autant de matiere pour gaigner les pardons que les Mendians. A telles allegations ce Cardinal respondit si à propos, que les plus esserquez qui voudroient se bander contre les Mendians, quand ils liront ce qu'il en a escrit tres-doctement,

feront contraints de quitter la partie & se candamner eux-mesmes. Au reste j'ay recouvert cette sienne figure representée au naturel au College de Navarre, dépeinte en un Tableau attaché contre la muraille de l'Eglise dudit College, auquel il a fait edisier un corps de logis, pour loger les Docteurs & Boursiers, étudians en Theologie, outre plusieurs autres celebres sondations qu'il y a fait, en memoire de ce qu'en iceluy il avoit commencé & consommé le cours de ses estudes.







ÆNEAS SYLVIVS, QVI FVT PIE 11. PAPE .

# 变类变变变变变变变变变变变

ANEAS SYLVIVS, QVI FVT Pie deuxiesme.

### CHAPITRE XI.

VIL me soit permis de dire de ce grand homme ce que Salluste a escrit de la grandeur & excellence de Carthage,

qu'il vaudroit mieux n'en point parler que d'en dire trop peu: car de fort basse condition Æneas Sylvius est monté au plus haut degré & dignité. Il estoit né de noble & ancienne famille des Piccolomini, son pere avoit nom Sylvius, sa mere Victoria, de telle fecondité, qu'elle eut dix-huit enfans; ils n'avoient pas grande richesses. C'est pourquoy luy des son jeune âge estant bien pressé de pauvreré, se mit au service d'un Prelat, au Concile de Basse fut depuis avancé à l'estat de Secretaire de la Chancellerie de l'Einpereur Frideric troisiesme, lequel le prit en grande amitié, & fut par luy couronné Poëte de Laurier, en presence des Princes & Seigneurs de sa Cour, receut les

H iij

94 Histoire des scavans Hommes, mesmes honneurs, que l'on avoit fait à ses devanciers, Petrarque & Bocace Poëres Florentins. Ie laisseray pour brefveté ses travaux aux Ambassades, esquelles il fut envoyé à Trente, Franc-ford, Constance, Savoye & autres lieux pour raison du Concile, puis que cela a esté sort bien exprimé par l'Historien Platine. Lequel escrit que nostre Æneas, apres la mort de Philippes Vicomte de Milan, fut delegué vers les Milannois. Devant lesquels il fit une harangue fort excellente touchant l'Empire hereditaire de la ville, & de la foy qu'il faut garder. Laifsant donc tous ces premiers progrez, par lesquels, comme par ressorts, il sceut fort à propos monter jusques dedans la chaire Pontificale, je ne diray rien du devoir qu'il sit à l'institution, garde & conduite du Roy Ladislas, & le vay loger dans le siege Souverain, auquel il parvint par la mort du Pape Calinte, frere du Duc de Bourgogne, & se sit appeller Pie II. Incontinent qu'il fut couronné, pour vivre en Paix il rendit au Roy Ferrand le Royaume de Naples, moyennant une bonne somme de deniers, dont Ferrand sceut ra-

chepter son absolution de la censure & excommunication qu'avoit soudroyé sur

Eneas Sylvius, CHAP. XI. 95 luy Calixte, & l'avoit privé du Royaume de Naples, disant qu'il n'apartenoit pas à un bastard comme il estoir. Auquel temps & mesme année l'on vit au Ciel une grande estoille chevelue qui n'aporta rien de bon, attendu qu'il advint une si grande secheresse sur les biens de la terre presque cinq mois entiers, que la pluspart du peuple fut grandement opresse de plusieurs maux, & notamment de la peste qui en fit perir plusieurs. Au reste Pie estoit Italien & Senois de nation, de laquelle ville j'ay receu son portrait, que m'a envoyé l'année 1582 le Seigneur Hyppolite Augustin, Chevalier de saint Estienne, ensemble son Epitaphe, tel que cy-apres vous verrez. Ce perfonnage Pie estoit excellent Orateur, grand Poëte, Philosophe & Cosmographe, adonné aux lettres divines & humaines, ainsi que ses œuvres imprimées en plusieurs tomes en font foy. Le zele ( & suivant son nom Pius) sa piete & singuliere devotion à deffendre la Religion Chrestienne contre les Turcs est grandement prifée. Car il est mort à son voyage qu'il pretendoit sai-re contre les Insideles (à la priere des Rois & Potenrais de la Chrestienté. Et à la follicitation de ce grand CapitaineScan96 Histoire des squans Hommes,

derberg dit Castriot , le sleau & espouvente des Otthomans ) estant en la ville d'Ancone le seiziesme Aoust, l'an mil quatre cens soixante & quatre. Son corps fut porté en Italie, où il fut enterré. Entre les œuvres de Ioannes Campanus Italien, se trouve l'Oraison Funebre recitée par luy à Sienne aux obseques dudit Pius, au discours de sa vie & faits heroiques. Avant sa mort il nous a laissé pour un. grand tresor le livre de l'education & nourritureides enfans, un autre intitulé la solution des questions, un contre les: Taboristes, un autre à Nicolas de Cusa depuis Cardinal, deux de la creance & profession des Turcs. Vn autre livretres-docte à l'Evesque de Cracovie, un de la prescience de Dieu.. Vne elegante harangue du siege & prise de Constanti-nople, un au Pape Calixte d'Oraison, un de la source du Nil, un contre la secte de Iean Hus, de la dignité des Empereurs, de la puissance du Concile, de la vraye religion Chrestienne, & l'oraifon à Mahemet second, qui prit l'Empire de Grece, & une infinité d'autres desquels je ne diray mot, pour éviter la trop grande longueur. le suis neantmoins bien contant d'adjouster encore, que de luy se lit, qu'estant

Eneas Sylvius, CHAP. XI. 97 qu'estant âgé de sept ans, comme par pronostication & bon augure du futur, entre les jeux de ses compagnons de mesme âge que luy, fut salué comme Pape, tous de rang luy baisans les pieds, comme les Catholiques ont coustume de faire telle reverence au Pape & Souverain Pontife de Rome. Les Historiens Ecclesiastiques nous raportent, comme aubon Pere Grec Athanase Evesque Alexandrin, luy estant bien jeune graçon, & à saint Ambroise Evesque de Milan, mesme en sa ieunesse, en la maison de son pere, le semblable est advenu faisant mesme office, comme s'il eut esté Evesque. Dieu par telle chose donne souvent à entendre, comme l'effet par apres evidemment le montre, que de tels personnages seront dignes à l'advenir de commander aux troupeaux de l'Eglise Catholique. Voila ce que j'ay bien voulu reciter discourant de la vie de ce bon Pasteur.

S'ensuit son Epitaphe, tel qu'il est escrit contre sa sepulture élevée en marbre.

ÆNEAS SYLVIVS PICOLOMINEVS, PA-TRITIVS SENENSIS, ORATOR CELEBER -RIMVS, POETAE INSIGNIVS DECORA-TVR PER FRIDERICVM III. IMP. ET A SECRETIS EIVS. QUO MVNERE SVB FOE-LICE QUINTO ANTIPAPA FUNCTUS ERAT. ET IN EODEM A SYMMIS PONTIFF. RECI-PITUR EVGENIO IV. ET NIC. V. A QVO EPISCOPUS TRIGESTINUS, MOX SENEN-SIS ORDINATUR CARDINALIS S. R.E. EFFICITUR A CALISTO III. QUO MOR-TVO PONT, MAX. ELIGITUR AN. SAL. M. IV. C. LVIII.

le m'estonne où Baleus a pû trouver les Epitaphes qu'il luy donne. le suis bien asseure d'un point, que luy, ny ses partisans, n'eussent osé le mettre sur son tombeau, qui est à S. Pierre de Rome, sans avoir le feu à la queuë plus pres qu'ils n'eussent desiré. Ie suis encore plus surpris pourquoy cét Anglois a osé ainsi mal parler de luy, puis que l'on sçait fort bien, qu'il leur a en plusieurs de ses œuvres soûtenu le menton pour le fait de la condem-

Aneas Sylvins, CHAP. XI. 99 nation du celibat. Entr'autres sentences desquelles il usoit communement, Platine & Sabellique témoignent, qu'il alais. sé par escrit, que le mariage a esté osté

aux Prestres pour une grande raison, mais que pour beaucoup plus grande il leur devoit estre rendu. Ce qu'il a mesme confirmé au second livre du Concile. Peut-estre (dit-il) que ce ne seroit pas trop mal que plusieurs Prestres sussent mariez : car plusieurs estans Prestres & mariez seroient sauvez, lesquels en leur celibat sterile sont damnez. De fait il vouloit (ainsi que raporte Celius II.) abolir quelques Monafteres des sœurs de sainte Brigide & sainte Clere, en leur commandant de sortir, afin qu'elles ne brûlassent plus. Pourquoy donc luy veulent-ils si grand mal; il estoit personnage qui estoit ne aux affaires & vertu, non pas a oisiveté. De fait il ne se passa affaire pu-

blique de la Chrestienté, soit de la religion ou des choses temporeles, depuis l'assemblée du Concile de Basse, auquel il ne se trouvât present, excepté les armes.

ils luy en sçavent mauvais gré, ils one ort, car ce qu'il en faisoit n'estoit que

our élever d'autant plus la Papauté. Aussi ce sut luy, qui sit souir l'alun, qui

fur alors premierement trouvé en Italie, dont le fisque du Pape reçoit grand reyenu.







Iean da Mont-Real, CH. XII. 101

## 变变变变变变变变变变变变变

IEAN DE MONT-REAL,
Mathematicien.

#### CHAPITRE XII.

EAN pelle

EAN de Mont-Real, ainsi appellé du nom de cette ville de Franconie, nâquit l'an mil quatre cens trente six. Qui

eur consideré les signes, qui à l'heur de sa naissance faisoient son Horoscope; il eut facilement jugé qu'il feroit d'un naturel moderé, industrieux & doue d'un esprit non hebeté & propre aux sciences. Or quoy que tous ces prodiges fignifiassent aucunement la bonne esperance qu'on avoit de luy, toutessois il n'est pas possible, que sans une grace speciale, il eut sceu en si peu de remps, & de son seul instind, apprendre & connoistre tant & de si diverses sciences, parler tant de lan-gues, estre si rompu és affaires, soussrir tant de travaux, retenir & enseigner la maniere de forger, construire & compofer des machines & instrumens inconnus, considerer. & d'un certain usage sçavoir

l iij

102 Histoire des scavans Hommes, les lieux & mouvemens des estoiles, escrire de si doctes commentaires, esclaircir tant de choses si obscures : mettre en lumiere non seulement ses tables & Ephemerides, mais de plus decorer celles des autres; Bref faire choses quasi impossibles, & auparavant non veuës. Apres qu'il eut appris, tant en son pais qu'en l'Université de Lipse les principes de toutes sciences, & mesmes des Mathematiques, & depuis qu'à Vienne, ville d'Austriche, florissoit l'exercice des sciences & de la Philosophie, il se delibere d'yaller. En ce lieu il trouva Purbach, personnage tres-sçavant & fort respecté; pour son âge, sçavoir & authorité: lequel ayant soigneusement considere le bon naturel de ce jeune homme, commença à l'aymer, instruire & mesmes luy montrer les principes & plus difficiles secrets des arts Mathematiques. Comme ils futent ainsi demeurez conjoints par amitié, & communiqué assiduellement entr'eux l'espace de dix ans de plusieurs matieres obscures, ils observerent enfin les vrais & certains mouvemens des planettes, & mirent le cours ordinaire de celle de Mars, different de deux degrez aux tablesanciennes. Environ ce temps arriva

Iean de Mont-Real, CH. XII. 103. de bonne fortune en ces quartiers-là le Cardinal Bessation, comme Legat vers l'Empereur Frederic, lequel requit Purbach de luy faire un extrait sommaire du livre deProlomée, depuis intitulé la grande syntaxe. Apres la mort de Purbrach Iean de Mont-Real paracheva l'œuvre commencé; & ayant estudié à Rome és lettres Grecques, & conferé avec Theon autheur ancien, il le corrigea & mit en lumiere. Car quoy qu'auparavant luy & Purbach eussent deliberé & conclu ensemble d'aller à Rome, pour y sonder les vives sources des langues, & lire Ptolo-mée, escrit en son propre langage, pro-voquez mesme à ce saire par ledit Cardinal Bessarion. Toutesfois la mort inopinée de Purbach détournant leurs desseins, fut cause principalement que ledit de Mont-Real quitta de plus grande affe-ction Vienne pour aller à Rome; là il donna preuve tres-asseurée de la gentillesse d'esprit dont il estoit accompagné, tellement qu'en peu de temps il se rendit familier, les secrets plus cachez de l'Italie. Apres avoir couru toute l'Italie & conferé avec plusieurs doctes personnages qui y enseignoient, il sut ensin ra-pellé par Matthias Roy d'Hongrie, pour

104 Histoire des scavans Hommes, lire publiquement à Vienne, où demeurant il se donna à connoistre par plusieurs inventions admirables, & par son sçavoir garentit le Roy du peril evident de mort. Estant doncque alors l'Hongrie en guerre & dissension contre les Boëmes & l'Austriche, il delibera de se retirer à Noremberg, tant pour la commodité des Artisans, qui le pouvoient ayder à faire ses instrumens Mathematiques, que pour l'Imprimerie. Car en ce temps il commença de mettre ses œuvres en lumiere, & premierement ses Ephemerides, qui comprenoient trente ans: livre certainement admirable & bien receu de tout le monde, tel que jamais il n'en avoit esté veu le semblable. Aussi par certaine sup-· putation il trouva premierement la dixiéme Sphere au Ciel, lequel comme le plus haut, fait par sa vistesse tourner tous les autres globes, dérobant par cette heureuse invention la gloire, que pouvoient avoir acquis devant luy les lautres Philofo hes, Thales, Eudoxe, Calippe, Proloné: & Alphragan. Il divulgua encoreplusieurs Opuscules rares & pleins d'erudition, lesquels comme ils fussent bien.

receus & dispersez en tous lieux, & specialement l'edition des Ephemerides à

Iean de Mont-Real, CH. XII. 105 Rome, plusieurs doctes personnages qui avoient fait preuve de sa doctrine, tant par veuë que par escrit, desiroient gran-dement qu'il sut appellé à Rome, & solliciterent fort le Pape Sixte à ce qu'il le mandat de venir vers luy, pour s'en fervir & ayder en plusieurs choses, specialement pour reduire l'an, qui par les anciennes intercallations, ne s'accordoit aux Calendriers communs, au cours certain de la Lune, asseurer d'un ordre non variable les jours & Festes de Pasques. Chose qui ne sembloit trop difficile, pourveu qu'on eut ofté quelques jours du mois de Mars. Or combien que Iean de Mont-Real entreprit malgré luy ce voyage, fâ-ché de se voir retirer de son entreprise & edition de Ptolomée, & aussi qu'il prevoyoit sa mort devenir estre en bref: Toute sfois le commandement du Pape, & l'evidente utilité de la chose proposée le solliciterent, de sorte qu'il ne voulut manquer à son devoir. Il fut doncques à Rome, où apres avoir communique avec plusieurs doctes hommes de divers points, il entreprit la question pour laquelle il estoit venu. Mais comme la peste fut terrible & commune à Rome l'an mil quatre cens soixante seize, il sut emporté

106 Histoire des sçavans Hommes, d'une mort violente, estant encore jeune, & n'ayant à peine attaint l'an quarante & uniesme de son âge. Et ce qui est beau-coup plus à plaindre, c'est qu'il faut que nous soyons privez des œuvres excellens qu'il avoit commencez, qu'il promettoit en bref au grand profit de tous, mettre en lumiere. Ses œuvres commancez furent retenus & gardez par authorité & commandement de la Republique de Noremberg, dont quelquesuns, Sconerus homme tres-sçavant a mis au jour de nostre temps. La lecture desquels fit entendre aux dépriseurs d'autruy, que le mont estoit vrayement Royal, lequel l'a pû affranchir des erreurs, qui avoient tellement blesmy la pluspart des humains, que par trop impudemment ils nioient ce dixiéme Ciel éventé par ce furon de la voute celeste. Il y a eu bien peu de points touchez par Prolomée, le Geometre Archimede & autres sur les secrets Mathematiques, qu'il n'ait tres-pertinemment éclaircy. Sur tout il a pris grande peine à rembarrer ceux, qui se méprenoient en la verité des points des sciences, dont il faisoit professio. Entr'autres il a deffendu la doctrine de son mai-

Are Theon l'Alexandrin, contre Georges

I. de Mont-Real, CHAP. XII. 109 de Trebizonde, Gerard de Cremone, Iean Gazule de Raguse, l'Archidiacre de Parme, Campanus, Thebith, Averroës & tous ceux qu'il a trouvé contraires à son opinion ou des axiomes, qu'il tenoit pour regle tres-certaine & infaillible. lcy j'en eusse dressé estat, qui eut pû fort réjouir le Lecteur, lequel eut pris un sou-verain plaisir d'ouir la distinction des maifons du Ciel, des mirouers brûlans, de la grandeur de la Comete, de la distance entr'elle & la terre; mais parce que ce long recit eut trop gross le present discours, & que le Lecteur, si besoin luy semble, pourra avoir recours à ceux, qui dans leurs Bibliotheques en ont dressé la liste, j'ay mieux aymé clore la presente Histoire pour n'estre pas trop long.









IEAN GVTTEMBERG, IN: VENTEVR de l'Imprimerie.

### Le an Guttemberg, CH. XIII. 109

# 網索変変変変変変変変変変変

I.E AN GVTTEMBERG, inventeur de l'Imprimerie.

### CHAPITRE XIII.

NTRE les plus belles & louables inventions il nous feut librement confesser que l'Imprimerie a esté & est au-

jourd'huy la meilleure & plus a cstimor: par le moyen de laquelle deux personnes roulans la presse, imprimeront en un jour plus grande quantité de livres, que n'eussent sceu auparavant écrire plusieurs personnes en un an. On tient que cet art a esté inventé à Mayence, ville d'Allemagne en l'an mil quatre cens quarante deux, par Lean Guttemberg, ou felon les autres, Guttemberg, Allemand & Chevalier honorable, là où il commença premierement l'exercice, avant aussi fait preuve de l'ancre, dont se servent encore aujourd'huy les imprimeurs, quoy que quelques-uns aiment mieux en attribuer la louange à Iean Fauste & Yves Scheffey deux ans auparavant, & veulent

110 Histoire des scavans Hommes, que nostre Guttemberg, Iean Mentel, Iean Prus, AdolpheRusche, Pierre Scheffec, Martin Flache, Huldric Han, lean Froben, Adam Petri, Thomas Vvolfe & autres tous d'une volée ayent accreu grandement la perfection de l'Imprimerie, laquelle ils éparpillent partoute l'Allemagne & autres païs. De fait Conrad exerça cet art à Rome environ l'an quatorze cens. Au commencement de cette invention les principes estoient fort petits & connus de peu de personnes : car seulement à l'heure qu'ils vouloient imprimer, ils portoient les characteres dans des sacs, puis les remportoient avec eux. En ce temps-là les Imprimeurs & ceux qui faisoient les matrices des lettres, estoient en grand estime, riches, opulens, & reverez comme nobles, faisans profit inestimable de cét art : mais de present que la multitude & nombre infini de li-. vres est augmenté, & que chacun indifferemment se messe de manier un si excellentart, sans aucune prealable erudition & experience, il est advenu que les Compositeurs & Imprimeurs ne remportent aucun profit ny louange; mais seulement employent leur bien, labeur & âge pour profiter à la-chose publique avec peu de

Iean Guttemberg, CHAP. XIII. 111 recompense & honneur. Quelques-uns ont écrit que l'invention d'imprimer est premierement procedée de la Chyne & Cathay, ce qui a esté mal consideré par eux, veu que le Royaume de Cathay & Indes Orientales n'ont effé découvertes par les Portugais que depuis cent trente ans : où l'art d'imprimer a esté inventé & pratiqué en nostre Europe en l'an 1442. comme nous avons cy-devant dir. Il est bien vray qu'il y a quatre cens ans ou environ, que Paul Venitien a décrit & le premier, la situation de ce païs-là & leurs mœurs : mais quant à l'Imprimerie il ne fait mention qu'elle fût en usage. Ce qui m'en rend plus asseuré est, que les Grecs, Armeniens, Mingrelians, Abiffins, Turcs, Perfes, Mores, Arabes & Tartares, n'écrivent leurs livres qu'à la main. Ce qu'entr'autres les Turcs ont pratiqué par l'ordonnance de Bajazeth second du nom leur Empereur, publice l'an quatorze cens quatre vingt trois, portant deffenses sur peine de la vie de n'user de livres imprimez, laquelle ordonnance fut confirmée par Selin premier du nom son fils, l'an mil cinq cens quinze. De plus estant en Egypte, j'ay veu plusieurs grandes tablettes, longues en façon de livres, &

112 Histoire des sçavans Hommes, des écorces de Palmiers si bien écrites, que l'on eut jugé avoir esté imprimées: & d'ailleurs les Marchands qui viennent des Indes par la mer Rouge, & qui debitent leurs marchandises à toutes les Nations, n'écrivent que sur des tablettes; & de telles il y en a en la Bibliotheque de la Reyne, qui sont sortis du cabinet de ce grand personnage Laurens de Medicis, restaurateur des bonnes lettres en Italie, & à saint Germain des Prez les Paris. Il y en a d'autres qui ont voulu dire que cet art est parvenu jusques au pais de Mexique, qui est à l'opposite du Cathay, l'un estant en Asie, tirant vers le Pole Antartique, & l'autre en l'Amerique vers nostre Pole Arctique. Mais cela est du tout contraire à la verité, car ils n'ont jamais usé d'Imprimerie. Toutesfois je confesseray bien que les Mexicains usent de characteres, ressemblans à divers animaux terrestres & aquatiques, & de te stes, pieds, bras, & autres membres de l'hommes, par lesquels ils donnent à entendre leur conception, comme faisoien les Egyptiens & Ethiopiens par leurs let-tres Hieroglyphiques, dont j'ay assez am plement traité en ma Cosmographie, 8 de tels livres j'en ay deux escrits à l:

Iean Guttemberg', CH. XIII. 1113 main en la ville de Themistitan, remp is de leurs characteres & figures, avec leur interpretation. Au reste les anciens ont feint une Deesse Pallas, laquelle presidoit aux armes & sciences, pour avoir invente & les lettres & les instrumens de guerre. A l'exemple de laquelle l'Allemagne se peut glorifier sur toutes les autres nations, avoir emporté le pris de l'une & l'autre faculté, tant à raison des machines à feu & Bombardes, que pour l'Imprimerie inventées par personnages Allemands. Mais un seul deffaut diminue de beaucoup sa gloire, reisemblant en ce cas au tres-magnanime & encore plus belliqueux Annibal, duquel on recite qu'il sçavoit bien vaincre & rompre de furie ses ennemis; mais il n'usoit prudemment du fruit de la victoire, se laissant pen apres dompter par nonchalance. Aussi les Allemands font fort inventifs, mais au reste ils sont negligens de bien polir & orner-leurs subtiles inventions, Er parce moyen leur eft advenu; ce qui advint aussi aux Hebreux: Car comme ils fe peuvenr dire premiers Inventeurs de toutes les sciences, toutes sois les autres nations leur dérobans l'honneur par leur : labeur & subrilité, en sçavent beaucoup Tome VII.

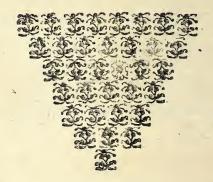
114 Histoire des seavans Homme,s

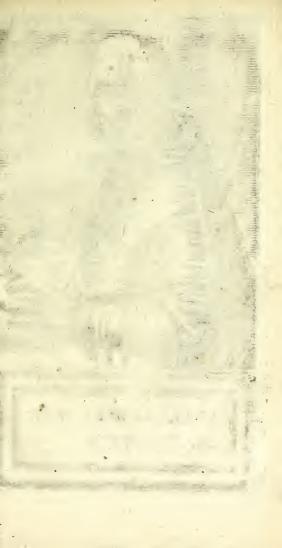
mieux tirer profit, & quasi se les approprier. Au reste on ne sçauroit assez priser & estimer cette noble invention d'imprimer, pour l'évidente utilité que nous voyons en provenir de jour à autre; car par elle nous pouvons asseurer la loy de Dieu s'estendre aux nations Barbares & Sauvages, l'ignorance avoir esté enseve-lies, & toutes sciences avoir esté illustrées & grandement annoblics, ayans aujourd'huy une multitude de bons livres non vitiez par lamain des eferivains ignorans, qui quasi avotent souillé tous les autheurs. Entre plusie irs qui ont decoré cette invention se peuvent à bon droit nombrer, Alde Manuce à Venise, Chri-Rophe Plantin à Anvers, Robert Estienne, Henry & François ses enfans à Paris, Froben & Oporin à Basse, Griphius, de Tournes à Lyon, & une infinité d'autres hommes doctes & excellens en cet art, qui quasi par tout le monde l'ont exercé, & exercent encore à present, avec honneur, profit & louange. Or puis que nous sommes tombez sur l'invention de l'Imprimerie, je veux, afin qu'elle foit prisée, reconnue & estimée, ainsi qu'il appartient, dresser icy un estat, non point de tout ce qui est à admirer en un art si

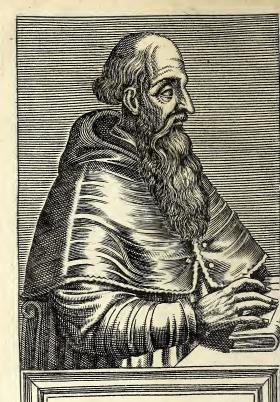
Tean Guttemberg, CHAP. XIII. 115 profitable & necessaire, mais ce qui nous fera permis pour n'estre pas long, de broncher touchant un art si louable. A former characteres d'Imprimerie, il est requis premierement avoir poinçons d'acier, amoliis par le feu, sur lesquels engravent par contrepoinçons destrempez au burins acerez, le blanc estant au dedans des lettres, achevans avec limes le corps d'icelles, eminente au bout, non à leur endroit, mais tournez. Apres ils trempent ces poinçons, pour les endurcir, & polissent, puis en frappent de petits billons de fin cuivre passez par le feu, lesquels ainsi engravez montrent les let-tres à leur vray naturel; ce qu'on appellefrappe de matrice. Alors ils justifient ces matrices sur un moule de fer, & au blanc d'iceluy font les fontes avec plomb; estain de glace, antimoine & autres ma-tieres mixtionnées, asin de les endureir, & qu'elles durent plus long-temps. Les léttres ainsi sondués sont mises en une grandes casse de bois, distribuées selon leurs differences, d'autre disposition que l'ordre alphabetique. De là les Compositeurs ayans élevé devant eux leur Visorium, la copie ou manuscrits à imprimer, les pronent une à une, & disposent par pa116 Histoire des sçavans Hommes, ges & formes, lesquelles ils mettent dans un chassis de fer, à une ou deux croisées, fermé avec garniture de bois, biseaux & coins. Apres le gouverneur de la Presse prendla forme & la mets dessus, puis la touche avec des balles de bois pleines: de laines, & couvertes de cuir blanc, frottées avec de l'ancre mixtionnée, mettant la feuille mouillée sur le tympan, garny d'un autre petit tympan & d'un-blanchet, qui empesche que la lettre ne-soit gastée par la platine de ser; & abba-tant la frisquette, collée de parchemin, qui couvre le blanc de la fueille, il fait rouler le train de la Presse, appuyée sur un sommier, jusqu'au dessous de la vis, à laquelle est attachée la platine, & prenantle barreautire tant qu'il peut, en sorte que la feuille s'imprime du costé qui estcouché sur la lettre, il faut tenir le mesme ordre pour imprimer l'autre costé. Mais. avant que de le faire, & que la Presse puisse rouler pour la journée, ils tirent deux ou trois espreuves, qui sont reveues. & examinées par la diligence du Corre-Ceur, & les fautes par luy marquées sont corrigées sur le plomb avec une pointe, qui sert pour lever la lettre, qui y est superflue, adjouster, diminuer, rappro-

Iean Guttemberg, CHAP. XIII. 117 cher, corriger les transpositions, renversemens & autres fautes, qui par mégarde seroient coulées en la composition. Sur cette correction on continue à tirer la forme, soit pour journée ou demy journée, à la discretion de ceux qui font travailler. Deux compagnons sont necessaire à la conduite de la presse, l'un qui tire, recueille & range les fueilles, l'autre quitouche sur la forme qui est sur la pres-se, & broye l'ancre sur la pierre. Et parce que le labeur est si penible qu'un homme n'y sçauroit fournir un jour entier, ils ti-rent à la presse l'un apres l'autre & par tour. Outre cette presse, qui sert à la besongne ordinaire, il est necessaire d'en avoir encore une pour faire les espreuyes,



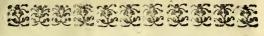






PIERRE BEMBE, CARDI: NAL VENITIEN.

### Pierre Bemte, CHAP. XIV. 119



PIERRE BEMBE, CARDINAL. Venitien.

#### CHAPITRE XIV.

OvT ainsi que les Romains se glorifient de leur Historiographe Padouan Tite-Live, ainsi en ces derniers temps la

Republique & Seigneurie Venitienne se croit grandement honorée & illustrée par leur propre Historien Pierre Bembe, lequel a fidellement & elegamment escrit leur Histoire contenuë en douze livres, & toutesfois en quelques endroits, pour avoir esté mal informé, il s'est oublié parlant des Indes & terres estrangeres posees au grand Ocean, comme aussi a fait Thomas Porcachi son compatrior, en son Histoire des Isles imprimée à Venise. Or Pierre Bembe a esté tenu de son temps, pour sa rare erudition & authorité, le lustre & ornement de l'une & l'autre langue, Latine & Italienne. Aussi pour ses excellentes vertus, doctrine & elo120 Histoire des scavans Hommes, quence Ciceronienne ( de laquelle il fut grand imitateur) il fut fait Cardinal de Rome. Ie l'ay veu par plusieurs sois en ce mesme lieu cheminant auec vne grande simplicité & humilité. Luy pour n'emporter auec luy cette science acquise, & ne frustrer la posterité des perfe-Cions que Dieu luy auoit départies, a redigé par escrit & composé plusieurs. œuures tant en Latin qu'en Italien. Entre autres des Epistres fort elegantes, imprimées à Basse, à Lyon. Les observations de la langue vulgaire Italienne, en sa naturelle langue fort correcte, imprimez à Venise, lesquels livres il a dediez au Cardinal lule de Medicis, le tout compris. en trois volumes. Il a compose aussi plusieurs Epistres envoyées au Pape Leon dixiesme, qui peuvent monter jusques à seize Livres; & six d'Epistres familieres, avec certains Opuscules, & quelques Ouvrages de Iean François Picus de la Mirandole : Le Poëme Héroique avec diverse Poësse. Estant à Venise il me fut dit, qu'apres sa mort il avoir esté trouvé en sa Bibliotheque un grand nombre de Livres formanciens escrits à la main fur du parchemin, tant en langue Hebraique,

Pierre Bembe, CHAP. XIV. 721 braique, Grecque que Latine, qui jamais n'avoient esté imprimés. La pluspart desquels estoient venus de la Bibliotheque de Georges Gemiste Plito Grec de nation & personnage de grande erudition, que l'on dit avoir assisté au Concile de Florence, peu apres lequel il mourut en la ville de Rimini en Italie, où luy fut drefsée une somptueuse sepulture de marbre. Au reste nostre Bembe qui vivoit l'an 1140 a esté en telle reputation envers les plus habiles de son temps, & avoit le jugement si bon, qu'on luy apportoit de toutes parts les poësies & autres livres que l'on vouloit mettre en lumiere, afin que par sa doctrine il les polist & en donna son advis. Ce que lacques Sannazarius voulut aussi faire, luy apportant son poëme De partu Virginis, auparavant que de le faire imprimer, voulant qu'il sut premierement approuvé par le jugement de Bembe, que de le communiquer au public. Omabrius an la vie du Pane Paul blic. Omphrius en la vie du Pape Paul troisiesme, recite que Bembe sut fait Cardinal avec plusieurs autres, comme certains pour leur sçavoir & doctrine: sçavoir lean Fischer Evesque de Rochestre Anglois, Gaspard Contaren Venitien Tome VII.

122 Histoire des sçavans Hommes, & Iacques Sadolet, lesquels ont laissé au public un ample témoignage par leurs escrits, de leur dostrine & sussifiance.







IEAN PIC DE LA MI: RANDOLE .

# 

### IEAN PIC DE LA MIRANDOLE.

### CHAPITRE XV.

E sujet eut bien requis que j'eusse parlé de la gloire, de la source & avancement de la Maison de la Mirandole;

mais pource que cela tireroit nostre discours en trop grande longueur, je me contenteray de representer sous ce Chapitre icy, tant les vertus de l'oncle que du neveu. l'avois bonne envie d'y adjouster aussi plusieurs autres singularitez, mais comme je ne suis point garny d'a-vantage de memoire plus ample, il a fallu que j'aye passé par dessus. Ce n'est pas que je ne me sois mis en tous les devoirs de solliciter ceux, qui ont ce bien que d'appartenir à ces heroiques Seigueurs, pour me secourir d'avertissemens. Quelques - uns d'eux ont seigné du nez si mal à propos, que mon plus expedient a esté, nonobstant leur méconnoissance, de tracer ce que j'en trouvois, rapporté au L ii

124 Histoire des sçavans Hommes, vray par plusieurs Historiens. Ioint que je serois méconnoissant, si ayant receu le portrait de ce Iean Pic de la Mirandole, par le commandement de ce tres-digne Abbé de Tournus François de la Roche-Foucault, (Prelat fort amoureux des vertus & lettres, & qui ressentant la tige, dont il est sorty, s'adonne à tous heroiques & genereux exploits ) je dressois le Catalogue des hommes Illustres, & coulasse fous silence celuy dont la memoire ne pourroit jamais estre assez celebrée. Et de plus, l'alliance qui est entre les maisons de la Roche-Foucault & la Mirandole, m'oblige particulieremet à publier les louanges de ce personnage, auquel est voiié ce Chapitre Et à dire la verité, je ne sçaurois estre assez repris & taxé d'ingratitude, si ayant eu l'honneur d'avoir esté en mon jeune âge entretenu par cette tres-vertueuse Dame la mere de François Comte de la Roche-Foucault & de son frere le Seigneur de Rendan, en cette ville de Paris & à Poitiers, je ne m'essayois derepresenter la verité de l'Histoire de ceux qui luy appartiennent. Et premierement je commenceray par Iean Pic, duquel certains s'estonnent pourquoy le docte Poli-

Iean Pic, CHAP. XV. 125 tian luy a donné le titre de Phenix. le ne m'arresterav point aux longues & ennuyeuses digressions qu'ils font, pour prouver qu'iln'y a point de tels oyseaux, d'autant, qu'encore que j'accorde que cela soit, la comparaison seroit tousiours belle & pertinente pour les particularitez qu'on a remarqué dans le Phenix, en-tre lesquelles est celle-cy, qu'il est seul au monde, & quoy que ses cendres soient consommées, si est-ce qu'il vit tousiours par la succession admirable qui se fait par la resolution & consomption de son corps. D'où vient qu'il a esté appellé le seul, unique & singulier entre tous les animaux. Mais le raport du Phenix avec nostre Comte peut bien estre à propos tiré à ce que tout ainsi qu'encore que le Phenix soit embrasé, estant seul individu de son espece, neantmoins il y en a tousiours un, qui porte seul le nom de Phenix; aussi, quoy que la mort ait coupé le fil de la vie à nostre Comte de la Mirandole, neantmoins l'ame de sa renommée ne laisse pas de battre, bouillonner, & en un mot faire tous les exercices d'une creature vivante. Quant je dis cecy, ceux qui ont la cervelle grossière

L iij

126 Histoire des sçavans Hommes, estimeront que je me trompe. Pour leur lever une telle opinion, je ne veux que leur proposer, ou un Iean Hunniade, ou un Zisca. Quand au Vvaivode Hunniade, sa bravoure estoit tellement redoutée par les Turcs, que les nourrisses pour appaiser leurs enfans crians, ne sçavoient les intimider que des menaces d'Hunniade, qui les viendroit aussi-tost prendre. Cette seule apprehension du nom de l'Hongre, faisoit retenir aux ensans & leurs cris & leurs larmes. Pareillement ce grand fleau des Boëmiens & TeuroniensZisca, avant qu'il mourut commanda, qu'apres sa mort on l'écorchât, & qu'on jettat sa chair dans les champs, afin qu'elle servit de pasture aux oiseaux & bestes sauvages; que de sa peau on cou-vrit les sonds d'un tambour, lequel on portât à la guerre, afin que du son les ennemis fussent effroyez, tout ainsi qu'ils estoient épouvantez par sa seule presence. Sur ce fondoit-il sa raison, que les brebis tremblottent de peur, lesquelles entendent le bruit du tabourin couvert de la peau du loup. De fait Albert Crant-ze témoigne que les amis de Zisca firent ce qu'il avoit commandé, & qu'ils trouIean Pic, CHAP. XV. 127

verent ce qu'il avoit promis. De là je veux inferer, si la seule apprehension du nom d'Hunniade, la peau de Zisca ou du loup (font par maniere de dire) revivre les corps qui sont morts, qu'il n'est pas incroyable que Iean Pic, quoy que le tombeau retienne ses cendres, puisse encore vivre de la façon que fait allegorique ment le Phenix. l'avois bien envie de dire que cette qualité de Phenix luy a esté donnée, parce que tout ainsi qu'il n'y a qu'un Phenix, aussi n'y avoit-il qu'un Pic, qui, jeune Prince, nourry en delices, avoit neantmoins donné une vive atteinte au but, qui pouvoit eterniser à l'immortalité son heureuse memoire; mais je craindrois que plusieurs illustres & genereux esprits ne s'en sentissent scandalisez, qui me mettroient en butte, le néveu qu'il a eu, & qui semble avoir esté éclos des cendres de son oncle. Ce n'est point donc pour raison des Princes amateurs de vertu, & adonnez aux lettres, qu'on doit employer le titre de Phenix à la loüange de nostre Pic, mais on jette plustost ce brandon de feu dans les magasins de ceux, qui au mépris de la vertu & bonnes disciplines, méprisent les bonnes lettres &

128 Histoire des scavans Hommes, ceux qui s'y employent fondans l'appuy de noblesse seulement, sur je ne sçay quels furibonds hennissemens, tintamarres & exploits guerriers. A les ouir boursou-fler en leur prouesse, on diroit que la fcience est indigne d'un Prince, qu'elle l'avilit, l'appetisse, l'abbaisse, l'associate, & en un mot qu'il n'est pas besoin de miner la cervelle d'un Prince par la dostrine. Ie ne veux point les renvoyer à Platon, qui tenoit qu'il n'y a aucun Empire, Seigneurie & estat heureux, que là où les Seigneurs sont amoureux de la sagesse, vertu & Philosophie. Ie sçay bien qu'ils rebroueroient l'authorité du divin Philosophe, & le renvoyeroient au jugement qu'Annibal fit de l'impudent Phormion, qui parloit en clerc d'armes. Il sera beaucoup plus seant que je leur mette en teste cette perle de la Mirandole, laquelle pourra leur découvrir, non point seulement combien il s'abusent de ne tenir tel conte des sciences qu'il faut ; mais aussi par quelle voye ils en pourront at-taindre le faiste & sommet d'icelles. Et de fait si nous prenons garde aux enseignemens, preceptes & advertis-

semens, que non moins doctement &

Iean Pic, CHAP. VX. 129 que subrilement il a donné, à peine trouva-t-on poinct sur la Philosophie ou Theologie, qu'il n'ait éclaircy. Sur la Genese & les Pseaumes il a si pertinemment écrit, que quoy que l'œuvre n'ait pû parvenir à perfection, à grande peine trouvera-t-on difficulté qu'il n'ait resolu & exactement examiné. Vous avez de plus les neuf cens conclusions qu'en son jeune âge il a soustenu à Rome devant le Pape & tous les plus haut huppez d'entendement, qui s'estonnoient comme il estoit possible, non pas que si sussissam-ment il discourut de plusieurs & diverses sciences, mais que seulement il eut pû flairer sur l'une ou sur l'autre. Aux Mathematiques, en la Cabale & Magie il n'y avoit aucun secret lequel il ne fureta. Quant à l'Apologie de ses treize que-stions, tirées des neuf cens conclusions, il n'y a homme qui ne die que cét incom-parable Pic s'est luy-mesme surmonté, pour raison, tant de sa souplesse & dexterité d'entendement, que de l'heur de sa memoire. De fait ce livre est plustost un mélange & abisme de toutes sciences, que ce qu'il porte en frontispice. Contre les Astrologues il a porté son aiguillon si

130 Histoire des scavans Hommes, rudement, qu'il n'y a partie sycophantisée des impostures Astrologiques, où il n'ait fait assez belle ouverture. Et à la mienne volonté que nos prestigiateurs, devineurs & rels autres enjoleurs prissent plus de plaisir d'écouter Picus Philosopher qu'Agrippa & semblables attra-peminons jouer des tours de passe-passe, on verroit, non point en la France seulement, mais par toute la Chrestiente pluheurs millions de personnes, qui ne se departiroient pas seulement des livres vilains & detestables, mais aussi les consacreroient au feu, de mesme façon que fir ce jeune Philosophe ses livres d'Amour, lesquels poussé d'une folastre jeunesse, fit, qui estoient doüez d'une grace merveilleuse, neantmoins pour n'apprester matiere à aucun de s'amuser par apres, à cause de son exemple, à telles niaiseries, il les mit au feu, comme sit Platon :: Il estoit fils de ce lean François Pic, qui est tant celebré, pour avoir lors qu'il estoit Colonel de la Cavalerie de Simon Malateste Seigneur de Rimini, fait grand guerre au Pape Pie fecond & eu Comte d'Vrbin, Lieutenant de l'armée

Papale l'an mil quatre cens soixante

deux: qu'aussi pour avoir fortissé la citadelle de la Mirandolle de la façon qu'elle est de present, comme on peut voir en une pierre, estant sous le pont de la dite citadelle, où est gravé ce qui suit.

IDANNES FRANCISCVS PICVS, IDANNIS FILIVS, VT CÆTERIS VIRTVTIBVS, IT A HAC ANIMI MAGNITVDINE FACILE SVOS MAIORES SVPERAVIT, OVOD ARCEM HANC, A NVLLO ANTE A SEPTAM, MAXIMA IMPENSA SVA, COCTO LATERE CINGENDAM CVRAVIT ANNO A CHRISTINATALI M. CCCC. LX. CALEND. SEXTILLIBVS.

C'est à dire, sean François Pic, fils de Iean, ayant surpassé en toutes choses les vertus de ses ancestres, les vainquit aussi en magnanimiré & grandeur de cœur, d'avoir premier fortissé ce chasteau & iceluy clos de murailles de briques, avec tres grande despense, l'an de la Nativité de nostre Seigneur mil quatre cens soixante, le premier jour de suillet. De maniere que ce n'est pas merveille si Iean Pie a esté fort adonné au public, estant issu de ceux, qui y estoient naturellement appellez, Ensin apres auoir

132 Histoire des scavans Hommes, l'aissé une infinité de témoignage à la posterité de ses vertus & proüesses, il mourut à Florence âge de trente trois ans en l'année mil quatre cens nonante quatre, le dix-feptiesme jour de Novembre, qui fut le propre jour que le Roy de France Charles huictiesme sit son entrée à Florence fort magnifique, mais qui fut pour la pluspart ternie de dueil à cause du deceds de ce Seigneur, lequel le Roy desiroit grandement voir & le tenir en sa compagnie, & duquel il eut plus fait qu'autrefois le Consul Marcel pour l'Ingenieux Archimede. Il fut ensevely au cimetiere de saint Marc en ladite ville, en habit de Iacobin, apres sa mort n'étoit pas reputé habile homme, qui pour témoigner le regret qu'il avoit d'une telle perle, ne mit la main à la plume, pour chanter & publier ses louanges. Cet eloge de Phenix dont nous avons parlé, nous fera encore dire un mot sur ce sujet, puis qu'il semble avoir tire de ses cendres ce neveu Iean François Pie, fils du Comte Galeot, lequel avoit encore deux fils, à sçavoir Louys & Frideric. Apres la mort du pere, Iean François comme le plus âgé, s'empara de la Comté, dont survint grande guerre

entre luy & son frere Louys, qui fut telle-

Iean Pic, CHAP. XV. 133 ment adventurée, que par deux fois il fut chassé du Comté. La premiere par son frere Louys, sous l'aide, faveur & secours d'Hercules Duc de Ferrare. Toutesfois apres la mort de Louys il fut remis en ses Estats, moyennant l'appuy du Pape Iules deuxiesme, qui fut l'an mil quatre cens deux, & chassa la semme de Louys, qui estoit bastarde du Seigneur Iean Iacques Triuusse & le petit Galeot fils du susdit Louys, qui (comme nous dirons par apres ) luy joua un tres-mauvais tour. Mais ce Comte Iean François ne jouit guere du bon heur d'un tel restablissement : car à la journée de Ravenne le Seigneur Triuulse rendit à Madame Françoise sa bastarde, la Mirandole, l'an apres la Nativité de nostre Seigneur mil cinq cens douze. Toutesfois les François estans chassez du pays d'Italie par le moyen du Pape lules & de l'Empereur Maximilian, le Comte Iean François fut remis en ses Estats, & en jouit jusques à l'an mil cinq cens trente trois : auquel temps environ le mois d'Octobre le jeune Galeot son neveu entra secrettement au Chasteau avec quarante foldats seulement, qui tua son On-

134 Histoire des sçavans Hommes, cle le Comte lean François, comme il estoit à la Messe, & y sit aussi mourir son fils Albert, & mit en un fond de tour la Comtesse leanne Caraffe sa femme, avec un sien fils nomme Paul, & MadameCharlotte Vrsine femme de lean Thomas, fils dudit Comte Iean François. Cruauré tres-grande, où la feule convoitise de commander precipita l'honneur, humani-té & civilité de ce neveu à l'endroit de fon Oncle propre. Voila quel est le malheur d'ambition, qui aveugle tellement les hommes, qu'il n'y a devoir de nature & honnestete, que n'outrepassent ceux qui s'en sont laissé saisir, ou crime si detestable auquel ils ne se fourrent.Les Histoires sont pleines d'une infinité d'exemples de ceux, qui se sont prostituez à parricides, empoisonnemens & autres impietez, pour assouvir leur phantaisse ambitieuse. Icy nous voyons la perfidie d'un traistre & ennemy conjuré aux Loix, tant civiles que naturelles, lequel pour se faire place au Comté de la Mirandole, que son pere avoit querelé, à tort & à travers, sans prendre arrest au point de la raison, charge sur celuy, qui hors un degré tenoit le rang & lieu de pere. le sçay bien que

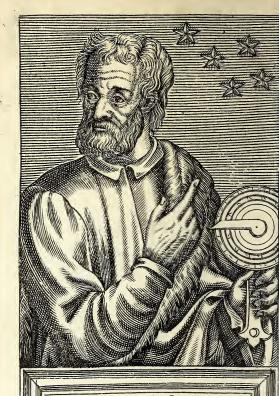
lean Pie, CHAP. XV. 135 quelques-uns se sont laisse donner par le nez de quelques faux bruits, qui ont efté semez par les partisans de Galeot, qu'on fur contraint de suiure telle voye extraordinaire, parce qu'il avoit fait battre de la fausse monnoye, qui estoit bien Vrayement forgée sous les coings de la Seigneurie, mais n'estoit de vray & bon or, & desia en avoit semé beaucoup parmy le pais. Et pour ce que le maistre qui la faisoit, avoit découvert toute la fourbe, il le fit mourir de cruelle mort. Mais de croire cela, c'est se laisser abuser à credit, & ignorer que la faute en doit estre imputce à la femme de ce Comte, qui, trop curieuse d'enfler ses bouges, se licentia à telle fabrication à l'insceu de son mary. La vertu duquel est tellement entre tous les gens de bien, qu'elle le justifiera de ce crime. loint qu'il est tenu par les Historiens pour un Prince autant foigneux du profit de ses bons sujets que nul autre de son âge. Dont ce n'est merveilles, caren luy-mesmes, estoit verisse l'axiome de Platon, duquel nous avons parlé cy-defsus, que le plus grand bon-heur, qu'un estat ou une Republique puisse avoir, c'est d'estre commandé par un Seigneur Phi136 Histoire des scavans Hommes, losophe & amoureux des lettres. Si l'Oncle en a esté soigneux, luy ne l'a de gue-re loin suivy, & il semble que pour couronner & élever jusqu'au sommet de per-fection la louange de Iean Pic, il ait esté plus que necessaire que ce second Iean François Pic soit survenu, lequel a parachevé ce qui avoit esté laissé imparfait par son Oncle, ainsi que luy-mesme a témoigné au livre qu'il a expressément confacré à descrire la vie, faits dits & gestes de Iean Pic. Et à dire la verité, il y avoit plusieurs choses à redire en ses œuvres, si elles n'eussent esté reveuës, corrigées & par maniere de dire de nouveau refaçonnées par ce neveu, qui a pris pour patron & modele ce que son Oncle avoit fait, dit ou escrit, comme aussi ne pouvoit-il choisir aucun plus propre & plus commode que celuy-là, qui le pourroit mettre au rang, qui immortalise les gens de bien à eternité. Il a escrit neuf livres de la prenotion des choses, trois livres du sentiment que nous devons avoir de la mort de lesus-Christ & de la nostre, deux livres de l'estude de la Philosophie divine & humaine, de l'imagination du divin amour, de l'immortalité de l'ame,

Iean Pic, CHAP. XV. 137 des elemens, fix livres intitulez l'examen de la vanité des superstitions des Gentils, & de la verité de la doctrine Chrestienne; qui est le sommaire de toutes les sectes des Philosophes Academiques & Peripateticiens, où d'une façon fort gentille il fait entre-choquer Aristote contre luy-mesme & contre les axiomes qu'il a donnez, & sur lesquels est fondée la do-Arine Aristotelique. A la poesse il a aussi esté fort adonné, mais non point si heureux qu'eur bien souhaité ce bon seigneur. Toutesfois il a si bien rencontré, qu'on seroit par trop méconnoissant de ne le priser, comme celuy, qui n'a point seu-lement mis en lumiere de poèmes, mais les a aussi consacrez à la piere & chastere, de maniere que ses livres ne retentissent d'autre chôse que de fainteré, choses sacrées & divines. D'un point est-il taxé, qu'il ne s'est adonné à une elegance & gaillardise de langage, comme a sait Ci-ceron, mais a suivy son grand chemin avec un stile asséz rude & encore plus mil accommodé. Mais s'il n'y a que celu à redire, je ne vois point qu'on puisse re-Brouer l'excellence qui honoroit ce perfonnage, lequel (comme l'on dit ) aymoit beaucoup mieux prendre le cecir & Tome VII. I.4 (

138 Histoire des sçavans Hommes, substance de la matiere, que de s'amuser à l'écorce nuë.







CHRISTOFIE COLOMB, GENEVOIS. Christophe Colomb, CH. XVI. 139

## **州资变变变变变变变变变变**

CHRISTOPHE COLOMB, Genevois.

### CHAPITRE XVI.

E proverbe, qui porce que ceux qui promettent des montagnes d'or, font estat de chose, qui ne se peut ac-

complir, se trouvera eclipse par la recherche diligente de cet excellent pilote, lequel ayant promis aux Roys d'An-gleterre, Portugal & d'Espagne ces: montagnes, les montra par effet à celuy qui voulut croire le sage conseil deceCapitaine Genevois, sur le nom duquel certains ont voulu plus gaillardement que prudemment, & à propos subtiliser, quant faisant raport du pigeon, qui lâché de l'Arche de Noë, apporta certaines nouvelles de la terre, qui estoit découverre de ceux du deluge, avec ce Colomb. Genevois, qui porta son vol si loin, qu'il poussa jusques aux terres qui nous estoient cachées & inco nues. Sans entrer au fonds de telles subtilitez, il vaut mieux

140 Histoire des scavars Hommes, que le plus succintement que faire se pourra nous representions sa vie sous son portrait, que j'ay recouvert à Lisbonne en Portugal, avec plusieurs autres, comme j'ay dit ailleurs. Il estoit natif de Cuguero, ou (comme quelques-uns dient) d'Albizolo, méchant petit village de la riviere de Gennes aupres de Savonne. Lequel trafiquant en Portugal & passant par le d'étroit de Gibaltar, avoit observé par longue experience, qu'en certain temps de l'année il y avoit quelques vents marins, venant devers le Ponent, qui duroient égallement, & soufloient, comme tout d'une traite, sans varier plusieurs jours. Et considerant que ces vents ne pouvoient venir d'ailleurs que de la terre, qui les engendroit outre mer : il forma l'idée & imagination de cette terre si profondement en sa teste, qu'enfin il se resolut de la trouver. C'est pourquoy il se presenta (ainsi que raporte M. Vrbain Chauveton en son Histoire du nouveau monde, apres Dom Pierre Martyr Milanois) âgé d'environ quarante ans, à la Seigneurie de Gennes, & luy proposa le dessein qu'il avoit fait de passer le d'é-troit de Gibraltar, & naviger si avant sur la mer du Ponent, qu'en faisant tout le

Christophe Colomb, CH. XVI. 141 tour du monde, il arriveroit enfin aux terres qui produifent l'espisserie. Promit de s'obliger d'accomplir ce voyage moyennant qu'on luy fournit quelques vaisseaux équippez & armez. Telle entreprise sembla fort hardie & merveilleuse, mais de sonder le gué il n'en estoit question. Pour ce sujet il delibera de tenter une autre fortune, il passa en Portugal, où il trouva le Roy Alphonse cinquiesme, empesché à l'entreptise d'Affrique, & navigation d'Orient qu'il dressoit alors, & le Roy de Castille occupéen la guerre de Grenade, & de là il envoya son frere Barthelemy à Henry septiesme Roy d'Angleterre, lequel, encore qu'il fur fort riche, & n'eut fur les bras aucune guerre, saigna du nez comme les autres, & renvoya Barthelemy comme il estoit alle sans rien obtenir. Ayant manqué de ce costé il commença de traiter de ce negoce avec le Roy de Portugal, qui luy fit un aussi pauvre accueil que l'Anglois & les Genevois. Car pour lorsil y avoit l'Evesque de Viso, un maistre Roderic & quelqu'autres, qui se faisoiententedre ne pouvoir ignorer aucune chose de l'art de Cosmographie: ceux-là d'un maintient rebarbatif échafauderent tellement ce pauvre Genevois, affirmans

M iii

142 Histoire des sçavans Hommes, qu'en l'Occident il n'y avoit ny pouvoit avoir aucun or ny autre richesse, comme asseuroit Colomb, qu'il se trouva avoir acquis reputation envers les Genevois d'une plante-bourde, enuers les Anglois d'un fol, qui apprestoit à rire aux autres, envers les Portugais d'un resveur & homme surpris de son cerveau. Telles indignitez ne peurent luy faire perdre cœur, mais plustost luy firent faire voile à paly de Moguer, où il découvrit son secret à Iean perez, Cordelier de la Rubida, Cosmographe fort estimé, qui luy confeilla de traitter de cette affaire avec Henry Duc de Medine Sidonie, & puis avec Louys Duc de Medine Celi, vers lesquels il ne gagna pas davantage qu'à Genes, Angle-terre & Portugal. A raison dequoy il s'en alla en Castille à la Cour du Roy Ferdinand, & de la Reyne Isabelle. Communiqua à leurs Majestez le projet qu'il avoit fait, leur remontrant qu'il ne manquoit que de moyens pour l'executer. D'abord il se trouva bien reculé de son conte. Toutesfois apres le sort commença à donner sur ses entreprises, & ainsi (par l'in-tercession de la Reyne, & l'entrée que luy donna Alphonse Quinte-ville, Tresorier du Roy envers Dom Pierre Gonsales de

Christophe Colomb, CH. XVI. 143 Mendoze, Archevesque de Tolede) Ferdinand apres avoir donné ordre à la guerre de Grenade, qu'il avoit sur les bras, luy accorda sa demande pour aller en ces partie des rentes & tributs Royaux en toutes les terres qu'il trouveroit & acquerroit. Et parce que le Roy n'avoit pour lors point d'argent pour cette expedition, Louys son Secretaire luy presta dix-sept mil ducats, moyennant lesquels Colomb arma un grand navire & deux caravelles, & y mit six vingts hommes, tant mariniers que soldats. De l'une il fix conducteur Martin Alphonse Pinzon, de l'autre François Vincent & Ænes freres dudit Martin, & luy fut Capitaine & conducteur du grand navire, & mena avec luy Barthelemy fon frere, Il partit de Paly un Vendredy troisiesme jour d'Aoust, en l'année mil quatre cens quatre-vingts douze. Si à son entreprise, & pour y attirer quelques-uns à son secours, il eut beaucoup d'affaires, encore en eut-il davantage pendant fon voyage, tant à cause de ceux qui l'accompagnoient, lesquels pour la disette de vivres qu'ils apprehendoient, furent sur les termes d'attenter sur sa personne, & apres estre ar144 Histoire des seavans Hommes, souffrir, pour la rigueur qu'il exerçoit à l'encontre de ceux qui se comportoient mal en leur devoir, ainsi que le discours de cette Histoire le découvrira plus manisestement. Mais ayant navigue quelques jours & ne découvrant aucune terre, les soldats commencerent à gromeler, mais cela n'estoit que miel aupres des menaces & grondemens, dont à bon escient ils se mutinerent contre luy, apres avoir flotte sur mer encore trente cinq jours. Ce qui estonna grandement ce pauvre Genevois, qui pour toute monnoye ne leur sceut offriren payement qu'une priere qu'il leur sit, d'avoir encore un peu de patience. Mais le terme sut si long, que l'eau douce commençant à décroiftre, ils commencerent de plus belle à crier, & luy faire entendre qu'il falloit relascher & rebrousser chemin, ou autrement qu'ils le jetteroient dedans la mer. Ils presserent si fort ce pauvre Capitaine, qu'ils leur promit de retourner en arriere, s'ils ne découvroient terre dedanstrois jours. Le lendemain, Colomb fir baisser les voiles, se doutant bien qu'il ne pouvoit estre éloigné de la terre, à cause de la fraischeur de l'air & des petites nuces, que l'on voit bailes &

Christophe Colomb, CH. XVI. 145 pres de terre, quant le Soleil se leve. La nuit suivante, qui fut l'onziesme de Novembre mil quatre cens quatre-vingts douze, Rhoderic excellent marinier de Leppe, estant monté à la grande hune de l'un des vaisseaux, commença à crier, courage, courage, je vois du feu. Et tout à l'heure Salsede, serviteur de Colomb, repliqua que l'Amiral son maistre avoit desia dit le mesme. De fait deux heures apres minuit auparavant il appella un gentil-homme Espagnol, nommé Escobedo, valet de Chambre d'Espagne, & luy dit qu'il voyoit du feu, & qu'à son advis ils n'estoient pas loin de quelque terre. La premiere qu'ils virent, sut Guana-bay, l'une des Isles Lucayes, située entre la Floride & Cuba, où soudain ils prirent possession du nouveau Monde. De là allerent à Barucon port de Cuba, & là prirent quelques Indiens, & retournans arriere en l'Isse de Hayti, jetterent les ancres au port, lequel Colomb fit appeller Royal. Puis promptement sortirent en terre, pour ce que le grand navire avoit heurté contre le Roch & s'ouvrit. Les-Indiens furent tellement effroyez, les voyans avec ces armes à feu, qui foudroioient de si loin, que quittans le riva-Tome VII.

146 Histoire des squans Hommes, ge de la mer, ils gagnerent les montagnes. Seulement peut-on attraper vne femme, à laquelle on donna du pain, vin & confitures, ensemble une chemise & autres vestemens. Qui fut cause d'attirer le reste des habitans du pays, qui, voyans la courtoisie, dont avoit esté caressée cette femme, accoururent tous vers les Espagnols, avec lesquels ils changerent des parenostres, verres, cloches & autres telles menuës quinquailleries, avec de l'or, oyseaux, pain & autres choses. Christophe Colomb & Goacanagari ou Guacanari, l'un des Caciques de cette terre, se firent par ensemble mille accolades & des presens reciproquement. Nostre Genevois ne pouvoit voir l'heure de retour en Espagne, pour porter au Roy Catholique de tout ce qu'il avoit veu & fait. Partant afin d'asseurer mieux les affaires de ce nouveau Pays, il fit du consentement de ce Cacique, un chasteau avec terre & bois, où il laissa trente-huit Esgagnols sous la charge du Capitaine Ro-deric d'Arma de Cardouë. Le Chasteau paracheve, il prit avec soy dix hommes Indiens, quarante perroquets, plusieurs tortues, connils & divers autres dissemblables aux postres, qu'il mit dans

Christophe Colomb, CH. XVII. 147 les navires avec tout l'or, que ceux du pays avoient donné à contr'eschange de leurs quinquailleries. Puis en cinquante jours il arriva avec bon vent à Paly. Le Roy & la Reyne ayans entendu, qu'il y avoit moyen de conquerir ce pays & en retirer des tresors inestimables, veu la foison d'or qui regorgeoit en des montagnes de ce pays-là, y renvoyerent une plus puissante armée qu'auparavant, sous la charge de Colomb (auquel ils confirmerent ses privileges en la ville de Barcelonne, le vingt-huitiesme de May en l'an mil quatre cens nonante-trois) avec des gens d'Eglise, artisans, chevaux & vaches, brebis, chevres, truyes & asnesses, pour en peupler le païs, & partit du port de Calis en tel equipage, le vingt-cinquiesme jour de Septembre, l'an de grace mil quatre cens quatre-vingts treize, avec beaucoup plus gran-de allegresse, qu'au premier voyage. Mais il sut bien trompé, car il apprit, estant arrivé à l'Isle Hayti, nommée Espagnole, que les trente huit qu'il avoit laissé au fort de cette Isse, sous la charge de Roderic, avoient esté tuez par les habitans du lieu, pour les vexations, concussions & violences qu'ils leur fai148 Histoire des scavans Hommes, soient tant à leurs biens & corps, qu'à l'honneur & pudicité des femmes. Il n'osa point toutes sois pour cette heure chaftier les Indiens, mais il ayma mieux en reserver à une autre fois la punition. Cependant ayant là mis pied à terre, il bâtit une ville, qu'il nomma Isabelle, apres cela une forteresse aux mines de Cibao, d'où l'on tiroit de l'or, pour se deffendre contre la violence des Indiens, & laissa son frere Barthelemy Gouverneur- de l'Isse. Cependant il s'en alla avec trois Caravelles & découvrit le costé Meridional de l'Isse de Cuba, l'Isse lama ique & autres. De là il retourna en l'Isle Espagnole, où ayant trouvé un port fort commode, le nomma le port S. Nicolas. Il faisoit bien estat d'exterminer les Caribes, mais sa maladie l'en retint, & l'émeute qui survint à Isabelle, à cause des insolences, exces & indignitez que les Espagnols avoient commis en l'Isle, dont les Caciques & habitans estoient fort mal edifiées. Pour les reduire à son amitié il fit mourir tous les Espagnols, qui avoient esté autheurs de tels remuemens. justice d'Espagnols, & sur tout de Gaspar Freiz d'Arragon, qu'il fit pendre, piqua tellement les autres, que l'Amiral estant

Christophe Colomb, CH. XVI. 149 guery n'eut rien de plus hastif, que de faire voile en Espagne, pour se purger & justifier des cas & crimes à luy imposez par ceux qui supportoient ces garnemens: de fait le Roy avoit desia envoyé son Chambellan lean Aguado, afin qu'il envoya en Espagne Colomb comme prisonnier. 11 arriva à Medine del Campo, ou estoit la Cour, & apres avoir offert au Roy & à la Reyne ses presens, il donna le procés des Espagnols executez. Qui estoient si bienfaits, à chaux & arene, & sa justification, que le Roy le declara absous des cas dont on l'avoit calomnie, & luy arma huit navires, pour aller chercher autre pais, deux desquelles Colomb envoya devant avec vivres & munitions, & avec les autres six il partit de S. Luc de Barrameda, le vingt-huitiesme jour de May, l'an mil quatre cens nonante sept, & prit sa route vers Madere, qui est l'une des sept Isles du Portugais, qu'ils appellent les Assores: & de là envoya trois navires par le droit chemin à l'Iste Espagnole, avec trois cens hommes bannis, & avec les autres trois passa en l'Isse de Cap-Vert, & de là prit sa route vers les Indes fort prés de l'Equinoctial. Où estant arrivé, & entr ant au Golfe de Paria, il vint mouiller l'an;

150 Histoire des seavans Hommes, ere prés de l'Isse de Cubagua, qu'il nom-ma l'Isse des Perles. Colomb ayant fair plusieurs entreprises alencontre de ceux du pays, & nouvelles Isles, fut envié des Espagnols, de façon que Roldan Ximenes grand Potesta ou luge, ayant receu lettres de cet Admiral, tendantes à ce qu'il revint sous son obeissance, n'en tint aueun compte, mais avec soixante & dix hommes, liguez ensemble, se mutina, & laissans Colomb, s'en allerent à Sirague, & escrivirent infinis maux de luy & de ses freres au Roy, lequel fut fort déplaisant, que les affaires des Indes allassent ainsi: & y fut envoyé François de Boualdello Chevalier, pour y estre Gouverneur. Il arriva à l'Isle Espagnole avec vne flote de quatre caravelles, l'an mil quatre cens quatre-vingt-dix-neuf, & apres avoir fait l'inquisition en la ville de S. Dominique, envoja Christophe Colomb, Barthelemy & Diego ses freres prisonniers en Espa-gne avec les fers aux pieds. Où apres qu'ils furent ouys, le Roy rouva si peu de fondement aux acculations, qui avoient esté calomnieusement faites alencontre d'eux, que connoissant la fidelité de Christophe, il le renvoya derechef trois ans apres avec quatre caravelles à chercher

Christophe Colomb, CH. XVI. 151 nouveau pays, l'an mil cinquens & deux, le 9 de May. Revenu qu'il fut en l'Isle Espagnole, & quand il fut prés de la riviere Ocana, Nicolas d'Ovanda Gouverneur de l'Isle ne le voulut laisser entrer dans la ville de saint Dominique, dont il fut bien fasché, pource que c'estoit luy qui avoit basty la ville. Et dessors il prit son chemin vers le Ponant, & decouvrit l'Ise de Guanaxo, assez prés d'une grande province de la terre ferme, que les habitans naturels du pays appellent Higue-ra, & les Espagnols le Cap de Honduras. Puis se partit de là, & slottant le long de la coste vers le Levant trouva le pays de Veraga: il mit pied à terre és Isles de Zorobaro, qui ne sont pas fort loin de cette terre ferm, & luy fut bien dit aussi par les habitans de là comme tout ce quartier de Veragua estoit riche en or. A ce raport il passa outre, costoyant tousiours la coste jusqu'au Golfe d'Vraba, où il descendit en terre, & eut connoissance en quelques endroits de la mer de Midy. De là il retourna à Cuba, puis a Iamaica où il perdit deux Galeres, & avec les autres deux alla trouver des nouvelles terres - mais ce ne fut pas sans avoir auparayant souffert beaucoup de

151 Hstoire des scavans Hommes, maux & perils: car quelques uns de ses gens devinrent malades, & les Espagnols mesmes luy firent la guerre. Dont les Indiens sçavoient bien faire leur prosit, voyans que François de Poraz Capitaine d'une galere & Diego, frere de Colomb, avoient pris quelques barques pour tirer vers l'Isle Espagnole. Colomb se trouva si à l'estroir, que les vivres luy defailloient, & il luy estoit impossible d'en recouvrer par eschange, non plus par prie-re que par force. Et comme la necessité ouvre la porte à toutes inventions, Colomb mande quelques-uns d'un village voisin, ausquels il donna à entendre, que s'ils ne luy fournissoient dequoy vivre, que Dieu envoyeroit en bref un tel fleau du Ciel, qu'ils mourroient tous, & en témoignage de ce, qu'ils s'asseurassent de voir la Lune toute pleine de sang, s'ils y vouloient prendre garde. Quand ils virent la Lune ensanglantée (par l'Eclypse) ainsi qu'avoit pronostiqué l'Amiral, ils luy allerent querir des vivres, & luy en fournirent autant, comme il en eut besoin tout le temps qu'il demeura en cette Isse là, le prians encore avec tout cela de

leur vouloir pardonner, & n'estre plus courroucé contr'eux. Apres tant de peiChristophe Colomb, CH. XVI. 153 nes & travaux cét expert Pilote sut saisse d'une maladic à Vaglidolit, dont il mourut le huistiesme de May l'an mil cinq cens six. Par son testament il ordonna que son corpe sût porté à Seville au Convent des Moynes de la Certosa. A sa louange a esté composé cét Epitaphe.

Con l'altrui navi, & col proprio ingegno, Nuovo mondo trovasti & nuove genti, Magnanimo Colombo, ove altri venti Diero à le vele tue di correr segno:

Tu quei popoli rozi, al Cielo a sdegno, Ch' adoravanper Dei fonti correnti, Alberi carchi, o sior vaghi, & ridenti, Fariverire il Dio del sacro Regno.

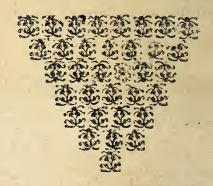
Ne contento di ciò, lero insegnasti L'humane leggi in matrimonio sante, Et Città con le mura edificasti. Et però havendo alei giovato tanto, L'India ti chiama, come meritasti, Padre: el Giovio ti dà fra gli altri il vante.

Il laissa deux fils, Dom-Diego, qui sut marié à Marie de Tolede fille de Dom Ferdinand grand Commandeur de Leon & Dom Ferdinand, qui ne sut point marié, 154 Histoire des sçavans Hommes,

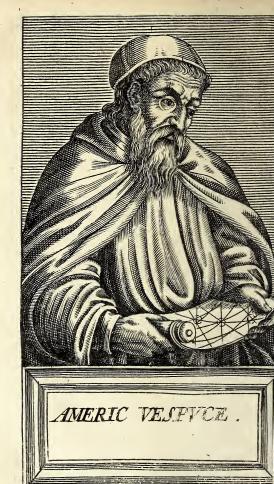
Dom Ferdinand, qui ne fut point marié, & lequel avoit vne Bibliotheque de plus de douze mil volumes, qui est à present, au Convent de saint Dominique de Seville, & fut digne entreprise de fils d'un tel pere. Auquel les Espagnols veulent oster l'honneur d'avoir le premier descouvert l'Inde Occidentale, & tiennent que ce fut le Pilote Andaluzo, lequel trafiquoit en Canarie & Madere, quand cette longue & perilleuse navigation luy advint, & mourut en la maison de Christophe Colomb auquel les Registres de la Caravelle demeurerent, avec la marque & hauteur de ces terres nouvellement trouvées, que par ce moyen Colomb eut la premiere connoissance des Indes. Et pour ce qu'il estoit bon Latin & sçavant Cosmographe, que cela luy fit venir l'envie de chercher lepais des Antipodes & la riche cipan 30, remarquée par vn Venitien, nommé Marc-Paul: Et aussi pour avoir leu le Timée & le critias de Platon, où il fair mention d'vne fort, grande Isle nommée Atlantée, & d'vn paysnoyé par vn deluze d'eaux, qui estoit plus grand que l'Asie & l'Afrique tout ensemble. Et aussi pour avoir leu ce qu Austote escrivant à Theophraste, dit au livre des Merveilles du monde, c'est à sça-

Christophe Colomb, CH. XVI. 155 voir que certains Mirchands Carthaginois navigeans par delà l'estroit de Gibaltar, vers le Ponent & le Midy, avoient descouvert, apres avoir long-temps flote sur mer, vne grande Isle des-habitée, bien pourveuë toutefois de ce qui est requis à la vie humaine, & arrosée de grands Acuves navigables. Pour clore la bouche à tels envieux je ne dai gnerois employer autre que ce que Colomb mesmes respondit vn jour en vn festin à plusieurs Espagnols lesquels divisans sur la decouverte des Indes, entrerent si avant en propos, que pour les contenter, il se sit apporter vn œaf, & s'adressint à tous, leur dit, qu'il n'y avoit personne de la compagnie qui sit tenir l'œus debout, comme il le seroit sans l'appuyer. Apres que chacun eut essayé, il prit l'œuf & de I'vn des bouts en donne vn coup ou deux: fur la table, tellement que l'ayant vn peu cassé l'arresta, & le sit tenir debour.









### Americ Vespuce, CHAP. XVII. 157

# 

#### AMERIC VESPVCE.

#### CHAPITRE XVII.

'Hevrevx succés du voyage de Christophe Colomb, qui a esté proposé cy-dessus, réveilla plusieurs Princes à dreiler & equiper des navires, pour envoyer aussi bien que le Roy de Castille à la découverte des pais, qui estans inconnus, & sans maistres, ( au moins receus & approuvez ) sembloient par droit de conqueste, appartenir au premier qui pourroit les empieter. Entr'autres le present discours representera l'expedition, que fit le Roy de Portugal pour decouvrir le nouveau monde, n'est pas à croire que bien serré il ne se mordit les doigts, quant il apperceut, que celuy qui s'estoit offert à luy, pour recouvrer ces païs, en acquit une si bonne partie au Roy de Castille, que tout son Royaume regorgeoit en or, perles & autres choses precieuses. Cela fut cause qu'il equippa trois navires, lesquelles sous la charge de

158 Histoire des sçavans Hommes, ce Florentin il dépescha és contrées, qui avoient si à coup enrichy & Ferdinand & son Royaume. le ne m'arresteray pas à déduire les perils & dangers, à l'écueil desquels l'orage de la tempeste les jetta si rudement, qu'ainsi que le témoigne Vespuce mesme, par plusieurs fois ont esté prés d'estre engouffrez dans la mer, tant à cause de l'impetuosité des vents & pour le peu de gens qui estoient en la compagnie, entendus ainsi qu'il appartient au pilotage.Il falloit qu'il guidât, regardât & découvrit tout seul, quoy qu'en sa compagnie il eut des nautonniers tres-experts, mais ils ne pouvoient connoistre en quel lieu, degré ou distance ils estoient, par faute d'eftre dressez en la Cosmographie. Ce qui le sit d'autant plus admirer d'un chacun, & mesme de ses compagnons, quin'estans iustruits à telle science reputoient excellent ce pilote Florentin. Le quatorziesme jour du mois de May, en l'année mil cinq censun, il partit d'Olisippe avec ces trois navires, vint surgir au Cap de Verd, & vingt mois navigerent continuellement, & découvrit l'Îsle de Borriquen & Peninsule de la Floride. De . là ayant penetré jusqu'au Isles de S. Iean & de Cuba, s'en alla mouiller l'ancre à

Americ Vespuce, CH. XVII. 159 l'Isthme, que l'on appelle vulgairement Nombre de Dios, distant de l'Equateur de quelques dix degrez & demy, & ayant rangé la coste jusques à la Province des Caribes, où il demeura deux mois pour attendre les vents propices & costoyant l'Isle de la Trinité, il s'en alla de rechef faire éguade au gouffre, qui est entre les deux grandes rivieres Aureillane & celle de Marignan, que vulgairement on appelle la riviere des Amazones, qui est pro-che le Promontoire des Cannibales, puis renversant les voiles, prit la route droit en la haure Ethiopie. Cela a esté cause que quelques-uns ont estimé qu'il a esté le premier qui a découvert la plus grande partie de l'Amerique. Si bien qu'à ce compte cette quatriesme partie du monde n'aura autre nom qu'à cause du Florentin Americ. Auquel toutesfois ne voudrois-je accorder ce que quelques-uns assez mal à propos luy octroyent touchant la découverre de ces païs, & ne prennent pas garde, que deux ans auparavant luy un nommé Vincent Pinzon, Capitaine & Pilotte fort expert, vaillant, & encore plus heureux à la marine avoit enfoncé vers les parties Australes, beaucoup plus de huir

160 Histoire des scavans Hommes, cens lieues de course: mais lebon homme n'auoit paseu la main porpre pour coucher parescrit les singularités de sa navigation: Vespuce a emporté la gloire d'a-voir le premier éventé l'Amerique, parce qu'il à écrit son voyage, quoy qu'assez lourdement & d'vn stile grossier, par ce moyen In'a pas seulement prive Pinzon de l'honneur qu'il meritoit, mais aussi le Geneuois Colomb, qui a de tels partifans, qu'ils ne permettront qu'à credit nostreFlorentin se remplumer des plumes Colombines, qui ne pourroient luy estre d'aucune façon propres ny bien seantes. Que si sur la descouuerte de ces pays il y a eu du grabuge entre les autheurs, encor plus de discorde s'y trouue-t-il peur la description, figure & forme de l'Amerique. Ie me souviens auoir touché en ma Cosmographie, de l'erreur de quelquesuns de nos Geographes, qui pour separer l'Amerique de l'Asse ont forgé un destroit de mer le plus mal à propos du monde. Mais encore plus je m'estonne, qu'A-braham Ortelius en la premiere charte de son Theatre de l'Vuivers, ne s'est pû donner de garde qu'il ne heurtast à l'écucil de cet erreur, puis que si amplement

tout

Americ Vespuce, CH. XVII. 16E tout le doute qui pourroit rester. Peutestre que ce bon personnage a mieux aimé suivre l'opinion de Gemma Frisias, Iacques Castaldi Piémontois, lean Baptiste Guicciardin & de plusieurs autres graves & excellens personnages, que s'ap-puyer sur la verité de la chose mesme, laquelle je puis bien asseurer, li jant eu cet heur d'avoit pû découvrir de mes yeux ce qu'ils ont appris seulement par le rapport d'autruy. Et encore que je ne vueille en rien ternir l'authorité, qui est deuë à tels & si rares cerveaux, si oserayje bien dire ( sans me flatter en trop grande opidion de moy-mesines. )- que le témoignage que j'en ay pû donner, este de beaucoup plus grande efficace, que la redite des autres, suivant le dire de nostres Homere François,

Que l'œil qui est temoin est plus seur que L'oreille.

Bien autre conte a tenu de moy l'Am-bassadeur d'Angleterre, qui aleu charge de sevoit de moy les secrets requis & necessaires pour la navigation du Capitaine Martin Forbisher, Anglois és regions de Vvest & Norvvest, vers nod Pol Arctique, en l'année mil cina cens soixante & dix-sept. Auquel, contre l'année & dix-sept.

To ac VIII. O

162 Histoire des squvans Hommes, pinion de plusieurs autres, je fis entendre les secrets & raretez de ces contrées là, que si plutost ils eussent daigné s'enquerir de ce qui en estoit, ils n'eussent si mal à propos recherché leur destroit Septentrional, lequel aussi ces gentils Geographes ont voulu controuver fous pretexte de l'Antarctique, & en ont si bien abusé, tant ce Capitaine Anglois que plusieurs autres, qui ont à la volce entrepris plusieurs voyages, qu'au peril de leur vie ils ont hazardé beaucoup de deniers, qui eussent esté mieux ailleurs employez. l'ay esté contraint d'vser de cette digression, pource que je vois que plusieurs qui s'e-Riment estre des plus habiles, prennent encore plaisir de se laisser enserrer dans tel supposé destroit. Mais quoy? il semble que de gayeté de cœur je sois entré en ce propos pour publier mes louanges. Il vaut donc mieux que j'apprenne à ceux qui n'entendent pas bien les escritures la faute qu'ils font de dire, que le Roy d'Espagnetient & possede la plus grand part de l'Amerique, tellement qu'outre les pays, qui sont sujets aux Roys Portugais & François, il s'en faut plus de cinquens pars que l'Espagnol n'y commande.





FERNAND MAGELLAN
PORTVGAIS .

Fern and Magellan, CH. XVIII. 263

# 

FERNAND MAGELLAN, Portugais.

### CHAPITRE XVIII.

Evx qui ont voulu mettre en contrepois le devoir d'obeil-fance & de fidelité, que doit le sujet à son superieur, avec

les regles qui doivent estre observées par ceux, qui estant plus haut élevez que les autres, ont moyen, pouvoir & authorité de commander, ont tres à propos remarque qu'il y a un mesme point, à l'entour duquel, comme du centre, tous les cercles felon leur proportionnée circonference doivent estre tournez. Et à cette occasion out compassé, & limité, au m'eux qu'ils ont pû, par leur capacité tout ce qu'ils estimoient estre reguis aux uns & aux autres, afin qu'ils peussent s'aquitter de leur charge. Mais ils n'ont sceu arondir si bien le tout de ce centre, que toûjours il n'y ait eu quelque trait donné à la traverse, qui a difformé la perfectio d'une telle rondeur. le pourrois icy employer plusieurs points; lesquels on peut remar-

164 Histoire des scavans Homnes, quer en l'administration politique, si je ne m'ennuyois de trop grande longueur, dans laquelle j'aurois tort de m'embarasser, puis que ce fondement de la police civile nous est maintenant representé, qui gist en ces deux Chefs, à sçavoir de chastier les méchans & dépravez, & à recompenser ceux, qui merirent à cause de leurs vertus d'estre reconnus. Le laisseray le discours des peines, puis que ce sujet ne nous y appelle pas, & remarqueray en l'exemple de ce Portugais l'advisée consideration qu'il est besoin d'avoir aux recompenses qu'on fait à ceux qui s'employent pour la chose publique. Ce Gentil-homme Portugais avoit esté fort longtemps Capitaine de quelques navires de Portugal, tant és guerres des Indes que contre les Mores en Barbarie. Estant de retour il pria le Roy de luy augmenter fes gages de demy ducat par mois, main-tenant que ses grands & dangereux tra-vaux qu'il avoit supporté aux longs services qu'il avoit fait à la Couronne ne pouvoient moins meriter qu'un tel rehaussement. Le Roy l'éconduisit d'une telle requeste, craignant d'ouvrir la porte aux ambirioux & importuns demandeurs. De dire que ce fue la grandeur de la somme

Fernand Magellan, CH. XVIII. 165 qui le sit reculer arriere, ce seroit se tromper foy-mesme à credit, d'autant qu'à tout rompre ç'eut esté affaire à six ducats par an. Mais ce bon Roy confideroit qu'une Cour est pour le plus souvent garnie de plusieurs Sang-suës, telle-ment que s'il eut accordé la requeste à Magellan il faisoit voye aux autres pour luy en demander davantage. Ie sçay bien qu'on me battra de plusieurs Histoires, qui montrent, qu'il y a eu des Princes qui ont specialement voue leurs liberalitez à certains mignons, sans que pour cela ils ayent esté contraints de gratifier de mefme tous ceux qui leur demandoient quelque chose. Mais si l'issuë a esté mal-heureuse ( comme c'est la verité ) pourquoy n'excusera-t-on ce Roy de Portugal, qui a mieux aymé refuser six ducats d'estat par an à Magellan, que par immenses donations épuiser ses sinances, ou bien femer une jalousie entre Magellan & ses autres serviteurs, lesquels il ne voudroit pareillement prevaloir d'amplification de gagest Toutesfois Magellan, sans avoir égat d'à telles confiderations, se forma en fon esprit un tel mécontentement, qu'oubliant toute foy, piete & Religion, il ne cessa, jusques à ce que (entant qu'il

166 Histoire des squans Hommes, pouvoit ) il eut trahy le Roy qui l'avoit eslevé, le pais de sa naissance, & hazardant sa vie à de merveilleux dangers, eut mis l'estat en extreme danger. Et pour avoir sa raison il prit l'occasion que luy estoit presentée par un sien amy, nommé François Serran Portugais, Capitaine du Roy de Tarenate, qui l'avoit fort souvent prié d'aller en ce pais-là. Partant il delibera de recouvrer les Moluques par autre voye que celle du Levant, aux despens du Roy Charles, vers lequel il eut accés par le moyen de François Ximenes, Cardinal & gouverneur de tout le Royaume. Il donna à entendre au Roy, que les Isles Moluques, situées de delà la Chersonese d'or, appartenoient au partage du Roy de Castille, & qu'Emanuel Roy de Portugal les usurpoit à fausses enseignes, & contre l'accord fait entre les Castillans & les Portugais. Et pour imprimer mieux en l'entendement de Charles cette opinion, il mena quant & soy Roderic Falier, qui faifoit le grand Cofmographe, & encore du meilleur Astrologue, lequel par demonstrations representoit au Roy la verité, qu'il disoit des propositions de son Magellan, ensemble la grande commodité qui reussiroit de ce

Fernand Migellan, CH. XVIII. 167 voyage, telle que par cette voye là, l'on pourroit amener des espices & autresmarchandises du Levant à moindres frais & avec plus grande seureré, que ne faisoient les Portugais, à cause du grand détour qu'il falloit saire par le Cap de bon-ne-Esperance. le n'entreray point icy en preuve pour foustenir le party de cess Roys. Et aussi parce que quand ainsi seroit, que le Roy d'Espagne y auroit lemeilleur droit du monde, la cause de Magellan ne seroit pas meilleure, puis que l'intention, qui le poussoit au recouvrement des Isles. Moluques, n'estoit point pour affection qu'il eut d'agrandir & illuftrer l'estat de Castille, mais de servir du pouvoir & authorité du Roy Charles ; pour se venger dutort dont il se sentoit pique. Doncques pour revenir à Magellan, la fortune le favorisa tant, que Charles, sans estre autrement mal edissé de la revolte de ce Portugais, le fit General de la florre de cinq navires, qu'à ses despens il sit équipper, avec toute puissance de vie & de mort sur les Capitaines, soldats, pilotes & Matelots. Il fit voile du port de Seville, & du port de S. Lucar de Barrameda, le dixiesme jour d'Aoust mil cin que cens dix neuf, menant avec foy environ

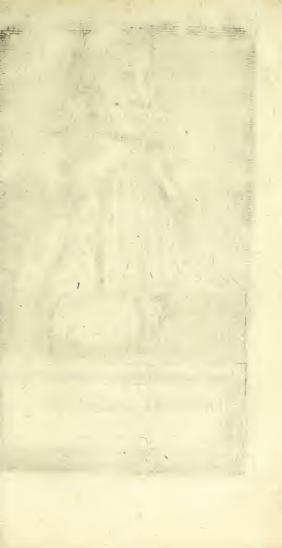
168 Hestoire des scavans Hommes, deux cens trente sept hommes taut soldats que matelots. Le navite du Capitaine s'appelloit la Trinité, les autres Vi-Stoire, S. Antoine, la Conception & saint lacques. le ne veux pas specifier par le menu toutes les particularitez de leur découverte, je me contenteray de remarquer quelques singularitez de leur voya-& dangers, où luy & sa compagnie ont esté reduits par plusieurs sois. Il mit à telle espreuve les siens, que quelquesuns d'entr'eux des plus mal-advisez, s'ennuyans de fouffrir le mal & rage aux dents, ne murmarerent pas seulement aussi àt'encontre de luy, mais aussi oserent conspirer sur sa vie, dont il fut si transporté de colere, que pour appaiser leurs seditions, apres qu'ils surent entrez au port, laissans celuv de S. Iulien, il fit écarreles le Treforier Louys de Mendoze, trencher la teste à Gaspard de Casade, & mettre à terre lean de Cattagene, avec un Prestre, pour les faire là mourir de faim, & les exposer à la mercy & injure de leurs ennemis, pour toutes leurs armes ne leur donna que leur épées, & un perit sac de biscuit. Et par ce moyen il

adoucit fort les autres. Estans partis de

ette

Fernand Magellan, CH. XVIII. 169 cette rade, ils cinglerent plus avant vers le Su, enuiron trente lieuës, iusques à cinquante deux degrés du Pole Antar-Stique, & trouuerent enfin l'année mil cinq cens & vingt ce grand destroict, qui (felon Osorius (ne contiendra que vingt lieuës de longueur & (selon les autres) cent & dix lieuës, & enuiron de largeur deux. Il a de hauteur cinquante deux degrés trente minutes de longitude, trois cens & trois degrés nulle minute. Ce fur luy qui le descouurit sut laminuist, encores que les Capitaines des autres nauires estimassent que c'estoit quelque goulfe, qui n'avoit point d'issuë. Mais il sçauoit bien qu'il y auoit vn destroit fort caché, lequel il auoit veu marqué dans vne Carte marine, qu'auoit fait vn grand Pilore, nommé Martin de Boëme, laquelle estoir dans le Cabinet du Roy de Portugal.Er pour ceste occasion le destroit sut appelé de son nom Magellan. Ayans passé le detroit le vingt huictieme de Nouembre en ceste année il sit tourner les proises à main droite, & prit saroute quasi par derriere le Soleil, pour regagner l'Equateur: ils entrerent dans la mer Paisible desconuerte par Vast Numez de Valboa, où ils navige-Tome VII.

170 Histoire des scavans Honmes, renttrois mois & vingt iours, auant que voir terre. Et cependant soussirient grande disette & necessité de viures & plusieurs miseres, qui leur engendrerent plusieurs maladies, des enfleures de mâ-choires si grosses & cacochimices des mauuaises viandes & corrompus breuvages, qu'ils prenoient, que dix-neuf en moururent, & vingt cinq ou trente en furent malades, apres auoir fait en telles miseres quatre mille lieues en ceste mer Paisible. Ayans passé l'Equateur, ils rencontrerent force Isles, qu'ils appelerent Archipelague de S. Lazare. D'Isle en Isle les Espagnols gaignerent enfin celle de Zebut, où le Roy Hamabar les reçent fort benignement. A Matan fallut venir au combat, où ce vaillant Capitaine Magel-lan fut tué d'vn coup de flesche, qu'un Matanois luy tira au visage, le vingt sixiéme iour d'Auril, mil cinq cens vingt & vn, au grand preiudice de la Chrestienté: car apres sa' mort, Hamabar, qui s'estoit fait baptiser, se revolta & tua Ser-ran, qui auoit esté subrogé à Magellan, auec trente Espagnols.





ROBERT GAGVIN

Robert Caguin, CHAP. XIX. 171

## 學家家家家家家家家家家

#### ROBERT GAGVIN.

CHAPITRE XIX.

I les Italiens, Espagnols, Anglois & autres nations se glorisient de leurs Historiographes, de combien donc la France est-elle redevable à ce bon Pere Robert Gaguin, pour avoir escrit l'Histoire Françoise, jusqu'en l'an mil cinq cens un? Il estoit natif d'un village prés d'Arras, son pere & sa mere estoient de basse condition, & lesquels il a nourris long-temps en cette ville de Paris, où ils sont morts & enterrez. Des son jeune âge il fut rendu Moyne de l'Ordre de la Trinité, que nous appellons Mathurins; & ayant mis tout son esprit aux lettres; il fit en sorte qu'il fut Docteur en decret & droit Canon, au surplus grand Orateur, faisant sa continuelle residence aux Mathurins de Paris, & enfin fut fait & éleu Ministre general de son Ordre. Or outre l'Histoire Françoise, il a composé plusieurs livres, entr'autres un à un de ses

172 Histoire des sçavans Hommes, amis nommé Arnou Bostie Angevin, contre plusieurs articles mis en avant par Vincent de Chasteau neuf, un autre livre en Vers de la Conception de la Vierge Marie, un autre en Prose de la miserable condition de l'homme. Trois de l'art de Poësie, des Vers & plusieurs belles Oraisons, Epistres & Epigrammes, en propres termes & conditions Latines. Ce grand Censeur des celebres Escrivains Erasme de Rorerodam, familier & intimé amy de Gaguin, en une Epiftre qu'il luy envoye pour le fait de son Histoire de France, & autres labeurs, l'appelle tres-discret Historiographe, & d'une eloquence non vulgaire, lequel a esté par Roys envoyé en legation & Ambassade en Italie, Angleterre & Allemagne, pour faire service à leurs Majestez : D'avantage Erasme l'ose bien comparer, en purece de diction Latine, & composition d'Histoire, à Saluste & Tite-Live, qui ont fait & digeré si doctement l'Histoire Romaine. Aussi le Roy Louys douziesme qui succeda à Charles huistième, destrant faire revivre les lettres & les sciences, qui auparavant par la negligence de ses predeces-seurs avoient esté delaissées, donna audit Gaguin douze ceus escus contans

Robert Gaguin CH. XIX. 173 fans l'assigner sur aucun Tresorier, ny autres financiers, pour aller chercher de toutes parts les bons livres es trois langues, le faisant par mesme moyen garde de sa Bibliotheque. Or tout ainsi qu'il avoit la science acquise, & le don de bien dire, aussi avoit-il la crainte de Dieu devant les veux, & les pauvres en recommandation; de façon qu'il delivroit chacun an plusieurs Chrestiens prisonniers des mains des Infid les : comme estant tenu de ce faire selon l'institution de leur Ordre, qui commença du temps d'Innocent III. & Othon V. Empereur d'Occident. Il vivoir l'an mil quatre cens nonante quatre, & mourut à Paris au Monastere des Mathurins, où j'ay pris le portrait tel que je vous le represente icy, s'estant luy-mesme fait tirer en deux divers endroits, sçavoir en une tapisserie que m'envoya Maistre Thibaut Mugnier, dernier General desdits Mathurins, au bas de laquelle sont escrits quatre vers en François, qui ressentent fort leur antiquité.

De mon temps l'an soixante & six,
Gautier me sit tel que ie suis.
Mil quatre cens nonante neuf,
Quandà Paris cheut le Pont neuf.
Piii

174 Histoire des sçavans Hommes, Contre la table du Maistre Autel, devant lequel est sa sepulture, est aussi son portrait, & sur sa tombe l'Epitaphe en Latin tel qui s'ensuit.

Illustris Gallonituit qui splendor in orbe, Hic sua Robertus mêbra Gaguinus habet. Sitanto non sava viro Libithina pepercit, Quid speres dosti catera turba chori ?

Ce siecle ne produisit point seulement cette riche perle; mais aussi une infinité d'autres, entre lesquels je choisiray Iean le Maire & le grand Rodolphe Agricola, qui estant natif de Gruningue en Frise, fût dés ses premiers ans façonné aux bonnes lettres par les plus excellents Docteurs qui fussent en son pais. Apres il fut envoyé à Louvain, où s'avança fi bien, qu'avant qu'en partir il surpassa tous ses compagnons. Mais comme le cœur luy bouillonnoit apres les sciences, il n'eut pas plustost senti le vent de Theodore Gaze, qui lisoit en Italie, qu'incontinent il fallut qu'il s'y acheminât, & par l'espace de quelque temps frequenta ses doctes leçons qu'il faisoit en Grec, desquelles il raporta un fruit nompareil. Apres qu'il eur ainsi épuisé la connois-

Robert Gaguin, CHAP. XIX. 175 fance des bonnes lettres de toutes parts, par le conseil & advis de Pleminger ( homme de grande race, avec lequel ilavoit esté familier à Ferrare ) il fit retraite en Allemagne en la ville de Heidelberg, où il fut bien receu, & encore mieux recompensé. Le bruit de son erudition avoit esté tellement épandu, que de toutes parts on accouroit à luy, pour avoir resolution des points disficiles, mesme s'il. y avoit quelque discord pour quelque mot ou sentence en Grec ou Latin, on le prenoir pour juga souverain & superarbitre. Et quant aux disputes de la quinte essence de la destinée, des causes & autres matieres Philosophiques, c'estoit Rodolphe, qui en pouvoit donner seur & assis jugement. Il estoit aussi reputé le plus sçavant de son siecle au droit Canon & en Theologie. De là vint, qu'il fut en grande reputation en la maison du Comte Palatin, auquel il a dedié fon livre intitulé l'Epitome des Histoires. Il a escrit aussi trois livres de inventione Dialectica, & a tourné le Pfaultier en Hebreu, & de Grec en Latin quelques œuvres de l'Orateur Isocrate. Il estoit grandement amateur de la Musique & Peinture. A la sin commençant à traduire les œuures de saint

P iiij,

Denis Areopagite il mourut l'an mil quatre cens vingt cinq, & fut enterre aux. Cordeliers à Heidelberg. A l'honneur duquel Hermolaus Barbarus homme tresdocte, & pour lors Ambassadeur vers l'Empereur, luy composa cet Epitaphe.

Inuida clauserunt hoc marmore fata Rodniphum Agricolam, Frisii spemque decusque soli Scilicet hoc uno meruit Germania quicquid Laudis habet Latium, Gracia quicquid habet.

Au mesme temps aussi vivoit le Docteur-Iason Maynus, qui a tant fait parler de luy, encore que son origine sût pauvre, deshonneste & illegitime, telle que sur celle de Iean André & Bartole, auraport de Sannegis, & qu'au commencement de ses estudes à Pavie il sit beaucoup de friponneries & débauches si grandes, qu'il engageoit jusques à ses livres, mais dés qu'il pût trouuer la veine pour se mettre à bien faire, un chacun s'estonnoit de le voir inopinément converty. A Pavie, Pise & Padoüe il eut toussours le premier lieu & la premiere chaire en cas de le-

Robert Gaguin, CHAP. XIX. 177 Eure des loix : esquelles villes il leut pu-bliquement par l'espace de cinquante ans, attirant de toutes parts par sa grace de bien dire & tres-digne sçavoir les plus habiles de toute l'Europe. Et encore que de vive voix il eut assez illustré le droit, toutesfois pour le faciliter davantage, il a publié ses Commentaires sur le Code, Digestes vieil, nouveau & Infortiat; en apres ses conseils, l'excellence desquels je n'ay deliberé icy examiner, puis que la veuë & lecture d'iceux me peut relever de tels discours, auquel encore j'entrerois si un chacun n'estoit deuëment adverty que pout son exquis sçavoir il a esté élevé aux honneurs. Il sur Patrice Milanois, Chevalier de l'Ordre & Senateur du Duc de Milan. De deux choses il est taxé à tort par aucuns. La premiere est qu'il estoit sujet au gain, comme s'il luy eut esté loisible de refuser de Federic & Maximilien Empereurs les presens qu'ils luy firent lors qu'il estoit Ambassadeur vers leurs Majestez par Louys Sforce Duc de Milan. Ie veux que l'or qu'on luy reproche fut quadruplé, il estoit trop petit compagnon pour refuser la liberalité de si grands Seigneurs. L'autre qu'il avoit l'avarice, ce qu'il tesmoigna quand

178 Histoire des scavans Hommes, un jour le Roy Louys douziesme, qui avec fes Barons & Chevaliers estoit all é entendre la leçon de ce Docteur ; à l'issuë il luy demanda pour quoy il ne se marioit point: Laraison (dit-il) Sire, est afin qu'à vo-Are faveur le Pape Iule me donne le Chapeau de Cardinal. Mais comme cette tafche est, selon l'opinion du vulgaire, commune aux gens sçavans, ce n'est pas merveilles s'il en a esté un peu plus pressé qu'il n'eut esté à souhaiter. Apres avoir fait plusieurs Ambassades vers les Empereurs, Papes, Roys & Princes de la Chrestienté, & composé les Illustrations du Droit dont j'ay parlé; il mourut à Pavie âgé de quatre-vingt quatre ans, & fut enterré au Temple de saint Paul, avec plusieurs Epitaphes, dont je me contenteray d'en reciter une, duquel la teneur s'enfuir :

Quis iacet hoc hospes tumulo? Quis? summus Iason,

Ille ne Phrixeæ vellere dives ovis? Clariorhic illo longe est. Quis-na oro? Maynue Excellens iuris gloria Casarei.

Nonfuit hoc quisquam iuris-consultior alter, Qui extinctum posset riddere ius melius:

Sediamen hoc vetuit summi mens dia paretis,

Robert Gaguin, CH. XIX. 179 Cafaribus cupiens usque favere suis. Te audiit, ô nimium felix qui inra legentem, Damnantemque acri plurima indicio, Nec tamen infelix, tua qui monumenta re-

voluit,

Et memori condittecta fovetque sinu.

Et quanquam obloqueris plebs invida, solus Iason

Flic leave

Hic legum nodos difficilesque luit Amborum sic fama omnem vulgata per orbem : Ille nitens belli lande, sed iste toga.

Le raport qui est icy fait, à cause de l'homonymie du nom des deux Iasons, n'est pas impertinent, d'autant que la gloire de l'un & de l'autre est bien recommandable, mais principalement celle de nostre Iurisconsulte, qui encore qu'il n'ait feillonné la mer dans le navire d'Argus, il a neantmoins trouvé des escueils aussi dangereux & destroits aussi effroyables que les Argonautes. De vouloir comparer la toy son d'or avec les tresors qu'a acquis nostre lason, il y aura autant à dire que du jour à la nuit. Et enfin si nous prenons advis aux moyens que ces deux vaillans champions ont tenu pour rapporter l'honneur qui luy est deu, il faudra que l'Afonide Iafon cede au Milanois. De ma

180 Histoires des servans Hommes, part je ne veux pas nier qu'il n'ait entreprisune victoire qui n'estoit pas petite,& qu'il ne doive estre gradement privé pour l'hazard où il se mit quand il fallut combatre & toucher sur les bœufs d'Aëtes: mais cela ne fût que pour un coup. Et si il füt contraint user des illegitimes charmes de l'enchanterelle Medée : Nostre Milannois a virilement soustenu le combat par l'espace de cinquante ans, ayant tousiours la teste levée, puis que par bons &honestes movens il marchoit tousiours. en bataille. On dit mesme de luy qu'il estoit tellement conscientieux, qu'à ceux qui luy venoient requerir conseil apres qu'il avoit receu l'honnesteré qu'il recevoit d'eux, il leur promettoit de le leur rendre, s'il advenoit qu'ils fussent en fin de cause condamnez. Et pleut à Dieu que ceux qui l'ont suivy se sustent formez à son modelle, sans se licentier tellement à la pinse, que d'estoc ou de taille, à tort ou à droit, il faut qu'ils en tirent plumes ou aisles. le lairray les gausseries, dont certains ont accoustume de faire allusion sur le nom de lason, comme s'il avoit esté àinsi appellé par moquerie, dautant qu'il estoit un jaseur, elles sont trop absurdes pour m'y arrester. l'ayme micux faire un

Robert Gaguin, CH. XIX. 181 saut vers lean le Maire, qui estoit grand compagnon & amy de Robert Gaguin, Chroniqueur avec Gaguin, duquel aussi il fait mention en plusieurs passages de ses Oeuvres. Quand à lean le Maire il estoit Chroniqueur de la Reyne & amy de Gaguin: ce personnage ne s'est amusé à amasser de gros & grands livres, mais par ce peu qu'il a fair, il a bien monftré qu'il avoit du sang aux ongles, & a peut-estre plus remué qu'un tas de brouilleurs: le n'entreray au discours qu'il a fait de l'illustration de la France, estimant n'estre trop seant à moy qui suis François, de louer un qui auroit loue ma patrie ; le pourrois sembler estre flateur, & aussi la lecture de ses escrits, manisestera assez ce que je pourrois en dire. Entr'autres choses on remarque en luy, qu'il estoit un peu Satyrique & piquant à merveilles. De ce font foy plusieurs de ses œuvres, & specialement la legende des Venitiens. Là il les chatoüille de telle façon, que si je n'avois leu ce qu'il en a escrit, je n'oserois croire ce qu'il en raconte. Et au traité qu'il a fait de la difference des schismes & des Conciles de l'Eglise, & de la preéminence des Conciles de l'Eglise Gallicane, il ne faut demander

182 Histoire des sçavans Hommis, comment il déchiffre le Pape Iule second, lequel il fait autheur des dissensions & discords qui sont entre les Princes Chrestiens. Parmy ces ronces le Lecteur prudent & sage,s'il veut prendre advis,pourra cueillir des Histoires fort remarquables touchant la source, progrés administration & maintien de la Republique de Venise. En apres qu'elle est la dignité des Conciles & plusieurs autres singularitez qui ne sont à mépriser. Car quoy, que par fois il fasse des sallies, il n'est pas trop difficile à remarquer ce qui peut avoir esté dit d'animosité, & retenir ce qui est de bon & excellent: Et quoy qu'aucuns ayent voulu parler, si on veut attentivement considerer les discours de ce Mair, on trouverra peu de chose advenuës en la Chrestienté jusques en son temps, qu'il n'ait touchée.







# THE THE PARTY OF T

GEORGE D'AMBOISE, CARDInal & Archevesque de Roüen.

## CHAPITRE XX.

ARCE qu'au Chapitre du Seigneur de Chaumont cy-dessus, n'ay peu que bien legerement ouvrir propos de la maison

d'Amboife, presentement avant qu'entrer en la lice des faits, dits & gestes de ce Cardinal, j'en toucheray un mor, de peur que je ne semble vouloir cacher, ou ensevelir au cercueil d'oubly la memoire Illustre des Seigneurs, qui ont pris source de ce tige genereux. Ie ne veux pas monter jusques à Anicien, qui fut fait Seigneur d'Amboise par Maxime, encore noins m'arrester à Geldouin, quoy que le luy on puisse degré par degré tirer la uite des Seigneurs d'Amboise jusques à lerre d'Amboise I I. du nom, pere de eluy auquel est destiné cet Eloge. Telle echerche seroit d'une longue chasse. our briéveté je suis contant de passer leerement sur ceux qui sont descendus du

184 Histoire des scavans Hommes, Danois Geldouin, & n'escheler point plus haut qu'à Pierre d'Amboise second, lequel fut fort en grace avec le Roy Louys XI. mesme alors qu'il sut Dauphin le suivit & courut sa fortune lors qu'il s'enfuit. Il espousa Anne de Bueil sœur de Iean Comte de Sancerre Admiral de France. De la part d'iceluy Louys il fut deputé en Italie, pour accorder certains differens qui estoient entre le Pape & certains Princes d'Italie. Retournéen France il fut Confeiller Chambellan ordinaire du Roy, & eut plusieurs autres honorables charges; acquit plusieurs grands biens, car mourant il estoit Comte de Sagonne, Baron de Meillan, de Charenton, Sieur de Bussy, de Iainville, des

Bordes Guenand, du Blanc en Berry, de Prully & plusieurs autres Seigneuries. De cette Dame Anne il eut neuf enfans mâles & huit filles, à sçavoir Charles l'aisne qui fut Chevalier de l'Ordre des. Michel, gouverneur & Lieutenant pour sa Majesté en l'Isle de France, & depuis de Champagne, Brie, Sens & Langres. Louys d'Amboise, qui fut Evesque d'Alby, grand President, Lieutenant pour le Roy és pais de Languedoc, Comté de Roussillon, Borde-

lois & Guyenne. Iean d'Amboise, qui

George d'Ambois, CH. XX. 185 fut Evesque & Duc de Langres, Pair de France & Lieutenant pour sa Majesté en Bourgogne. Emery d'Amboise, qui fut grand Prieur de France, & depuis grand Maistre de Rhodes. Pierre qui fut Evefque de Poitiers. lacques qui fut Evesque de Clermont & Abbe de Cluny. Iean qui fut Seigneur de Bussy. Huet ou Hug set -Seigneur d'Aubejoux, & nostre Cardinal; les fœurs duquel forent marices aux maisons de Genly, Chaferon, Mortemer, Clermont, Lodeve & Boify: les autres furent Abbesses de S. Menoul, de Charenton & de Poissy. Or pour donner encor plus de lustre à cette genealogie, il faut plus distinctement esplucher quelques branches. Charles d'Amboise aisné de la maison esponsa Dame Catherine de Chaunigny, dont il eur plusieurs enfans, à sçauoir François, qui quitta son aisnesse pour six mil livres de rente, avec la maison de Vandeuvre. Charles II. qui est le Seigneur de Chaumont, duquelmous avons desia parlé. Le troisseme fut Guy, fieur de Ravel, qui époufa-Madame Catherine Dauphine, dont il n'eut que deux filles, l'une nommée Françoise, l'autre Anthoinette, qui fut mariée au pere de seu Messeurs N. de la Roy Tome VII.

186 Histoire des scavans Hommes, che-Foucault fieur de Barbefieux Chevalier des deux Ordres du Roy, duquel nous avons ouvert propos ailleurs. Quant à Iean sieur de Bussy, fils de Pierre d'Amboise, il espousa Madame Catherine de S. Belin, de laquelle il eut plusieurs enfans & filles , n'y en eut qu'vn , qui fut marie, nommé laques, lequel espousa sa cousine Françoise, fille de Guy. Ne reste à parler que d'Huet, septiesme de ce nom en la famille d' Amboise, lequel sut Cheualier de l'Ordre du Roy, Capitaine des centGentils-hommes de sa maison, Capitaine de Aiguemortes, de Pezenas & Seneschal de Beaucaire & du Comté de Roussillon: lequel espousa Magdelaine, fille de Messire Iean d'Armaignac, Comte de Comminges & de Marguerite deSaluces. Et moutant à la bataille de Pauie fut enseuely aux Cordeliers d'Amboise, avec son neveu Georges, laissant de sa semme trois enfans mâles & trois filles, à sçavoir George qui mourut jeune sans estre marie, lacques qui demeura heritier survivant ses freres. Hue, qui mourut aussi sans estre marié, Barbe mariée à Monsieur le Marquis de la Chambre, Magdelaine mariée

au Comte de Quellus, Ieanne Prieure de Proulle. Ce Iacques qui, comme nous

George d' Amboise, CH. XX. 187 avons dir demeura heritier,, Chef du nom & des armes de la maison d Aubejoux en Auvergne, Baron de Castelnau, de Bonnefons, de la Bastide, Montfort, de Graullet & autres places en Albigeois, Gascogne & Armagnac; eut charge de Colonel de mil hommes de pied, en laquelle il mourut à Marseille l'an quinze cens trente cinq. Laissant de Madame Hyppolite de Chambez sa femme ces enfans, à sçavoir François qui mourut sans estre marié, & est enterre à saint Severin de Paris, Louys, qui fut posthume & nâquit apres sa mort. Anne marice au Baron d'Ambres, Icanne Religiouse à Fargue d'Alby. Marguerire Religieuse & éleuë de Proulle. Louys d'Amboise Comte d'Aubejoux, seul heritier d'iceluy Iacques, lequel a effé nour ry enfant d'honneur des Roys François & Henry, duquel, pour ne sembler le flatter j'ayme mieux me taire. Sçaurie zvous souhaiter de plus beau témoignage que l'Ordre du saint Esprit, duquel sa Majesté à voulu l'honorer, le retenant pour Conseiller en son Conseil d'Estat & privé. De seu Madame Blanche de Levis sour de Monsieur le Duc de Ventatiour, sa premiere semme il a en plusieurs enfans, dont les uns sont morts, il n'est resté. 188 Histoire des scavans Homnes,

que George & Iacques, gentils-hommes: de la Chambre du Roy François, dediez à estre Chevaliers de Malthe. Louyse non encore mariée, en laquelle nature semble s'estre pleu, pour les grandes perfections qu'elle possedoit. Mais en quelle prolixité nous a transporté ce recueil & abregé de la genealogie d'Amboise? maintenant il est temps de nous adresser à nostre Cardinal; sujet si beau, que si je voulois lascher ma plume je grossirois bien davantage cet Eloge, dautant que si la prosperité à ry sur ceux qui luy attouchoient, elle s'est si à propos venu reposer sur son Chef, que, & les Histoires ne pourront m'en dementir, paisiblement il possedoit l'oreille de nos Roys. De telle sorte, qu'il y a quelques autheurs, qui font mine deluy improperer le trop grand credit qu'il avoit pres du Roy Louys douziesme. Que s'ils faifoient un détail des graces & perfections que Dieu avoit départy à ce personnage, ils séroient fort abrutis, s'ils ne reconnoissoient que le Roy eut esté maladvisé, de ne porter faveur à celuy, qui avoit une adresse & gentillesse d'esprit té incroyable, & une prudence encore plus necessaire aux urgentes necessitez

George a Amboise, CH. XX. 189 du Royaume. Ces considerations inciterent le Roy Louys à l'establir pour son Lieutenant de là les monts, pour tenir en bride ceux qui vouloient s'écarter de l'obeissance qu'ils devoient à sa Majesté. Dieu sçait avec quelle vigi-lance ce magnanime Cardinal prevint les complots adversaires, & si ce ne fut pas par son moyen que les affaires reussirent au gré du Roy: mais il y a bien plus, dautant qu'outre l'authorité, laquelle le Cardinal s'estoit par sa grande sustisance acquisentre les estrangers, il avoit couru mesme fortune avec Louys, lors qu'il n'estoit que Dauphin, & s'estoit exposé à une infinité de dangers, qui n'avoient pû le desfourner de la loyaute qu'il avoit promis & jurée à son Prince. Puis qu'à l'espreuve il avoit connu sa fidelité au temps mesme que la fortune luy sembloit estre à rebours, ne faisoit-il pas bien de remettre la guide de ses affaires entre les mains d'un fi signaléSeigneur, l'avancer & luy porter toute la faveur, que pourroit un sujet esperer de son Prince? De ma part j'estime, que si Dieu eur permis que sa vie eut esté de plus longue durce, que les brouillis, tintamarres & remuemens qui survinrent fur l'E-

Qiii

190 Histoire des squans Homn stat François du Royaume de Naples, Duché de Milan, terres & Seigneurie d'outre les monts, où commandoit ce Seigneur d'Amboise en qualité de Lieutenant general du Roy, n'eussent fait le piteux & desolé deluge, que depuis les François ont fenty. Mais comment eut peu le Roy ne le glorifier & honorer de ses faveurs, ceux qui luy estoient les moins affectionnez estoient contraints, ravis de fes merites, luy deferer tous les honneurs, suffisans pour recommander la dignité d'un Seigneur? Le Pape ne voulut laisser partir Cesar Borgia Cardinal, puis Duc de Valentinois, dépesché expressement en l'an quatorze cens quatre-vingtt dix neuf, pour porter la Bulle confirmative du divorce du Roy Louys douziesme, que par mesme moyen il ne luy envoya le Chapeau de Cardinal: & l'année suivanre l'honora de la Legation duRoyaume de France pour dix-huit mois. Charge, qui, comme estoit nouvelle, aussi estoit de tres-grande requeste, & n'estoit pas beaucoup agreable au Pape, qui par ce moyen retranchoit plusieurs emolumens & profits de la Cour Romaine. En France il estoit tellement respesté, qu'il n'y avoit grand ou petit, qui ne se reputa à grand

George d' Amboise, CH. XX. 191 bon-heur de s'arrester à ces sages & prudens conseils, s'il y avoit quelque émeure ou mauvais ménage, il estoit celuy qui y mettoit la paix, ce que nous pouvons justifier par la mutinerie qui s'éleva en l'Vniversité de Paris, lors qu'en l'année 1498. le Roy se proposa de reformer l'Vniverfité de Paris, & luy retrancher ses Privileges. Le Recteur & lurez de l'Vniversité firent intermission des Lectures, de sorte que le jour de la Feste Dieu il ne se trouva aucunPredicateur qui osa monter en Chaire, de peur de contrevenir à l'inhibition qu'avoit fait le Recteur. Sur ces entrefaites il entra à Paris Guy de Rochefort Chancelier de France, duquel les Escolierstinrent si peu de conte, pour le tenir soupçonné d'avoir tenu la main à ce retranchement de privileges, qu'ils firent voler des libels diffamatoires & injurieux contre luy, mesme un jour on trouva à la porte de ce Chancelier un placart, dans lequel estoit peint un cœur transperce de plusieurs dagues & poignards. Au dessous estoitescrit, sil'on t'eut trouvé on t'en eut fait autant. Qui fut cause que le Prevost de Paris à main armée y voulut remedier, mais il ne perdit que ses peines, & eut esté la sedition plus grande, si ce digne Car-

192 Histoire des servans Hommes, dinal ne se sur jetré à la traverse, lequel appaisatellement le Roy & remit en estre l'union de l'Université, que l'on recommença mieux que jamais l'exercice. La Cité & Eglise de Roisen ne peuvent, qu'elles ne reconnoissent que le principal de leur lustre a esté moyennépar ce Cardinal, lequel d'Archevesque de Narbonne qu'il estoit, sut appellé à l'Archevesché de Rouen, apres le deceds de Robert de Croismar. On sçair combien de beaux edifices font encore aujourd'huy sur pied, lesquels il a construit & remis en nature. Ie ne celebreray point fon Gaillon, dautant qu'il y a peu de gens qui ne soient abbrenvez du singolier plaisir qu'il prenoit à l'embellir. Ce fut par les prieres de cet Archevesque que le Roy Louys douziesme erigea le Parlement de Normandie à Rouen, au mois d'Octobre l'an 1499; comme ainsi soit qu'auparavant les causes s'y decidoient par Eschiquier, ainsi que maintenant à Alençon les causes d'apel & de doleance trois fois l'an seulement, comme qui y eut tenu les grands jours, & suivant l'ancienne façon que les Roys de France avoient de tenir le Parlement, à l'exemple desquels on tient que Raoul, Duc de Normandie & grand justi-

cier,

George d'Ambeise, CH. XX. 193 cier, avoit estably cette forme d'ouir les causes de ses sujets. Mais la Cour de ses grands jours se tenant si peu souvent, & que les procés ne sont que par trop frequens en Normandie, & que partant l'Echiquier ne pouvoit fournir à vuider les causes, le Roy sollicité par ce Cardinaly establit un Parlement sedentaire & perpetuel, composé de quatre Presidens, vingt-huit Conseillers, treize Clercs & quinze laïcs : deux Greffiers civil & criminel, les Secretaires de la Cour, six Huisfiers & un Audiencier, avec les gens du Roy deux Advocats & Procureur general. Iamais ne seroit fait si par le menu je voulois particulariser tout ce qui rend recommandable ce Cardinal. Outre les excellentes marques que nous avons de sa dignité, estenduë tant par ce Royaume qu'es contrées estrangeres, on n'a que trop à découvert apperceu apres sa mort, quel Thresor c'estoit à ce Royaume d'avoir un tel personnage, qui de son natu-rel estoit consommé aux affaires. La more neantmoins le ravit aux François l'an 1509, au grand regret de ceux qui ayment la vertu, & sur tout de ceux qui luy appartiennent, lesquels comme vous avez ven. ont esté vouez au profit du public & letvi-

Tome VII.

194 Histoire des scavans Hommes, ce de cette couronne. Entre iceux je ne puis assez priser la pieté de cette vertueuse Dame, Madame de Barbezieux, par le moyen de laquelle j'ay esté secouru, tant des portraits de ce Cardinal & du sieur de Chaumont son neveu, que de beaux memoires concernans leurs vies. Sur la fin de cette Histoire je suis cotraint de m'arrester pour ouir les plaintes de ceux, qui veulent controler les desseins & exploits de ce personnage. Ils font bien de luy abayer apres sa mort, durant sa vie n'eussent peut-estre osé le regarder en face, pour éplucher toutes les particularitez de sa vie. Ie ne m'amuseray pas à rembarrer toutes leurs objections, la pluspart desquelles sont si frivoles, que j'ay moy, mesime honte d'avoir perdu le temps à les ouir. La principale reproche qu'ils luy font peut-estre reduite à deux Chefs. Le premier est, de ce qu'il a employé verd & sec pour arpenter à la Papauté. Pour preuve employent plusieurs menées, qui ont à cet effet esté faites, sur tout qu'apres la mort du Pape Alexandre le Duc de Valentinois promit à certains qui faisoient

pour ce Cardinal, de faire en sorte que la pluspart des Cardinaux Espagnols doneroient leur voix au Cardinal d'Amboise:

George d'Amboise, CH. XX. 195 que plein de cette esperance, avec l'authorité, les deniers & les forces du Roy, estoit allé à Rome, menant avec soy le Cardinal d'Arragon, le Cardinal Ascaigne. le pourrois nier le fait, & pallier les pratiques qu'on menoit sous-main pour ce Seigneur d'Amboise, & dresser estat des inconveniens, traverses & empeschemens qu'on luy pouvoit donner, qu'il pouvoit assez bien éventer. le veux qu'il ait aspiré à estre Pape, & que les sorces Françoises ayent outrepassé Nepi & Isle, seroit-il à blasmer d'avoir pretendu à une charge si digne ? Ce qu'il en saisoit ne tédoit qu'au bien de la Republique Chrestienne, laquelle il desiroit faire, aussi bien que nostre France, participer des graces qui luy estoient distribuces. le me suis laissé dire à quelques moynes Mendians, qui vivoient de son temps, qu'il reforma plusieurs de leurs Convents de telle sorte qu'il attrapoit les rentes qu'ils avoient, les annexoit aux Eveschez & Abbayes, alleguant qu'ils ne devoient rien posseder, mais devoient porter la befasse, encore qu'ils en jouissoient du téps de leurs premiers fondateurs & infiniteurs de leurs ordres. Il reforma les Cordeliers de Roue, où il va un Convent, l'un des beaux & rie ches de France, auquel on eut pû trouvert une douzaine de Docteurs, les effigies d'ieux nous le témoignent, telles qu'on less voit en leurs Convents, avec le bonnett Doctoral qu'on leur fait porter à Lyon, Poitiers, Tours & Orleans, & plus de deux cens autres. Il se voit encore au Convent de Paris au milieu du Chapitre, une pierre contre laquelle sont essemots;

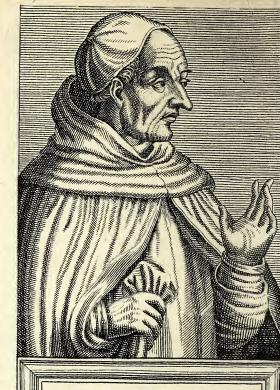
Anno Domini millesimo quingentesimo secundo, adveniens Reverendissimus Magister Agidius Delphin, ordinis minorum Minister quadragesimus hunc toto orbe famatissimum Conventum Parisiensem, favore & auxilio Christianissimi Ludovici duodecim Francorum Regis, atque dignissimi Senatus Parisiensis, & Reverendissimi Domini Legati de Ambasia, reformanit, & reformatis perpetuo regendum reliquit: primum Gardianum instituens Magistrum Iacobum Duitry de Blesis: que omnia auttoritate Apostolica, & per capitulum generalissimum Roma celebratum & Reverendissimum patrem Reginaldum de Cotignola modernum generalem ordinis, patentibus litteris fratri Bonifacio ministro Francia concessis, approbata & confirmata postremo suere. 2. Augusti.

George d' Amboise, CH. XX. 197 Il y avoit un autre Cardinal du mesme temps nommé Pierre de Luxembourg, Evesque du Mans, qui voulut user de mesme rigueur à l'encontre des Men-dians, sur lesquels il pensoit commander. Mais il trouva les facultez qui s'oppose-rent pour raison des degrez de Bachelerie & Doctorat, qui gagnerent leur cause contre luy; de sorte qu'il sut contraint de s'attaquer aux Abbayes de l'Ordre de S. Benoist, quelques-unes desquelles furent plumées, entr'autres celle de S. Vincent du Mans, laquelle il ébranla si bien, que les Moynes luy accorderent quelques sept ou huit mil livres de rente, ainsi que j'ay appris de l'Abbe du lieu. A l'exemple de ces. Messieurs au jourd'huy nous voyons plusieurs Abbez, qui s'émancipent à tenir le ratelier si haut à leurs Moynes, qu'ils leur retranchent leur principal pour en remplir leurs bourses, & le tout sous le manteau, que la trop grande abondance de biens pourroient les faire sortir hors des bornes de leur regle. De ma part j'estime que ce qu'en faisoit nostre Cardidinal tendoit à bonne fin. Et qu'ainsi ne foit, on sçait qu'il estoit trop affectionné an public, & principalement aux gens lettrez, qui estoient en tres-grand nom-R iii.

bre dans les Convents. Que s'il eut déchargé trop rudement le barreau de reformation sur les Mendiaus, il sçavoit bien, que c'estoit le vray moyen de les escarter de l'union de l'Eglise Romaine. Si bien qu'au lieu qu'ils luy servoient de chanterelles & trompettes, il en eur sait, ou des heretiques, ou de leurs partisans & suppos. Ce n'estoit donc à luy, à qui falloit que s'opposassent les Facultez des Vniversitez, pour maintenir les degrez de Dostorat, Bachelerie & autres entre les Mendians: s'il eur veu qu'aucun se sur estayé de les abbattre, il eur exposé sa propre vie pour les redresser.







BAPTISTE MANTOVAN CARME, ITALIEN .

## Baptiste Mantouan, CH. XXI. 199

# 粉魚変変変変変変変変変変変

### BAPTISTE MANTOVAN, Carme Italien.

#### CHAPITRE XXI.

L n'est point question en ce lieu de confirmer l'ancienne & commune sentence, que les Orateurs avec grand labeur & exercice affida obtienne l'Ironneur de bien haranguer & coucher par escrit; mais au contraire les Poëtes sont de nature nezà la Poësie, laquelle autrement ne seroit pas possible à l'homme de pouvoir par labeur quelconque obtenir. Cela se voit & pratique ordinairement par experience : Car si un homme est d'un naturel prompt, aigu, & îmaginatif, il ne faut douter que la divine Poesse plus qu'à un autre ne luy soit familiere. Combien voyons-nous de personnes qui se travailleront l'esprit pour composer quelques Vers, & neantmoins les feront si mal, que l'on leur peut accommoder le Proverbe, Ne invita Minerva? Au contraire il s'en trouve certains, qui sans R iiii

200 Hstoire des scavans Hommes, peine, estude ou premeditation aucune se sentiront propres & nez à la Poësse. Tel fut Ovide.

Poussé d'un seul instinct de la mere nature, Le reduis mes propos à certaine mesure.

Autres infinis se sont trouvés saiss de telle Apolline fureur, ne trouuans rien àleur gré que ce, qui ressentoit vne douce armonie de sons & mesures. En voulons nous chercher vn plus present & notoire exemple que de ce Poëte Italien & Religieux harpeur Baptiste Mantouan, duquel j'ay bien voulu representer le portait, tel qu'vn mien amy me donna estant à la ville de Mantouë, quatre ans auparavant la mort du Pape Paul troisiesme. Que si on considere sa vocation, qui est Religieuse, on confessera de premiere entrée que mal à propos il prenoit autre sujer à traiter que les lettres sacrées, & pour neant s'amusoit à la douceur de la Poësie, laquelle (selon l'opinion d'aucuns ) semble dissemblable & messeante, à telle profession. Quoy donc ? seroitil possible tellement dominer sur son naturel, vaincre & ranger son esprit, qu'il

Baptiste Mantonan, CH. XXI. 201 ne soit aucunement plus enclin à un art & science que à l'autre ? Voudroit-on contrarier au cours de nature, laquelle quiconques suit ne peut aucunement faillir? Ie puis asseurer que nostre Poëte Carmelitan, suivant les traits & instinct de son esprit, enclin à la Poësie, ne s'est aussi éloigné de la pure verité. Car appliquant seulement sa versification à l'ornement & exposition des chôses saintes, a merité ensemblement le titre de Poète parfait & bien consommé Theologien. Que si contant d'une seule science il se fut totalement adonné à icelle, comme pour exemple si seulement il se sut adonné aux Vers, qui sembloient le favoriser des sa nativité, c'est sans doute qu'il n'y cut jamais aucun digne d'estre accomparé à luy, & eut merité le premier degré entre les Poëtes excellens. Mais il luy advint, suivant le communProverbe, que pendant qu'il chassoit à deux lievres, tous deux luy échapperent, & que qui trop embrasse mal estraint, d'autant que,

Si nostre esprit s'applique à double inten-

La memoire s'épanche, & la perfection.

202 Histoire des squans Hommes,

Il vaudroit donc mieux suivre le proverbe veritable, Spartan invenisti, hancorna, & ne s'amuser point à tant de varietez, qui n'engendrent point tant un mélange qu'une confusion. Es-tu donc né à la Poësse, faits tant que tu demeure parfait en cet art. As-tu entrepris la Theologie ? laisse tous les autres arts? qui te pourroient empescher d'atteindre le feste d'une si sacrée science. Es-tu appellé. aux armes? tu perdrois tes peines si tu voulois te rendre sedentaire & reclus dans une estude & philosopher, d'autant que la guerre gist en fait & main-mise, & non point en Idées ou contemplations. Pour revenir donc à nostre Mantolian, je veux dire qu'il estoit d'un esprit si actif & vif, que ne se pouvant arrester à une science, il a voulu, à l'exemple des éventez, apprendre de toutes choses quelque peu & du tout rien, estant tombé en une saison de temps, auquel les Poetes mediocres n'estoient gueres bien venus & receus. foint qu'ayant entrepris de mettre par escrit la vie & faits victorieux de ce belliqueux Espagnol Confalve, surnomme le Grand qui avoit conquis les Rovaumes de Sicile & de Naoles, encore qu'il eut en ce sien sujet surpasse un nom-

Biptiste Mantouan, CH. XXI. 203 mé Cantaliene Poëte furieux & ignorant, & par ce moyen obtenu quelque reputation, honneur & profit du Capitaine liberal & amateur de vertu, si est-ce pourtant qu'un autre Poëte appellé Pelerus Gramma luy fit incontinent diminuer cette gloire acquise, publiant un Panegyrique du susdit Consalve sur le mesme argument de ses vertus, lequel selon le jugement de Pontanus & Ætius Syncerus, Poëres & Philosophes excellens & Iuges competans, fut estime surpasser celuy du Poëte Carmelitan. Quoy qu'il en soit, nostre Baptiste semble avoir beaucoup fair en ce que nettoyant la source Andive & repurgeant la fontaine, laquelle par l'espace de quinze siecles, apres avoir esté laissée par le Poëte Virgile Mantouan, estoit demeurce embourbée & tarie, il a donné courage à plusieurs autres bons esprits, qui en ont beu suftisamment & celebré le territoire Mantoüan. Il mourut âgé d'environ quatre-vingts ans, l'an mil cinq cens seize, en son Monastere des. Carmes à Mantouë, auquel, comme à un personnage digne d'honneur & memoire. eternelle, ceux de son Ordre firent un convoy magnifique & honorable. LePrince Frideric de Gonzague, Duc de Man-

204 Histoire des sçavans Hommes, touë luy sit dresser une statuë & essigie de marbre couronnée de l'aurier, laquelle se voit encore maintenant sous une mesme arcade que celle de Virgile Maron, avec vers & Epitaphes, qui semblent comparer l'un à l'autre, quoy que la comparaison n'en soit recevable, ny le dicton de ceux qui ont feint ce Proverbe. Ou Baptiste suit de bien prés son contemporain & compatriote Virgile, ou bien Virgile approche de la veine & doctrine de Mantouan. Et de fait, qu'on se raporte au jugement des hommes, on trouverra que des qu'il s'est laissé couler sur la viellesse, il a commencé à radoter & s'est amusé à piquer, & satyriser l'un & l'autre. Et à la verité ceux qui n'ont devotion à l'Eglise Catholique Romaine, font grand estime des escrits de ce Carme, qui semble de guet à pend avoir mis la main à la plume, pour décrier & découvrir les abus de Rome, si bien que je fais estat qu'aujourd'huy s'il entreprenoit de causer si haut, on luy chausseroit les pieds de plus prés qu'il ne desireroit. Voila pourquoy il est appellé par quelques Poëtes passager, comme celuv qui n'a eu aucun arrest

& a abandonné sa plume à noireir le los, tant d'un party que de l'autre; car de dite

Baptiste Mantonan, CH XXI. 205 qu'il ait favorité les Reformez, il n'y pensa jamais; mais comme il faisoit gloire. de parler librement, il fe licentia de telle sorte, que d'estoc & de taille il charge assez rudement l'Eglise Romaine; que si la mort ne luy eut coupé le filet, il est hors de doute, que n'ayans plus dequoy railler d'autruy, il se sur rue sur sa friperie mesme, & n'eut cessé qu'il n'eut dégorge tout ce qu'il avoit sur le cœur. Voila ce que c'est des defluxions satyriques, qui continuellement découlent, des que la voye a esté quelque peu frayée, principalement quand elle trouve des corps cacochymiez, tels qu'estoient nostre Baptiste Mantouan. Lequel je ne veux attaquer de ce qu'il a esté bastard, d'où quelques-uns ont voulu inferer, qu'il estoit impossible qu'il se mit à bien faire. Mais ils ne prennent pas advis qu'il n'y a regle ou sentence, tant asseurce soit-elle, si elle est ainsi generale, qu'elle ne soit sujette à fléchir à quel-ques exceptions. le ne daignerois leur proposer ce Mantoiian, crainte que j'ay qu'ils ne voulussent (à tort neantmoins) par son exemple verifier leur regle. sera beaucoup plus expedient de faire entrer en lice une infinité de braves & excellens personnages, qui, quoy qu'ils

206 Histoire des sçavans Hommes, fussent procrées de conjonction reprouvée & illegitime, ne laufloient pas d'effre émaillez de plusieurs vertus, & beaucoup de fois ont surpassé les legitimes, comme si nature eut voulu soulager la desectuosi-té que leur apportoit leur des-honneste existence, par une perfection dont outrenaturellement elle les surpassoit par desfus ceux, qu'elle avoit honorez d'une juste & honeste naissance. Que si je voulois m'amuser aux fables des Poëtes, je pourrois employer ce qu'ils ont raconté d'un Hercules, qui pour estre bastard (encore que ce fût de Iupiter ) ne pouvoit estre placé au rang des Dieux. Cela sur cause que le grand Pere Iupin, espiant l'heure du repos de sa femme luno, la fit terter à ce jeune bastard, qui n'eur pas plustost succé le laid de ses mammelles divines, qu'il fut naturalisé & fait capable d'estre deisié. Encore que sous tels déguisemens les Poëtes ayent voulu re-presenter un heroïque & surnaturel destin, qui accompagnoit cet estroyable Hercules, toutesfois de peur d'apprester matiere à certains d'invalider cette preuve, à cause de l'imbecillité & peu de foy de fictions poetiques, je suis bien contant de leur montrer un Themistocles, Capi-

Baptiste Mantuan, CH.XXI. 207 taine Athenien, fort belliqueux, prudent & eloquent, qui chassa les Persans, réedifia Athenes, & l'enuironna de murs en l'an du monde trois mil quatre cens nonante deux, avant la Nativité de lesus-Christ quatre cens soixante dix ans. Et parce qu'ils sont si dissiciles à acquiescer à la verité, si la multitude des preuves ne leur creve les yeux, ie suis encore d'advis, pour iustifier mon exception, employer bien d'autres-moyens, & adjouster la pieté d'Æneas le Troyen, qui, pour garentir la vie de son pere, trauersa les bandes des Grecs, portant son pere sur ses espaules, lequel il avoit dessa tiré du seu, qui le pensoit embraser. D'où il n'acquit pas seulement vne grande louange, maistaschant de deliurer son pere, luy mesme obtint sauf-conduit pour tous les deux, quoy que les droicts de guerre ne le leur permissent. De Romulus on ne sçauroit douter, si ce n'est qu'on se veuille abuser à credit, qu'il n'ait esté conceu à la defrobée, puis que Rhea Ilia fille de Numitor, Rov des Latins & Vestale, disoit, que Mars l'avoit engendré avec Remus, & toutesfois c'est à deux jumeaux ou bessons, ausquels ont doit 208 Histoire des scavans Hommes,

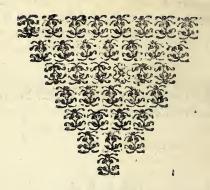
l'honneur du commencement de l'estat des Romains, attenda qu'ils bastirent cette belle ville, qui fut nommée Rome, au lieu ou ils avoient esté portez petits & delaissez à Accia Laurentia, qui les nourrit & alaida, & que Romulus fut premier Roy des Romains, & commença, apres avoir fait mourir son frere Remus, à regner l'an du monde trois mil deux cens douze, & avant la Nativité de nostre Seigneur lesus-Christ, sept cens cinquante ans, âgé de vingt-un an. Estant seul Roy il ordonna cent Senateurs, lesquels par honneur il fit appeller peres, & leurs descendans Patrices, & trois cens hommes armez pour la garde de son corps, en temps de guerre ou de paix. Il surmonta les Sabins & autres siens voisins ennemis, aufquels il fit si bien la Loy, que leurs al-liez entendans comme le bon - heur en vouloir à ce Romulus, se reputoient heureux de pouvoir contracter amitié avec luy. De maniere que si Rome doit à tres-juste occasion estre prisée, pour le commandement qu'elle a eu sur la pluspart du monde, & pour avoir élevé non seulement des victorieux, mais aussi M. Varro, Ciceron, M. Caron, le Consul Scipion, le Philosophe Panèce, le Patrice Syma

Baptiste Mantuan, CH. XXI. 209 Symmaque, le Philosophe Boëce, l'Historien Saluste, le ComiquePlaute, Tibulle &: infinis autres excellens Orateurs, Poétes: & Philosophes, pourquoy ne prisera-t-on celuy qui n'a pas dresse tant seulement le plan & dessein d'une telle pepiniere de: Marriaux & sçavans personnages, mais la dresse & façonné d'une maniere fort émerveillable? Que diray-je de ce grand Alexandre, qui estant fils de Philippes Roy de Macedoine & d'Olympie, quoy que ce fut d'une illicite conjonction, ne: laissa pas pourtant à estre presagé d'una bon-heur, qui l'accompagna si bien, qu'il: s'est rendu l'un des plus grands & victorieux Roys, dont on aitouy parler. De: fait lustin raconte que fa mere la nuit: qu'elle le conceut, songea qu'elle estoit: enroulée avec un serpent d'effroyable: grandeur. En quoy elle ne fut abusée; dautant qu'elle portoit dans son ventre un fruit, qui outrepassoit l'humaine mortalité, & quine devançoit pas seulement fes peres, mere, freres & la race Æacide, mais le reste des hommes. Et pour cette: occasion Plutarque remarque que le pre-ftre de Inpiter Ammon voulant saluér: Alexandre encore jeune, begayant à canse de la defectuoficé de langue qu'il avois, Tome VII.

210 Histoire des squans Hommes, au lien de dire Paidion, c'est à dire petit enfant, dit Pai Dios, c'est à dire fils de lupiter, l'investit & couronna de la félicité qui par apres le surhaussa; jusqu'au feste du comble de route perfection. Il fut de si grand cœur, mesme en bas âge, que quand on faisoit des seux de joye pour les victoires de son pere, il pleuroit, se complai-gnant de ce que son pere, conquestoit tout, & ne luy lairroit rien à subjuguer. Si trouva-t-il assez de sujet pour remuer les mains, & de fait il conquit la Sclavonie, l'Afrique, la Syrie, Sýdon, Tyr &: plusieurs autres contrées, pais & Citez, quelques-unes desquelles par leur rebellion il bouleversa, pilla & rasa pour donner crainte aux autres villes de Grece de ne plus se revolter contre leur bon Prince & Seigneur. Il fut declaré Empereur par les Grecs, & vainquant Darius Roy de-Perse, destit vinge mil hommes de pied, & quinze mil chevaux: tant Inde jufqu'au fleuve de Ganges, prit Babylone, prit Persepolis, & executa de si beaux & genereux exploits, que quand il n'y auroit que luy entre les bastards qui ont esté heureux en telle conqueste, on ne sçauroit nier qu'il n'y en ait plusieurs, aui puissent s'employer à bien faire. Mais

Baptiste Mantuan, CH: XXI. 211 pour autant que celuy enquel est consacré le present discours, s'estoit des supposts de Mars, & que je sens bien qu'on me pourroit objecter je ne sçay quelle fanguinaire inclination, qui est emprainte dans la pluspart des guerriers, encore que je puisse faire preuve au contraire par ce que Constantin le Grand, & Guillaume le Canquerant Roy d'Angleterre, ont magnanimement executé, j'ayme beaucoup mieux faire parade de trois freres rares en vertu & science, qui neantmoins estoient éclos d'une couvée illicite, ce seront Pierre Lombard, Pierre Comestor & leur frere Gratian, desquels i'ay desia assez sustisamment discouru en la vie du Maistre des Sentences.









THOMAS MORVS, ANGLOIS. T's 21 1 an ws, CH. XXII. 213

# THOMAS MAVRVS, ANGLOIS.

#### CHAPITRE XXII.

N peut douter le quel des deux à plus honoré la memoire de Thomas Morus, & fait connoistre par toutes les parties du monde, ou bien son rare & exquis sçavoir, ioint auec vne admirable patience, ou l'heureuse fin & martyre, qu'il a patiemmet enduré pour maintenir la verité & Iustice: Il sera tontessois aisé de donner jugement, apres auoir extrait vn bref Epilogue de sa vie. Thomas Morus naquit en la ville de Lodres, siege & demeure des Roys Anglois, de parens mediocres & honestes, lequel par son bon esprit. & propre industrie paruint à tel sçauoir & connoissance de la langue Latine, que c'est merueille comme (n'ayant iamais sorry de son pays (la renommée de son esprit & dostrine soit si celebre par toute l'Europe. Estant doncques encore ieune, & suivant la vocation politique, il harenguoit & plaidoit si eloquemment, que

214 Histoire des scavans Hommes; receu en amitié par le Roy Henry huitiéme, il fut fait Cheualier, puis Tresorier, & tousiours croissant la faveur du Prince en son endroit, il sur admis au privé Con-seil de l'Estat & assaire du Royaume. Enfin pour sa grande equité, bon jugement & prudence, appelle aux plus hauts estats, & fait Chancelier d'Angleterre; lequel estat, tant en dignité, authorité, gouvernement & maniement de la Republique, est estimé le plus honorable. Encore fut-il deputé principal Ambassadeur pour la part de son Roy au traité de Cambray, auquel il s'employa fidellement & affectueusement à pacifier les differens qui estoiet entre les plus puissans Roys de la Chrestienté. Or en ce cours prospere de tous Magistrats, offices & honneurs, comme il se comporta de telle sorte, que le Roy le tenoit pour fidel serviteur & administrateur, la Noblesse le reveroit & aymoit, le menu peuple le respectoit & honoroit, i estoit seulement craint & hay des larrons meurtriers & autres-garnemens ennemis du repos public. Son pere vivoit enco re, on l'apelloit lean Morus Chevalier & receus au nombre dessluges, que l'or appelle vulgairement le Conseil du Roy. personnage accord, civil, gratieux, sim

Thomas Maurus, CH. XXII. 215 ple, entier, misericordieux & juste, assez âge; mais pourtant d'une assez bonne disposition corporelle pour son âge, lequel se voyant parvenu à un tel heureux succés que de voir son fils Chancelier, deceda avec un grand contentement d'efprit. Lors le fils de Maurus, son pere estant decedé, lequel vivant il estoit ordinairement appellé le jeune, & tel aussi. s'estimoit-il, fache de sa mort, se voyant pere de quatre enfans, & charge de onze petits neveux, il commença de devenir plus nonchalant, se chagrigner & s'ennuyer: A cette passion & assection un mal d'estomach, come signe de vieillesse s'ensuivit. Doncques quasi ennuyé des affaires & choses mondaines, les quittant peupeu & se retirant de toutes occupations, sour vacquer plus librement à la meditaion des escritures sacrées; joint aussi qu'il prevoyoit les divers accidens & tumultes, jui se preparoient en Angleterre par le livorce du Roy d'avec la Reyne Catherine sa semme legitime, de son bon gré & sans contrainte quitta la dignité de Chancelier; autrement il eut fallu, conre l'integrité de sa conscience & bone reputation de fa vie passe, estre fait arricipant, aucheur & ministre des

S iiij

216 Histoire des scavans Hommes, conseils & opinions d'vn Roy. Mais pour son abdication volontaire il ne peut adoucir le cœur vlceré du Roy: ce qui le. priuant de tous biens & moyens exterieurs, le sit constituer prisonnier, pour ceste seule occasion qu'il protestoit ne pouuoir ne devoir approuuer les secon-des nopces du Roy, à ce faire le provo-quant la seule crainte de Dieu & integrité de sa conscience. Enfin apres avoir. esté long-temps detenu en prison, sur amené & presenté devant les luges deleguez à parfaire son procés, par lesquels apres plusieurs objections & interrogations, perseverant tousiours en sa constance & integrité, il fut enfin condamné comme convaincu de rebellion & de leze Majesté, faisans neantmoins les luges quelque difficulté de proferer ce mot Githi, c'est à dire en leur langue, il est; digne de mort. Lequel arrest par luy entendu, il commença lors à declarer libre-ment ce qui luy sembloit tant du divorce, que de la puissance souveraine Ecclesiastique, que vouloit s'approprier le Roy, monstrant clairement par authorité des escritures & Dosteurs approuvez de l'Eglise, qu'un homne lay ou seculier ne pouvoit estre chef de l'estat spirituel & Eccle -

Thomas Maurus, CH. XXII. 217 Ecclesiastique. Que s'ils se vouloient fortifier du consentement des Estats du Royaume, il opposoit au contraire tous les Conciles vniuersels de l'Eglise, & tous les Royaumes Chrestiens, qui en croient autrement. Toutes ces remonstrances neantmoins n'empescherent pas que le koy, transporté de courroux, ne fit faire vne terrible deffense sur peine de la vie de ne payer à l'aduenir aucun tribut au Pape, pour laquelle mesmes occasion leanFischer perdit lavie, & ne l'empescha sa dignité Episcopale. le n'obmettray vn exemple de la grande & invincible constance de Morus. Car comme le jugement donné, on le remena en prison, & sur en chemin, l'vne de ses filles, nommée Marguerite, se messant parmy la foule du peuple & des gardes, d'vne amitié filiale: sans aucun respect de sonestat, du lieu public ny des assistans, approcha de son pere, & l'embrassant monstroit par ses pleurs & sanglots sa triftesse, & extreme douleur. Et comme assés long-temps elle le tint embrassé sans pouvoir proferer un seul mor, le pere par perm ston des satellites la consola, disant, Marguerite ne te tourmente pas davantage, puis qu'il plaist à Dieu qu'il soit ainsi fait de moy. Et Tome VII.

218 Histoire des scavans Hommes,

fans ietter aucunes larmes luy dit, A Dieu ma fille, & prie Dieu pour le salut de mon ame. Le septiesme iour de Juillet, l'an de salut, mil cinquens trente cinq, il ent la reste trenchée en la grande place publicque, devant le Palais du Roy, où il protesta devant toute l'assistance, qu'il mouroit affectionné serviteur du Roy, apres le service qu'il devoit à Dieu Tout-puisfant. Sa teste fut fichée sur le Pont, pour luy faire un plus grand deshonneur, laifsant un regret de luy à toutes personnes, apres avoir composé plusieurs doctes & excellens livres, entr'autres des Epigrammes, Comedies, Dialogues familiers & declamations contre Erasme, contre les Allemands, contre un nommé Fryth, & plusieurs autres. Et comme la cause sur laquelle estoit fondée cette maudite condemnation estoit inique, encore plus l'estoit la procedure, qui fut tenuë à luy fai-re & parfaire son procés. Thomas eut sa partie pour juge, qui avoit empieté son estat & donné Commissaires à son plaisir, pour avancer l'inftruction du proces, & le Roy nomma douze luges pour donner advis suivant la coustume du pais, qui n'eurent pas si tost lâché de leur bouche ce mot Githi, que le nouveau Chancelier ne

Thomas Maurus, CH. XXII, 219 prononça l'arrest. Le galand avoit peur qu'il ne réchapa, & qu'il le sit partir du lieu qu'il estoit contant de tenir. Cette condemnation donna tres-mauvais bruit au Roy d'Angleterre, tant envers les estrangers qu'envers ses sujets. Ce qui ne sut arrivé, s'il ne se sut messe de ce jugement : non plus que le Roy François premier, qui fit mettre prisonnier Guillaume Poyet son Chancelier, qui apres la more du Chancelier Anthoine du Bourg, fut tiré en l'an mil cinq cens trente huit, de la Cour de Parlement à Paris, où il estoit President, & fut élevé en cét estar de Chancelier. Et pourtant ne voulut estre son iuge, ny mesme assister au jugemet, mais le renvoya au Parlemet; & comme le Chancelier eut trouué moyen de recuser tous les Presidens & Conseillers de la Cour, le Roy luy permit avoir deux luges de chacun Parlement, pour ne luy donner aucune occasion de tort ou de griefs. Voila come Dieu éblouit les yeur de ceux qui veulent se bader contre la ju-Rice, qu'il font mesme brêche à l'aparence de justice, qu'ils veulent prendre pour couverture. Apres la mort de ce grave Chancelier a esté compose cet Epitaphe.

#### 220 Histoire des squans Hommes,

Quis iacethic?truncus, cuius caput ense reci-

Qua natat in tetro sanguine? Canities. Hic est ille Thomas Morus, sic sata rependit Tristia multa bonis, & bona multa malis.

Qua circumcistunt Diva lugubre cadaver? Divatenax veri, Sancta fides, Nemesis, Quarum prima fuit causa & fuit altera

mortis, Vitrix injustatertia sadis erit.







HENRY CORNEILLE,

### **亚**类类亚亚亚亚亚亚亚亚

#### HENRY CORNEILLE, Agrippa.

#### CHAPITRE XXIII.

S

I j'ay eu sujet dans la vie de quelqu'un, de m'excuser de ce que je luy donnois place en ce list d'honneur, quoy qu'il

ne fut accompagné des bonnes parties qui doivent honorer ceux, que nous couchons en l'estat des hommes Illustres, à tresjuste occasion pourrois-je employer une bonne partie de ce discours, non point pour blanchir ce Magicien, dautant qu'en vain je tâcherois de le faire à vn More, mais pour me justifier, de ce qu'entre les personnages de characteres & impressions vertueuses, j'ose messer celuy, qui par le raport de plusieurs a esté diffamé de l'impieré & magie diabolique. le ne veux point icy me couvrir du masque, dont plusieurs pourroient se cacher, sous la distinction de magie, puis qu'on ne peut nier, qu'il n'ait esté miserablement ensorcelé de la plus fine & execrable magie,

T iij

322 Histoire des sçavans Hommes, qu'on puisse imaginer, & de laquelle, au veu & sceu d'un chacun, il a fait profesfion si évidente ( ainsi que le present discours le justifiera ) qu'il n'est possible de reculer en arriere par negatives, palliations ou déguisemens. Et si pour cela je n'estime pas avoir grandement failly, ou autrement je condamnerois ce grandEmpereur Charles-le-Quint ( qui pour sa grande pieté a esté nommé de plusieurs l'amour & les delices du peuple Chrestien) à la Cour duquel il fut si bien receu, qu'il fut du nombre de ses Conseillers. Par ainsi pour contenter une diversité de Lecteurs, il a fallu que j'aye pris peine de diversifier ce Cabinet de portraits d'hommes differents, non point à cause des traits & lineamens du visage seulement, mais aussi des mœurs, d'estats & de professions. Icy donc je ne propose point Agrippa, pour réveiller l'appetir à certains, afin qu'ils s'embeguignent des baliverneries magiciennes, veu qu'ils ne pourront y prendre goust, s'ils prennent égard à la malheureuse fin de ce pauvre homme, lequel nâquit le treiziesme de Septembre, en l'année mil quatre cens quatre-vingt six, en la ville de Nestre. Il espousaMademoisolle Louyse Tyssie, issuë

Agrippa, CHAP. XXIII. 223 de fort noble maifon, l'an de son âge 23, & de salut 1509. C'estoit l'homme le mieux versé en toutes sortes de sciences, le plus subtil Philosophe & mélé en la connoissance des langués Hebraique, Chaldee, Grecque & Latine. A la Iurisprudence il avoit donné une si vive atteinte, que (comme i'ay cy-dessus remarqué) l'Empereur Charles-le-Quint le receut au nombre de ses Conseillers. Il est bienvray que ce fut par l'intercession d'Anthoine deLeve, qui cherissoit tellement ce personnage, que par son Conseil, advis & prudence, il venoit à bout des desseins de ses hautes & superbes entreprises. Ce qui a fait que certains envians à cet Espagnol ses victoires, on dit que par art magique & Agrippine, il a grippé sur ses ennemis avec ses mains podacres & crochues, ce que beaucoup de vaillans Capitaines n'eussent sceu par le cliqueris de leurs armes, & combat furieux. Ie ne voudrois pas permettre qu'on déchirât ainsi la renommée de ce vaillant Capitaine, & au. lieu de priser sa prudence, qu'on l'attachât au posteau de Magie avec les liens de son Agrippa, auquel il n'est pas croyable qu'il s'adressat, pour quelques prestigieux & iniques charmes, mais plustoft pour 214 Histoire des scavans Hommes, la rare merveille de l'esprit de ce Corneille, de laquelle il vouloit estre saisi, afin que de la corne Agrippine il heurtast ses adversaires, puis que la force & puissance Leonine luy manquoit. l'ay pris plaisir à m'exprimer ainsi au long, tant pour justifier nostre Agrippa, lequel quelques-uns tiennent ne pouvoir estre representé que de nuit, comme un hibou, à cause de sa laideur magique, qu'aussi pour lever la sinistre opinion, qu'assez legerement quelques-uns se sont impri-mée dans leur teste, que les conquestes & belles actions de Charles le Quint sont plustost par moyens illegitimes & fortileges, que par hardiesse ou magnanimité guerriere. Si cet Empereur estoit seul ainsi calomnié, je ne m'en estonnerois pas tant, que je fais, qu'aujourd'huy dés qu'il y a un Prince ou Seigneur, auquel l'heur rit, soudain on luy jette le chat aux: jambes qu'il courtise Agrippa. Que plusieurs ne se soient miserablement proftituez à telles impietez, on ne le pourroit nier, mais aussi de juger, des qu'on voit quelqu'un avancé en quelque entreprise, qu'il se sert de Magie, c'est controler les liberalitez de Dieu, & nier que celuy puisse de peu de chose faire

Agrippa, CHAP. XXIII. 225 choses incroyables, qui de rien a fait tout le monde. Or pour retourner à nostre Agrippa, l'Empereur le prit à service, pour l'asseurance qu'il avoit que par son meur & rassis jugement il pourroit survenir aux grandes affaires qui luy estoient tombées sur les bras. Ce n'est pas que je vueille approuver les damnables & reprouvez enseignemens d'Agrippa, qui sont tellement defraisonnables, que le Docteur lean Vuier, quoy qu'en plusieurs endroits de ses œuvres il le loue & exalte grandement, comme son bon maistre: Hest neantmoins quelques-fois contraint de luy donner un coup de pied & le desadvoirer. Ce que quelques-uns s'amusans plustost à badiner, qu'à faire chose propre à leur premier sujet, n'ont passibien remarque, ou bien il n'est pas croyable qu'ils eussent proferé tant d'injures: sur ce pauvre Medecin, auquel ils voudroient volontiers faire croire, qu'il est damono-maniaque, parce qu'il ne veut laifser fouler aux pieds à credit son pauvre maistre. le ne veux leur mettre en teste que le chapitre quarante quatriesme du fecond livre des illusions & apparitions des Esprits: là ils trouverrontlean Vvier se moquant (avec Cardan au dix-huitié-

216 Histoire des seavans Hommes, me liure de la subtilité) des resueries d'Agrippa, qui forgeoit des apparitions plus que ridicules. Pareillement aussi son liure de la Philosophie cachée & inconnue a esté condamné & censuré par les Chrefliens, qui doiuent fuir, come peste, telles & si dangereuses boutiques d'impieté: & suivans l'exemple de l'Apostre S. Paul, brufler & exterm ner tous les monumens, memoires & instructions qui pourroient seruir aux enjoleurs Magiques, ce que le Iurisconsulte Vlpian a fort bien conseillé. Et pour ceste occasion fut contraint Agripa d'abandonner la Flandres, où il ne peur estre souffert, faisant profession de la magie, de maniere qu'il prit la route d'Italie où il sejourna l'espace de trois ans ou environ, & y épanchât plus que n'eut esté requis du poison, avec telle abondance, que plusieurs gens de bien appercevans qu'il en avoit en si peu de temps infecté l'air de l'Italie, luy donnerent la chasse si vive, qu'il n'eut rien de plus hastif que de se retirer à Dole, où il leut publiquement le livre de verbo mirifico. Obscurcit tellement la Bourgogne des fumées & brouillard de ses sciences noires, que s'il n'eut f it un trou à la nuë, il est bien à craindre qu'avec le seu on ne l'eut éclaire de plus

Agrippa, CHAP. XXIII. 227 prés qu'il n'eut sceu souhaiter : Cela luy fit courir le pars. Enfin s'estant rendu à Lyon fort pietre & dénué de facultez, il chercha tous les moyens qu'il pût pour vivoter, remuant le mieux qu'il pouvoit la queue du baston, & il gagnoit si peu, qu'il mourut en un chetif cabaret, abhorré de tout le monde, qui le detestoit comme un maudit & execrable Magicien, parce que tousiours il menoit en sa compagnie un diable sous la figure d'un chien, auquel, quand il se sentit approcher de la mort, il arracha du col le colier, qui estoit tout figuré de characteres Magiques, apres à demy forcené le chassa, disant ces mots. Va meschante beste, qui m'as du tout perdu. Et depuis ce chien qui luy estoit si familier & luy tenoit perpetuellement compagnie en ses voyages, ne sut iamais veu, parce qu'apres le commandement que luy sit Agrippa, il se mit à courir vers la Saône, où il se jetta, & jamais n'en sortir, de sorte qu'on estime qu'il y fut englouti. Pour tesmoignage perpetuel de sa lâche & deprauée vie, a esté composée sur son tombeau cet Epitaphe.

228 Histoire des scavans Hommes, Hunc tumulum haud Charites servant, sed

Erynnies atre:

Non Musa, at sparsis anguibus Eumenides. Colligit Aletto cineres, miscetque aconito, Gravaque dat Stygio liba voranda cani.

Qui quod erat vivum comitatus, atrociter Orci

Nunc quoque per cunstas raptat agitque

Insultatque adeo, & fur as quia noveratom-

Salutat, iniungit nomine quamque suo. O miseras artes, que sola ea commoda prastat, Accedat Stygias notus ut hospes aquas.

Que s'il a esté en la mauvaise grace du peuple en general, encore a-t-il esté plus ennuyeux aux gens doctes & sçavans, contre lesquels il a de guet à pend tourné la fureur de sa plume au livre de la vanité & incertitude des sciences. Il n'y a coin ny secret d'aucune discipline, lequel il n'ait fureté, & n'y ait vomy quelque peu de sa mortelle poison. le laisse les discours qu'il a particulierement dressé contre chacune science. Merveilles, comme unhomme doue de si grands dons, ait pu se lacher tellement la bride, qu'à torts & à travers il ait satyrise tant les bonnes &

Agrippa, CHAP. XXIII. 229 louables disciplines, que celles qui sont à rejetter d'elle-mesmes; & qu'il n'ait point fait de conscience d'entasser dans le rouleau de ses reprehensions les sept arts liberaux, d'autant qu'encore qu'il y ait de la vanité & incertitude plus qu'il ne seroit à defirer, si est-ce qu'il y avoit moyen de faire discretion autre qu'il n'a pas fait. Voila qui a donné occasion à plusieurs de s'armer contre ses furieuses saillies, comme luy-mesme a preveu sur l'avant-propos de tout son œuvre, beaucoup mieux buriné que l'incertitude & vanité qu'il tâche de nous imprimer. Que s'il eut avec le compas de la raison, & sans s'estomaquer en soy-mesmes, sceu bien choisir le point d'incertitude & vanité, ainsi qu'il a esté rémarqué par ces grands Sages, qui ont tres-doctement escrit que toutes choses estoient vanité, sans doute, eust-il esté excusable, mais pensanc se prevaloir par mieux avilir les sciences,il a flestry & aneanty le plus precieux joyau de sa renommée. Et pleut à Dieu que tout feul il fe fût noyé en ce goulphre d'impie-té, aujour d'huy nous n'aurions un tas d'Athées, de médisans & brocardeurs, comme ce siecle nous en produit. Quand à ceux

qui parlent des sciences, il yen a beau-

230 Hstoire des scavans Hommes,

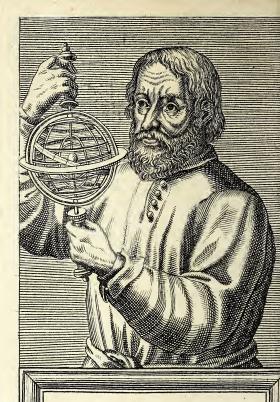
coup, la pluspart desquels ne sçauroient à propos mettre une lettre devant l'autre. Pour la Magie & Atheisme Agrippa en a éclos une infiniré de formilieres, lesquels font distinguez par bandes & cantons, tout ainsi que les Magiciens sont dispersez & separez par plusieurs & diverses categories. En nostre France il a laissé ces genethliaques brouillons, lesquels sous l'observation de l'horoscope ne feignent choses terribles & incroyables, sinon à ceux, qui se laissans gripper à tels enjoleurs, sont apres pris comme bestes & pauvres idoles. Cela sera trouvé estrange par ces Messieurs, qui sentans la terre indigne de les supporter, veulent grimper iusqu'aux Cieux, les furetent, presumans qu'on croira qu'ils sont grande chose, puis que ne se pouvans arrester en terre, ils voltigent jusqu'au coupeau du Globe celeste. Mais s'ils consideroient que lors qu'ils s'arrestent aux influences supremes, qu'ils rabailTent d'autant plus la gloire & l'honneur du Tout-puissant, qui veut ses proprietez luy estre propres au quatriesme degré, & incommunicables à autre, je m'asseure que s'ils ont quelque reste de bon jugement, qu'ils ne développeront point de telles badineries. l'ay honte qu'il

Agrippa, CHAP. XXIII. 231 faille que je remette devant les yeux les malheurs de nostre France, qui encore pour le present soustient des Agrippins, épouventables font estat de prendre la lune avec les dents, taillent, roignent, retranchent, moderent, partagent la puis-sance de l'Eternel, lequel ils veulent assujettir aux niaseries, qu'assez sottement ils s'impriment dans la cervelle. Ie serois bien marry de les renvoyer aux deffenses de l'Eglise, & témoignages tres-manisestes de la sainte Escriture. Ils ont l'ouve dure & la veuë tellement ofiusquée, que ce seroit (comme l'on dit) laver la teste à des asnes avec de la lessive. Il me sera beaucoup plus seant de les battre des armes mesine d'Agrippa, lequel a voulu affadir le lustre des sciences par leur incertitude: qui est le plus seur moyen pour tout d'un coup les retrancher. Si doncques l'incertitude des sciences nous doit dégouster de nous y appliquer, pourquoy ces habiles esprits veulent-ils se tenir si fott à leur Agrippa? il n'y a chose si fragile & peu asseurée. L'experience (vraye maistresse des fols) en pourra faire foy. Er comme pourroit bien adyenir de telle & si insigne vacation ? Dieu-

232 Histoire des squans Hommes, n'en est autheur, mais ce frauduleux & trompeur ennemy de pieté & justice, le pere de mensonges, qui ne prend plaisir qu'à tromper & decevoir ceux qui se mettent en sa nacelle pour estre deniaisez. l'ay en mon cabinet, & me souviens en avoir touché quelque chose en ma Cosmographie, quelques livres appartenans à des disciples d'Agrippa, avec des characteres fort estranges, desquels j'eusse fait part au public, si j'estimois qu'il luy en pût revenir quelque profit. I'ayme micux advertir le Lecteur, que nostre Agrippa a composé plusieurs autres livres, lesquels monstrent assez l'excellence de son esprit, desquels j'eusse icy fait un recit, si plusieurs desia n'eussent passé leur plume sur ce sujer. loint aussi qu'il y en a qui ne sont de guere meilleure digestion que les precedens: & neantmoins il y en a qui se croyent fort habiles, qui en font plus d'estar que des livres seans aux vrais Chrestiens.







IEAN DE SACRO BVS TO . I. de Sacro Busto, CH. XXIV. 323

## 粉多变变变变变变变变

#### IEAN DE S'ACRO BUSTO.

#### CHAPITRE XXIV.

LATON n'a pas dit, sans tresinste occasion, que l'homme, avoit les yeux en la teste pour l'amour de l'Astrologie: ce

que pluisars, tant Philosophes que Poetes ont aufli confirmé; quand ils ont dit que la veuë de l'homme estoit à la teste, & non aux pieds, afin qu'il pût contempler les Cieux, qui font témoignages indubitables pour apprivoiser les plus farouches, qui se voudront licentier à ne croire la Toute-puissance, fagesse & excellence de celuy qui les a crée, composé, disposé & orné d'une rareté tres-admirable. De fait nous trouverons (ainsi que tres-fagement ont eferit quelques Thed: logiens) que pour lever tout Atheisme la consideration des Cieux est plus que suffisante. Mais pour ce qu'il y a des abus, certains mal advisez out par trop temerairement condamn's l'illegitime Aftrologie, & celle qui est du tout necessaire. Tome VII.

234 Histoire des squans Hommes, Celafait que j'estime qu'ils n'entendent pas bien les escritures, ou qu'ils n'ont envie de distinguer le faux d'avec la verité & le blanc du noir; autrement eussentils trouvé que l'Astrologie, qui n'est embeguince des prestigieuses devinations, n'est point tant seulement louable, mais profitables & necessaire au cours de la presente vie. Ce que les Medecins mesmes, quoy qu'ils attachent le cœur de leurs guerifons aux matieres corporelles, ont esté contraints de reconnoistre par leurs observations du cours de la Lune & autres astres. Ce n'est pas que je vueille mettre une necessité aux predictions Astrologiques, laquelle Prolomée mesme n'a jamais voulu accorder, separant fort à propos les ordonnances des Preteurs & autres Magistrats, des Decrets des Astrologues: pource que l'obeissance qu'on fait sur l'execution des edits du Magi-Arar est necessiée par la force de la Loy: & les significations remarquées par les Aftrologues, ne peuvent assujettir ces corps inferieurs aux prescriptions celestes. Pouceant ne sont-elles point oisives, mutiles & de nul effet, ainsi que l'expe-

zience l'a rousours fort bien monstré. Entre ceuz qui se sont employez à une si

I. de Sacro Busto, CH. XXIV. 235 excellente profession, celuy duquel je represente icy le portrait, telqu'autressois il est venu de la Bibliotheque de Robert Guaguin, n'a est' des derniers, mais de ceux qui ont esté à la plus haute cime de la per-fection d'Astrologie, ainsi que plus amplement je deduiray cy-apres. Volateran au vingt-uniesme livre de son Anthropologie témoigne qu'il est sorty d'Allemagne, dont Henry Pantaleon & ceux de sa nation font un merveilleux estar, pour l'excellence des dons, graces & perfections, qui d'une façon merveilleuse ruisseloient dedans ce docte personnage. D'autre costé les Anglois ne veulent pas permettre, quoy qu'ils ne soient gueres discordans d'avec les Allemands, qu'autres s'appro-prient la naissance d'un homme qu'ils maintiennent à corps & à cry avoir efté colos dans l'enceinte de leur Isle Britannique, d'un lien du quel portant le nom il a esté surnomme de Sacro Busto, au lieu donc qu'auparavant il estoit appelle Halifax. le ne veux point tenir plutost le party de l'un que de l'aurre, attendu qu'ils. se debattent de la chappe à l'Evesque, d'autant qu'ils l'ont à la verité en recommandation, pour avoir cet heur d'estre copatriots d'un si brave Astrologue: mais

236 H. Stoire des squ'uns Hommes, les François doiu ent à beaucoup plus iuste occasios en glorisier, ayans esté honorées de son sçauoir, duquel parriculierement il les a voulu rendre depositaires. Iean Baleus au quatre vingt treiziesime Chapitre de la fixiesme Centurie des personnages Illustres d'Angleterre, témoigne qu'au raport de l'H storien Leland, il a fait son apprentissage dans cette celebre Academie d'Oxfort, où il se sortissa si bien en toutes sortes de sciences, & nommement en l'Astrologie, qu'il fut trouvé digne, non point sealement de civiliser sa patrie de la rareté du sçauoir, qu'il avoit acquis, mais aussi faisant retentir la renommée Angloise par tout l'Univers, regenter en la plus estimée Vniversité de tout le monde, à sçavoir à Paris. Où il fit un tel devoir, qu'il n'y eut. petit ny grand, qui ne reverast l'exquis sçavoir de ce personnage, qui avec telle facilité monstroit tous les secrets de l'Astrologie, que quand ses Auditeurs enssent pû avoir une eschelle assez grande pour toucher jusqu'aux Cieux, à peine eussentils pil découvrir si à l'aise & veritablement les singularitez, tant de la voute, distinction, figure & qualitez des lieux ce-

lestes, comne d'une methode tres-facile

I. de Sacro Busto, CH. XXIV. 237 leur a representé ce docte Mathematicie. Lequel pour eterniser le coble des louanges qui entouroient sa teste, a daigné mettre la main à la plume, pour engraverdans les monumens eternels de la posterité, ce que ceux qui l'ont suivy ont pû approndre par les certitudes de ses tresdoctes demonstractions. Nous avons quelques œuvres de luy, qui sondez ric âric, n'ont point la perfection qui pourroit estre requise par ceux, qui se plaisent d'avoir un stile & moyen d'enseigner haut, & élevé. Il nous a dans son traité de la sphere ébauché tout ce qui estoit selon les. anciens, le plus necessaire pour la connoissance de la Cosmographie, avec telle dexterité, que les plus lourds, rudes &c groffiers ont affez dequoy profiter fous un tel Docteur, dautant qu'outre les points qu'il éclaireit fort à propos, touchant la description de la sphere, de ses cercles, mouvemens & circonvolutions; & de la longueur, largeur & autres qualitez, tant de la terre que de l'air, il y a adjoufté ses non moins rares que tres-certaines de-monstrations, qui font toucher au doigt le verité de ses propositions. Vous avez le comput Ecclesiastique, qu'il a dressé avec une si serieuse observation, que ce

V iij

238 Histoire des scavans Hommes,

grand cerueau Philippes Melancton a daignéaussi bien que sur sa Sphere passer sa plume, pour recommander l'excellence d'vn tel ouurage, qui, estant polis auec vn si rare artifice peut de beaucoup seruir à ceux, qui sont curieux de l'histoire. Et pour ceste occasió le docte Melanció sçait fort bon gréàceux qui joignent à la Sphere ce traitté de l'estat de l'année, qui est fort necessaire tant pour le calcul des mois & Indictions, que pour la distinction des moys & iours Solaires, Lanaires, naturels & artificiels. Voyla pourquoy Cyrille resmoigne, que tous les ans l'E-uesque d'Alexandrie faisoit sçauoir au Pape un jour certain de l'Equinoxe, pource qu'en l'Escole Alexandrine en ce téps avoit grande vogue un tel exercice, & non à Rome. Il est bien vray qu'ila donné quelque coup contre la verité de ce, qui a esté depuis découvert, & principalement fur les discours qu'il fait des cinq Zones, où le bon homme, faute de bonnes lunettes, a choppé avec p'usieurs, qui ont esté estimez des plus habilles. Mais si la grande compagnie des abusez peur luy servir de voile & bandeau, je seray contant d'excuser & rejetter la faute, n'ila pu faire sur le desfaut d'experien-

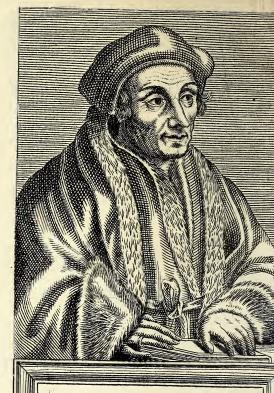
1. de Sacro Buffo, CH. XXIV. 239 ce. Ce point ofté j'estime qu'il y a bien peu, qui eu égard aux moyens qu'il a garde pour astrologiser, avent sceu le devancer pour la familiarité de certaines. demonstrations Mathematiques, qu'il a fidellement proposées. Elles ont esté trouvées de si bonne grace, que le commencement d'Astrologie est tousiours pris dans toutes les Vniversitez fameufes par la sphere, qu'il a fort à propos accommodée. Apres avoit de telle façon passé le cours de cette vie, laissant plu-sieurs trophées de la diligence qu'il a mis, à remettre en lumiere la splendeur & la gloire de l'Aftrologie, il changea cet-te vie caduque & perissable avec celle qui est immortelle & incorruptible, l'an 1536, non sans grand regret des gens vertueux & amateurs des sciences, qui desesperoient de l'Astrologie, quand ils se virent privez de leur bon pere; lequel avec grands honneurs fut enterré dans le Cloistre des Mathurins de Paris : maison qui autresfois appartenoit à l'Vniversité, pour ce les assemblées publiques s'y font, & les processions tant des Resteurs que de l'Université, faut qu'elles sortent de ce Monastere. Qualque te ups apres les Recteurs, Procureurs & Doyens de cette

Vniversité firent de nouveau refaire son tombeau, sur la pierre duquel ils firent graver une sphere, avec cette inscription; Hic conditus est Ioannes de Sacrobusto , pour l'honneur & respect qu'ils portoient à cet excellent Astrologue. L'âge duquel a esté assez rudement descrit parces vers Latins.

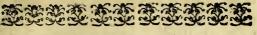
M. Christi bis C. quarto deno quater anno. De Sacro Busto discrevis tempora ramus, Grassa shinomen dederat divina Ioannes,







DIDIER ERASME DE RO : TERDAN, HOLLANDOIS . Didier Erasme,, CHAP. XXV. 241



DIDIER ERASME DE ROTER-

## CHAPITRE XXV.

A dispute qui est faite par quelques Philosophes, touchant le point de l'honneur, à sçavoir si l'ardeur qu'on a

d'y paruenir est à louier, ou à reprendre & à condamner, ne semble point estre hors de propos, d'autant que naturellement il y en a, qui sont poussez à telle & si ambitieuse entreprise. Nous lisons que Themistocles Capitaine Athenien, pour l'envie qu'il avoit d'atteindre au sommet de la gloire, estant encore fort jeune, lors que le Capitaine Miltiades gagna la victoire en la bataille de Marathon, le plus souvent se tenoit seul & pensif, sans hanter les compagnies, où il avoit auparavant accoustumé de se trouver. De nuit il ne pouvoit prendre son repos; dont que ques-uns de ses amis fort surpris d'une telle & trop assiduë perseverance à resver , luy demanderent enfin si soudainement luy estoit provenu un tel chan-Tome VII.

242 Histoire des sçavans Hommes, gement, ausquels il respondit, que la vidoire & triomphes de Miltiades ne pouvoit le laisser dormir, car au lieu que le reste du peuple estimoit que cette victoire avoit coupé le moyen aux Barbares d'oser plus assaillir les Grecs, Themistocles au contraire faisoit estat, prevoyant de loing ce qui en devoit advenir, que ce n'estoient que preparatifs des bravoures qu'il devoit faire voir pour le salut de sa patrie à l'encontre des Parbares. De mesme desir sut épris Pausanias, qui ayant appris d'Hermocles, que pour estre repute grand, il luy falloit tuer Philippes, s'hazarda de tuer celuy qui ne luy avoit jamais fair tort. Mais qu'est-il besoin d'aller rechercher les exploits, ou des guerriers, ou de ceux qui par un long espace d'années nous ont devancé, puis que no-Are âge nous a produit une infinité d'illustres hommes, qui tous ont avec tresadmirable ardeur de conrage aspiré à ce degré d'honneur, & entr'autres ce signalé Erasme de Roterdam, ville située au pais d'Hollande prés de la Meuse, sur la bouche du canal, nommé Rotter, dont elle prend le nom, & qui, outre le trafic des draps qui s'y fair, & plusieurs singularitez dont elle est renommée, aujour-

Didier Erasme, CHAP. XXV. 243 d'huy par le moyen de ce nourrisson a acquis un bruit à jamais perdurable, auquel les lettres sont autant redevables qu'à autre quelconques de son temps, pour en voir avec telle vivacité d'esprit poursui-vy l'embellissement & illustration. Mais ce, dont la plus grand part des gens docres le taxent est, qu'il a estétrop particu-lierement adonné à poursuivre ce, qu'il estimoit le pouvoir agrandir en honneurs: maladie, qui à la verité est commune à la pluspart des gens dectes & rares de sçavoir : mais dont particulierement ce personnage a esté tellement frappé, qu'il semble avoir principalement tendu à ce qu'il fut reputé grand, comme sans doute il estoit. Icy je n'entre pas en ce discours pour médire de luy, à ce poussé de quel-que rancune, dont je sois mal assestionné en son endroit, mais puis que la veritéme commande, j'ayme mieux auec Aristote, estre amy de la verité, que de ceux qui peuvent avoir credit & authorité entre les hommes. Doncques nostre Erasme a esté si envieux d'estre monté sur le coupeau de l'honneur, qu'il a (en ce imitant Aristore & plusieurs excellens & celebres Philosophes') tâché, entant qu'à luy a esté possible, de rendre sa maniere de dire &

244 Histoire des squans Hommes, parler la moins frequente qu'il a peu ) afin d'attirer à admiration des raretez, dont il estoit accompagné, les cerveaux de ceux, qui sur tout prennent plaisir à la nouveauté. En ce il n'y auroit occasion de le reprendre, s'il n'avoit escrit ou brocardé certains, plustost par envie de se faire paroistre, que par juste & legitime occasion. Entr'autres il a tellement harcelé Guillaume Budé, que s'il eut trouvé un esprit fretillant & riotteux, il y eut eu assez dequoy employer l'âge, labeur & industrie de ces deux rares esprits à se contrarier l'un l'autre, dont le public eust receu un prejudice inestimable pour les œuvres, que l'un & l'autre ont depuismis en lumiere. Le sçay bien qu'il y en a, qui ont voulu faite croire, qu'Erasme, encore qu'il ait avec sa lancette percé la veine du docte Budé, ne luy a cause aucun mal, & qu'il n'y a eu aucune inimitie entr'eux, ce que tres-volontiers j'accorderay. Mais de dire qu'Erasme n'ait donné le coup. & qu'à luy n'a tenu qu'il n'ait esté repoussé, ce seroit trop s'éloigner de la verité. Car encore qu'Erasme n'eut occasion de se rendre partysan à l'encontre de Bude, il avoit un esprit si remuant, qu'à quelque prix que ce fut, il falloit qu'il eut (com-

Didier Erasme, CHAP. XXV. 245 me l'on dit.) la dent sur quelqu'un, & principalement quad il connoissoit qu'on le reputeroit estre habile pour s'estre rendu homme de remarque. Mais qu'est-il de besoin de poursuivre davantage ce discours? il semble de guet à pend, nous ayons pris à décrire la vie d'Erasme pour déduire ce, en quoy il peut avoir manqué. Il florissoit environ l'an de nostre Seigneur, mil cinq cens vingt, & a composé de fort beaux & excellens livres, qui éclaircissent non seulement la langue Latine, mais donnent une tres-grande facilité à l'intelligence des œuvres, qui nous ont esté données par les Autheurs Grecs. Qui luy ont acquisune telle louange, qu'il a eu le renom de toute l'Allemagne d'estre appellé le Phenix de son païs, parce qu'il a par un assidu exercice repeuplé l'Allemagne de succetseurs, qui éclos de ses cendres, continuent le bruit & renom d'Erasme iusqu'à l'eternité. Il ne sera pas impertinent de remarquer icy, encore que certains l'ayent voulu attribuer à l'ambition de nostre Hollandois, surquoy est appuyée cette devise, Nulli cedo, de nostre Hollandois. Titre, qui sans doute, de prime face, semble estre un peu arrogant & plein de presomption, mais X iij.

246 Histoire des squans Hommes,

quand il sera examiné, comme il appartient, ne pourra donner occasion de luy imposer quelque fierté ou temerité. Car encore qu'à la rigueur on examine ces mors, il ne passent point les bornes de la qualité du Phenix, qui n'a aucun semblable, puis qu'il est tout seul. Et quand on le déveffiroit des plumes de cet oyseau, ce titre ne seroit pas si desordonne qu'on pourroit presumer, d'autant que sans faire parade du sçavoir dont il estoit doué, il pourroit dire qu'il ne cedoit à personne, qu'il ne s'humilioit à personne, quelque haut huppé qu'il fut, mais que seulement il se vouloit assujettir à la raison. Or pource que le fil du discours narratif de sa vie nous appelle à voir quelles œuvres il a laissées à la posterité, j'en feray icy un petit sommaire recueil de quelques-uns, laissant l'entier denombrement pour n'estre pas long. Premierement les Paraphrases, qu'il a fait des livres facrez le doivent rendre admirable, pour le singulier soin qu'il a pris à la lecture & intelligence d'une si sainte & divine science. En apres les traductions qu'il a fait du Grec en Latin des livres suivans, à sçavoir de la Grammaire de Theodore Gase, de quelques Opuscules de Luciain, de

Didier Erasme, CH. XXV. 247 l'exhortation à l'estude des bonnés sciences, composée par Galien, du livre, qui montre que le Medecin doit estre bon Philosophe du mesme Autheur, l'Hecube & Iphigenie d'Euripides, de la haran-gue d'Isocrates touchant l'institution du Prince ou du Royaume, & plusieurs autres traitez. Qui voudroit icy particulariser tous les livres qu'il a composez, pourroit amplifier sa vie de cinq ou fix feuilles, il suffira icy de remarquer l'excellente & incomparable œuvre des Chiliades & Adages, qu'il a avec une telle dexterité élabouré, que tout esprit curieux d'apprendre quelque chose a dequoy aisez se contenter de ce, qui en est doctement expliqué par nostre Hollandois. Duquel tant nos Princes que les Estrangers ont fait telle estime, qu'ils ont bien daigné le coucher en estat de pensionnaire. En quoy est fort recommandable la munificence tant de François premier, que d'Henry Roy d'Angleterre, soit qu'à la poursuite de M. Guillaume Budé, ce grand restaurateur des bonnes lettres, ait voulu reconnoistre nostre Hollandois, soit aussi qu'il craignoit d'alterer la qualité qu'il tenoit entre tous les Princes Chrestiens, de cherir & honorer les bonnes lettres, X iiij

248 Histoire des sgavans Hommes,

laquelle il eur ternie, s'il n'eur pas reconnules gens lettrez. Mais cela estoit au temps que les lettrez estoient plus estimez par les grands, qu'un tas de bouffons & harangueurs, qui sont pour le jourd'huy mieux reconnus que ne font ceux, qui ont employé la meilleure part de leur vie a illustrer la dignité des bonnes sciences. Ie ne diray point cecy pour l'interest que j'y puis avoir, ayant par l'espace de tant d'années voyagé dans les quatre parties de l'Univers pour pouvoir rapporter à nostre France l'ouverture & connoissance de ce qu'elle avoir ignoré, jusques à ce que je le luy aye fidellement revelé. Mais je suis trop deplaisant de l'avilissement des bonnes sciences, qui ne peut provenir d'ailleurs, sinon du mépris. & peu de conte qu'on fait des gens doctes & consommés aux rates sciences. Si Erasme estoit encore de ce siecle, je l'eusse grandement repris de ce qu'il auroit quitté la vie Monastique, pour le peu de recompense qu'il pourroit esperer, de la pluspart des Seigneurs de nostre temps, d'autant qu'à tout evenement auroit-il plus de soulagement, estant rangé dans son cloistre pour là philosopher qu'estant messé parmy les hommes, sousseir mille

Didier Erasme CHAP. XXV. 249 peines, ennuis & farigues, & pour toute recompense avoir sculement quelque peu d'eau beniste de Cour. Puis doncque qu'il estoit au siecle doré, auquel la diligence des bons esprits n'estoit foulée aux pieds, je suis en branle, n'estoit l'obligation de fon vœu, si je dois confesser, qu'il a plus profité, n'estant astraint à la reigle de l'Ordre de S. Augustin, qu'il n'eut sceu meriter en son estat de regularité, quand il y fût demeuré 500 ans, puis qu'il a tant avancé les bonnes sciences, & a si bien esté recompensé par nos Princes, que pour un coupil eut en present par certains Seigneurs, vaillant plus de trois mil écus. Le voudrois que les Potentats de la Chreftienté prissent tant de goust aux sciences, que faute d'appuy elles ne s'abatar dissent comme elles font. Or nostre Erasme apresavoir passé ces jours de la façon que vous avez entendu, deceda en la ville de Basle le 12 jour de Iuillet 1536, en l'âge 70 ans.. Apres sa mort plusieurs gens doctes, pour temoignage du dueil qu'ils avoient d'a-voir perdu leur pere, à l'envy l'un de l'autre luy consacrerent plusieurs Epitaphes, desquels seulement j'en proposeray un, duquel la teneur s'ensuit.

250 Histoire des scavans Hommes,
Lubrica si tibi mens fuit, & spinosior aque
Ingenium, certe, nobile Erasme fuit.
Felix si mistas labruscas dulcibus vuis,
Prodiga desisset vinea ferre tua.
Barbarie e media practarum sydus haberent,
Et te Varrenem tempora nostra suum.
Hanctamen inscriptam his titulis posuere columnam,

Iactura hic laudum publica facta fuit.

Outre nostre Hollandois il ya eu plusieurs graves & sçavans hommes, qui ont composé de beaux & excellens livres. Le premier a esté Erasme Albert, qui a composé premierement le livre intitulé de spongia Erasmi, où il le distrait de l'opinion de M. Luther, en apres des Vers en Allemand touchant l'instruction des enfans, & sur le Decalogue. Le second a estéErasme Ebner, qui a tissule blason des formis. Le troisiesmeestoit Erasme Corneille, qui a reduit en tables le liv. de Donat de octo part. orationis. Le quatriesme estoit Erasme Heupelius Grammairien, de Bruneg, qui a paraphrasé le Dialogue de Lucian touchant l'ambition & convoitise de gloire : Le cinquiesme a esté Erasme Michel le joyeux, Cimbre, Theologien en l'Academie de

Didier Erasme, CH. XXV. 251 Coppehaguen, autrement appellée Coopinanfhaven, magazin du Royaume de Dannemark. Il a composé de fort beaux livres, tant en lettres humaines que sacrées. Le sixiesme estoit Erasme Muscle, qui a recueilly les commune sopinions des Conseils de Marian Sorin. Le septiesme fût Erasme Osvald de Schrekenfuchs d'Austriche, excellent Mathematicien & Professeur de la langue Hebraique en l'Academie de Fribourg, qui a mis aussi en lumiere de fort beaux livres, tant enPhilosophie & Mathematiques que Theolo-gie. Le huistiesme a esté Erasme Rein-hold, Prosesseur des Mathematiques en l'Academie de Vvitemberg, qui les a par plusieurs beaux livres illustré. Le neufieme fut Erasme Rotembucher, qui aescrit un livre de la puissance & authorité de l'Eglise. Le dixiesme a esté Erasme Sarciel, qui a escrit plusieurs livres concernans la Rhetorique, Dialectique, Theologie & Iurisprudence. L'onziesme estoit Erasine l'Estoile, duquel nous trouvons deux livres, dans l'un font décrites les antiquitez de Borusse, dans l'autre il declare les proprietez, vertus & singularitez des Perles: Dont j'ay voulu adverrir le Lecteur ; afin qu'il ne prenne le

252 Histoire des squans Hommes, verd pour le jaune, & qu'il n'ait mécontentement. Mais qu'est-il besoin de si long-temps s'arrester sur la varieré & multitude des Erasmes, puis que (sans faire bresche ny à la verité, ny à l'honneur qui peut estre deu aux perfections des autres Erasmes ) on peut palpablement appercevoir des particularitez en noftre Erasme, qui le sont differer des autres de beaucoup? Et afin que je n'ennuye le Le-Ceur des redites, je le prieray de faire un estat sommaire de chacun de ceux que j'av cy-dessus nommez, portans le nom d'Erasme, & les conferer avec les points qui sont remarquables en la vie de cét Erasme Hollandois, ils y trouverront beaucoup à redire. Il commença ses estudes & apprentissage des bonnes lettres sous Alexandre Hege de Vvesphal.grand amy de Rodolphe Agricola, & qui prenoit grand plaisir de luy communiquer les secrets qu'il sçavoit en la langue Grecque. Erasme estoit tellement curieux de la pureté de la langue Latine, accompagnée de l'ancienneté, qu'à autre il ne daigna s'adresser qu'à cét ancien Comedien Terence, lequel il scavoit sur le bout du doigt. Mais ce qui le rend d'autant plus recommandable, est que hors les Rudimens, il

Didier Erasme, CHAP. XXV. 253 n'a eu aucun autre maistre que luy-mesme. Ce qui semblera estrange à ceux, qui entendent dire qu'il a rodé beaucoup de païs, mais ç'a esté plustost pour hanter païs que pour s'adonner aux bonnes lettres & faire estudes serieuses. Et de fait à Bologne il ne se trouverra qu'il ait assisté à aucunes leçons, mais se contentoit de l'amitié de Paul Bombase (lequel mourut apres sous le Pape Leon dixiesme) pour estudiant en particulier, conferer avec luy: & ce sut alors qu'il sit amas de ces exquis fleurons, qu'il a mis dans ses adages, lesquels peu de temps apres il donna à imprimer à Alde Manuce. Et pour cette cause, necessité luy sut de s'acheminer àVenise, où il sut secouru de beaux advertissemens & riches resolutions, que luy donnerent, pour achever une telle œuvre, certains de ses amis, & entre les autres Marc Musure & Scipion Carteromague, personnages confits en toutes sortes de sciences; mais sur tout grands amis de no-stre Erasme. En public aussi il a fait profession d'enseigner aux Universitez de Louvain, Cantorbie en Angleterre: & en public à Paris. Apres à Thurin il receut le Bonnet Doctoral. Pour Mecenas & patrons il eut Henry de Burges,

254 Histoire des scavans Hommes, Eveque de Cambray, Guillaume de Montloye. Guillaume Guarave, Archevesque de Cantorbie, & Primat d'Angleterre : une infinité d'amis, & entr'autres Linacer, Pierre Gilles, le Chancelier Thomas Morus, Iean Colet & plusieurs, lesquels il seroit trop long de deduire. Il estoit petit, mais d'une fort soible complexion, & souffroit aisement au moindre changement de vin, viande & ciel. Avec une affiduité inestimable il estoit bandé aux lettres, de ce en pourront faire foy les livres qu'il amis en lumiere. A Pribourg il sit retraite & y demeura sept ans entiers; apres estant de retour à Bâle se voyant affligé de sa gravelle, qui luy engendra une dissenterie, de laquelle il fut persecuté par l'espace d'un mois, chez Hierosine fils de Iean Froben, il alla de vie à trespas le douziesme jour de Inillet sur la minuit. Et comme il avoit vécuen homme de bien & craignant Dieu, quand il fut sur le bord de sa fosse, aux agonies de la mort; c'est alors qu'il se monstra encore plus ferme & asseuré des promesses du Tout-puissant, la main duquel le soustenoit en une constance vrayement Chrestienne. De fois a autre on luy entendoit prononcer ces paroles. O mi-

Didier Erasme, CHAP. XXV. 255 sericorde de lesus, Seigneur, delivre moy, Seign ur, mets-y la fin. Seigneur ayez pitié de moy. Cher Dieu. l'ay esté bien content d'exprimer ainsi au long la verité de cecy, pour monstrer la haine de quelques uns, lesquels se voudroient non seulement persuader, mais aussi à plusieurs autres, qu'Erasme a esté je ne sçay quel avorton d'impieté ( comme ils l'appellent ) & qui ne se soucioit gueres que du tiers. Il faut qu'ils n'entendent pas bien les sciences, & qu'ils n'ayent des lunettes assez nettes pour découvrir la verité; ou autrement je n'estime point qu'ils soient si miserables, que de guer à pend, espargnans par trop la verité, deschirer la bonne renommée de cét Hollandois. le. les priray pour s'éclaireir la cervelle, de considerer, tant les gestes & comportemens de savie, que la fin & heureuse issuë, s'ils ne sont asseurez d'une trop hardie impudence, je tiens pour certain qu'ils rougiront de honte, & sans attendre qu'arrest s'en ensuive, qui pourroit les noircir d'infamie, luy feront de gayeté de cœur amande honorable, reconnoissans qu'à tort ils ont déchiré l'integrité de la reputation de ce grand personnage. Le-quel par son testament ordonna que ses

256 Hstoire des scavans Homnies, biens fussent diffribuez aux pauvres necessiteux, mesmes aux filles, lesquelles destituées de moyens ne peuvent trouver de party, aux jeunes hommes dénuez de secours humains, & generalement à toutes causes pies. Ils ne pourront m'alleguer, que pour penitence & satisfaction de ses pechez il ait fait tels legs, puis qu'ils sont d'accord avec moy qu'il n'estoit de ceux, qui approuvoient le purgatoire. Mais s'ils veulent un témoignage plus manifeste, qu'ils prennent le loilir de contempler l'honneur qui luy fut fait à ses obseques. Les plus signalez estudians le voulurent porter sur ses espaules jusqu'au Temple de Nostre-Dame, l'onziesme de luin en l'année mil cinq cens trente six, avec

telle pompe sunebre, que ce ne seroit point saire tort seulement à Erasme, mais aussi à ceux qui l'honorerent de telles obseques, de dire qu'il ait esté vicié & corrompu de telles & si detestables opinions, que les plus mal-advisez luy veulent imposer. Ha que bien davantage je le priserois, s'il ne se sur desarté du gyron de nostre S. Eglise, & si à elle il eut destiné le precieux talent que nostre Dieu luy avoit donné. Il a esté loué par plusieurs

personnages, qui ont deploré la perte,

Didier Erasme, CHAP. XXV. 257 qui leur est survenue à la mort de ce doche personnage: Entr'autres j'ay pris l'Epitaphe de lean Secundus, grand Catholique.

Defunctus vita, longique laboribus avi,
Hac situs est tandem doctus Erasmus humo.
Quem licet in sera rapuerunt Fata senecta,
Et vita saturum sopiit alta quies.
Nos tamen hunc velut immatura sunere ra-

ptum;

Flemus, & effusis diffluimus lachrymis.
Ille igitur periit, & quondam illa illa diserta,
Et dulci manans nectare lingua tacet.
Ingeninmque sagax, & amans virtutis &

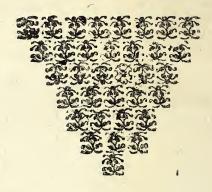
Omnia sub paruo condita sunt tumulo.

Illum igitur canos Virtus lacerata capillos.

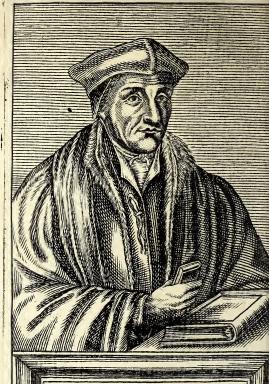
El Charites lugent luget con in Ca. El dec

Et Charites lugent, luget & ipfa Fides. Collectafq, rofas Permessi ad flumina Nympha Inspargunt sacro Pierides tumulo.









GVILLAVME BVDÉ, PARISIEN. Guillaume Budé, CH. XXVI. 259

## 类类类类类类类类类类类类

GVILLAVME BVDE' PARISIEN.

## CHAPITRE XXVI.

feant de m'abstenir de discourir des saits, gestes & dits de ce personnage, par ce que les plus diserts Orateurs qui ayent esté cy-devant, & qui sont encore pour le pre-

cy-devant, & qui sont encore pour le present, ne pourroient approcher que de bien loin de la dignité que nostre Budé a merité, tant il a esté doué de singularitez, per-fections & graces, quoy qu'ils employassent toute l'industrie qu'ils auroient à bien dire. En quoy ie ne pense aucunement ravir ou abaisser l'honneur, doctrine & bien dire de tant d'eloquens Orateurs, mais puis que la verité est telle, ce n'est pas la raison de la déguiser, pallier. ou en rien alterer. Quoy que doncque le silence des vertus de nostre Bude me fur plus à honneur, pour ne pouvoir les bien representer, toutessois méprisant detelles considerations, j'ay bien voulu representer à nostre nation celuy, qui l'arelle-

260 Histoire des sçavans Hommes, ment honorée que je serois par trop reputé ingrat, si je ne luy eusse donné place avec les autres hommes Illustres que j'y ay proposez. D'attendre l'entier recit de ce qu'il a fait & escrit, ce seroit perdre son temps, car plustost je pourrois espuiser l'eau de la Seyne, que m'acquitter tellement en cet endroit de ma charge, que selon qu'il a merité, rien ne restat en arriere. Cecy sera donc plustost pour laisser en appetit le Lecteur, que le raffasiant, faire tort à la dignité de nostre Budé. Duquel si nous recherchons la racedont il est issu, nous ne trouverons pas estrange si par sa sainte conversation, doctes escrits & industrie, il s'est acquis une louange immortelle. Il estoit natif de Paris, d'un pere fort honorable & de fort noble & ancienne race, appartenant à de grands personnages, qui par leur prudence & magnanimité ont tâché tou-te leur vie à l'agrandissement, splendeur & ornement non seulement de leur patrie, mais aussi au service de leurs Seigneurs & Princes nos Roys. De maniere que ce n'est pas merveille, si d'un tige adonné à l'embellissement, grandeur & conserva-tion de nostre France, est descendu ce divin rejecton, lequel n'estoit fascheux à

Guillaume Bude, CH.XXVI. 261 plier au profit de sa patrie, puis que par degrez de naissance telle qualité estoit en luy decoulée & infuse, qui faisoit que succedant à ses ayeuls, aussi il retenoit d'eux, comme par hoyrie le naturel devoir, où il se devoit employer-pour l'avancement de son païs. Et pour s'y adresser il prit telle diligence & assiduité aux bonnes lettres, que son pere enfin-fut contraint de l'en crier, luy remon-firant le tort & prejudice qu'il faisoit à sa fante, demeurant incessamment bande à son estude: Pour cela toutessois il ne peut le degouster de la continuelle le ture qu'il faisoit, & dont en presence du Roy. François premier, l'honneur luy sut don-né par certains grands personnages. Mais ce qui plus fait recommander nostre Budé, est qu'estant desia âgé, il nedédaigna point se ranger au nombre des Escoliers pour estudier en la langue Grecque (imitant en ce Caton, lequel en sa vieillesse voulut bien encore apprendre à parler en Grec) & pour precepteurs eut George Hierô-me, qui se disoit Lacedemonien, leques il entretint fort long-temps à tres-grands frais, pour pouvoir de luy tirer ce peu-de Grec, qu'il avoit plus par naturel x62 Histoire des scavans Hommes,

que non pas par art. Partant afin qu'il pût parvenir à la perfection de la connoissance de cette langue Grecque, il s'accosta de ce grand & tant renommé Lascare, duquel il ne peut toutesfois avoir en tout vingt legons, dont cependant il fit tel prossit que Lascare sut cotraint de reconnoistre que nostre Budé auoit amené en France la doctrine & eloquence, qui estoient particulieres en la Grece, tout ainsi que Ciceron, les ayant rauy à la Grece les auoit attiré à Rome. Quant aux Mathematiques il y comprenoir plus que leanFaber excellent Philosophe ne pounoit lay en enseigner. De façon que Faber sut plustor las d'enseigner, encores qu'il en reçeut pour ce grand gage, que ce disciple d'ap-prendre. Pour la lurisprudéce il sut enuoyé a Orleans, où il prit vne peine inestimable durant trois ans qu'il y demeura, pour se rendre samiliere la connoissance de ceste sciéce, propre pour l'administration & gouvernement de la Republique, de tels labeurs il a rapporté tel frui de qu'il a emporté le prix, non seulement des Frangois, mais austi des Italiens, Allemans & autres en quelque science que ce sur. De luy comparer aucun en la langue Grecque, c'eur esté vne entreprise de trop

Guillaume Budé, CH. XXVI. 259 grande temerité, dautant qu'à Lascaris, Longolius & autres doctes & sçauans esprits, il a fait paroistre de la dexterité & perfection qu'il s'écoit acquis en cette langue, tant par lettres missiues qu'il leur a escrit, que par liures, qu'il a mis en lumiere pour l'illustration de cette langue, ausquels on reconnoist vn stil si doux, coulant & amiable, ioint auec vne grande grauité, orné de tant de fleurs & raretés, qu'il est impossible quitter la lecture de ses escrits, dés qu'on y a seulement ietté la veue. Entre autres ses lettres missiues sont pleines de tant d'elegances, & riches gentillesse, que ce grand personnage Tu-san n'a point desdaignés en rendre interprete & commentateur. Quant à ses commentaires de la langue Grecque, ie ne peut m'empescher de parler du prosit qu'on en peut recueillir, puis que le seul essay peut assés sussissamment faire foy de la merueilleuse vtilité qui en peut prouenir. Comme aussi des traductions qu'il a fait des liures d'Aristote & Philon , touchant le monde, & certaines parties des Morales de Plurarque. Où il s'est comporté auec telle fidelité & industrie, qu'on peut, sans contredire à verité, asseurer que ces autheurs n'ont pas mieux efcrit

254. Histoire des scavans Hommes, ce qu'ils pretendoient en leur langue Grecque & vulgaire, que Budé à repre-senté leur intention en langage Latin. Mais s'il a esté exquis & recommandable pour les perfections qu'il auoit en la lan-gue Grecque, il ne merite pas moindre louange pour l'éclaircissement qu'il a appresté à la Iurisprudence par ses annorations doctes & elegantes qu'il afait sur le Digeste, où il n'a seulement rendu faciles grandes & intelligibles les responses des Iurisconsultes, qui sont là contenues, mais apres auoir retranché, en tant que faire se pouvoit, les discordances, contrarierés & antimonies qui s'y presentoient, il a corrige plusieurs mots, qui y estoient, vicies, corrompus & mal entendus par les Interpretes. Et afin qu'on ne put luy dire qu'il s'estoit seulement arresté sur ce qu'aucuns appellent Theorie (improprement, puis que la science du droit gist principalement en practique, selon que tres-bien & tres-doctement l'a prouué Aristote) apres auoir expliqué le droit ciuil des anciens Romains, il nous a baille son commentaire des mots & manieres de parler, dont on vse en practique, auec l'interpretation en nostre langue Françoise, dont vn chacun, qui veut s'apliquer

Guillaume Budé, CH. XXVI, 269 pliquer à l'administration politique, ne pent nier qu'on ne puille retirer un merveilleux profit. Ila escrit & composé beaucoup d'autres œuvres, tant poèmes qu'harangues, lesquelles quoy qu'ils meritent grande louanges, je passeray pour venir à cet excellent ouvrage de Asle, ou il abien demonstré l'adresse & industrie divine de son esprit, soit qu'on prenne advis au sujet de l'œuvre qui estoit de si haute liste, que plusieurs excellens personnages n'ont jamait ofé l'entreprendre, oubien s'ils y ont tâché, n'ont pû le poursuivre jusqu'à la fin. Ce qui est par moy proposé, non point pour tavir à Hermolae, Politiain & autres l'honneur qui leur appartient; mais pour de mieux en mieux descouvrir la gentillesse d'esptit de noftre Parisien, qui meriteroit estre eternisé d'une louange immortelle, quand il n'auroit jamais mis la main à la plume pour autre œuvre que celuy-cy, puis qu'il a recherché tout ce qui estoit d'exquis touchant les poids & mesures, & a representé la valeur, raison & prix des monnoyes, tant Latines que Grecques, avec une telle certitude, que quandil eut esté Mu temps des anciens Romains & Grecs, Il n'eut sceu déchiffrer avec telle asseus Tome VII.

266 Histoire des seavans Hommes, rance & verité, tant la valeur de ces monnoyes, que leurs regles de compter, s'il n'eut eu le credit d'entrer aux cabinets des plus grands de ces nations. Si on veut connoistre avec quelle fidelité il a procedé en ce discours, que l'on confere ce qu'il en a escrit, avec les longs traitez que d'autres en ont fait, on trouverra que les uns ont pris plaisir à mal parler, pour faire croire à autruy, chose qu'eux mesmes ne sçavoient pas les autres par ignorance se sont laissé couler aux impoffures, dont cotte matiere estoit entierement obscurcie. Ce n'est donc merveilles s'il a efté si bien veu par Charles hu&iesme Roy de France, qui le tirant de son estude, le sit appeller avec grand honneur pour suivre sa Cour, puis qu'il estoit bien dissicile de choisir un personnage qui fut doue de telles graces & per-fections comme nostre Budé: qui pour cette occasion ne peut encore quirter la Cour, y estant retenu par le Roy Louys douziesme, qui ne se pouvoit souler de conferer avec luy, & l'honorer de grandes caresses & liberalitez. Par deux fois il l'envoya en Ambassade en Italie, où il executa si heureusement sa charge, qu'a-

pres il sur receu au nombre des Secretai-

Guillaume Budé, CHAP. XXVI. 267 res du Roy, & s'il eut voulu entrer auParlement, il y avoit l'une des premieres & plus honorables dignitez qui luy estoit destinée. Mais comme il ne prenoit plaifir finon quand il pouvoit courtifer avec les Dames de sa Bibliotheque, il refusa ce party, & enfin quitta la Cour jusqu'au regne du Roy François premier, qui estant amateur des bonnes lettres & de ceux qui y estoient addonnez, ne pût durer qu'il n'eut en sa Cour ce pilier des Muses, estimant que ce luy seroit un des honneur, puis qu'il estoit Prince, qui ne desideroir que d'illustrer & surhausser la dignité des lettres, s'il laissoit croupir plus longtemps son Bude dans les tenebreuses chartres de son estude, où encore qu'il pût veritablement faire un grand profit pour la republique lettrée, si est-ce qu'estant accablé, il sembloit que son excellence fut engagée dans les murailles de son cabinet. Le dis cela neantmoins, sans pretendre favoriser ceux, qui tâchent de tirer de l'estude ceux, lesquels ils venlent entremettre aux affaires, & les faire voler ou sans aisses, ou avec celles qui ressemblent 'celles de Phaëton. Partant afin de faire voir & retentir le bruit & renommée des Muser, il rappella en Cour Z ij

268 Histoire des sçavans Hommes, nostre Parisien, afin que de là, comme du sommet & lieu plus eminent de tout le Royaume de France, il sit éclater les louanges des bonnes lettres. Et pour l'y retenir l'honora de l'estat de Maistre des Requestes de son Hostel. Dont cet excellent personnage sceut bien se servir, pour accroiftre & amplifier la dignité des bonnes lettres: & pour ce plus ardemment qu'auparavant il n'avoit fait, il en poursuivit l'avancement : & premigrement il persuada à ce bon Prince de leur establir un seur domicille dans sa bonne ville de Paris. Ce qu'il obtint aisement, tant parce que sa requeste estoit plus que raisonnable, qu'aussi daurant qu'il avoit l'oreille de son Prince propice à accorder ce qui servoit pour l'illustration des Muses. Et de fait le Roy fit venir des plus fameux Professeurs de l'Europe, tant en Hebreu, Grec & Latin, qu'autres sciences, aufquels il ordonna bons & amples gages. Seul geste qui peut assez sustre, quand cet amateur des Muses n'auroit illustre son nom par autres infinies actions & belliqueux exploits, pour à jamais cterniser la memoire de sa louange immortelle, & apres ce Prince les Muses

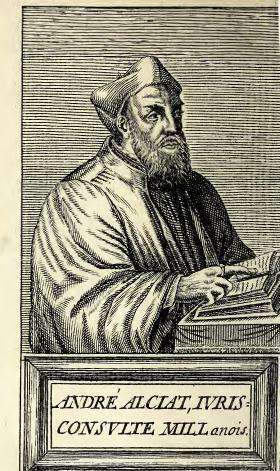
doivent reverer nostre Budé, qui auroit

Guillaume Bude, CH. XXVI. 269 conseillé, poussé & induit ce Prince à un si hero ique exploit. En in ce docte Parisien, apres avoir passé ces jours par les moyens qui ont esté cy-dessus deduits, fut grievement afflige d'une fievre par les Parques ennemies de l'heur & accroissement, qui de jour en jour arrivoit aux bonnes sciences, par son moyen, ad-dresse & vigilance. Enfinil mourut à Pa-ris, le vingt-deuxiesme jour d'Aoust, l'an 1540. estant âgé de septante trois ans, & fut enterré de nuit à Paris en l'Eglise S. Nicolas des Champs, n'ayant pour tou-tes pompes & funerailles qu'une torche allumée, avec une fort grande & honnorable compagnie de ses parens, amis & des plus apparens de la ville. Et parce qu'il y en a, qui se debattans (comme l'on dit) de la chappe à l'Evesque, se formalisent de ce qu'il n'eut plus grande somptuosi-té à ses obseques, & ne voulans prendre cette raison en payement, que puis que par son testament qu'il fit un an avant sa mort, par expres il avoit ordonné qu'on ne luy fit autres ceremonies en sa sepulture, j'ay bien voulu adjouster icy quelques Vers, lesquels le sieur de S. Gelais a fait sur ce sujet, & qui peut-estre contenteront mieux ces testes charouilleuses 270 Histoire des sçavans Hommes, que ce que nous venons d'alleguer touchant la volonté du dessunt.

Qui est ce corps, que si grand peuple snit?
Las! c'est Budé, au cercueil estendu.
Que ne font docles cloches plus grand bruit?
Sen bruit sans cloche est assez espandu.
Suivant la mode accoustumée es sainte?
Asin qu'il soit par l'obseur entendu,
Que des François la memoire est esteinte.

l'estime que j'ay assez discouru des mœurs, dists, gestes & eserits de ce rare personnage, pour faire entendre à un chacun de combien s'abusent quelques-uns, qui ne prenans plaisir qu'à piquer les gens digne de remarque, sans qu'il y ait aucune occasion, tâchent à avilir la louange de Budé. De trop m'en formaliser je m'en garderay bien, puis que je voy que Budé luy-mesme n'a daigné repousser par investives Erasme, George Agricole & autres qui l'ont voulu amener à telles & stigoureuses procedures.





Andre Alciat, CHAP. XXVII. 271

# 開發変更変更変更変更変更

ANDRE ALCIAT IVRISCON-Sulte Millanois.

#### CHAPITRE XXVII.

ANT plus le sujet est beau, am-T ple & spatieux pour pouvoir discourir des louianges de ce personnage, d'autant plus me

trouvay-je entrepris, pour ce que je n'ose entrer au discours de la gloire qu'il merite, puis que je ne pourrais m'en retirer pour peu que je sceusse y entrer. Et à dire la verité, quand je me represente devant les yeux, tant la profondité de son sçavoir, que le mélange des sciences, dont il estoit accomply, je suis ravy en grande admiration comme il est possible qu'un seul homme ait pû embrasser un si grand tas de discipline, avec un tel bonheur, que dequoy qu'il se soit messé il a sur tous autres emporté le prix. A l'Histoire, connoissance des langues, eloquence, poësie, lurisprudence & autres disciplines a-t-il donné si parfaite atteinte, que quad il auroit employé tout le cours de sa vie

Ziiij,

272 Histoire des sçavans Hommes,

il seroit impossible que mieux à propos & plus pertinemment il eut peu discourir de chacune d'icelles, qu'il a fait sur toutes leurs parties & generalité, ainsi que je declareray par le menu cy-apres. Il nâquit au village d'Alciat, qui est au Duché de Milan, au huitieme de May mil quatre cens quatre vingts douze. Il n'eut pas arteint l'âge capable de pouvoir comprendre quelque chose, que ses parens le fourrerent aux plus florissantes Vniversitez qu'ils peurent choisir. Où ce jeune Escolier fit un tel profit, qu'en bien peu de temps il se rendit le plus sçavant de tous ceux, qui auparavant luy estoient égaux. De fait en quelque endroit de ses œuvres il remonstre à ses Auditeurs, que la diligence & affiduité leur sont plus que necessaires pour grimper au dessus du Mont Helicon, & principalement la continuel-le poursuite qu'il faut saire incessamment pour atteindre le but où on pretend. Et à cet effet il avoit acconstumé de leur mettre en butte la devise de sa race, laquelle fondée sur l'allusion du nom, convenoit tres-proprement à ce subtil & dispos Alciat, car tout ainsi que l'Alce ( qui est une beste sauvage, de laquelle parle Pline au huistiesme livre de son Histoire

André Ilciat, CHAP. XXVII. 273 naturelle, Chapitre 15. ) avec sa force & agilité, arpente & surmonte les monts les plus difficiles : aussi la diligence tirant tousiours d'un mesme fil, sans y penser nous rend au dessus de nos pretensions. Mais le secret de la devise (laquelle est couchée au troissefine de ses emblemes) gift en ces deux mots, myden anaballomenos, à sçavoir que par remise à autre temps il ne faut jamais reculer arrière. Ce qu'il exprime par l'exemple du grand Alexan-dre, lequel en sort peu de temps a fait de telles & si incroyables executions. Et parce que l'exemple que nous donnons nousmesmes par nostre vie à autruy, esmeut beaucoup d'avantage, il avoit cette grace de leur faire parade l'indompté travail que jours & nuits il prenoit apres l'estu-de. Tel que (comme j'ay dit) il se trouva inopinement le premier de sa robe, & il n'a point de honte luy-mesme en une harangue qu'il prononça à Pavie, de se vanter qu'encore que son âge le recula du de-gré que tenoient les grands & anciens Docteurs, malgré sa volonté il s'y trouva, & tint l'un des premiers rangs sur les au-tres. De fait il ne pouvoit qu'il n'arriva. ainsi, puis que par son vol il ne pouvoit pas seulement se mettre au dessus de

274 Histoire des scavans Hommes, chaires doctorales, mais par dessus les Cieux, autant que la capacité humaine peut le luy permettre. Ce que par la devise qu'il s'est particulierement approprié, sembloit que non par soy-mesme, ou par sa vertu, mais par fortune son entortillé Æsculape le rendoit heureux d'une telle & inopinée felicité. Pour preuve de son excellence je pourrois employer la bien-disance qu'il déployoit avec grande dexterité en ses leçons ordinaires de Bologne, Pavie & Ferrare, où je me souviens l'avoir autresfois veu, fort prisé des grands Seigneurs, qui se reputoient à tres-grand bon-heur d'avoir familiere communication avec un sirare & signalé personnage de tant de vertus. La France pourra tesmoigner de sa suffisance, & il y a bien peu d'Universitez Aorissantes, qui n'ayent esté honorez de sa presence. Sur toutes autres celle de Bourges, comme elle est honorée des plus excellens Iurisconsultes de l'Europe, aussi peut-elle se glorifier de l'avoir entretenu par l'espace. de cinq années, où tellement il entonna ses leçons legales, que non seulement il en remporta de la louange, mais aussi s'insinua aux bonnes graces du Roy François, premier restaurateur des lettres, qui le

André Alciat, CH. XXVII. 279 caressa de toutes les honnestetez qu'il pût. Apres il sur rappellé par son Prince en son pais, non sans grand regret qu'il eut de laisser cette florissante Vnivesité, en laquelle il se trouvoit si bien, qu'il ne pouvoit en sortir, ainsi que témoignent les Vers qu'il composa à son depart.

Vrbs Biturix, invitus amans te desero aman-

Quinque per astates terra habitata mihi. Nunc opus ad vitulos est à vervecibus ire : Ergo vale, & felix sit tibi lanicium.

Cét adieu de ce sage Poëteest fortelegant & representé, tant l'assedion qu'il
portoit à Bourges, qu'aussi la ville à luy,
& pareillement la distinction de Bourges,
avec le pais d'Italie, fondée sur la diversité des armoiries du veau & du mouton.
Or pour retourner à nostre Alciat, parce
qu'il vit son païs en trouble, & que malaisement pourroit-il faire éclater le son
de sa trompette legale parmy les troupes
guerrieres, il sit estat de choisir un lieu
paisible, partant il se retira en France, à
ce sollicité par le moyen de cette grande
Marguerite, qui en son Duché de Berry
restaura les bonnes sciences. En France il

276 Histoire des squans Hommes, fuu fort benignement receu, tant par sa Majesté que par plusieurs Seigneurs, qui le respectoient grandement, à cause de son excellent sçavoir: & entr'autres ce grand Protecteur des lettres & hommes sçauans, Antoine du Prat, Chancelier de France, auquel il ne tint pas qu'Alciat ne fut bien appointé. Comme aussi le Docte Budé prenoit un nompareil plaisir, que l'orage de l'Italie eut pû jetter en noftre France celuy, qui pourroit par ses labeurs, industrie & subtilité redresser beaucoup de choses, qui estoient par l'injure du temps démantelées au corps du droict. Mais qu'est-il besoin de m'arrester, ou sur l'accueil que les Seigneurs de remarque luy ont fait, ou sur le profit qui peut estre par luy survenu au public par ses lecons, puis que ses escrits celebrent assez sa renommée. De ma part j'oseray bien dire ( & en ce ne pense point faire tort à personne ) que c'est le personnage qui a avec aussi grande subtilité & gentillesse d'esprit, esclaircy les points fâcheux & difficiles du Droit, que nul autre de son temps. Et qu'ainsi ne soit, les sideles interpretations, asseurées resolutions, conciliations d'antimonies, distinctions & recherches qu'il a fait, pourront m'en de-

André Alciat, CH. XXVII. 277 mentir. Quant aux restitutions, emendations & animadversions qu'il a fait sur tout le corps du Droit, il n'y a homme, qui né au Droict ne me confesse que c'est le premier qui a le mieux rencontré, & quoy que quelques-uns luy reprochent quelque parade Italienne, qui l'auroit porté à s'ébattre en nouveauté pour faire parler de sa suffisance, & quand cela seroit ainsi, s'il a pû donner droit au but, pourquoy est-ce qu'on ne prisera sa vivacité d'esprit & rareré de doctrine ? le sçay bien que plusieurs qui l'ont suivy ont illustré le droit de plusieurs recherches, sans le squelles le droit eut esté bien embrouillé. Ie ne veux point pareillement dire que l'honneur du Docteur Cujas, le Platon des Loix doivent eftre terny, pour la reputation en laquelle je tiens Alciat. Ce n'est pas à moy d'entreprendre sur un tel jument, & aussi il me déplairoit fort de flétrir la dignité de celuy, qui aujourd'huy ressuscite cette fameuse Academie de Bourges, de laquelle nous avons entendu cy-dessus qu'Alciat estoit grandement Amoureux. Si est-ce qu'il faudra qu'ils m'accordent, qu'ayans

découvert que ce lurisconsulte Milannois avoit commencé à escumer les superflui278 Histoire des seavans Hommes,

tez, qui pouvoient nuire à la doctrine legale, ils ont en tant qu'en eux a esté, tâché de repurger cette divine science, de ce qui eut pû luy corrompre sa saveur. A l'Histoire encore qu'il eut donné grande lumiere par le discours de ses Commentaires, particulierement a-t-il voulu attacher l'Historiographe Corneille Tacite, & par quelques autres volumes. D'entrer au prix & estime qu'on pourroit faire de ses Emblemes, je m'en garderay bien pour l'envie que j'ay d'abreger ce discours, lequel je grossirois trop, si je voulois dire ce qui seroit requis des philosophiques secrets qui sont contenus en un tel œuvre, de la briéveté Laconique, fous laquelle, comme marques Hiero-glyphiques, il a declaré des choses que plusieurs autres eussent esté bien empeschez d'exprimer aussi euidemment, encores qu'ils y eussent employé de gros & amples volumes: loint aussy que le Dijonnois Minos a assez satisfait sur cette matiere. Auquelie ne puis presenter pour remerciemens, que l'eternelle louange, qu'il s'est luy mesmes acquis. le lairray pareillement l'eloquence de ce disert & incomparable Orateur, qui nous a representé sous riches & latins termes ce que les

André Alciat, CHAP. XXVII 279 anciens Docteurs avoient proposé, & de lourds barbatismes. De deux points estil taxé. L'un que sa methode ressentoit je ne sçay quelle oftentation doctoralle qui reussisseit entierement au profit du lecteur ou auditeur, pour les curieuses questions & distinctions de vieux bouquins, où il s'est trop amusé. L'autre que l'avarice luy commandoit tellement, qu'il sembloit que sa langue, plume & doctrine fussent à gage des Seigneurs, qui plus luy donnoient d'escus. Et mesme je me souviens qu'aux parerges, parlant de lason, il vueille pré-cher pour l'argent, le prisant de ce qu'à luy ont esté augmentez les gages des Docleurs. D'où Alciat a bien sceu faire son profit, ayant tiré de l'Université de Bourges douze cens escus d'estat, ourre ses licences & Doctorats, qu'il faisoir bien tripler, suivant la trace du Docteur lason, lequel fût le premier, qui pour les degrez & honneurs qu'il donnoit aux Iurisconsultes, prenoit cinquante & cent escus, au lieu qu'auparavant luy on avoit accoustumé de passer pour trois ou quatre efcus. A cause de ce (dit-il ) que luy, Decius, Ruine & les autres Docteurs peuvent s'enrichir de ces gratieuserez, que

payent les Escoliers, sans estre sujets à

280 Histoire des scavans Hommes,

reprehension. De la il n'est pas mal-aise de recueillir qu'il se fait fort de lason, contre ceux qui se formalisoient à l'encontre de luy, de ce qu'il estoit tellement tenant à l'argent, que pour receuoir de luy la dignité de Docteur, Bachelier ou Licentié, il falloit qu'on desgaignast à foison des escus. Ce qui me fait persister dauantage en cette opinion, est qu'au dernier chapitre du cinquiesme liure de ses parerges, reprenant son propos de lason, il se plaind des Princes & Seigneurs, qui couchent en si petit estat les doctes & sçavans hommes, au lieu qu'au temps passé, mesmes du temps de Vespasian ( au raport de Tranquille ) cet Empereur faisoit delivrer de ses deniers publics quinze cens escus aux Orateurs & Rhetoriciens Grecs & Latins: mesmes adjousteil l'authorité du Rhetoricien Eumenius, qui exerçoit sa vocation à Authun, auquel par l'Ordonnance des Empereurs Diocletian & Maximian, on donnoit d'estat quinze mil escus par an. Somme qui semblera bien excessive à ceux, qui entendent qu'aujourd'huy quelques Princes Mennent si peu de conte des gens sça-vans, qu'à peine daigneront-ils les re-compenser de quelque petite reconnois-

André Alciat, CH. XXVII. 281 sance. Ie ne sçay si la faute vient de ce qu'il n'y a plus d'Alciat, qui leur fasse enrendre haut & clair leurs leçons. Quant à la methode de ce surisconsulte, laquelle certains tiennent estrange, ils en forgeront s'il leur plaist un autre, si ne pourront-ils nier que la principale pureté, qui a esté donnée au droit, n'air esté par le moyen du docteMilannois, qui raclant tous ces gros mors barbarisine qui escorchoient le palais des plus pariens, forts & vigoureux, non affez prifée eloquence, restitué à la lurisprudence la liberce qui estoit asquise par le droit Romain. le feay bien que quelques rechignez & controleurs se mocqueront d'une telle peine, qu'à pris cet Eloquent lurisconsulte à nettement ex rimer ce que ses devanciers avoient proposé mais en un fi grofa fier discours, qu'il ne sembloit plus que le droit civil fut Romain. Leur raison est, on'aujourd'huy en France on ne plaide plus en Latin, de forte que moyennant qu'on puisse en France exprimer le droit en François, suffira, sans s'amuser aux delicats Seurons des phrases Ciceroniennes. Et toutesfois n'ont-ils pas gagné leur proces, pour ce que cela ne doit pas empescher que la pureté de l'E-

Aa

Tome VII.

legance Latine ne foit gardée, d'autant que le Droit a esté tissu & composé par les anciens surisconsultes, qui ne donnoient point d'attaintes, ou à Prisciain ou à Ciceron. Apres avoir eternisé de cette maniere sa renommée, il alla de vie à trépas à Pavie, l'an 1548, ou selon les autres, 22 sanvier 1551. & sur enterré en l'Eglise S. Epiphane.







MELLIN DE S. GELAIS, ANGOVMOISIN . Melin de S. Gelais, C.XXVIII. 283.

# **医类类变类类类类类类类**

MELLIN DE SAINT GELAIS, Angoumoisin.

#### CHAPITRE XXVIII.

ELLIN de Saint Gelais, issue de noble & ancienne famille, fon pere sur Ostauien de Saint Gelais, qui a traduit

en Vers François les Epiftres d'Ouide, l'Æneide de Virgile & quelques liures de l'Odyssée d'Homere, composé le Sejour d'honneur & le voyage du Roy Charles. huictieme. Son fils fut nourry au commencement de son ieune aage en France, où il apprit les lettres humaines, puis ayant attaint l'aage de vingt ans, il s'achemina en Italie pour estudier, & apprendre le Droit ciuil, lequel il vit tellement espars, & confus, & rempli de telles contrarietez, qu'il n'y auoit interprete, en Docteur sur iceluy, qui n'eut besoin d'autre incerprete: Destourné de cette science pour son obscurité, & consusion ( selon l'erreur du vu gaire ) & pour la diversité d'opinions des Docteurs, il reprend la poc-. Aa ij;

2.84 H Stoire des scavans Homnes he beaucoup plus douce, & mieux sonante, laquelle des son commencement il avoit suivie, & embrassée. Il appliqua aussi son esprit à la Philosophie, & come celuy, qui avoit grande connoissance de l'Astrologie, il s'estudia fort, & approuua les aftres, constellations, & naissance de l'homme, rejettant toutes les autres parties comme supersities. Il a fait, & compol vn liure, intitule en Latin De fato, lequel il a redigé par escrit d'un stile fort elegant, & depuis a esté imprimé sans nom & autheur, & a esté mis en lumiere:comme beaucoup d'autres de ses escrits contre sa volonté & intention. C'est luy quia traduict en vers François la tragedie de Sophonisba, & a reueu & corrigé le liure du courtisan, composé par Balthazar de Castille Italien. Il a de son viuant diligemment, & soigneusement recherché la lecture de tous les Poëtes, & a à leur exemple & imitation composé en Latin des poemes de plusieurs sortes. Il a le premier redigé en Fraçois des Poëmes amoureux, & de toute autre façon. & auec le consentement de tous il a acquis & emporré le nom de Poëre, fluide. En la Musique, & toute sorte d'instrumens il a excellé de sontemps auec telle grace, douceur, &

Melin de S. Gelais, C. XXVIII. 285 gravité, que le Roy François premier pere des Muses, & restaurateur des sciences, lors regnant, l'apella, & attira en sa Cour. Où estant auec sa douceur & honnesteté, il se captiua, & gagna entierement les cœurs, & amitié d'vn chacun, laquelle il conserva avec une ferme constance iusques à la fin. Il n'estoit pas seulement aime du Roy, mais tous les Princes, & Seigueurs de sa Cour eurent beaucoup de creance en luy : Par le moyen de laquelle, & par sabonté, il profita à plusieurs plus qu'à soy mesme. Le Roy le constituaMaiftre & garde de sa Bibliorheque, qu'il auojetres-belle, à Fontaine-bleau. Le Roy François decedé, le Roy Henry son successeur le continua pour ses merites, & valeur en tous les Estats & offices, & pour sa vertu l'honora grandement: s'il y auoit quelques braues discours à faire, soit pour escrire en Prose, vers François, ou Latins le tout estoit renuoyé à Saint Gelais. Il. estoit toutesfois prompt, & soudain à reprendre & censurer les fautes d'autruy. En quoy il s'acquist de sonviuant plusieurs enuieux. Peu auparauant sa mort estant au lic tourmenté d'vne fievre, il ne pût oublier son ancienne coustume, & se fit. apporter sa harpe. En chanta d'une voix, Aa iij

286 Histoire des sçavans Hommes, mains tremblantes les Vers ensuivans, qu'il avoit faits au fort de sa fievre.

Barbite, qui varios lenisti corporis astus Dum juvene nunc sors, nuc agitabat amor. Perfice ad extremu, rapidaque incedia febris. Qua potes infirmo fac leviora sient. Certe ego te faciam superas evedus ad auras: Insignem cythara fidus habere locum.

Le iour suiuant estant à semblable touche de la fiévre, & de chaleur vehemente, beuvant du lai& d'asnesse, duquel pendant. sa maladie il avoit de coustume d'user, par le conseil des Medecins, il composa: ces deux Vers...

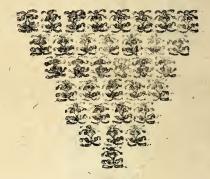
Trojam evertit equus, Persas genus auxite equorum,

Noloego equos, fatis sat sit Asella meis.

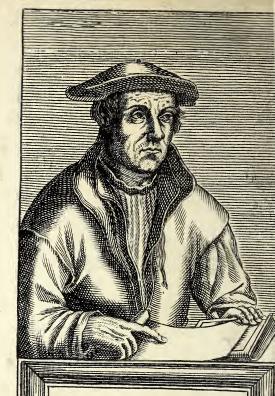
Puis vne ou deux heures anant rendre l'esprit, les Medecins estans en sa chambre, disputans, & deuisans de son vrine, en se sousciant, leur dit, qu'en peu de fait il leur enseigneroit quelle ils la devroyent inger: Ainsi constant Philosophe, Poète doux, & fluide au fort de sa maladie, estant mesme d'âge & décrepit, il porta

Melin de S. Gelais, C. XXVIII. 287
pariemment son mal. Il estoit de moyenne
stature, fort grelle de corps. Ayant le poi
des cheueux, & de la barbe fort clair &
mol, le front ouuert, le soursil vn peu
enleué, les yeux verds, le nez eleué, la
bouche moyennement grande. La face
longue, le col assez long, & petit, d'vn
visage modeste, d'vne singuliere Eloquence, de petite nature, & complexion,
mourut au mois d'Octobre, vesquit soixante & sept ans, six mois, quinze iours,
& son corps sut mis & enterré à l'Eglise
saint Thomas du Louure, à Paris.









SEBASTIEN MVNS =

### Sebaftien Munfter, C.XXIX. 289

## 变变变变变变变变变变变变

### SEBASTIEN MVNSTER.

#### CHAPITRE XXIX.

Lysievas s'estonneront de ce P qu'ayant en ma Cosmographie & en cét œuvre si sou-vent repris Munster, presen-tement je represente son portrait, & dres-

lé par maniere d'eloge le bref discours de sa vie. Ausquels je ne veux pour les contenter, opposer rien autre que la dessence que prit Aristote sur ce qu'on luy eut sceu reprocher, qu'il se bandoit contre Platon, lequel comme fon maistre & precepteur il devoit cherir & honorer. Platon, dit-il, m'est amy, & la verité m'est amie. C'est pourquoy encore que je prise le sçavoir de Munster, si ne puis-je le flater en quoy je connois qu'il s'est mépris: autrement il faudroit quitter mon naturel, & d'une affection mal-advisée épouser les opinions d'autruy, lesquelles je vois autant éloignée de la verité, qu'il y a de distance entre le dernier Ciel, jusqu'au centre de la terre. Et afin que je des-Tome VII.

190 Histoire des scavans Hommes, ploye quelque chose de ce que je puis avoir sur le cœur de ce personnage, je trouve que de trois costez son honneur est terny & déchiré. Quant à luy, pour avoir esté trop prompt à croire, au raport d'autruy, il s'est laissé couler en une milliasse de faussetez, bourdes & niaiseries, dont j'en ay en passant remarqué quelques-unes, ainsi que le pouvoit permettre le sujet que je traitois. Voila ce que c'est de s'adventurer en ce qui passe les bornes & limites, soit de nostre capacité, soit de nostre vacation. S'ileut remarqué que la Cosmographie doit estre traitée par personnages, qui ayent hante & découvert les pais, contrées & regions du monde, je n'estime pas qu'il eut osé s'hazarder à chose, où il n'entendoit que le haut Allemand: car encore que par la proportion bien ordonnée du globe terrestre, on puisse apprehender les hauteurs des lignes, climats, paralleles, cercles, latitudes, longitudes, degrez, minutes, & dimensions: Toutesfois cela est avec une

incertitude si grande, que ceux, qui sans avoir de leurs yeux découvert les pais, en ont voulu raisonner, ont trouvé leur raison eclipsée de trois quartiers & de la moitié & d'avantage de l'autre quart. Pour

Sebastien Munster, CH. XXIX. 291 cette occasion on n'adjouste pas grande foy à Xenophon & Thucydide, parce qu'ils n'estoient parvenus jusqu'aux lieux dont ils faisoient mention. Comme aussi le recit d'Ephore & Timée est demeuré fresle, douteux & mal-asseuré, pour ce que non point par paresse & negligence ils se sont mépris, mais par faute d'avoir sceu découvrir l'assiette des pais & regions, dont ils dressoient un discours: Au lieu qu'on voit le grand poids qu'a en le raport d'Artemidore, quand il escrit d'Arabie, parce qu'il y avoit esté, lors qu'Ælius Gallus y fut dépesché par les Romains. De mesme aussi, sans caution ( comme l'on dit ) s'asseure-t-on de ce que Diodore le Sicilien descrit, promet & propose des assai-res des Egyptiens. Et c'est cela qu'on dit coustumierement, qu'un témoin qui a veu, vaut d'avantage que dix qui auront ouy. Cela fait que je loue grandement ce qu'à escrit Munster touchant son pais d'Allemagne, puis qu'on voit qu'au plus prés de la verité il en a escrit ce qu'il en sçavoit; mais à ce qui est des païs estrangers, il n'y a personne qui avec moy ne reconnoisse, qu'il a passé par dessus, & le plus souvent a pris le blanc pour le noir, pour avoir pesché dans les bezasses de quelques Bb ii

292 Histoire des scavans Hommes, ignorans, qui n'avoient que danrées fal-fifiées & corrompues. Dont je m'estonne plus est, qu'il y en a eu, qui n'estant plus habiles de sçavoir que Munster, on neanmoins ofe gratter fur luy, le refondre de nouveau, qui est le second chef sur lequel je fonde le grief que je pretends à l'encontre de ceux, qui n'ayans porte leur nez gueres plus loin que les tisons de leur foyers, leur poiles ou leurs cahuettes, cependant osent se faire accroire qu'il n'y a coin, canton ny angles de terre, lequel ils n'ayent fureté, mais c'est imaginairement. Pour couvrir leur par trop presomptueuse entreprise, ils ont par cy par là derobé ce qu'ils ont peu, & quelquesfois ont voulu estronçonner de petits lopins de la suite des discours qu'ils ont chastré: si bien que leurs gros bouquins ne sont composez pour la pluspart que de pieces raportées, qui sont de si mauvaise grace, qu'à ce que je puis apprendre ils ne servent qu'à faire des cornets aux espiciers & beurriers. Ce que j'en dis ainfi ouvertement est pour le regret que j'ay, que Belleforest ait assez indiscretement voulu rabobliner la Cosmographie de Munster. Ie ne fais pas de doute, que quelques-uns n'estiment,

Sebastien Munster, C. XXIX. 293 que j'en dis ce soit pour luy rendre pour poids féves, & qu'ayant esté agacé par luy, je vueille à cette heure descharger la fureur de mon courroux sur luy. Dieu m'en sera à témoin, & de ma part, quand il m'auroit plus offense qu'il n'a, je serois bien fasché de satyriser & mal parler d'un mort. Ioint qu'à la fin de ses jours, reconnoissant le tort qu'il sçavoit, d'avoir fait imprimer ces livres, ou contre sa conscience il déchiroit la renommée des gens de bien & de ceux qui leur avoient mis le pain à la main, il me manda: Et en presence de deux Do-Aeurs de la Sorbonne, son Medecin & son Marchand Libraire & Imprimeur Gabriel Buon, apres m'avoir baisé les mains, confessa publiquement qu'il sentoit sa conscience chargée des blasmes qu'il m'auoit impose : parquoy il me demanda pardon par plusieurs fois. De ma part je le requis au mieux qu'il me fut possible, & luy dis qu'il ne devoit point penfer à cela, attendu que nous estions tous hommes. Et quand à Munster, je ne suis point de ceux, qui quant le loup est mort (comme l'on dit) sont hardis à abbayer; mais n'oseroient de cent pas à la ronde

Bb iij

294 Histoire des sçavans Hommes, approcher de luy, j'ay lettre de ce docte Allemand, escrite dés l'an mil cinq cens cinquante, par laquelle il se retracte de certaines fautes lourdes qu'il avoit commis dans fa Cosmographie, prend de bon-ne part les reprehensions que je luy avois fait, sous promesse de les remarquer & retrancher en la premiere edition qui en feroit apres faite. Faut que la mort ait coupé une si louable retractation. Au moins si ceux qui ont remis la main sur sa Cosmographie, eussent daigné demander aux successeurs de ce bon personnage les memoires qu'il pouvoit avoir escrit apres la derniere edition, ils n'eussent (j'en suis bien asseuré) fait de si lourdes dé-marches. Or pour reprendre nostre Munster, le troissesme chef qu'on peut employer pour le ternissement de son honneur, est que l'autheur des portraits des Hommes l'llustres le semble mépriser de ce qu'il a esté Cordelier, comme si l'habit de saint François & la Chrestienté en un mesme sujet sussent deux choses incompatibles. Parce qu'il est de differente opinion d'avec moy, je ne le battray point des argumens propres à le per-suader aux Catholiques, d'aufant que je sçay bien qu'il ne s'en feroir que rire.

Sebastien Munster, CH.XXIX. 295 Mais je luy veux apprendre sa leçon des livres mesmes de ceux de sa Religion, qui confessent que le Baptesme qui est receu en l'Eglise Catholique Romaine, re-tient encore la sorme essentielle, qui faits Chrestiens ceux qui sont baptisez. De là je conclus, que puis que Munster a esté baptisé, qu'il est Chrestien. Et il y a bien plus, que les Catholiques Romains ne sont point retranchez de la compagnie des Chrestiens par Calvin, & celuy mesme auquel nous adressons ce propos. Qui pouvoit bien plus modestement parler de Munster, sans tout d'un coup le des-Chrestienner des qu'il a esté Cordelier. Possible fonde-t-il sa raison sur ce que les Catholiques croyent lesus-Christ, lequel luy ny les siens ne veulent advoiier? mais cela est rompre l'anguille au genouil. Que s'il le veut oster du nombre des Chrestiens à cause de la bezasse qu'il faut que les Mendians portent, je le quitte, moyennant aussi qu'il m'accorde deux points. Le premier est que Iesus-Christ rejette du nombre des siens les pauvres. Ce qui est manifestement repugnant à la verité Evangelique, & par ainsi je tiens tant de luy, que jamais il ne me passera cet article. Le second est qu'il retrancha

Bb iiij.

296 Histoire des scavans Hommes, du nombre des Chrestiens tous ceux qui ont esté Mendians ou Moynes, & par ce moyen il effacera du livre de louange une grande bande de ceux, qu'il a tant prisé en son œuvre des portraits, & mesme nostre Munster. Vous y trouverez son Hierosine Savonarola, lequel il fait Florentin, quoy qu'il fut Ferrarois, il estoit Iacobin. Quand à Martin Luther on sçait fort bien qu'il fut Augustin, & Conrad Pellican Cordelier, Iean Baleus Anglois Carme, Pierre Martyr de l'Ordre de faint Augustin, François Kol Augustin, Marlorat, Iean Bugenhage, Martin Bucer, Volfgang Muscule, Christophe d'Areliano & une longue traite d'autres, avoir esté premierement esclos dans des Convents & Monasteres, desquels ils ne pouvoient sortir & rompre leur veu de chasteté sans permission ou dispense du Pape, & les conditions fous lesquelles les Saints Conciles ont permis qu'ils pouvoient quitter leur Religion, à sçavoir si par force ou n'avant âge competant ils ont esté reclus és Cloistres, qui ont esté les ouuriers de l'edifice de leur Religion, & par ainsi qu'ils doivent estre renvoyez, ou au Paganisme, ou au Mahometisme, ou enfin au mélange de l'un & de l'autre.

Sebastien Munster, C. XXIX. 297 Là dessus je sçay fort bien qu'ils me re-pondra que leur conversion les a refaits Chrestiens. Ce qui scra fort dissicile à me persuader, puis que je tiens pour maxi-me indubitable, que la seule porte & en-trée du Christianisme tourne sur les gonds du Baptesme. Toutesfois puis que ce discours n'a pas esté entrepris pour rembarrer avec raisons I heologales ceux, qui detractent de l'authorité de l'Eglise Catholique, Apostolique Romaine, je me deporteray de cette dispute, pour rerourner à nostre Munster, lequel ( ainsi que luy-mesme a escrit au troisiesme livre de sa Cosmographie) estoit fals d'André Munster, né à Ingelhein lieu fort renommé, tant pour son assiette, qui est fort belle & plaisante, que pour la naissance qu'il a donné à l'Empereur Charles le Grand, encore que certains le veulent faire natif du Liege: ce que je ne puis croire, attendu que cet Empereur, quand il estoit en la haute Allemagne, avoit accoustume de se tenir dans son superbe & magnifique Palais, qu'il avoit là. Que s'il doit estre renomme pour avoir donné naissance à un Empereur, qui a par ses actions & victorieuses conquestes fait retentir par tout le mond

298 Histoire des squans Hommes, le bruit de son excellence, combien plus doit Ingelhein estre estimé d'auoir enfanté celuy, qui n'a point seulement consacré à eternité la memoire du lieu de sa naissance, mais aussi l'Allemagne entière & le reste des contrées de tout le monde; le ne tireray point hors ligne de compte ce qui ne peut luy estre desauoue pour le merite de sa Cosmographie, puis que cydessus j'en ay desia assez sufisamment parlé, & qu'il n'y a homme qui ne doive grandement admirer la diligence, qu'il a mis à rechercher, tant l'assiette des places, dont il propose les descriptions, que les loix, mœurs, coustumes & manieres de vivre des peuples, quelque essoignez qu'ils soient. I'ay beaucoup d'autres ar-ticles, lesquels si je voulois mettre par compte, il faudroit grossir de beaucoup ce present eloge. Pour les sciences Mathematiques il a mis en lumiere plusieurs beaux & excellens livres, qui servent de beaucoup à l'illustration de ces disciplines. Vous avez son Horolographie, où il dresse plusieurs sortes de compositions d'horologes, le tout avec plusieurs figures

gaillardes & gentilles. En après son organe utanique nous represente les Theoriques de toutes les planettes, leurs mou-

Sebastien Munster CH. XXIX. 299 vemens ordinaires jusques à cent ans; les changemens de la Lune quant elle croist, envieillit ou dessaut à cause de l'Eclipse; le deffaut du Soleil. Les regles sur le nouveau instrument luminaire, enseignans par quels moyens on trouve les vrais & moyens mouvemens du Soleil & de la Lune, les lunaifons, les conjonctions, les oppositions, le chef du Dragon, les Ecli-pses, les heures egales & inegales de la nuit, le lever & coucher du Soleil, l'ascendant du Ciel, l'intervalle, le nombre d'or & infinies autres raretez dignes de fort grande remarque. Les tables nouvelles, qu'il a adjousté sur la Geographie de Ptolomée, faites avec tant d'industrie, que pour lire dans ce Geographe, il est pres-ques impossible, de n'avoir pas les lunet-tes dressées & accommodées par Munster. Sur Pomponius Mela & Iule Solin il a passe son pinceau pour nettoyer & purifier les rides, macules & obscuritez, qui rendoient ces autheurs autrement ennuyeux au Lecteur. le laisse à part quelqu'autres petits traitez, qui sont glissez parmy les œuvres d'autres excellens Mathematiciens, pour estaler ce qu'il a confacré à la langue Hebraïque, à laquelle il a apporté autant de lumiere que aul autre

300 Histoire des sqavans Hommes, de son âge. Premierement je produiray l'introduction qu'il a fait pour la langue Hebraique, avec une telle facilité, que les plus lourds peuvent presques en dormant comprendre les secrets d'une si sainte & divine langue. Vous avez des tables, grammaires desparcellées & jointes ensemble pour l'explication de toutes les parties de la langue Hebraique, soit sur les declinaisons des pronoms, les conjugaisons des verbes, l'artifice de fous-mettre les asixes, les saçons diverfes & jugemens des noms, l's explica-tions des confignificatifs, les abrevia-tions Magistrales, les difficultez des accens & la composition des Vers. Ce sur Munster qui le premier escrivit la Grammaire Chaldaique, apres avoir commenté quelques regles generales des He-brieux. De son cabinet aussiest sorty ce riche & elegant Distionnaire Chaldaique. Mais, qu'est-il besoin de m'arrester si long-temps sur la liste des livres, qui ont seulement servy de trace pour parvenir à la connoissance de cette premiere & divine langue, Bien peu trouverons-nous de livres au vieil & nouveau Testament, qui n'ayent esté calcinez, reveus & observez par Munster. Ie n'en

Sebastien Munster, C. XXIX. 301 feray point particulier recit, de peur d'ennuyer le Lecteur, qui pourra, s'il luy plaist prendre la patience, avoir recours à ceux, qui ont dresse un registre & in-ventaire des livres partis de la Bibliotheque de Munster. La subtilité duquel je n'admire point tant, comme je fais la facilité jointe avec une profondité de sçavoir inestimable, dont il a usé pour interpreter les livres sacrez. Sur tout il a mis grande peine de découvrir les abus, impostures & resveries des Rabins, qui sous pretexte qu'ils avoient naturellement la connoissance de la langue sacree, se sont fait accroire qu'il leur estoit loisible de tourner, virer & renverser le sens de l'Escriture à leur poste, afin que par ce moyen embarassans de leurs resveries la verité de la parole de Dieu, ils nous privassent du fruit de la lumiere, que avec un certain luif accariastre qui s'opiniastroit obstinement pour son Messias, luy aprend que le vray Messie est desiaapparu, le vray & unique Sauveur de rout le monde, auquel les Chrestiens croyent. C'est le Dialogue qu'il composa en Hebreu & en Latin, afin que les luifs vissent leur procez fait, puis que leurs ruses estoient découvertes, & d'autre costé que

302 Histoire des sçavans Hommes, les Chrestiens s'équipassent de toutes armes, dont là il dressa un arsenal, pour resister aux calomnies & faussetez ludaïques. Il a fait plusieurs belles traductions, tant des livres de la Bible que de ceux des Rabins, lesquels il connoissoit pouvoir servir à l'edification de l'Eglise de Dieu. A laquelle non seulement par escrits, mais aussi de bouche, il a servy en l'exercice de Professeur, où il estoit appellé à Basse, ville entr'autres choses re-nommée pour la fameuse Vniversité qu'y dressa le Pape Pie second, comme on voit par ses lettres, donnée à Mantoue le dernier jour de Decembre, l'an de grace mil quatre cens cinquante neuf, & de son Pontilicat le deuxiesme, lesquelles contiennent cecy. Autresfois quand nous estions encore en plus bas estat, avons evidemment connu par l'espace de temps, que nous avons demeuré en la tres-renommée ville de Basse, que c'estoit un lieu, quant à la salubrité de l'air & toutes autres utilitez, desquelles l'homme peut se ressouir, fort exquis & pour cela bien commode à substenter les semences des arts & lettres. Parquoy nous estans par-venus au plus haut degré de la dignité

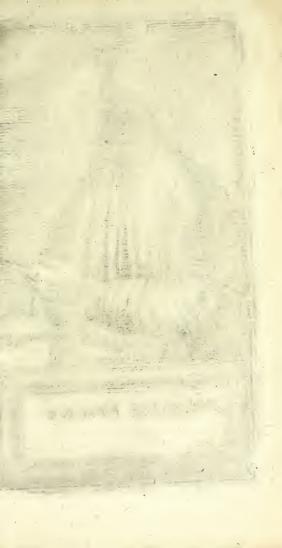
Apostolique, & desirans illustrer & ef-

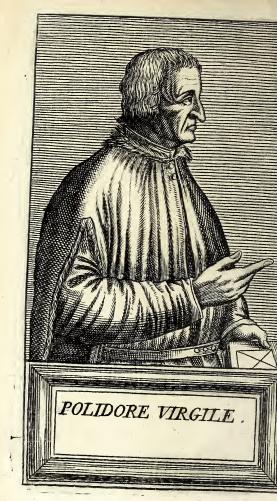
Sebastien Munster, C.XXIX. 303 claireir par la lumiere des sciences, tant cette ville que le pais à l'entour, & l'appuyer du conseil de gens sçavans, avons estably & ordonné audit lieu uneVniversiré generale, & donne licence de lire perpetuellement, tant en la sacrée Theo-logie & chacun Droit, qu'en toutes au-tres Facultez licites. Et ne se contenta ce Pape d'y dresser une Academie, mais aussi (comme témoigne celuy auquel est desti-né cétEloge au troissesme livre de sa Cosmographie universelle ) il luy octroya tous les privileges, droits & libertez qu'ont Bologne, Cologne, Erford, Lipfe, Vienne & Heidelberg. Là cet excellent personnage leut par un fort long-temps. Enfinapres avoir de la maniere que vous avezentendu immortalise son nom, mourut de peste l'an mil cinq cens cinquante deux, en l'âge de soixante trois ans, au grand regret, non seulement de ceux de Basse, mais aussi de tous les bons esprits, amateurs de vertu. De ma part j'ay esté contristé de sa mort, autant que nul autre de ses amis, pour l'envie que j'avois qu'il donna un coup de plume avant mou-rir, là où il s'eftoit laisse assez miserablement suprendre à erreur, pour avoir voulu croire trop de leger. Il avoit eu fort

304 Histoire des scavans Hommes, grande familiarité avec Erasme, lequel neantmoins fort souvent il reprenoit de ce qu'il prenoit trop de plaisir à gausser & piquer les uns & les autres ; & luy mettoit en butte plusieurs de ses compagnons, qui par leur modestie gagnoient plus qu'il n'eut sceu par telles violentes & brocardées invectives. Sur tout il luy proposoit Simon Gryné, lequel mourut le premier jour d'Aoust 1541. Mort, qui fut autant ou plus facheuse à Munster, que si c'eut esté de son propre frere. Telle conjon-ction & amitié estoit entr'eux, que je me suis laissé dire, que par l'aide de ce per-fonnage, il a acquis l'éclaircissement de plusieurs points, desquels il a enrichy ses œuvres dernieres. De forte que d'autres se sont avantagé de dire, que le peu de livres qu'on a de Griné n'est pas qu'il n'en ait point composé; mais parce qu'il donnoit à Munster tout ce qu'il pouvoit. Ce qui ne luy doit estre tourné à blasme, puis que dans ses œuvres nous voyons, qu'il n'est point chiche de reconnoistre ceux qui l'ont secouru d'advertissemens. Et cela me fait douter de ce raport, dautant que si Munster se sut senty redevable à Griné pour cela, il n'eut pas esté, qu'il n'en eut touché quelque mot dans ses œu-

Sebastien Munster, C.XXIX. 305 vres. Or encore qu'il fut expert Cosmographe, parlant de la division du monde & region celeste, du Zodiaque on l'escharpe du firmament, de la premiere & feconde Ecliptique, des Colures ou cercles imparfaits il n'en a pas dit grand chose, mais s'est laisse aller suivant l'opinion de Pierre d'Ally. le le loue principalement d'une chose, de ce que jamais il n'a applique son entendement aux predictions Lunariques, par lesquelles plusieurs se font messé de predire beaucoup de choses suivant ce que Corneille Agrippa n'en a que trop escrit. Munster abhorroit & avoit en desdain telles séiences noires, qui apprennent à pirantastiquer sous cer-tains characteres & invocations de malins esprits, & eut esté bien fasché d'estre de la partie des exposmeurs des Canicules de Salomon & visions du miroir; comme il estoit been adverty que telles superfi.tieuses impietez sont damnables à ceux qui en sont prosession. le sçay bien que de son vivant il a eu plusieurs ennemis, qui apres sa mort l'ont voulu taxer de magie, pour un certain livre que l'on trouva en sa Bibliotheque escrit en characteres Hibraiques, lequel efthic foupsenne de magie, pour y avoir veu C &: . Town, Vhisquelques consecrations d'anneaux & miquelques consecrations d'anneaux & miroirs faites sous ce discours. Adonai, Alpha & omega os Cartara, Zabron, Batam Rinatam, Facloquin, Facloquas, & c. Mais je ne vois point qu'il y ait quelque necessité en cette presomption.







Polidore Virgile, CHAP. XXX. 309

## 網際変変変変変変変変変変数

#### POLIDORE VIRGILE.

#### CHAPITRE XXX.

VELOVES-VNS pour enfoncer dans la louange qu'ils ont voulu donner à celuy, duquel je vous represente le portrait, se sont principalement arrestez fur les singularitez du lieu, d'où il estoit natif. De ma part je ne veux en rien alterer la loiange, que la contrée d'Vrbin merite entre toutes les parties d'Italie; mais, à mon advis, ils virent la charrue devant les bœufs: car au lieu de revestir Polidore de l'excellence qui est particuliere à sa patrie, je soustiens que l'on doit juger de la dignité, bonté & fertilité; par la quantité des precieux fruits qu'elle a produit. Entre lesquels je ne feray point de difficulté de mettre des premiers nostre Virgile, qui a esté dollé d'une infinité de dons qu'il a fallu que fur son front il ait porté actaché le carquant, auquel ce nom de Polidore ait esté gravé. Cette perfeaion a esté reconnue par le souverain Pa-Co ij.

308 Histoire des Groins Hommes, pe, qui luy daigna commettre une charge plus heureuse que proficable ou honorable, dont il se sceut toutesfois si bien acquiter, qu'il la rendit l'une des plus illustres. Toutesfois parce qu'elle n'estoit correspondante pour symboliser avec l'e-frat d'Archidiacre de Vvelle en Angleterre, où il s'estoit acheminé pour faire la recepte des deniers qu'il avoit commission du Pape d'v lever, il sur contraint dela quitter, & dés lors delibera de ne bouger de cerre Iste, qui a esté la pepinierede beaucoup de sublimes esprits. Là il s'adonna à faire & composer des œuvres dignes d'eterniser sa memoire à tout jamais. Il s'adonna de traduire de Grec en Latin plusieurs traitez du Docteur à bouche d'or faint Iean Chrisostome. Sur l'Oraison Dominicale il fit de belles & riches meditations, & traça ces cinq livres des regles, ordonnances & ceremonies, tant de la Religion Chrestienne que des aurres peuples & nations, lesquels il a adjoufté aux trois premiers qu'il avoit desia composez touchant les inventeurs des choses. D'exprimer icy avec quelle dexterité il a recherché toutes ces inventions, ce n'est pas mon intention, puis qu'un chacun pourra par la veue & lecture de fes œu-

Polidire Virgile, CH. XXX. 309 vres, aisement reconnoistre, non seulement la serieuse & louable affection qui men à une si haute & difficile entreprise; mais aussi-la sidelité dont il a representé à la posterité la verité de ses intentions. Et sans donte ça esté le personnage autant inventif que nul autre. Il a esté si heureux, que ce grand torrent de science Erasme, a bien daigné suivre sa piste en son œuvre des Adages, qui a esté imprimée long-temps avant nostre Polidore, qui pour certe occasion semble luy en avoir sceu mauvais gré, comme il témoigne en son epistre liminaire qu'il adreisa de Londres. l'an mil cinq cens dix-neuf, à Richard Pace. le laisse les livres qu'il a fait, de la. patience, de la verité & mensonge & ses. dialogues, des prodiges, pour parler de fon Histoire d'Angleterre, qui luy a autant ou plus apporté de louange, que lereste de ses œuvres. Encore que certains le trouvent plat en quelques points, lesquels peut-estre eux-mesmes n'enten-dent pas, il est blasmé par quelquesuns, de ce qu'il a approuvé le maria-ge des Ecclefiastiques, & a condamné l'a-doration des Saints. Il mournt à Vrbin lieu

Cc iij

310 Histoire des sçavans Hommes, de sa naissance l'an de nostre Seigneur mil cinq cens cinquante cinq.







ORONCE FINE .

Oronce Fine, CHAP. XXXI. 311.

# 变变变变变变变变变变变变变

## ORONCE FINE.

### CHAPITRE XXXI.

RCHIMEDE estant requis par Hieron, Roy fort sage & amy des Romains, de trouver les moyens pour découvrir la

fourbe, qu'un Orfevre avoit fait en cette riche & superbe Couronne d'or, tant celebrée par les Historiens, qu'il luy avoit enchargé de faire, sans la rompre: dans laquelle ce déloval & enjoleur Orfevre avoit messé quelque quantité d'argent parmy l'or, ce grand Mathematicien sur en grande peine, jusqu'à ce qu'estant entré dans un bain pour se laver & nertoyer ( felon la coustume du temps ) & s'estant mis dans la cuve pleine d'eau, il remarqua qu'il sortoit de ce vaisseau autant d'or, que son corps occupoit de place : Cette simple observation le releva de peine, tellement qu'en sortant de la cuve il commença à reiterer qu'il l'avoit trouvé. De mesme puis-je dire presentement, ayant eu commandement de dresser icy

312 Histoire des sevans Hommes, vne couronne de vertus & sciences, on voyoit bien qu'il y auoit les plus beaux & plus gentils ouurages, qu'il estoit possible de penser: mais ils estoient falsissez, & sophistiquez, & neantmoins de la briser & dissiper il n'est point question, pour leur excellence & rareté elegante. Or pour découvrir en quoy la courone des Mathematiques sciences, qui sur toutes les antres liberales du commun consentement d'vn chacun doinent tenir le premier & principallieu) est falsifice, & peruertie à pernicieux & derestables vsages, ie me suis representé les secrets, singularitez & compartimens Mathematiques, qui ont efte non moins doctement que sabilement tracés & descripts par ce second Archimede, duquel ie donne le portrait) tel qu'il a esté autres-fois tiré au vif par Maistre lean laner, peintre du Roy François premier du nom, selon la vraye ressemblance de nostre Daulphinois en l'àge de trente fix ans, auquel temps il portoit la barbe rase deux ans apres il commença à la laisser croistre . & mourur la portant longue d'un demy pied ) & duquel j'ay ofté secouru, ensemble de quelques memoires par son fils Maistre lean Fine, Docteur en Theologie, lequal ayant

appris.

Oronce Fine, CHAP. XXXI. 313 que ie faisois vn abregé des vies des hom-mes Illustres, s'est mis en tout devoir, qu'il a peu, pour y faire mettre son pere. Icy i'eusse proposé les moyens ouverts par Oronce Fine, propres pour toucher au doigt l'abus, qui a esté commis aux. Mathematiques. Mais parce que ie ne veux frustrer aucun de l'honneur, qu'il merite à cause de ses labeurs, & qu'un chacun pourra mieux à propos appren-dre de cet Archimede Dauphinois ce qui en est, que par le discours que je pourrois en faire, i'ay pris plaisir de le coucher icy dans le liet d'honneur , qui y est consacré aux hommes Illustres. Doncques Oronce Fine naquit à Briançon, qui est une ville en Dauphiné, l'année mil quatre cens quatre, vingts quatorze. Son pere fut François Fine, Medecin & Philosophe excellent, accomply au reste en la connoissance des Mathematiques. De m'arrester icy à l'antiquité & noblesse de la maison dont il est issu n'est pas mon intention, car encores que je sçache bien qu'il soit de la souche des Fines & Charrouets, qui sont assez celebrez par ceux qui ayment la vertu, ie ne m'arresteray) dis-je) à la generosité de ses ancestres, dautant qu'icy je ne fais pas Tome VII. Dd

314 Histoire des sçavans Hommes, estat de reciter les louanges qui luy sont escheuës, à cause de ses devanciers, mais de ce qu'il s'est luy-mesme particulierement acquis, sans secours, ayde & support de ses parens, dont le bon homme se plaint en quelque part de ses œu-vres. Par ainsi de plaint saut je m'adresseray à nostre Oronce, lequel ayant perdu, estant fort jeune, son pere, pour la grande affection qu'il avoit aux estudes, vint à Paris, là où par inclination naturelle il s'adonna entr'autres aux Mathematiques, qui pour lors estoient rares & comme ensevelies. Il prit tant de peine apres elles, que sans precepteur, de soymesme il s'y façonna si bien, qu'apres en avoir fait preuve & en public par des leçons, il sur appellé par ce grand restau-rateur des lettres le Roy François pre-mier, Prosesseur és sciences Mathematiques. En cette profession il versa si bien, qu'au gré & contentement des gens de bien & malgré l'envie (Idont ce bon personnage a esté autant poursuivy que nul autre de son siecle) il ressuscita en l'V-niversité de Paris la splendeur des Mathematiques, qui pour lors estoient par trop abastardies. Mais par ses tres-doctes

Oronce Fine, CHAP. XXXI. 315 & elabourées leçons il leur redonna une telle vie, qu'il sembloit que par luy elles fussent ressuscitées, & que de nouveau l'escole de Platon sut reveillée dans l'Vniversité de Paris, ou que les Mathematiques fussent affinées par la dexterité, vigilance & leçons de ce Dauphinois. Si de bouche ou vive voix, ensemble par demonstrations en ses leçons, il avançoit grandement ces sciences, encore plus les illustroit-il par ses labeurs particuliers. tant par ses escrits que par inventions de plusieurs beaux instrumens & cartes, comme ayant la main non moins propre à fabriquer & dresser de tels organes, & à les peindre, que l'esprit à les inventer. Ce qui le rendit plus admirable, & le fit honorer par les Rois, Princes, Cardinaux, Amballadeurs & autres, qui estoient étonnez comment il estoit possible, que sans aide & instruction d'autruy il fut parvenu en telle perfection. La pluspart croyois qu'il avoit recouvert les ingenieux artifices qui avoient tant fait renommer le Sarragousois Archimede. Et à dire le vray, ils n'avoient pas tort d'estre ravis en admiration de la subtilité de nostre Dauphinois, lequel par l'espace de

Dd ii

316 Histoire des sçavans Hommes, trente ans, & plus, qu'il a leu publiquement és Mathematiques (comme luy mefme tesmoigne en l'epistre qu'il a adressé. au Roy Henry deuxiesme du nom, qui est au deuant de sescinq livres de sa Cosmographie) avoit grandement esclaircy les disticultez qui se representoient aux Mathematiques, toutesfois il ne s'estoit pas voulu contenter d'une telle illufration, mais y a adjousté ces divins escrits, qui ont tellement assiné ces sciences, qu'on avoit coustume de dire, que les Mathematiques eussent un fort long-temps croupy en vn pietre & pitoyable estat (& à nostre merueilleux prejudice ), si du pays du Dauphine ne fut sorry vn Fine, qui les eut affiné. Et afin que ie monstre qu'a tort on ne l'honoroit d'une telle louange, je suis cotant de dresser la liste de quelquesuns de ses œuures. Il a composé cinq liures touchant l'Arithmetique pratiquée, fort necessaire à ceux, qui veulent sonder le gué du reste des Mathematiques. Deux de la Geometrie pratiquée, où il dispute pertinemment de la quadrature du cercle & des dimensions des longitudes des plains & des solides. Cinq livres de la Sphere du monde, ou de la Cosmographie

Oronce Fine, CH. XXXI. 317 & premiere partie de l'Astronomie, sans

Commentaires, & avec les Commentaires de l'autheur mesme. Quatre livres des quadrans & horloges solaires. Où il a, outre les inventions des autres, qu'il a reformé de soy-mesme, inventé plusieurs choses, & a descrit fort à propos l'aiguille marine, & distingué les intervalles des heures égaux. Les Commentaires ou demonstrations sur les six premiers livres des elemens Geometriques d'Euclide. Le quadran universel de l'Astrolabe. La description de tout le monde en une sueille de papier, sous double figure du cœur humain. L'autre description du monde sous un cœur beaucoup plus ample que la premiere, & qui a esté fort bien veuë de plusieurs. La Chorographie des. terres necessaires à l'intelligence de la Sainte Escriture, qu'on appelle le voyage de Saint Paul. La quadrature du cercle inventée & declarée par de, si cleres. demonstrations, qu'il n'est plus loisible d'en douter. Deux demonstrations de la mesure du Cercle & circonference au diametre. Vn livre pour trouver la difference de la longueur des lieux en tout. temps, autrement que par les Ecly pses de:

Dd iii

318 Histoire des scavans Hommes, la Lune. Le planisphere Geographique. Les theoriques des Planettes, illu-Are's de tres-elegantes figures. L'Almanach des conjonctions & oppositions luminaires pour trente cinq ans, avec ce qui peut appartenir au comput Ecclesiastique. Vn autre Almanach universel pour plusieurs années, escrit en Latin & en François. Quatre livres des choses Mathematiques, qui n'estoient auparavant connuës. La charte Gallicane. La Sphere du monde, proprement dite la Cosmographie, divisée en cinq livres, avec une Epistre touchant la dignité, perfection & utilité des sciences Mathematiques. Des douze maisons du Ciel, avec leur instrument, tracé & compassé selon la largeur de Paris d'une façon toute nouvelle. Du miroir brulant, engendrant le feu à la distance proposée. D'où on peut recueillir la demonstration de deux lignes, qui s'approchent l'une de l'autre, & ne se touchent jamais. Deux livres des Canons Astronomiques, sur deux livres qu'il a escrit de la Sphere du monde, & theories des Planettes. Briéve declaration de l'horloge où quadran general. Explication de l'usage de l'Aneau horai-

Oronce Fine, CHAP. XXXI. 319 re. Mais qu'est-il besoin de m'arrester si long-temps sur la liste de ses livres, puis qu'il y en a plusieurs qui n'ont encore esté communiquez à la posterité: loint aussi que pour ses rares vertus il estoit fort bien receu des grands Seigneurs, qui se plaisoient à ses mœurs, qui estoient simples, ouuerts sans dol, fard, hypocrifie, mais d'un cœur franc, libre, joyeux & facetieux. Au reste estoit-il aise à émouvoir à colere, mais aussi estoit-il prompt à appaiser, à faire plaisir à un chacun, tort à personne, craignant Dieu, & sur tout sans avarice, de laquelle il se sequestra tellement, que Philosophant il contantoit bien son esprit, mais n'emplissoit pas beaucoup sa bourse. Qu'il ait tenu à luy je ne le sçaurois croire, veu les doleances qu'il a souvent fait à plusieurs Seigneurs, de la disette où il estoit reduit, ausquelles ils ont si mal entendu, que le bon Oronce pour tous ses biens à sa mort, n'avoit que grande charge de debtes, où illaissa (à son tres-grand regret ) embarrassée sa chere espouse Denise Blanche, chargée de cinq fils mâles & une fille. On fait estat de certainsOrateurs, Philosophes & sçavas personnagds, Dd iiij

jas auftoire des scavans Hommes. dont certains avoient des moyens à regorger, d'autres jettoient leurs biens en la mer, comme s'ils ne leur eussent servy que d'empeschement pour bien philoso-pher. Le docte Fine n'estoit ny des uns ny des autres, participant neantmoins avec les derniers, en ce, qu'apres s'estre dégarnis de leurs biens ils se trouverent pauvres, quant aux richesses. Pour le refte ie n'estime point qu'il y eut personnage plus contant que luy, pour les biens qui sont remarquez par les Philosophes. Il eut beaucoup d'enfans, qui dénuez & de pere & de moyens ne demeurerent pourtant pas privez de secours, dautant qu'apres samort plusieurs bons Seigneurs. déployerent leurs charitez à entretenir, maintenir & dessendre les ensans de celuy, auquel ils avoient durant sa vie esté fort affectionnez. Il y en a eu deux d'entre eux, qui suivirent les estudes non seulement de Mathematiques, mais aussi l'un de Theologie & l'autre de Iurisprudence, chacun gradué en sa faculté. Enfin ce grave personnage, apres avoir travaillé l'espace de trente cinq ans pour le public, auquel il se departit tout le talent qu'il luy avoit efté donné en garde, il

Oronee Fine, CH. XXXI. 321 mourut en paix en sa maison à Paris le fixiesme jour du mois d'Octobre en l'année apres l'Incarnation du Sauveur & Redempteur de tous les hommes, mil cinq cens cinquante cinq, à quatre heures apres midy, qui est la mesme heure en laquelle il vint en ce mortel monde. Son corps fut enterré au Convent des Carmes à Paris. Apres sa mort les gens doctes ne sçachans par quel moyen reconnoistre le bien qu'ils avoient receu de leur Oronce, commencerent à mettre la main à la plume, & deplorer la perte qu'ils avoient faire. Et encore que ses fils ayent composé de fort beaux & exquis epitaphes, je n'ay ofé icy les inserer, craignant, quoy qu'ils soient bien faits & raportans la verité, qu'on ne les debilitaft de ce point qu'ils ne pouvoient porter témoignage necessaire à la louange de leur pere. Ce qui seroit bien veritable, si seuls ils la maintenoient, & que plusieurs autres excellens & rares esprits ne l'eussent confirmée. Toutesfois pour ofter tout moyen aux gausseurs & médisans de pouvoir marmoner entre leurs dents, j'ay

esté bien contant de representer icy les témoignages de personnages irreprochaBles & dignes de foy. l'en produiray seulement deux, à sçavoir du sieur lean Vesuve & du Seigneur Angelo. Ceux qui voudront en avoir davantage, prendront (s'il leur plaist) la patience de les lire dans les sunerailles dudit Oronce, qui sont imprimées.

#### Sonnet du Sieur Iean Vesuve.

Non seulement, pour soustenir les Cienx, Oronce a pris du grand Athlas la place, Qui les deux pols & les astres embrasse Si dextrement, qu'impossible est de mieux:

Mais de la Terre ensemble sousieux, A figuré tant bien chacune place De l'Univers que son sçavoir efface De Ptolomée le renom entous lieux.

Les Cieux craignans que par trop entreprendre

A eux ne peut & à la terre entendre, De sa semence ont ce monde forclos :

Et pour de luy jouir plus à leur aise, Ont son esprit mis hors de tout mal-aise. L'ostant du corps, où il estoit enclos. Oronce Fine, CHAP. XXXI. 323.

De mesme le sieur Angelo, imitant ce que le subtil Guillaume Philandre Citoyen Romain avoit escrit à la louange de cét Archimede Dauphinois, composa cét Epitaphe à sa louange.

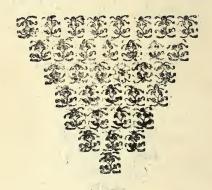
Celuy qui sceut du Ciel & terre entendre

Les grands secrets cy gist estroitement:

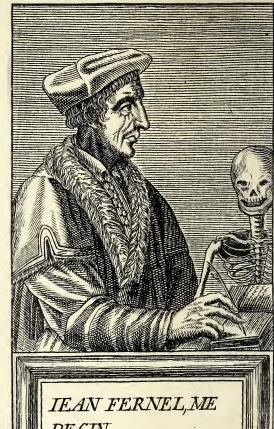
Que s'il eut pu mourir entierement

Mille tombeaux l'eussent-ils sceu comprendere?



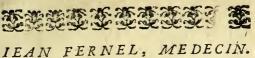






DE CIN.

## Iean Fernel, CH. XXXII. 325



#### CHAPITRE XXXII.

Leuft eké requis pour déduire au long la vie de Fernel, Regent & Docteur en la Faculté de Medecine à Paris, & premier Medecin d'Henry second Roy de France, commencer par les premiers exercices qu'il a suivy, pour se bien faconner en la perfection de Medecine qu'il s'est acquis : mais parce que le difcours seroit trop long, en passant suffira de remarquer par maniere d'avant propos, deux points. Le premier sera le lieu de sa naissance, que j'assigne à Clermont, petite ville distant environ de vingt lieuës de Paris, encore que plusieurs tiennent qu'il soit natif d'Amiens, mais ils croiront s'il leur plaist, & comme telle est la verité, que Fernel mesme s'est dit estre d'Amiens, pour le respect & honneur qu'il portoit à son pere qui en estoit natif. L'autre concerne le profit que le

226 Histoire des savans Hommes, public a receu des travaux de nostre Docteur. l'eusse pris plaisir de déchiffrer par le menu quelle peine & diligence il a mis à estudier, quelle contentement ses Regens & Docteurs ont receu de l'inclinatio qu'ils voyoient en leur jeune escolier, par quels degrez il est monté au coupeau d'erudition, & enfin le bon raport qui a esté fait aux siens de l'assiduité & vigilance, qu'il employoit aux bonnes lettres, si la prolixité ne m'en eut découragé: & à dire le vray, tel recit neut que bien, peu servy, puis que par le fruit qu'il a raporté, on voit assez clairement que tousiours il n'a pas esté endormy. Par ainsi laissant tous ces discours, qui pourroient de beau-coup amplisser sa louiange, je le repre-senteray icy tel qu'il estoit, à sçavoir amateur du public, à l'avancement du-quel il s'est de tout son pouvoir employé. Et premierement de ce pourront faire foy les non moins elegantes que tres-doctes leçons qu'il a fait par l'espace de deux ans au College de Sainte Barbe à Paris, où il a leu le cours de Philosophie publiquement. De dire avec quelle industrie il s'en est acquitté, ce seroit perdre son

Iean Fernel, CH. XXXII. 327 temps, puis qu'il y en a, lesquelles pourront rendre témoignage de sa suffi-sance & capacité non assez admirée. Ce qui le fait sur toures autres choses recommander, n'est point tant la haute & hardie entreprise qui l'induisit à cette charge, non moins difficile qu'ennuyeuse, que la methode qu'il tenoit à ouvrir les fens & intelligence d'Aristote avec telle facilité, qu'il n'y avoit esprit si grossier, dans le-quel bon gré malgré qu'il en eut, il n'en-grava les vrais secrets de la Philosophie. Icy je ne parle point par flatterie, un chacun sçait bien qu'eu ce temps la Doctrine Peripatetique estoit tellement espessie, qu'au lieu d'un Platon ou un Aristote, on n'entendoit bourdonner dans l'Vniversité de Paris, que des termes de Clithouée, des sommaires de Pierre l'Espagnol & autres ergotifmes, les plus cornus & farouches qu'il est possible de penser. Nostre Fernel quittant toutes ces rapsodies pour la pluspart bar-baresques, se rangea sous l'estendard d'Aristore, lequel il representoit sorr facilement, avec des termes dorez & vrayemet Ciceroniens. Il estoit tellement

## 328 Histoire des scavans Hommes,

amoureux des sciences liberales, que non contant de la connoissance qu'il avoit de la Philosophie, il se mit si avant apres les Mathematiques, qu'on ne pouvoit l'en tirer. Il entretenoit des ouvriers à ses despens, qui, selon ses projets, luy dressoient les Aftrolabes & autres instrumens Mathematiques. Telle & si grande est la vertu de ces sciences, que l'homme ne peut les abandonner quand il peut les goûter. Non contant des grands frais qu'ily faifoit, luy-mesme s'exerçoit à faire leçons à des Escoliers, & ainsi de plus en plus se raffermissoit en l'ardeur qu'il avoit de se rendre parfait en la connoissance des divisions & certitudes Mathematiques. Il eust tel bruit que lacques Strebe, homme de tres-digne sçavoir, & l'un des mieux disans de Paris, ne pouvoit durer qu'il ne fût continuellement avec luy, pour, conferant & communiquant ensemble, estre instruit de plusieurs points, dont il n'estoit pas trop bien informé és Mathematiques. Pendant un tel exercice il ne vaquoit pas à l'estat où sa vocation de Medecine l'appelloit, qui fit fâcher son beau pere, sa femme & ses amis contre luy, le reprenant de ce qu'il tenoit

Tean Fernel, CH. XXXII. 329 tenoit si peu de conte de son ménage. Cela fut cause que dés lors il quitta les leçons qu'il faisoit aux Mathematiques, renvoya ses ouvriers, & reprit l'exercice de Medecine, qu'il avoit interrompu. De specifier toutes les guerisons qu'il a. fait, ce seroit un sujet de trop haute liste & de trop grande prolixité. Pour indubitable témoignage je ne veux produire que la singuliere estime que le Roy Hen-ry eut de luy, telle qu'il le voulut faire son premier Medecin, sous gages de six cens livres, lesquels il luy continua, encore que pour l'indisposition de sa personne (qu'il supposa, afin de s'exempter de suivre la Cour ) il ne demeura en-quartier comme les autres. Cependant le docte Fernel prit l'occasion qui luy estoit presentée par la liberalité du Prince, il se mit à composer plusieurs livres, desquels il a fort illustré la Medecine. A la Phifiologie il a confacré fept livres, au premier desquels il traite de la description des parties du corps humain ; au fecond des elemens, au troissesme des temperamens, au quatriesme des esprits vitaux & de la chaleur naturelle, au cinquie sme des facultez de l'amo; au sixiesme des son-Chous & humeurs; au septiesime de la ge-Tome Vif:

330 Histoire des scavans Hommes,

neration de l'homme & de la femence. Quand à la Pathologie, il n'est poinct si necessaire que tres suffisamment il n'ait expliqué. Il avoit bien deliberé de mettre à fin ce qui appartenoit à la Therapeutique, mais la mort le prevint, dautant qu'il ne peut mettre en lumiere l'œuvre touchant les medicamens simples, où il avoit pris un fort grand plaisir & peine non pareille, & si bien y avoit travaillé, que bien peu de maladie y avoit-il, à laquelle il n'eut ordonné recepte, telle qu'il avoit luy - mesme pratiqué. Mais la crainte qu'il avoit qu'un autre ne le frustra du fruir de ses labeurs, l'empeschad'en faire participans ceux qui en au-roient besoin. Il faisoit son compte de les publier, alors que le Roy, apres la mort de M. Bourgeois son Medecin, le voulut rappeller pour le servir en son quartier, mais son entreprise sut entre-coupée par le destour qu'il eut à la suite de la Cour dont il ne pût se garentir, encore qu'il fût sexagenaire, & quand tout est, dit-il, il avoit alors plus de loisir, que quand il estoit à Paris, où il estoit tellement pressé de tant de pratiques & visi-tes qu'il luy falloit faire, que le plus souvent il estoit contraint de prendre son

Tean Fernel, CH. XXXII. 331 repas tout de bout. Ce qui plus le débaucha far, qu'il fat distrait d'ennuy qu'il eût, tant de la maladie de sa femme, que de la mort qui depuis luy survint. Laquelle il: ne sceut supporter si patiemment, que, soit de regret, soit de peines & ennuis qu'il eut: eu à la secourir, il ne se mit au list attaint: d'une fievre si forte & violente, que dans peu de jours elle l'emporta de cette vie à l'autre, l'an 1558. & de son âge le 72. Ce qui a este fort bien reconnu par un sien amy, qui fait doute si Fernel a esté emporté, ou pour déplaisir qu'il air eu de la mort de sabonne & loyale compagnie, out lasse de Courriser, ou ennuvé de vivre ou qu'il estimoit que dessa il avoit assez fait retentir son bruit & renommée par tout le monde. A cette occasion av bien voulu: proposer un distique qu'il en a fait, dont

Conjuge FERNELIVS rapta persulsus, ut

Vt lucis satur ut nominis interiie:

là teneur s'enfuit.

Il semble avoir laissé la principale cause, à sçavoir l'opilation de rate, qui abregeoit gran lement la durée de ses jours, & ainsi que les Medecins l'ont trouvé par

Ee ij.

33? H Asiro des scavans Himmes,

l'anatomie qu'ils en ficent apres sa mort. Le pauvre homme avoit en auparavant vne sièvre quarte, qui avoit tellement dissipé la temperature de sa santé, qu'il avoit une perpetuelle inflammation, qui luy faifoit user de breuvages froids outre ses repas, & qui avec continuation de temps rangregerent la playe de telle facon, qu'avec la triftesse causée par la mort de sa femme, sa tatte se trouva fort interesse. Apresson deceds infinies lamentations de toutes parts farent entendués, & entr'autres du Roy, qui deploroit la grande perte qu'il avoit fait en la mort d'un si fidele & expert Medecin. Les gemissemens aussi de tous-ceux qui le connoissoient, & sur tout des Medecins, estoient grandement pitoyables, comme aussi avoient-ils quelque occasion pour estre privez de celuy qui avec telle force, vigueur & vivacité avoit éclairey les plus difficiles secrets de Medecine, & duquel encore ils esperoient de grandes choses, & telles que si je les vouloient icy particulariser, ce ne seroit qu'agrandir d'avătag' la playe du regret qu'on doit avoir de samort: De nier que la perre ne soit bien grande on ne sçauroit, mais files Medecins veulent prendre bien advis à ses

Iean Fernel, CHAP XXXII. 333 gestes, diets & escrits il ont affez dequoy louer Dieu, qui leur a enuoyé vn second Hippocrate. Les escrits qu'il a laisses publient assez sa louiange immortelle, puis qu'on peut puiser la connoissance des choses natureles & qui sont requises à la perfection de Medecine. Mais quant il n'y en auroit aucuns, les enseignemens qu'il a par son exemple donné à la posterire sont tref-suffisans pour rendre accomplis en Medecine les plus groffieres. Entre iceux ie suis bien contant d'en proposer deux, qui sont neantmoins mesprises par des nouveaux Medecins refondus. Le premier est que les Medecins, qui veulent bien verser en leur charge doiuent sur tout s'adonner à la practique, dautant qu'vn homme, quelque theorie qu'il ait de l'art de Medecine, si l'exercice & pratique luy deffaut c'est vne vraye idole. Ce qu'il auoit accoustumé de monstrer par la comparaison des autres ars & sciences auec la Medecine. Qu'vn Iurisconsulte soir aussi profond aux loix que fut iamais Iulien, Scenola, Affricain, ou auffi subtil que Papinien, s'il n'a la routine de pratique il sera contrainct de demeurer muet, lors & quant le moindre chiquaneur

viendra l'attaquer. De mesme est-il de

Ee iij

334, Histoire des scavans Hommes, de la Medecine, qui est en ce à comparer avec la Iurisprudence, parce que ces deux sciences consiste principalement en fait, qui pour estre sujet à divers changemens, requiert aussi une recherche autre que celle que leur Theorie peut apprester. La diversiré de maladies & guerison ne justifie que par trop mon dire. Mais pour d'avantage corroboter ce precepte du doce Fernel, je propose infinies. cures qu'il a fait, & nommement la defcription Anatomique qu'il a si dextrement elabouré, que les plus experts Chirurgiens ont assez de peine de pouvoir l'imiter. Cela a fait que nous l'avons icy representé avec l'Anatomie; parce qu'il y estoit du tout ententis. Pour cela-toutessois ne vouloit-il paracelsser outenir le parti des Empiriques, mais vou-loit qu'à la Théorie on adjoutat la pratique pour plus grande perfection de las Medecine. L'autre advertissement que je fais icy de la part du Docteur Fernel, est que les Medecins avec grande discretion, prennent bien-garde à ne se fonderplus avant que la raison ne requiert en l'Astronomie, qui est bien necessaire & profitable, mais au reste est fort dangereuse, si avec poids & mesure elle n'est

Iean Fernel CHAP XXXII. 33 # drachmée, tout ne plus ne moins que l'Antimoine, quoy qu'il serve à plusieurs belles guerisons, si est-ce qu'il cause la mort à celuy qui l'avalle, s'il n'est priss avec mesure, ou qu'il ne soit preparé, comme il appartient. De fait l'Astrologie est fort louable, pour plusieurs usages: que je pourrois remarquer, mais la prise en est si dangereuse, qu'il est besoin d'y user d'une discretion, de peur qu'elle nevienne à renverser nostre cervelle. Il ne codamnoit pas cette partie d'Astronomie, qui ne découvre les mouvemens, cour. ses, conversions & autres particularitez, tantdes Cieux que des estoiles, au contraire il jugeroit qu'elle estoit fort sean-te au Medecin, comme il a promis en divers passages de ses œuvres. Mais ces. maistres qui se mocquent de pronostiquer, dire les bonnes adventures, & par predictions genethliaques prophetiser l'heurou malheur d'une personne, par l'observation de l'horoscope, jour de nativité & comportemét, il les tenoit pour enjoleurs & Nostradamiques imposteurs. Et neantmoins le mauvais temps a embrouillé l'école de Medecine d'un tas de bon-adventureurs & pronostiqueurs. Ils devroient: rougir de honte, de perdre ainse mi-

336 Histoire des scavans Hommes, serablement leurs temps, &, abusans ceux qui ne sont gueres plus sages qu'eux, ne predire pas qu'ils sont des badins, mais par experience exhiber à vn chascun certains tesmoignages de leurs maniseste folie. De dire qu'il ne saille que le Medecin soit soigneux observateur du cours, & décours de la Lune, des temps & saisons, des iours critiques & decretoires, on ne trouvera que je le mette en doute, mais que pour cela on doive supporter tellès niaiseries il n'y a aucune apparence. Par ainsi je prieray ceux qui jusques icy se sont laissé embeguiner de telle bagueno-deries, qu'ils soient au moins honteux de leur vergogne, & qu'ils ne reculent en arriere pour crainte qu'ils pourroient avoir d'estre montrez au doigt, comme ayant esté seducteurs. Ils ne sont les premiers qui ont pris le blanc pour le noir. Le docte Fernel autressois y a est bien surpris, mais apres il s'est remis au droit chemin. Ce que j'en dis n'est pas que je ne prenne plaisir à remarquer ce qui est d'imparfair en autruy. Mais l'envie que j'ay deracler de l'escole de Medecine telles vermines, m'a fait Glong-temps arrester sur ce propos. Je ne veux pas austi

dire que ce soit un axiome commun à

toute

Iean Fernel, CH. XXXII. 337 toute la Faculté de Medecine, par trop je me mesprendrois, & aussi serois-je bien marry d'imposer telle calomnie à un Louis Duret, Anthoine du Val, Marc de la Croix, Perdulcis, Laurens lobert & aurres, qui sçavent trop bien quelle est la vraye Medecine, & qui rejettent ces mal-adventureurs comme heretiques & indignes d'une si sainte compagnie qu'est la leur. Du temps de Fernel vivoient quantité de fort excellens Medecins, & entr'autres lacques Sylvius, quilongtemps a esté Docteur Regent en la Faculté de Paris, où il acquit une reputation incroyable. A laquelle si nous accouplons l'honneur qui luy fut donné pour la docte interpretation de lean Mesue & autres œuvres excellentes qu'il a mis en lumiere, nous ne pourrons assez l'admirer. lleut pour precepteur lean Tagaut, qui meritoit beauconp pour la singuliere eru-dition de laquelle il estoit doué. Mais encore doit-il estre plus prisé pour avoir dans son seinesclos & élevé son Sylvius. D'oublier Maistre lacques Houlier & M. lean de Gorris, ce ne seroit pas seulement leur faire tort, mais zussi à toute la compagnie des Medecins, & principalement

Tome VII.

338 Histoire des scavans Hommes,

à leur posterité, qui se ressent du lieu de sa source, embraise d'une sort grande ardeur de courage la vertu & ses bonnes sciences, plusieurs autres ont fleury du mesme temps, desquels si je voulois faire liste, je pourrois trop grossir ce present discours : l'adjousteray icy seulement trois excellens Medecins, qui ont environ ce temps eu grande vogue. Entra autres est cet excellent Medecin Milanois Hierosme Cardan, qui par sa subrilité a pû penetrer là, où les autres n'eussent osé regarder. Pour les choses naturelles il a esté tellement attentif, qu'en son livre de la subtilité il semble avoir esté transporté jusques au dessus de la region du feu. Il est vray que pour avoir trop voulusubtiliser, il a esté un peu aigrement repris des Philosophes, qui, apres avoir condamné sa trop grande curiosité, sont neantmoins contraints d'admirer la vivacité d'esprit de ce Medecin, qui siexachement a recherché tous les secrets de nature, qu'il semble, que depuis le centre de la terre jusqu'au dernier Ciel, il n'y ait coin ny canton qu'il n'ait trouvé? Ah que s'il eut eu l'experience, aussi bien qu'il avoir le sçavoir, il estoir person-

Jean Fernel, CHAP XXXII. 333 nage, qui eut grandement profité à la Republique des Lettres. Ie me souviens avoir autressois conferé avec luy en la presence du Cardinal d'Amboise, touchant quelques simples & la fueille de l'arbre du Brefil, que les Sauvages appellent oura boutan, mais par faute d'avoir esté sur les lleux il se trouva si abbatu, qu'il fut contraint de me le quitter, & se departir de l'opinion qu'il avoit, que cette feuille ressembla à celle du Noyer, à laquelle je me souviens avoir dont eune touche au seiziesme Chapitre du vingt & uniesme livre de ma Cosmographie: En laquelle, comme aussi en mes autres œuvres, j'ay remarqué les fautes, où il a glisse pour avoir receu de mauvais advertissemens, ou pour avoir voulu assujettir à sa phantaisse ce qui naturellement & à la veue d'un chacun se portoit d'une façon toute diverse. Quand aux Mathematiques, c'est là où davantage il a mon-tré qu'il avoit l'esprit aigu, tant à propos il a sceu compasser & mesurer toutes les proportions des quantitez tant conti-nue que discrete; mais, comme il estoit

homme, il n'estoit du tout parfait, &

340 Histoire des sçavans Hommes, en des vanitez de conceptions, les plus estranges qu'il est possible de penser. Qui a meu lules Scaliger de s'exercer à refuter les opinions & erreurs de Cardan, où il s'estoit fort subrilement comporté, & a bien relevé les plus habiles quand ils se sont laissé tomber. Poësies sont tissuës d'un ftile si haut & inusité, qu'outre le chaste & louable sçavoir contenu, on y peut remarquer je! ne sçay quelle framboise de gravité fort plaisante à ceux qui ne veulent se precipiter à faire jugemens. Enfin André Vesal de Bruxelles tiendra icy le dernier rang, homme d'une telle rareté & erudition, qu'à ce que j'ay appris il obtint remission duPape d'avoir anatomisé un homme tout vif, lequel il pensoit estre mort. Il a composé fort elegamment de l'Anatomie & fabrique du corps humain avec les figures, & a fait plusieurs livres concernans la partie de Medecine Chirurgique, desquels tous les Medecins font grand cas. À son retour de lerusalem il alla de vie à trespasen l'Ise de Lezante. Pour la proximité du temps, auquel ils vivoient, & mesme profession, j'ay bien voulu les joindre avec nostre Fernel, à l'honneur

Ican Fernel, CH. XXXII. 348 duquel a esté composé cet Epitaphe.

Hippocratem natura parens mortalibus olim Edidit, ipfa suum quo retineret opus. Hoc duce longa fuit, magna ratione medendi, Vita hominum. Tandem Ferneliumque dedit.

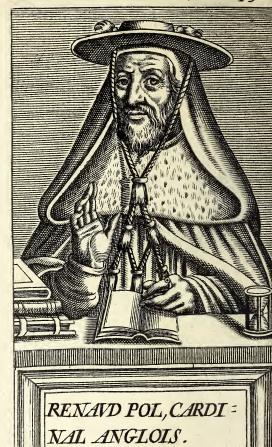
aeait.
Quo medico Doctore volat tua, Gallia gentes:
Fama per ignotas. Omnibusille falus.
Iam vero ipfe Deus longos ut carperet annos,
Fernelium & terris, quem dederat rapuit.
Antiquitas illum Natura laudibus iifdem
Noftra celebrabunt facula Fernelium.







T.7.P. 343



REGNAVD POL, CARDINAL Anglois.

## CHAPITRE XXXIII.



LVTARQUE & autres qui discourent de l'heur & malheur de ceux qui se messent d'affaires, ont sagement es-

crit, qu il n'y a rien plus certain que l'inconstance de l'estat, auquel se pensent affermir ceux, qui trop mal advisez, ima-ginent quelque estre asseure parmy les mondanitez de ce siecle, à la variable & fragile constitution duquel ils ont possible pris garde ; mais fans me fonder plus avant en si profondes speculations, & laissant par mesine occasion la mal-heureuse fin, qui pour la pluspart ont rendu infortunez ceux qui boussoient de gloire, heur & magnificence parmy les entremises de leurs affaires mondaines, je ne daignerois recourir à un Cefar, Pompée & autres grands & signalez personnages. Romains, puis que, sans guere me peiner, je puis representer ce Cardinal Angiois, auquel je ne penserois faire aucua Ef iiij,

344 Histoire des sqavans Hommes, tort de l'apeller jouet de fortune, si l'issuë de ses desseins n'avoit supplanté les sinistres efforts de sa mauvaise fortune. le n'auray affaire que choisissant la bonnace de la mer visiter les theatres qui sont élevez en l'Isse Britannique, pour se souvenir des heroïques exploits de ce tant renommé Cardinal. Mais qu'est-il befoin de m'hazarder à un tel voyage ? sans bouger de nostre France je puis remarquer, choisir & discerner de point en point tout ce qu'il a genereusement fait, tant en Angleterre, qu'en France, Allemagne, Italie & autres lieux, cependant que l'ame luy a battu dans le corps. Pourtant ne voudrois-je essayer d'en coucher nne liste par le menu, pour la crainte que j'aurois d'estre trop long. Suffira que le plus succintement je passe par dessus, encore m'asseuray-je que j'appresteray ma-tiere d'admirer l'excellence des persections qui accompagnoient ce personnage. Lequel nâquit l'an mil cinq cens, au mois de Mars de Richard Pol, cousin germain d'Henry septiesme, Roy d'Angleterre, & de Marguerite fille de George Duc de Clarence, qui fut frere propre d'Edouard quatriesme, Roy d'Angleterre. Ses parens dés son enfance le sirent

Regnand Pol, CHAP. XXXIII. 345 fort estudier en plusieurs Colleges, & principalement à Oxfort, fi bien qu'estant âgé de dix-neuf ans il alla à Padoije desia bien avancé aux lettres. Et estant en cette noble Vniversité il y sit si bien son devoir, que sur tous ses contemporains il emportoit le prix. Là il demeura cinq' ans, apres il luy prit fantaisse de visiter les Saints lieux, partant en l'année du Iubilé il s'achemina à Rome; d'où il partit pour retourner en son pais, qui estoit grandement troublé pour le repudiement, que Henry huitieme Roy d'Angleterre vouloit faire de son espouse Catherine, afin de prendre à femme Anne de Boulen, qui par apres fut decapitée. Ce grave Prelat au second voyage qu'il sit en Angleterre par vives raisons monstroit, qu'en saine conscience, & sans bleffer son honneur & integrité de sa chaste renommée, il ne pouvoit poursuivre telle & si pernicieuse entreprise. Si ce Roy n'eut eu à sa Cour des flatteurs, tels qu'Estienne Gradiner (lequel, au raport de Baleus, composaune Apologie pour maintenir ces secondes nopces ) & autres, il est hors de doute que jamais le Royaume d'Angleterre n'eur esté diffamé par cet inique, injuste, & des-honneste divorce d'Henry avec-

346 H stoire des scavans Hommes, Catherine, laquelle estant repudié se retira au Comté de Betfort au Chasteau de Kymbalon, & decedale jour des Rois l'an mil cinq cens trente cinq. Voila ce que c'est, le Roy prenoit plaisir d'écou-ter Gradiner & autres badins, qui le chatouilloient en sa lubricité, rejettant l'avertissement de l'Archevesque de Rochestre, Thomas Morus, Cardinal Pol & aurres, qui regardans plus loin que leur nez, dissuadoient au Roy Henry de se licentier & abandonner à son appetit desordonné, qui pour quelque temps pour-roit le resiouir, mais à la fin attiroit sur fa teste l'ire & indignation du Tout-puis-fant, & l'exposeroit avec tout son Royaume, en proye & mocquerie aux autres peuples. Doncques Henry voyant que ce Cardinal ne le vouloit flatter en ses folles & impudiques passions, il le prit tellement à contre-cœur, qu'il fut contraint de quitter l'Angleterre & faire voile là, où il pourroit faire alte cependant que l'injure du temps & malignité du siecle paroistroit sur son pauvre & desolépais. Partant il eut permission du Roy de se retirer, & s'en alla à Venise, depuis à Rome, où par le Pape Paul troisiesine en l'année mil cinq cens trente six, il fut

Regnaud Pol, CH. XXXIII. 347 fait Cardinal du titre de Saint Damien, & Archevesque de Cantorbie, par le deceds de lean Fischer, qui avoit esté pour mes-me occasion decapité (ainsi que j'ay ail-leurs remarqué.) Apres il sut envoyé de Rome par le Pape lules (quoy que cette Sainteté sut cause de toute cette guerre) Legat en France & en Flandres, pour pacifier les troubles qui estoient entre le Roy Henry deuxiesme & l'Empereur Charles-Quint. Il sit plusieurs voya-ges pour les remettre en concorde, avec des remonstrances sort pertinentes, qui eussent sans doute eu lieu, sa l'Empereur n'eut eu envie de trop em-brasser & le Roy de ne rien quitter du sien. Ce n'est pas en la premiere laga-tion qu'il sit, de laquelle il ne se pût acquiter, parce que dés qu'il sur arrivé à Pavie, le Roy luy sit entendre qu'il n'avoit rien plus hastif que de partir le lendemain, pource que le Roy d'Angle-terre l'importunoit fort de le livrer en fes mains: Ce que le Roy fit pour ne rompre point sa foy au Pape, en trai-tant mal Pol, & pour n'agacer point l'Anglois en le retenant fort longtemps, & ne luy remettant pas entre les

348 Histoire des scavans Hommes, mains. Ley doncques je parle du dernier Ambassade qu'il fit en France & en Flandres, pour traiter la paix entre le Roy & l'Empereur. Auquel voyage luy sur aussi donné quelque mécontentement de la part de l'Empereur, qui luy manda, aussitost qu'il sceut son arriuée à Diling vers le Cardinal d'Ausbourg, qu'il sejourna audit lieu jusques à ce qu'il sut appellé, & l'eut trouvé encore plus mauvais, s'il n'eur sceu que ce que l'Empereur en faisoit, estoit pour jouer du mariage entre Philippe son fils & la Reyne Marie. Apres il fut receu fort courtoisement, tant par l'Empereur que par le Roy, qui dés lors s'aigrirent davantage contre luy, presumant que, comme ce Cardinal estoit homme d'entendement & propre à bien manier une affaire, qu'il ne se pouvoit faire, qu'il ne mit en cervelle à quelques Princes d'entreprendre sur l'Estat d'Angleterre, se ressent du tort qu'on luy faisoit. Et de fait en son autre legation, quand il fut contraint de se retirer vers Erard, Cardinal & Evesque de Liege, le Roy d'Angleterre promit au Senat du. Païs-bas de soudoyer quatre mil hommes de pied pour l'Empereur, si on luy vouloit Livrer Polus, lequel il avoit fait aupara-

Regnaud Pol, CH. XXXIII. 349 vant bannir & proscrire avec toutes les rigueurs & severitez qu'il est possible de penser, donnant cinquante mil escus à celuy qui le tueroit. Cependant ne laifsoit ce pauvre exilé d'estre bien receu par ceux vers lesquels il se retiroit. Le Concile de Trente estant publié, le Pape l'éleut pour sonLegat avec deux autres Car-dinaux, & pour presider audit Concile, où il estoit sur le reste du College des Cardinaux respecté. En telle estime estoit-il, qu'apres la mort de Paul troisiesme la plus saine partie des Cardinaux estoit en deliberation d'élire Polus Pape, & persevererent plus de deux mois en relle resolution. Qui fut dissipce, pource qu'il ne vouloit faire la canne, & nageant entre deux eaux, temporiser avec le Cardinal Farnese & ses compagnons, de sorte que despitez qu'il ne se laissoit flater, manier & mener à la pipée, ils se mirent à l'élection de lule troissesme. Aussi vers l'Empereur Charles cinquiéme estoit-il fort humainement receu, lequel de fois à autre il réveilloit pour restituer la liberté qui avoit esté ravie aux Anglois, pour lesquels il portoit la parole, comme celuy qui y avoit autant d'interest que nul autre. Et de fait j'ay cette .

350 Histoire des scavans Hommes, harangue, qu'il prononça en Allemagne, pour rappeller les forces de l'Empereur, qui estoit allé contre les Mahometans, afin qu'il les employa pour la redemption & restauration de l'Angleterre. Sur deux chefs principaux il fondoit sa requeste. Le premier est, le danger estant plus pro-chain à la porte de l'Estat de l'Empire, qu'il falloit premierement le chasser, que s'amuser à Soliman Empereur des Turcs, qui estoit bien éloigné des marches de l'Empire. L'autre est que la repudiation qu'avoit fait le Roy Henry, touchoit particulierement l'Empereur mesme, dau-tant que la fille d'un Roy d'Espagne avoit esté rejettée, à cause d'une paillarde (ce sont les termes, desquels il use ) comme si c'eust esté la fille d'un basteleur, ou de quelque coquin, venuë des fins de Barbarie en cachette, se veautrer sur le lict Royal. Et il est bien à croire qu'on alloit bien brouiller les cartes en Angleterre, si les nopces d'entre Philippes Archiduc d'Austriche & Roy d'Espagne, & Marie Reyne d'Angleterre ne fussent in-tervenues, ausquelles l'Empereur Charle-Quint ( comme il estoit sin & accort, & preuoyant à ses assaires de longue main) plus volontiers il entendit, scachant bien

que l'alliance, qu'il faisoit de nouveau auec la Reyne Marie, seroit tousiours pour amplifier les limites de sa domination. Car combien qu'il apperceut assez que ce mariage se faisoit contre la volonté de toute la Noblesse du pays, & du peude toute la Noblesse du pays, & du peu-ple) qui autrefois ne pouvoit moins en Angleterre qu'en vne Republique) siest-ce qu'il n'auoit moyenné la consomma-tion, s'attendant que si ce Royaume estoit vne sois gouverné à la deuotion de son sils, il en tireroit grandes sorces & plu-sieurs commoditez pour la guerre. Et de sait il ne tint pas à la Reyne Marie, que les affaires ne reiffissent felon les defseins de l'Empereur : D'autant que des qu'elle eut occupé le Royaume, elle fit trancher la teste, non seulement au Milord-Silphre fils du Duc de Northumberland, l'vn des plus grands Seigneurs d'Angleterre, qui auoit espousé leanne de Suffolk, & par ce moyen) apres la mort du ieune Roy Edouard) estoit entré en posession du Royaume, mais aussi sit mourir tous les Milords, qui anoyent tenu le party de la religion, ensemble ladi-te leanne, sa propre cousine, qu'elle ast degrader du sceptre & autres ornemens Royaux, estant grosse & pre-

352 Histoire des seavans Hommes, Ite d'accoucher: Et commanda que sa sœur Elizabeth fut estroitement fermée és prisons. Or parce qu'elle avoit besoin d'vn bon sage & fidele Conseiller, tel qu'estoit nostre Anglois) auquel naturellement elle portoit vne bonne affection, ayant esté instruicte & gouvernée vn fort long temps par Marguerite mere de Pol ) des que les solemnités des noces sutent celebrées elle despescha vn Ambassade pour faire venir ce Cardinal Polen Angleterre, annullant tout ce, qui auoit esté fait contre luy par le Roy Henry & ratifié par Edouard. A raison dequoy il prit la route d'Angleterre l'an mil cinq cens cinquante quatre, estant licentic par l'Empereur, & arriua à Londres le vingt-troissesme jour de Novembre, où il fut fort magnifiquement reçeu, nommement de la Reyne, qui protesta d'estre aussi aise de sa venuë que lors qu'elle fut declarée Reyne. Et partant pour confirmer d'autant mieux le bon & gratieux accueil qu'elle luy faisoit, elle le fit incontinent restablir en sa maifon , famille , heritage, estats, honneurs & dignitez, dont le Roy Henry l'avoit banny. Cinq jours apres son arrivée il vint en l'assemblée, & ayant exposé la cause de sa legation en la presence du

Roy,

Regnand Paul, CHAP: XXXIII. 353 Roy Philippes & de la Reyne, il les exhorra de retourner au gyron de l'Eglise Catholique Romaine, les asseurant que s'ils s'y convertissoient, le Pape leur seroit benin & clement. Le Chancelier Gardiner Evesque de Vvinchestre, apres avoir fait entendre à toute l'assemblée le singulier bien, qui leur estoit advenu d'avoir suscité un Prophete de leur semence ; c'est à sçavoir ce Cardinal, qui leur apportoit nouvelle du pardon, Indulgence & remission, qu'on leur offroit de la faute où ils s'estoient mépris, pour & au nom de tout le peuple remercia nostre Cardinal, acceptant de bon cœur le bien-fait qui leur estoit presenté. Et apres qu'ils eurent tous monstré par signes tresmanifestes qu'ils estoient repentans du schisme, par lequel ils avoient deniel'obeissance au siege Apostolique, & qu'ils eurent assirmé tous qu'ils approuvoient ce qui avoit esté prononcé par le Chancelier Gardiner, il communique la Bulle de sa legation, laquelle fut leuë, afin qu'un chacun entendit qu'à fausses enseignes il ne s'estoit entremis à leur denoncer une telle pleniere remission. Puis il sit une harangue, par laquelle il montroit combien la repentance & contri-Tome VII. Gg

354 Histoire des squans Hommes, tion de cœur estoit plaisante à Dieu; & combien les Anges se resiouissent d'un pecheur penitent, il remercia Dieu qui leur avoit inspiré une si bonne affection de s'amender. Puis le Roy, la Reyne, tous les Princes & grands Sei-gneurs, pour monstrer exemple d'hu-milité & consternation d'esprit, se prosternerent à genoux devant le Cardi-nal, avec le reste du peuple. Lors Pol pria Dieu par sa misericorde, qu'il eur pitié de son peuple & luy remit ses ofsenses. Puis pontificalement & en qualité de Legat du Pape leur donna l'ab-solution. Apres lequel acte ils s'entreregardoient l'un l'autre, estonnez d'une si nouvelle renaissance, donnans pour ce sujet tous signes d'éjouissance. Or pour suivre d'autant mieux le devoir de sa charge, il moyenna envers le Reyne de rendre à l'Eglise beaucoup de biens, qui luy avoient esté ostez par le Roy Henry. Et pour reformer l'Eglise Anglicane, il sit assembler en un Synode tous les Prelats Anglois, où fut resolu ce qui estoit pour lors le plus necessaire pour l'Eglise. Bref les choses allans en telle façon sur la fin de Novembre en l'année mil cinq cens cinquante sept & cinquante huit, la

Regnand Pol, CH. XXXIII. 355 Reyne Marie alla de vie à trespas, de regret qu'elle eut (comme l'on dit) tant de ce que Monsieur de Guise avoit pris-Calais sur les Anglois, qu'aussi pour la mort de son beau-pere l'Empereur. Charles Quint, qui estoit advenue bien. peu de temps auparavant. Apres elle suivit bien-tost nource bon Cardinal, qui la survesquit seulement de feize heures, & mourut agé de cinquante sept ans & six mois, en mesme année que deceda Charles - Quint. le sçay bien; que ceux qui n'estoient pas des mieux affectionnez, tant à la Reyne qu'au tressage Pol, ont pris matiere de gazouil-ler à credit, tant sur la proximité de la mort de ces deux perfonnes, que for la naissance du Cardinal Pol, qui advint en la mesme année, en laquelle naquist l'Empereur Charles-Quint: sur laquelle ils subtilisent si curieusement, qu'à lire seulement les discours qu'ils en ont projette, il n'y a homme de sain & meur jugement, qui ne les condamne, non point comme imposteurs, mais comme bannis & ridicules, qui nous. veulent repaistre des niaiseries, qu'ils na ssances & mort de ces trois personnes. G.g.ij,

356 Histoire des scavans Himmes, le les passeray donc fans m'y amuser plus long temps, pour m'adresser à ceux, qui escriuent que ce Prelat Anglois a esté Lutherien. Il est bien fasché, & n'eut esté aussi receu en leur compagnie, veu les trauerses, qu'il leur auoit donné. Ils soustiennent neautmoins qu'il s'est ressenty du Lutheranisme, s'appuyans sur quelques propos, qu'ils alleguent estre tenus par luy touchant la iustification & autres points desquels ils sont en discorde auec les docteurs Catholiques Komains. Dont ils conjecturoient que s'il perseueroit tousiours en tell opinion, qu'il quitteroit le Chapeau de Cardinal, & abjureroit sa Religion, dont par le passé il avoit fait profession. Premierement puis que cela gift en allegations, il est aussi sujet a estre contredit de fausseté. En apres quand bien on confessera, qu'il a dit encore plus qu'ils ne veulent, & mesine qu'il n'y a point de l'rasubstantiation, sur lequel il n'ait parlé selon les preceptes de Luther, est-il question de le Lutheraniser? Ceux qui font si grande seste de telles paroles, ne connoissoient pas bien Ihumeur du Cardinal, qui n'avoit rien moins d'envie de se desister de son ancienne profession, mais comme il estoit

Regnaud Pol, CHAR. XXXIII. 357 me, qui manioit de grandes affaires; pour en venir à bout & à son honneur it falloit qu'il palliat quelquesfois. Il ne wouloit que tirer les vers du nez des mal-adroits, afin qu'ayant découvert leurs. secrets, desseins & intelligences, il leur dressa des pieges pour les attraper, si tost qu'ils se presenteroient à la campagne. Et pour mieux encore verifier mon dire, je suis tres-contant de monstrer, comme non point à feu & à sang seulement, mais par escrits aussi il poursuivoit ceux qui avoient tant soit peu de sentiment du Lutheranisme. le ne daignerois icy parler du nombre de Lutheriens, qui ont esté exterminez d'Angleterre par son moyen, afin que je ne donne occasion à aucun de dire qu'il avoit la robbe rouge, pour le sang humain qu'il avoit épandu. On sçait bien que ce ne sont pas les Ecclesiastiques, qui s'ensanglantent par la mort des hu-mains. le ne veux que luy donner le glaive de la parole, lequel il a si bien remué, qu'à luy n'a tenu que l'Empereur Charles-Quint n'en ait fait une bonne boucherie. Ailleurs ne daignerois-je en prendre certain & évident témoignage, qu'en l'harangue dont j'ay cy-dessus fait mention. Là il foudroye d'une telle façon

Gg iij

358 Histoire des squans Hommes,

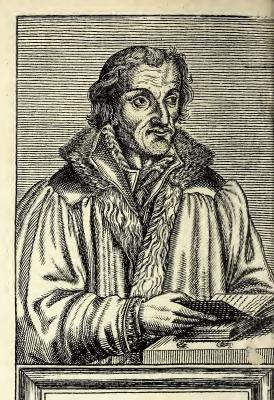
sur eux, que par l'artifice de sa bien disance il fait entendre à l'Empereur, qu'ils sont pires que Turcs, & de là il conclud que l'affection que ce grand Monarque auoit d'exterminer les ennemis du fils de Dieu, doit estre tournee sur les Lutheriens, lesquels il soustient estre sans comparaison pires que les Turcs. Quant à la source il la fait conmune, mettant pour vn point conclu & arreste, que tout ainsi que le Mahometisme est vue sette de Chrestiens, qui iadis se sont retirez de l'Eglise de lesus-Christ, aussi les Lutheriens s'en sont éloignez, ne voulans recognoistre le Chef vnique de l'Eglise en terre, estably pour vicaire du Sauneur. Ce qui les rend plus à condamner (dit-il) eft qu'estans parmy les Catholiques, ils. ont neantmoins laissé l'Eglise, à laquelle ils s'estoyent vouez. Si les pauures Tircs. eussent eu la trompette aussi pres de leurs aureilles, il asseuroit qu'ils n'eussent fait une si lourde & miserable desmarche. De là il insere que l'Empereur se doit plutost armer contre ces nouneaux Turcs que contre Soliman. Et afin que ie n'oubliesien du principal artifice, dont il vse en-Turcs ne font si detestables comme il fair

Regnaud Pol, CHAP. XXXIII. 359 les Lutheriens, que les Monasteres sont soufferts par les Matematistes, mais en Angleterre est prohibé & deffendu de faire exercice, services & ceremonies selon les ordonnances de l'Eglise Catholique Romaine, sur peine de mort, de laquelle on menace ceux, qui oferont parler ou disputer de la nouvelle Religion, qui est receuë en Angleterre. Il a esté besoin que je déchifrasse ainsi au long ce point, non point tant pour prouver que ce Cardinal n'a jamais esté attaché au Lutheranisme ( dautant que de ma part je n'ay jamais estimé qu'il s'y soit voulu laissé plier; mais pour d'autant mieux découvrir la ferveur & zele vehement qu'il avoit à accroistre l'estenduë des limites de l'Eglise Catholique Romaine. Iene suis pas à apprendre ce qu'ont accoustume de dire les partisans de Luther de cet avilissement, duquel ils font leur profit, pour montrer que nostre Prelat Anglois se ressentoit du Mahometisme, auquel il prenoit plus de plaifir qu'à la doctrine de Luther. Mais les bonnes gens tenans ce langage, monftrene qu'ils ne connoi Soient ny Pol ny fon intention, & qu'ils n'ont pû prendre advis au but où tendoit Pol, qui du premier

coup le justifira d'une telle impieté. Il ne taschoit en tant qu'en luy estoit, qu'à déraciner de son pais ceux, qui par prevention avoient occupé la place qu'il devoit tenir, pour les en dénicher & inciter à ce les Princes il les faisoit plus execrables que ceux, qu'on tient pour les plus mesque ceux, qu'il par prevention avoient occupé la place qu'il devoit tenir, pour les en dénicher & inciter à ce les Princes il les faisoit plus execrables que ceux, qu'on tient pour les plus mesque ceux, qu'on tient plus mesque ceux qu'on tient plus mesque ceux qu'on tient plu







PHILIPPE MELANCH:

Philippes Melanchton, C. XXXIV. 368

# ZZZZZZZZZZZZ

### PHILIPPES MELANCHTON,

#### CHAPITRE XXXIV.

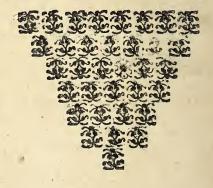
E.v x qui, sans se passionnee

rrop, prendront advis aux gestes, dits & eserits de cet Allemand, trouveront qu'encore qu'il se soit un peu avant messe des affaires de la Religion, qu'avec une prudence admirable il s'est depestré de toutes les calomnies dont il pouvoit eftre attaqué. Cela fera que remettant au Le-Eteur le vray jugement de ce qu'il peut avoir escrit sur la Theologie, je toucheray quelque mot de l'adresse qu'il a eu, pour le fait des sciences humaines. Esuelles à peine a-t-il pû trouver homme, qui pût marcher avant luy, tant eftoit-il parfait & accomply. le suis asseuré d'un point, que quelques envieux qu'il ait eu, qu'il ne leur a point permis luy mettre le pied sur la gorge. Encore doncques qu'il fut un peu adherant en ses opinions, & qu'aisement il ne s'en demordit, des qu'il avoit quelque raison pour boule-Hh Tome VII.

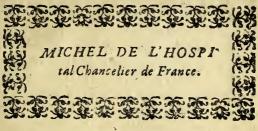
362 Histoire des scavans Hommes, vert, il n'estoit neantmoins de ses satyris ques censureurs & rebarbaratifs, qui ne le soulent jamais de piquer leur ennemy. Pour preuve de mon dire je ne voudrois employer que ses escrits, qui témoigneront que plusieurs grands & puissans adversaires l'ont attaqué, ausquels il s'est opposé si sagement, que par sa patience il a rompu & amolly la dureté & fierté adamantine de leur cœur. Ce n'est pas que je veuille nier que quelquesfois il ne se soit licentié à reprendre ceux, lesquels il pensoit s'estre mépris en quelque chose, & rembarrer l'impetuosité des torrens qui sailloyent à l'encontre de luy. En un mor oseray-je bien affirmer, que ceux qui luy sont le moins affectionnez, confessent qu'il a esté douc de fort bonnes parties, qui l'ont rendu grandement admirable. Aux Mathematiques & Aftrologie y a donné si profondement, qu'aucuns trouvans dequoy à redire en toutes choses, se sont essayez de luy faire croire, qu'il s'y arrestoit trop, & qu'il eut sait beaucoup mieux, si pour la Republique, ou pour l'Eglise de Dieu il eut employé les heures qu'il a voiié à ces sciences. Mais ils ne considerent pas, que philosophant sous les proportions des quantitez, tant

Philippes Melanethon, C. XXXIV. 365 celestes qu'inferieures, il n'a point mis sous le pied le soin, qu'il devoit avoir du profit & edification de l'Eglise Chre-stienne. Quant à la police, on ne pourra me nier, qu'il ne s'y foit employé autant & plus, que si particulierement il se fut destiné au gouvernement des Royaumes & matiere d'estat. De ce feront foy les conseils & advis qu'il a donné à plusieurs Seigneurs, qui reconnoissans ce personnage si bien né aux affaires, recouroient à luy comme à l'Oracle d'Apollon, pour estre satisfaits des points dont ils estoient en peine. le ne daignerois icy proposer le recit de ses livres, qu'il a dedié pour la grammaire, poësie & autres arts liberaux. pour n'estre pas long. Autressois je me souviens avoir parlé en ma Cosmogra-phie de quelques missives, que ce grand personnage m'a escrit, auquel je n'ay pû me tenir que je n'aye donné une attaque, pour l'erreur qu'il a commis en parlant de Themistitan. Or ce bon personnage, apres avoir vescu 63 ans, & autant de jours, mourut à Vvitemberg, le 19 jour d'Avril, l'an mil six cens seixante, au grand regret de plusieurs, qui deploroient leur Melanchon, qui avoit fait pro-Hh ij

364 Histoire des sçavans Hommes, fession publique d'enseigner par l'espace de quarente ans.



## M. del Hospital, CH.XXXV. 369



#### CHAPITRE XXXV.

Omme celuy auquel est dedie

estoit un des premiers, & des plus advancez es Estats, honneurs aignitez du koyaume de France, austi, sans flatter, je puis asseurer qu'il se faisoit paroistre par dessus les autres par l'excellence de son sçavoir, prudence & integrité merveilleuse : Autrement j'eusse semblé luy envier la gloire, que je ne pouvois, sans trop grande ingratitude, couler sous silence. loint que, commetous gens de bien doivent reverer la memoire d'un si rare personnage, je dois en particulier l'honorer, ayant esté veu, receu & caresse de ce Protecteur des hommes lettrez de si bonne façon, qu'à tout jamais je me reconnois luy en estre obli-

Hh iij,

366 Histoire des sçavans Hommes, gé. D'vn poinct dois-je le louer, qu'il prenoit plaisir à voir des antiquitez, medales anciennes & autres gentillesses, ouir discourir cenx, qui auoyent veu de la verité de l'assiete des pays estrangers, des mœurs des peuples & proprietez des contrées essoignées. Et à ceste occasion, comme il eut entendu que j'auois voiage & descouuert plusieurs regions, fallust qu'il confera auec moy par diverses fois des difficultés, qu'il auoit à cause du peu d'accord des anciens Cosmographes auec les Modernes. Or quoy que ie luy sois sort affectionné, si proteste-ie, que icy ie ne veux coucher que ce que je connoistray s'accorder avec la verité. Tres-volontiers j'eusse proposé son portrait, si le Seigneur de Beze ne l'eut desia couché dans son œuvre des portraits des hommes Illustres.le suis faché qu'il luy met la chandelle derriere le dos, comme si la lumiere n'estoit pas pour les yeux. Ce n'est pas que je ne sçache bien qu'il le veut taxer de de ce qu'il ne s'est declaré ouvertemet du party de ceux de la Religion : mais s'il prend la lumiere pour sa Religion, je le quitte, & luy consesseray qu'il y a une inanité de personnes, qui l'ont veuvivre à la Catholique: Si ce n'a esté de cœur on ne le

M de l'Hospital, CH. XXXV. 367. scauroit deniner, cela estant vn secret, qui n'est reuelé aux hommes. Et quant à la ressemblance, qu'il feind d'Aristote auec nostre Chancelier, s'il la prend pour les traicts & lineamens du visage. Il n'y a homme, qui, faisant rapport du portrait, que i'ay cy dessus donné au vray d'Aristote, auec celuy, qu'il a fait tirer au vif de cet Auvergnat, ne reconnoisse du premier coup qu'il y a beaucoup à redire. S'il se vouloit arrester aux desseins de l'un & de l'autre, je luy passeray cet article fans aucune disficulté, que tout ainsi qu'Aristore gagna le cœur de son Alexandre pour redresser sa ville de Stagire, aussi le Chancelier de l'Hospital s'est autant qu'il a pû, mis en tout devoir de relever les desolations dece Royaume, lequel il voyoit en Janger, & pancher à une totale ruine, ainsi que plus distinctement nous apprendrons par le fil de la presente Histoire, laquelle pour la pluspart nous avons recueilly du testament, qu'il sit âgé de soixante sept ou soixante neuf ans, en l'année mesme qu'il mourut, le jour auparavant son deceds. Là ce bon Seigneur reconnoist franchement jamais n'avoir pû estre resolu, s'il avoit esté ne avant la guerre esmeuë contre les Hh iiij

368 Histoire des squans Hommes, Genevois, ou alors qu'elle fut achevée par le Roy Louys douziesine. Son pere servoit à Charles Duc de Bourbon, non seulement de Medecin, mais aussi de Conseiller. De fait il luy estoit si affeaionné, qu'en la retraite qu'il fit vers l'Empereur Charles, laissant en France tous ses enfans, tant fils que filles, qui estans en fort bas âge, ne pouvoient souffrir les hazards & ennuys d'vn tel voyage. Nostre Michel estoit à Thoulouse aage de dix huit ans, & encor qu'il n'y fut pour autre occasion que pour estudier, par souspçon il fut enleué & enfermé aux prisons publiques iusques à ce qu'il y eut expres mandement du Roy de le relascher, & luy permettre sa liberté, pour poursuiure ses estudes, puis qu'il n'auoir esté trouué entaché d'aucune presomption qui l'eur peurendre coupable. Apres survint cette malheureuse bataille de Pavie, pour la prise du Roy François premier, où le Seigneur de Bourbon ne se porta que trop vaillamment, d'autant que les Espagnols enuieux de l'honneur qu'on luy deferoit, trouuerent moyen de le faire disgracier enuers l'Empereur à cause des Ambassadeurs François, qui de

propos deliberé conferoyent & parle-

M. de l'Hospital, CHAP XXXV. 369 mentoyent auec luy pour le rendre sus-pect aux Imperialistes. Cela sut cause, auec l'esperance qu'il auoit perdu d'auoir en mariage la sœur de l'Empereur, qu'il prit la route d'Italie: où il trouua les cartes bien embrouillées, dautant que le Roy s'estant liqué auec les Princes d'Italie auoit mis le siege deuant Milan : Et parce qu'ildenoit prendre long trait, ce Medecin, craignant que son fils ne fit, par vne trop longue discontinuation, bresche merueilleuse à ses estudes, donna charge à quelques voituriers de l'emmener, auec lesquels il sortit de Milan, desguise en habit de muletier, & non sans grand danger de sa vie passa la riuiere d'Abdua, & apres alla à Padoue, où de toute ancienneté les Estudes du Droist fleurissoyent. En ceste Vniuersité son pere le laissa par l'espace de six ans, puis le rappella à Boulogne & à Rome: Là il sut honore d'une place de suge, qu'on nomme les Auditeurs de la Rote de laquelle s'estant deffaict par l'aduis de son pere pour les promesses que luy sit le Cardinal de Grandmont de l'auancer à plus grands Estats au pays, il fût frustre en mesme temps de l'esperance, qu'il auoit d'vne part & d'autre : car l'Estat d'Auditeur su

370 H stoire des squans Hommes,

donné à vn autre, & la mort, qui surprit le Cardinal de Grandmont le recula de l'esperance, qui l'auoit ramené en France. Estant ainsi entrepris il se mit à suiure le Palais, où il n'eur pas demeuré trois ans, qu'il prit à femine Marie Morin, fille du Lieurenant Criminel Morin, qui eut pour douaire vn Estat de Conseiller de Parlement, lequel il exerça enuiron neuf aus, puis fut enuoyé Ambassadeur à Boulogne pout le Roy Henry, où le Conseil vniuersel de rous les Euesques auoit été étably & publié pour quelque reformation. Et au lieu qu'il s'estudioit à pacifier tout, voyant que les inimitiés, discordes & partialitez pululoyent, & que les piques des dissensions des Grands embrouillerent davantage les affaires, apres avoir fait sejour de seize mois en cet Ambassade il se trouua luy mesme embaraise au broullis plus auant qu'il n'eut souhaité. Cependant Madame Marguerite, fœur du Roy Henry, Princesse rtes-vertuense, deciement advertie de la sustifiance du Conseiller de l'Hospital, à laquelle quelques vns portoient wne den, pour les heureux commencemens qu'ils voyoient à la naissance de son avancement, elle ne se contenta pas

M. del Hospital, CHAP. XXXV. 371 seulement de le deliurer du present danger, où il estoit engagé, mais luy donna aussi vn estat de souveraine authorité en samaison, & de grands moyens enuers le Prince. Tant plus il se forçoit, de manier les affaires de cette Princesse en toute fidelité, tant plus prenoit-elle de plaisir de l'employer en grandes char-ges & l'honorer des plus grands estats qu'elle pouvoir. Il sut par sa bonté & benigne faueur bien-tost apres ordonné chef & sur-intendant des sinances du Roy en sa chambre des Comptes, & apres la mort du Roy Henryesleu du priuc Conseil, & depuis choisi pour conduire sa maistreffe en la maison de Philibert Emanuel, Duc de Sauoye son mary. Au seruice de laquelle ie ne veux point icy specifier comment il s'employa, veu que le regret qu'ent cette tres-illuftrePrincesse de quitter ce Soleil de prudence, sagesse & dexterité, quant il sur mandé par le Roy François deuxiesme, ne peut que trop sustifier ma preune. Toutesfois cette bonne Dame, comme elle estoit naturellement encline au salut, & auancement de la France, ne pût luy refuser vn François, qui par sa vertu pourroit la re-dresser, ce qui l'eterniseroit au milieu des

372 Histoire des scavans Hommes,

autres nations. Doncques apres la mort de François Olivier Chancelier de France, qui mourut à Amboise, en l'année milcinq cens soixante, arriva un courrier en grande diligence de la part du Roy François, qui appelloir ce Chancelier de la Duchesse de Savoye, pour estre son Chancelier de France. Que le mandement ne luy chatouillast le cœur il n'en faut douter, puis que, comme il estoit homme, il est impossible qu'il ne fut réveillé des allechemens de gloire. Mais comme il voyoit les affaires embarrassées en France, il aprehendoit que la preéminence qu'il devoit tenir ne luy fut plus prejudiciable & ennuyeuse que profitable & agreable. Toutesfois l'envie qu'il avoit de s'exposer pour le bien de sa patrie, & qu'il ne pouvoit éconduire la requeste qui luy estoit faite par son Prince, il vint en Cour, où il ne fut pas plustost arrive, qu'il trouva tout troublé d'un grand bruit de guerre, à cause du tumulte d'Amboise, & eut alors bon besoin de déployer les grands tresors de prudence dont il estoit doiié, d'autant qu'il avoit affaire à des personnages, qui luy tailloient autant de besogne qu'il en pouvoit demesser. Ie ne m'amuseray pas icy à specifier quels ils

M. de l'Hospital, CH. XXXV. 373 estoient, pour quelle occasion ils se remuoient, & si à droit ou a tert ils se partialisoient, cela n'estant pas du present sujet. Ioint aussi que plusieurs ont tenu qu'il s'est rendu plus particulier au party. des uns que des autres. Qui a esté cause de la retraite qu'il fit hors de la Cour, quoy qu'aucuns, peut-estre trop curieux, en ayent forgé autres occasions plus remerairement qu'à propos. Ie suis bien asseuré, que si jamais il y eut en France Chancelier, qui prit peine à faire main-tenir la justice, c'est le Seigneur de l'Hôpital, lequel emporte cet honneur, mefme de la bouche de ceux qui n'estoient pas de son party, qu'il estoit homme juste & entier, qui en ses deliberations ne flechissoit contre le droid & equité pour aucune acception de personnes. D'où quelques-uns se sentoient tres-mal edifiez pour la severité dont il poursuivoit la lachete de leurs vices. Aux pauvres, miserables & dénuez de moyens, moyennant qu'il apperceut qu'ils marchassent droitement en besogne, il faisoit faire la plus prompte & meilleure justice qu'ils eussent sceu desirer, & il n'estoit besoin par placets & importunes supplications rechercher l'audience. Il donnoit sibon ordre,

874 Histoire des sçavans Hommes, que les pauvres parties, sans languir avoient biefve expedition de leurs poursuites. Des qu'ils découvroit quelque sinistre foy, il déchargeoit si rudement. sur la fripperie des chicanneurs, qu'ils perdoient toute envie de plus retourner devant lny, pour eluder un Conseil & tourmenter leurs parties. Contre les sang-suës des finances du Royaume il estoit rousiours bandé, tellement que la souris ne craind point d'avantage le char que faifoient les rats de la Cour la severité de ce Chancelier. Lequel fur la fin de l'avant-propos & narre de son testament, soustient qu'il s'est absente le la Cour seulement, pour n'avoir voulu authoriser la prise des armes, sans qu'au prealable & avant toute œuvre on eut l'advis des Parlemens, qui sont Souverains luges des affaires qui se presentent. De fait on sçait tres-bien, que quoy que les armes ayent efté prises par quatre fois durant qu'il estoit en charge, il a tousiours tendu à la paix, estimant qu'il n'y avoit rien si dommageable à un pais qu'une guerre civile, ny plus prositable qu'une paix à quelque condition que ce fut. Il n'a sceu si bien remonstrer, que les guerres civiles n'ayent trop avant

M. de l'Hospital, CH. XXXV. 378 rampé dans ce pauvre Royaume, & l'ayent à peu prés devisagé. Ce sur à la sollicitation de ce Chancelier, que plusieurs Ordonnances, Edits & Statuts ont esté faits & publiez par nos Reys de France pout le soulagement du peuple, & conservation de la lustice. Entr'autres avons-nous cet Edit du Roy François deuxiesme, qui refrene les secondes noces par la liberté, qui estoit ostée à celle qui se remarira de donner davantage à son second mary, qu'à l'un de ses enfans du premier lict. L'occasion de cet Edit fut, pource qu'il advint qu'une semme de ce koyaume, grande en biens, s'enmouracha d'un jeune Seigneur, qui parce qu'elle luy sembloit pat trop sur l'âge, ne faisoit aucun compte de la vouloir prendre à semme. Elle se sentit tellement outrée de son amour, que comme elle le connoissoit friand d'avoir de l'argent, elle luy fit une donation de tous & chacun ses biens. Sur lesquels seulement elle vouloit qu'on leva ce qui pouvoit appartenir pour la Falcidie, & legitime portion de ses enfans du premier lict. De maniere que ses enfans pour un simple morceau de pain demeuroient comme frustrez de l'hoyrie

376 Histoire des scavans Hommes, maternelle, transportée au second mary. Pour prevenir telles surprise, ce Chancelier ramena en nostre France l'ordonnance de l'Empereur Leon, de laquelle est fait mention en la loy hac Edictali, 6. au sit. de secund. nupt. au cinquiesme livre du Code de lustinien, qui dessend qu'on ne puisse donner ou laisser au second party plus qu'à l'un des enfans du premier lict. Ce que j'ay bien voulu toucher en passant, pour rembarrer certains drolles, qui prennent plaisir à médire & detracter de ce qui est le mieux & le plus sainte-ment ordonné du monde, & voudroient volontiers faire accroire à ceux qui les écoutent railler, que ce Chancelier louoit son sçavoir au plus offrant & dernier encherisleur, & que gagné par quelques si-nistres & illegitimes moyens, il auroit innové cét Edict. Ie ne daignerois saire fort icy de l'integrité & rondeur de ce personnage. Ce seroit trop l'abaisser, que de luy faire plier le bras pour donner sur tels badins. Il ne faut que le livre, & je leur monstreray la Constitution, qui gist au lieu que j'ay cotté cy-dessus. Et par consequent j'infereray une conclu-sion plus que necessaire, qu'ils sont igno-rans, & m'ont sue illeté les livres de Droit, où

M. de l'Hospital, CH. XXXV. 377, ils eussent appris qu'il y avoit fort longtemps que cette ordonnance esto it bastie. ne restoit que de la reduire en pratique parmy nos François. Ce qui a esté fait à l'instigation & poursuite de ce sage & prudent Auvergnat, lequel comme il estoit. d'un esprit doué de merveilleuses graces,... aussi n'en estoit-il vilain, mais les dispersoit à sa patrie, lers & quant il connoissoit que l'affaire le meritoit. Icy il me sera permis de m'arrester tout court, pour priser la sertilité du pais d'Auvergne, qui a efté si heureux en ses nourrissons, que les plus sublimes & plus admirables. esprits, qui ont honoré nostre France, ont pour la pluspart esté antez dans cette Auvergne. D'une infinité je n'en veux choifir qu'un, & joindre avec le Seigneur de l'Hospital que ce grand Chancelier Antoine du Prat, qui par son tres-digne sçavoir & rare prudence a avec tel heur exercé cet eftat, qui est seul & le premier des Estats des gens de longue robbe, qu'à jamais sa memoire ne scauroit estre assez celebrée. Or pour retourner vers nostre Chancelier de l'Hospital, apres qu'il eut apperceu que durant la calamité & inclemence du-temps, il ne faisoit pas bon en Cour pour luy, il se retita aux champs m e VII.

578 Histoire des savans Hommes, auec fa femme, famille & petits enfans, afin que, se sequestrant des publiques negoces, il put tromper l'oissueré. De fait ce fur alors qu'il se mit ( à l'exemple de Ciceron) à composer ces belles & excellentes œuures, qui ont esté mises en lumiere, & plusieurs autres, qui restent encores en sa Bibliotheque, ainsi que vous verrezau succincerecueil, que i'ay fait des principaux chefs de son testament. Par lequel il ordonna, que tous ses biens & heritages viendroyent à ceux, aufquels ils appartiennent par les Loix & coukumes du pays, ne faisant en cela Loy ny prerogatiue à aucun. En outre que sa semme gouverneroit le tout en commun d'vne singuliere pieté, pour ce deffendoit, qu'on ne luy demanda aucun compte de la tutelle ou curatelle. Semblable-ment que ses petits fils, nés de sa fille, qui sont de la famille des Huraults, auroient vn nom ajousté au leur, en sorte que l'aisné, nommé Charles, escriroit ainsi son nom Charles Hurault de l'Hospital, afin que ce nom adjoufté seruit pour distinguer les familles des Huraults, qui sont en grand nobre : ce qui a esté autresfois practique à Rome, & se treuvent aussi de semblables exemples en nostre Fran-

Midel Hospital, CHAP. XXXV. 379 ce. Et pour ce vouloit que quelque memoire de son nom demeurast en cette famille, en laquelle il avoit apporté les plus grands Estats de la Republique, & mesmement l'Estat de Chancelier. Ce qui les encourageroit à suivre les traces : & vestiges de leur grand pere, pour parvenir à pareils degrez d'honneurs. Faisoit Magdelaine de l'Hospital heritiere de tous & chacun ses biens. Laissoit & leguoit toute sa Bibliotheque à Michel Hurault de l'Hospital, qui luy sembloit plus propre & plus affectionne aux bonnes lettres que les autres petits. Toutesfois vouloit que sa femme & fille gardassent ses livres afin que personne n'en pût rien. souverre pour la commodité de ceux de la famille, ensemble des Domestiques & autres qui frequente la maison: au lieu dequoy il vouloit qu'on donna à chacun des " perits fils cinq cens livres tournois pour : une eg dité de legitime portion, afin qu'il a'y eur pas un d'entr'eux qui pût se plain-dre qu'un autre eux esté preseré à luy. Quand aux monnoyes d'antiquailles, d'or, d'argent, de cuivre, medalles, & le surplus de ce qui esto ten son logis, il le laissoit à la discretion de Li ij

330 Histoire des squans Hommes; sa femme & de sa fille d'en disposer, lesquelles neantmoins il veut estre gardées en sa maison par indivis, avec quatre beaux vases d'ouvrage d'Allemagne & cette medale du toureau, qui luy avoit esté donnée par Madame Marguerite, Duchesse de Savoye sa maistresse: Prioit le Seigneur de Bel-esbat son Gendre de prendre garde & avoir soin que ses livres de Droit Civil, qu'il avoit reduit en articles par methode, ne sussent déchirez ou brussez, mais qu'ils fussent donnez à l'un de ses petits fils des plus capables, & qui pourroit à l'imitation de son Ayeul les achever. Il y avoit encore quelques autres Chefs en ce Testament, lesquels je ne coucheray pas icy, craignant d'ennuyer le Lecteur d'une trop grande longueur. Il a cependant esté besoin de deduire ainsi au long cét affaire, non que j'aye envie de découvrir l'estat particulier de la maison de ce Chancelier, mais pour, donnant le patron d'une disposition testamentaire, auffi bien ordonnée qu'on sçauroit souhaiter, témoigner à la posterité combien il a esté amoureux des bonnes lettres. Autresfois il m'a fait cét honneur de me faire voir quelques raretez de son cabinet, mais je puis témoigner que c'estoient des

M. de l'Hospital, CH. XXXV. 381 singularitez merveilleuses. le regrette une chose, que les affaires qu'il a eu sur les bras, nous ont privez du recueil qu'il a fait en ses livres du Droit Civil. Cela doit réveiller le cœur de ceux, qui luy touchat ont ce bon-heur que de flairer les fleurons qui y sont parsemez, de conserver cherement un tel & si pretieux tresor, & employer pour achever une si digne & excel-lente entreprise. Le modelle est sait, le chemin frayé, il n'y a qu'à poursuivre la route: Ils pourront bien peu, si l'amour du public ne gagne fur eux ce point, que dérobans quelques bonnes heures, ils n'avancent la compilation d'une methode, si desirée par les bons esprits & amateurs de vertu, vers lesquelles elle ne pourroit estre que bien venuë, partant de la maison de l'Hospital, & tracée par celui, qui estant estably pour la garde des Loix, comme chef de la lustice de France, devoit sçavoir tout ce qui estoit requis & necessaire pour la compilation d'une œuvre si excellente. Icy encore que je n'aye deliberé de dresser la liste de tous les faits, dits & escrits de ce Chancelier, je ne laisse de representer le grand bien qu'a receu l'Academie de Bourges par le moyen du Sei-gneur de l'Hospital, qui possedant l'aureille de sa bonne Dame & Maistresse, ne s'adonna point tant à accroistre ses revenus de grands biens, qu'à redresser les sondemens de cette Vniversité. Apres avoir de la façon qu'avez entendu, passé le cours de cette vie au grand contentement de tous les gens de bien, il quitta cette vie mortelle, pour aspirer au Royaume des Cieux, & deceda le troissesme de Mars a cen l'année 1573.

Fin du septiesme Volume.







